

T

ta (khian, chiau) 乾^a, 焦^a dry, dried, exhausted
chhau (-hoe)-ta 燒^a焦^a be scorched black
chhit ho'-ta 擦^a乾^a wipe dry
chhui-ta 口^a渴^a thirsty
hang-ta 烘^a乾^a to dry things over the fire
lim-ta 喝^a乾^a to drink till quite empty
phak-ta 曬^a乾^a to dry in the sun
tá (tah, toh) 那^a interrogative particle: who, where, what, which
Boeh tá khì? **Boeh khì tah?** 要^a去^a那^a裏^a? Where are you going?
Tí tá-üi? 在^a那^a裏^a? In what place? Where?
tà (tau) 罩^a to coop, to cover, to shade, cover, shade
báng-ta 蚊^a帳^a mosquito net, mosquito curtains
ke-ta 雞^a罩^a子^a a coop (with no bottom) for keeping fowls
teng-ta 燈^a罩^a lamp shade
tà-bú (ta-böng) 霧^a籠^a罩^a the fog gathers
ta-chhau 乾^a草^a hay, dried herbs
Tá chüt e? 那^a一^a個^a? Which one?
ta-chuí 水^a份^a消^a失^a, 乾^a涸^a dry, dried up
ta-hioh 乾^a枯^a的^a樹^a葉^a dried leaves
tà-hün 雲^a層^a多^a overcast sky, cloudy day
ta-ke 婆^a婆^a mother-in-law, husband's mother
ta-ke khó-tok sim-pu 婆^a婆^a虐待^a媳^a婦^a a mother-in-law too hard on the daughter-in-law
Ta-ke ü chhui, sim-pu bö chhui. 婆^a婆^a有^a嘴^a, 媳^a婦^a無^a嘴^a, 媳^a婦^a總^a要^a聽^a命^a於^a婆^a婆^a. The mother-in-law has the last say in everything, but the daughter-in-law has a say in nothing.
ta-ke-ko 公^a婆^a husband's parents
ta-ke sim-pu 婆^a媳^a mother-in-law and daughter-in-law
ta-khì 乾^a枯^a, 光^a了^a dried up, withered, run dry, be exhausted, used up
Chi^a ióng ta-khì. 錢^a用^a光^a了^a. The money is all used up.
Hí-ü e chuí ta-khì. 魚^a池^a的^a水^a乾^a了^a. The pond is all dried up.

Hit cháng chhíu-á ta-khì. 那^a棵^a樹^a乾^a枯^a了^a. That tree is withered up.
ta-ko 公^a公^a husband's father
ta-li 乾^a燥^a quite dry, (a house is) dry and comfortable, as after wiping off sweat
ta li-li 乾^a極^a了^a perfectly dry (e.g., a dried up river)
ta-liau 乾^a燥^a食^a品^a dried food
Tá-loh? 何^a處^a? Where?
ta-niú 乾^a糧^a dry provisions, canned or packed food ready to serve, K-rations
ta-sang 乾^a鬆^a dry and comfortable, as after changing clothes or wiping off perspiration, dry and mealy (potatoes)
ta-sau 乾^a咳^a to cough without producing sputum, dry cough
ta-sé 乾^a洗^a dry cleaning
ta-sian 乾^a癬^a tetter, dry scurf on the body
ta-so 乾^a燥^a dry and crisp, dried, parched, feverish
ta-ta-kio 呸^a叫^a boast, brag, talk big
ta-teng 乾^a硬^a (edibles or soil) too dry and hard
ta-thò (khang-áu) 乾^a嘔^a dry heaves, retch
ta-tho 乾^a土^a dry land
ta-tian 乾^a電^a池^a battery
ta-tian-ti (kan-tian-ti) 乾^a電^a池^a dry cell battery
Tá-ü? 何^a處^a? Which place? What place? Where?
ta 現^a在^a, 於^a是^a, 那^a麼^a now, then, well...
kau-ta 到^a現^a在^a up to the present, up to now
Ta^a boeh an-choa^a? 現^a在^a該^a怎^a麼^a辦^a? Now what shall I do? What should I do? What can be done?
ta 擔^a, 挑^a to carry two loads on one pole over the shoulder
chhiam-ta 扁^a擔^a carrying pole with sharp ends
gú-ta 牛^a轆^a a yoke for plowing or pulling an ox cart
pin-ta^a (pun-ta^a, pin-ta^a) 扁^a擔^a a wooden or bamboo carrying pole (used by one man over the shoulder)
ta^a (phah) 打^a to beat, to strike, to hit, to fight, to attack, to make, do blow,

T

taⁿ

stroke

áu-tá^a 款打ⁿ beat violently

bó tā^a-kín 反ⁿ而ⁿ impudently make light of a just request, to count of little importance

it-bóng tā^a-chín 一ⁿ網ⁿ打ⁿ盡ⁿ catch all at one cast of the net — round up all (the criminals, rebels or other undesirable elements)

tá^a 打ⁿ dozen

chit tā^a 一ⁿ打ⁿ a dozen

pōaⁿ-tā^a 半ⁿ打ⁿ half-a-dozen

tá^a (tám) 膽ⁿ gall (said to be the seat of courage), bravery, courage, audacity

bō-tá^a 膽ⁿ小ⁿ timid, cowardly

chō-tá^a 壯ⁿ膽ⁿ encourage

hó-tá^a 大ⁿ膽ⁿ courageous, bold

lek-tá^a 膽ⁿ怯ⁿ lose courage

phoá-tá^a 破ⁿ膽ⁿ scared, lose courage, get terrified, be frightened out of one's wits

tōa-tá^a 大ⁿ膽ⁿ bold, daring, dauntless, fearless, audacious

tá^a 摔ⁿ a load, two loads on either end of a pole over the shoulder

mí-tá^a-á 麵ⁿ攤ⁿ子ⁿ noodle store or stand

tāng-tá^a 重ⁿ擔ⁿ heavy load

tó-tá^a 倒ⁿ閉ⁿ peddler becomes bankrupt

tá^a 错ⁿ誤ⁿ wrong, mistake, error, mistaken, erroneous

kóng-tá^a 講ⁿ錯ⁿ make a mistake in speaking

síá-tá^a 寫ⁿ錯ⁿ make a mistake in writing

sng-tá^a 算ⁿ錯ⁿ to make a mistake in calculation

thiaⁿ-tá^a 聽ⁿ錯ⁿ make a mistake in hearing, heard wrong

ta^a bē-khí 挑ⁿ不起ⁿ來ⁿ too heavy to lift up on a carrying pole, unable to carry the load, too great a responsibility for some individual of for one person

tá^a-chah 照ⁿ顧ⁿ, 支ⁿ援ⁿ look after, care for, attend to, support, assist, help

ta^a cháu 挑ⁿ走ⁿ carry out of the way

ta^a chek-jím 負ⁿ責ⁿ任ⁿ bear responsibility

ta^a-chhang bē-chhai 挑ⁿ葱ⁿ賣ⁿ菜ⁿ, 比ⁿ喻ⁿ做ⁿ生意ⁿ to do small business (Lit.

carry onion and sell it)

tá^a-chháu kia^a-chóa 打ⁿ草ⁿ驚ⁿ蛇ⁿ beat the grass and startle the snakes — frighten out of cover

tá^a-chiap 膽ⁿ汁ⁿ bile

tá^a-chiat 打ⁿ折ⁿ to discount, at a discount
tá^a káu chiat 打ⁿ九ⁿ折ⁿ give a ten percent discount

tá^a-chioh 膽ⁿ石ⁿ gallstone

ta^a-chōe 頂ⁿ罪ⁿ bear the guilt, become involved in the guilt

ta^a-chuí 挑ⁿ水ⁿ carry two buckets of water with a pole over the shoulder

ta^a-go^a 错ⁿ誤ⁿ wrong, mistaken, make a mistake

Ta^a hó-á! 夠ⁿ了ⁿ了ⁿ! 謝ⁿ了ⁿ了ⁿ! No more, thank you! Enough of that!

ta^a-hoat 打ⁿ發ⁿ to dispatch, send away

ta^a-iám 膽ⁿ(囊ⁿ)炎ⁿ inflammation of the gall bladder

ta^a iú-kek 打ⁿ游ⁿ擊ⁿ engage in guerrilla warfare, (humorously) to use, borrow, or take another's belongings without permission, to board or lodge at one place after another without payment

ta^a-jiáu (chak-cho) 打ⁿ擾ⁿ to disturb, to bother, to trouble

ta^a-kak 斜ⁿ對ⁿ角ⁿ oblique angle, bevel angle

ta^a-kek 打ⁿ擊ⁿ blow, shock, hit, (in baseball) hitting, batting

siú tā^a-kek 受ⁿ打ⁿ擊ⁿ receive a blow (shock)

Thái-thái sí khí, i siú tōa tā^a-kek. 太ⁿ太ⁿ去ⁿ世ⁿ, 他ⁿ受ⁿ打ⁿ擊ⁿ很ⁿ大ⁿ。 His wife's death was a great blow to him.

ta^a-kek-lut 打ⁿ擊ⁿ率ⁿ batting average

ta^a-kek-óng 打ⁿ擊ⁿ王ⁿ a big time hitter in baseball

ta^a-keng 挑ⁿ經ⁿ Taoist funeral rites, carrying Taoist scriptures on a slender pole

ta^a-khí 打ⁿ氣ⁿ pump up with air (c.f., "goan-hong"), invigorate, encourage, give a pep talk, (c.f., "ka-iu")

ta^a-kiap 打ⁿ劫ⁿ take by force, to plunder, commit robbery or pillage

ta^a kiat-chioh 膽ⁿ結ⁿ石ⁿ gall stones

ta^a-lóng 膽ⁿ囊ⁿ gall bladder, bile bladder

ta^a-long-iám 膽ⁿ囊ⁿ炎ⁿ cholelithiasis, chole-

T

cystitis, inflammation of the gall bladder	on a bus, train, boat), attach to, join together, add to, mix with, to help, to rescue, to add, to buy (retail) to measure (oil, wine), strike gently with the palm, to pat
ta ¹ -pāi 打失败 to suffer a defeat, be defeated in battle	an-tah 安置 arrange (an affair)
ta ¹ -pān 打扮 to make up (said of a woman, actor or actress), to dress up, dressed like	tah (tiap) 瞬 a while, a moment, for some time
ta ¹ phāu put-pěng 打抱不平 help victims of injustice, try to redress an injustice to the weak	tah-kú-á (tiap-á-kú) 一會兒 a while, a moment, in just a moment
ta ¹ -pui 挑肥 carry (on both ends of shoulder pole) fertilizer, manure	tah 到盡 stick to, touch to, reach to, up to, to the utmost extreme
ta ¹ -sai 挑屎 carry manure on shoulder pole	tah-te 到底, 徹底 touch to the bottom, find bottom, go clean broke, become penniless or empty, exhausted
ta ¹ -siau 打消 cancel, abolish, give up (an intention)	Bí-àng tah-te. 米缸光光的。The rice container is empty.
ta ¹ -siau sǐ-i 打消醉意 withdraw a resignation	I su kah tah-te. 他輸得盡光。He lost at gambling and became penniless.
ta ¹ -tā 挑擔 carry two loads on one pole over the shoulder, bear responsibility	tah (thiap) 貼緊 paste on, to stick up, attached, close to
ta ¹ tāng-tā 挑重擔 carry a heavy load	koai ^a kah tah-tah 關緊的 shut or seal a door or window tightly
ta ¹ -thai 打胎 intentional abortion	tah (jiah) 痘瘍 welt caused by insect bite
ta ¹ -tháng 停柩 seal up a coffin awaiting burial	tah 踏, 踩 to step on, to tread upon, to walk, to trample
ta ¹ -thau 膽量 courage	kha-tah-á 踏板 pedal
ū ta ¹ -thau 有膽量 brave, courageous, bold	kha-tah-chhia 腳踏車 bicycle
ta ¹ -thau chāi 有膽量 daring, self-composed	kia ^a -tah 走動 behavior, conduct, manner of walking
ta ¹ -thau 擔子, 負擔 a load	lǎng tah lǎng 人踩人 people gathered together in great numbers
ta ¹ -tiap 虐待, 整人 maltreat (as a woman does to a female slave), to torture	thún-tah 踐踏 trample on
Ta ¹ tioh hái á! 糟了！ Darn it!	tah-chai 踩穩 to plant one's foot firmly, stand firm and in proper position
Ta ¹ tioh sí á! 糟了！ Darn it!	tah-chha 做錯 to behavior incorrectly
ta ¹ -tó 打倒 knock down, to overthrow, (in slogans) down with...	tah-chhia 搭車 take a car, bus or train
Ta ¹ -tó te-kok-chú-gí! 打倒帝國主義! Down with imperialism!	tah chhun-lián 貼春聯 put up scrolls at New Year's time
ta ¹ -tó 打賭 make a bet, to wager	tah chin-chéng 步向前面 go in advance
ta ¹ tōa pau thi ^a 膽大包天 extremely audacious, recklessly bold	Tah chit ě? 哪一個? Which one?
ta ¹ tōa sim sè 膽大心細 brave but cautious, courageous but careful or circumspect	tah-chiu 買酒 buy wine from a big vat in the amount that you want
tah (toh) 那 interrogative particle: who, where, what, which	tah-chün 搭船 take passage on a boat, board a boat
tah 搭, 沽, 拍 to raise, to build, to pitch (temporary structures), take (passage	tah-èng 答應 to promise verbally, to grant
	tah-heng 拍胸 to strike one's breast with

tah hoe-chhia

the open palm, as when promising to go surety

tah hóe-chhia 搭火車^{タク} go by train

tah hui-ki 搭飛機^{タク} take an airplane, board an airplane

tah-i tah-toh 拍桌椅^{タク}(以示生氣^{タマニシ}) angrily bang on chairs and tables with hands

tah-iā 紫營^{タマニシ} encamp

tah in-hoe 貼印花^{タマニシ} paste revenue stamp

tah-iū (bé-iū, bōe-iū) 買油^{タマニシ}, 沽油^{タマニシ} buy edible oil

tah iū-phio 貼郵票^{タマニシ} put a stamp on an envelope

tah-jip 踏入^{タマニシ} step into, become involved in

tah-ké 搭架^{タク} to put up scaffolding for building (painting) a house

tah keng-thau 拍肩膀^{タク} pat (a person) on the shoulder

tah kō-ihō 貼藥膏^{タマニシ} apply a medicated plaster

tah kō-si 貼告^{タマニシ} to paste up a decree or edict on the wall, door, bulletin board, put up a proclamation

tah kóng-ko 貼廣告^{タマニシ} paste up promotion posters, put up advertisements

tah-kú-á (tiap-á-kú) 一會兒^{タマニシ} a while, a moment, for some time, in just a moment

tah kut-khí 踩滑^{タマニシ} to stumble by treading on a slippery or slushy place

tah liáu-á 搭寮^{タク} put up a shed, to set up a little cottage, hut or stable

tah liu-khí 踩滑^{タマニシ} miss one's footing, one's foot slips

tah-pang 踏板^{タク} footboard, footrest, foothold, treadle

tah-pe 搭棚^{タク} put up a shed, awning, shelf, trellis

tah-phoa 踏破^{タク} to break by stepping on

tah-phoa thih-e 踏破鐵鞋^{タク} wear out iron shoes — search painstakingly everywhere

tah-phoe 搭配^{タク} to match (colors) to mate, (animals) copulate

tah-pí-khí 踩扁^{タマニシ} to flatten by treading on

tah piah-choa 貼壁紙^{タマニシ} to paste on the wall

tah po-pháng 搭帳篷^{タク} pitch (strike) a tent, put up an awning

tah-sim 貼心^{タマニシ} intimate, attached to, loving each other very much, as relatives or as very intimate confidential friends,

tah-sin 貼身^{タマニシ} closely attached (children, undergarments, concubines)

tah-soat sim-mui 踏雪尋梅^{タク} go out into the snow looking for flowering plum trees — get an inspiration for a poem

tah-tah 足足^{タマニシ} full, no less than

chit tiám-cheng tah-tah 足足一個鐘頭^{タマニシ} one hour completely

tah-té 到底^{タマニシ}, 徹底^{タマニシ} find bottom, touch bottom, reach the bottom, exhausted

chham kah tah-té 慘極^{タマニシ} miserable to the utmost extreme

su kah tah-te 輸得盡光^{タマニシ} to lose everything in gambling or fighting

tah-thám 老人痴呆^{タマニシ} Alzheimer's disease

tah-thau 妊頭^{タマニシ} mistress

tah-tho 盡地^{タマニシ}, 觸地^{タマニシ} to touch the ground with hand or foot

tah-toh 拍桌^{タク}(以示生氣^{タマニシ}) strike the table to express anger

tah-ū 哪有... How could it be that...

Tah-ūi? 那裡^{タマニシ}, 何處^{タマニシ}? Where?

tai 呆^{タマニシ} dull, dull minded, stupid, unintelligent, silly, idiotic

chhau-leng-tai 齒語^{タマニシ}, 語音^{タマニシ}不正^{タマニシ} talking like an infant, baby talk

gōng-tai 傻瓜^{タマニシ} stupid, dull minded, unintelligent

tōa gōng-tai 大呆^{タマニシ} very stupid

tōa kho-tai 胖呆^{タマニシ} big clumsy fellow, bulky good-for-nothing fellow

tái 淀^{タマニシ}, 沉澱^{タマニシ} sediment, dregs or sediment in liquids

ché-tai 沉澱^{タマニシ} sediment, dregs

chuí-tái 水漬^{タマニシ} sediment or dregs in water

iōh-tái 藥漬^{タマニシ} thick dregs of medicinal tea

iū-tái 油漬^{タマニシ} sediment in oil

tai 罷^{タマニシ} bad, wicked, depraved, wicked, evil, malicious

üi-hui chok-tai 為非作歹^{タマニシ} do evil, carry on misdeeds

tai (ti) 戴^{タマニシ} wear on the head, nose or ear, uphold, to honor, to support, sustain,

to bear	chū-tāi 自 ^由 大 ^膽 conceited, puffed up, ego maniacal, egotistic
ai-tāi 愛 ^戴 to love and honor, to love (a ruler, elder or superior)	khoa-tāi 誇 ^張 大 ^膽 exaggerate, arrogant
kám-in tāi-tek 感 ^恩 戴 ^德 influenced by his grace and helped by his virtue	khoa-tāi-kóng 誇 ^張 大 ^狂 megalomania, megalomaniac
put-kióng tāi-thian 不 ^共 共 ^天 will not live under the same sky with — the murderer of his father	tāi 代 ^々 a generation, dynasty, era, reign, to substitute, supersede, alter, as a substitute, in place of, instead of
tāi (tōa) 帶 ^々 girdle, tape, sash or scarf, belt, band, ribbon, tie, zone, region, carry, bring, take or bring along, to lead, to conduct	aú-tāi 後 ^代 the coming or next generation
hán-tāi 寒 ^冷 帶 ^々 Frigid Zone	hián-tāi 現 ^在 代 ^々 present day
iǎn-hái it-tāi 沿 ^海 帶 ^々 the region along the seashore	lèk-tāi 歷 ^史 代 ^々 successive generations
jiá-tāi 热 ^帶 帶 ^々 Torrid Zone	sè-sè tāi-tāi 世 ^代 代 ^々 from generation to generation
lián-tāi chek-jím 連 ^接 帶 ^々 責 ^任 responsibility corresponding responsibility	téng-tāi 上 ^一 代 ^々 previous generation
seng put tāi-lái, sú put tāi-khì 生 ^不 帶 ^々 來 ^生 , 死 ^不 帶 ^々 去 ^死 not brought with us at birth, nor carried away with us at death	tāi (tai) 貸 ^貸 to loan, lend or borrow, the credit side in bookkeeping
un-tāi 溫 ^帶 帶 ^々 Temperate Zone	ko-fí-tāi 高 ^利 利 ^息 貸 ^貸 usury, usurer
tāi 帶 ^々 a discharge, flux	tāi (tē) 袋 ^々 bag, sack, pouch, pocket
chhiah-tāi 赤 ^帶 帶 ^々 uterine discharge	tāi-chhí 袋 ^々 鼠 ^々 kangaroo
pek-tāi 白 ^帶 帶 ^々 leukorroeia, a running of the female genitals	tāi (sū) 事 ^々 matter, affair, business, undertaking
tāi (bái) 埋 ^々 bury, secret	bó lí ē tāi 沒 ^有 你 ^々 的 ^々 事 ^々 None of your business.
tai 臺 ^台 (台 ^台) lookout, tower, terrace, stand, stage, elevated platform, observatory	bó ti-tāi 没 ^有 關 ^係 it does not much concern
bú-tāi 舞 ^台 台 ^台 theatrical stage	hó-tāi 好 ^事 事 ^々 good deeds, charity, wedding
chē-tāi 祭 ^台 台 ^台 altar	phái-tāi 壞 ^事 事 ^々 evil deeds, death, accident
goéh-tāi 月 ^台 台 ^台 railway station platform	sío-khoa-á tāi 小 ^事 事 ^々 trifling matters, unimportant matters
hi-tāi 戲 ^台 台 ^台 theatrical stage	tai-á 栗 ^子 子 ^々 a type of millet (grain)
káng-tai 講 ^台 台 ^台 pulpit, dais, speaker's platform, podium	tai-bán 怠 ^慢 慢 ^々 negligence, neglectful, inattentive
phau-tāi 破 ^台 台 ^台 fort	tai-bán chit-bū 怠 ^慢 職 ^務 忽 ^忽 neglect of duty
teng-tāi 燈 ^台 台 ^台 lighthouse	tai-be 代 ^々 賣 ^賣 sell for someone else
tāi 蟲 ^蟲 a stinging insect smaller than a flea, almost like dust	tai-béng-sú 代 ^々 名 ^名 詞 ^詞 pronoun
ke-tāi 雞 ^蟲 蟲 ^蟲 type of small stinging insects bred on fowls	koan-hé tai-béng-sú 關係 ^係 代 ^々 名 ^名 詞 ^詞 relative pronoun
khng-tāi 糜 ^蟲 蟲 ^蟲 type of stinging insects that breeds in bran	tai-béng téng-téng 大 ^名 鼎 ^鼎 a famous name, a name known far and wide
tāi (tōa) 大 ^々 big, large, great, tall, high, vast, spacious, much, very, highly, extremely, eldest, highest in rank, full grown, adult, make large, make great	tai-bó 代 ^々 母 ^母 female sponsor in Baptism or Confirmation, godmother (Catholic)
	tai-chai 大 ^々 齋 ^齋 fast (Catholic)
	tai-chai-ki (hong-chai-ki) 大 ^々 齋 ^齋 期 ^期 , 封 ^封 齋 ^齋 期 ^期 Lent

tai-chai siau-iong 大才小用 a big fish in a small pool, waste a talented person
tai-cheng 代付錢 take the place of payment
tai-chhian se-kai 大千世界 a universe of many universes (Buddhism)
tai-chho tek-chho 大錯特錯 very serious mistake
tai-chi 事 情 matters, business, circumstances, details, events, affairs
bó góa ē tai (-chi) 沒我的事 This is not my business, it is no affair of mine.
tai-chian (cheng) 臺前 Your Honor, conventional phrase used before the seat of justice
tai-chian-the 大前提 major premise, set principle
tai-chiau 台照 a form used after the name in the salutation of a business letter, for your Honor's inspection (opening phrase in letters)
tai-chiong 將軍 general, admiral
tai-chiong 衆衆 the people, the masses, the public, the crowd
tai-chiong bun-hak 衆文學 literature for the masses
tai-chiong-hoa 衆化 popularize, popularized, popularization
tai-choan (hak-hau) 專專(學校) colleges and universities
tai-choe ko-iu 罪羔羊 scapegoat
tai-chok 作業 your work, your script, your book, masterpiece
tai-chong 宗宗 lots of, in bulk
tai-chu 子 godson (Catholic)
tai-chu-jian 自然 natural phenomena, nature, mother nature
tai-chu tai-pi 大慈大悲 the great mercy and compassion (Buddhism)
tai-gi biat-chhin 義滅親 unmitigated punishment for offenders, even of their blood relations
tai-gian 言者 be a spokesman or mouth-piece
tai-gian-jin 言人 a spokesman, a prophet
tai-goan-soe 元帥 marshal, commander-in-chief of the armed forces,

commanding general of a large military force, generalissimo
tai-hak 大學 university
tai-hak-i 大學院 special postgraduate college for research work (Japanese)
tai-hak-seng 大學生 college or university students, collegians
Tai-han 大寒 (literally) the "Big Cold", one of the 24 Chinese climatic periods which begins on January 20 or 21
tai-hoat lui-teng 大發雷霆 become very angry
tai-hoe 大會 mass (grand) meeting, rally, general meeting, conference, convention
tai-hong 台風 (上台的表現) show, display, one's expression on a platform
tai-hong 大方 liberal, on a large scale, generous minded, dignified
tai-hong 貸方 the credit (or credit side) in bookkeeping or accounts
tai-hong i-chhai 放異彩 to yield unusually brilliant results
tai-hu 夫夫 physician
tai-hu 代付 to pay for another
tai-hu 代父 Baptism or confirmation godfather or (sponsor) (Catholic)
tai-hu-bo 代父母 sponsors at Baptism (Catholic)
tai-i 大意 outline, summary, careless
tai-i sit keng-chiu 大意失荆州 suffer a major setback due to carelessness
tai-iu 大要, 大綱 main points, summary, synopsis
tai-iok 大約 about, probably, likely, approximately
tai-iong 代用 to employ in the name of, to use in place of another, to substitute for something, ersatz
tai-iong kau-oan 代用教員 a substitute teacher (one who does not have a teacher's certificate), an unqualified teacher acting as a substitute
tai-iong-phin 代用品 a substitute used in place of the real article, substitute articles, ersatz
tai iu hun-piat 大有分別 poles apart, entirely different
tai-jim 代任 exercise an office in place of

another, for just a short time, to act as a substitute or deputy	tai-kóan 大 <small>ㄉㄚ</small> 管 <small>ㄉㄢ</small> manage, govern or administer on behalf of another
tai-jin 大 <small>ㄉㄚ</small> 人 <small>ㄉㄣ</small> , 警 <small>ㄉㄥ</small> 察 <small>ㄉㄚ</small> a title of dignity used to address elders in letters, police (a term used in country places)	tai-kóan 大 <small>ㄉㄚ</small> 權 <small>ㄉㄢ</small> the authority or power to reign over a state, great power or authority
tai-jin-but 大 <small>ㄉㄚ</small> 人 <small>ㄉㄣ</small> 物 <small>ㄉㄨ</small> important personage, great man, man of great caliber	tai-kong (tōa-kong) 大 <small>ㄉㄚ</small> 功 <small>ㄉㄨㄥ</small> render meritorious service
tai-kà 大 <small>ㄉㄚ</small> 駕 <small>ㄉㄢ</small> to your gracious presence, the carriage for a sovereign or emperor	tai-kong 大 <small>ㄉㄚ</small> 綱 <small>ㄉㄢ</small> outline, synopsis, a summary
tai-kám 台 <small>ㄊㄞ</small> 鑑 <small>ㄉㄢ</small> "For your inspection" -- opening phrase in a letter, Dear Mr...	tai-kong bu-su 大 <small>ㄉㄚ</small> 公 <small>ㄉㄨㄥ</small> 無 <small>ㄉㄨㄤ</small> 私 <small>ㄉㄨㄤ</small> just, without partiality, all for the public, without selfish considerations, fair and square
tai-kang 惡 <small>ㄉㄢ</small> 工 <small>ㄉㄨㄥ</small> sit in strike, sabotage, slow down strike	Tai-kong hōe-gí 大 <small>ㄉㄚ</small> 公 <small>ㄉㄨㄥ</small> 會 <small>ㄉㄢ</small> 議 <small>ㄉㄢ</small> Ecumenical Council
tai-kau 代 <small>ㄉㄜ</small> 溝 <small>ㄉㄨㄤ</small> generation gap	tai-kun 大 <small>ㄉㄚ</small> 軍 <small>ㄉㄢ</small> great concentration of troops
tai-ke 大 <small>ㄉㄚ</small> 家 <small>ㄉㄢ</small> everybody, all (persons)	tai-lan 大 <small>ㄉㄚ</small> 難 <small>ㄉㄢ</small> great disasters
lán tai-ke 我 <small>ㄉㄢ</small> 們 <small>ㄉㄨㄥ</small> 大 <small>ㄉㄚ</small> 家 <small>ㄉㄢ</small> all of us (including the person spoken to)	tai-láp 代 <small>ㄉㄜ</small> 繳 <small>ㄉㄢ</small> take the place of payment
góan tai-ke 我 <small>ㄉㄢ</small> 們 <small>ㄉㄨㄥ</small> 大 <small>ㄉㄚ</small> 家 <small>ㄉㄢ</small> all of us (excludes the person spoken to)	tai-lé-hók 大 <small>ㄉㄚ</small> 禮 <small>ㄉㄢ</small> 服 <small>ㄉㄢ</small> formal or full dress
lín tai-ke 你 <small>ㄉㄢ</small> 們 <small>ㄉㄨㄥ</small> 大 <small>ㄉㄚ</small> 家 <small>ㄉㄢ</small> all of you	tai-lek-sú 大 <small>ㄉㄚ</small> 力 <small>ㄉㄢ</small> 士 <small>ㄉㄢ</small> a Hercules, muscleman
in tai-ke 他 <small>ㄉㄢ</small> 們 <small>ㄉㄨㄥ</small> 大 <small>ㄉㄚ</small> 家 <small>ㄉㄢ</small> all of them	tai-li 代 <small>ㄉㄜ</small> 理 <small>ㄉㄢ</small> agent (of a business firm, organization), a substitute, procurator, serve as agent of, act as the deputy of, stand proxy for, to act on behalf of another
tai-ke 代 <small>ㄉㄜ</small> 價 <small>ㄉㄢ</small> price, cost, reward, equivalent price, money paid for an article	tai-li-chhù 代 <small>ㄉㄜ</small> 理 <small>ㄉㄢ</small> 處 <small>ㄉㄢ</small> agency
tai-khai 大 <small>ㄉㄚ</small> 概 <small>ㄉㄢ</small> , 多 <small>ㄉㄢ</small> 半 <small>ㄉㄢ</small> probably, for the most part, mainly, almost	tai-li-chioh 大 <small>ㄉㄚ</small> 理 <small>ㄉㄢ</small> 石 <small>ㄉㄢ</small> marble
tai-khé 台 <small>ㄊㄞ</small> 啟 <small>ㄉㄢ</small> term used after the name of the addressee on an envelope	tai-li chú-kau 代 <small>ㄉㄜ</small> 理 <small>ㄉㄢ</small> 主 <small>ㄉㄢ</small> 教 <small>ㄉㄢ</small> prefect apostolic
tai-kheng 大 <small>ㄉㄚ</small> 慶 <small>ㄉㄢ</small> great congratulations	tai-li hōe-tiú 代 <small>ㄉㄜ</small> 理 <small>ㄉㄢ</small> 會 <small>ㄉㄢ</small> 長 <small>ㄉㄢ</small> acting president
tai-khi 大 <small>ㄉㄚ</small> 器 <small>ㄉㄢ</small> man of talents, great capacity, the throne	tai-li-jin 代 <small>ㄉㄜ</small> 理 <small>ㄉㄢ</small> 人 <small>ㄉㄣ</small> representative (legal), agent, attorney
tai-khi bóan-séng 大 <small>ㄉㄚ</small> 器 <small>ㄉㄢ</small> 晚 <small>ㄉㄢ</small> 成 <small>ㄉㄢ</small> a great man will take time to shape and mature	tai-li-koan 代 <small>ㄉㄜ</small> 理 <small>ㄉㄢ</small> 權 <small>ㄉㄢ</small> proxy, power of attorney
tai-kho 代 <small>ㄉㄜ</small> 課 <small>ㄉㄢ</small> to teach in place of another teacher	tai-li-siong 代 <small>ㄉㄜ</small> 理 <small>ㄉㄢ</small> 商 <small>ㄉㄢ</small> business agent, agent
tai (tai)-khoan 貸 <small>ㄉㄢ</small> 款 <small>ㄉㄢ</small> a loan (of money)	tai-li-tiam 代 <small>ㄉㄜ</small> 理 <small>ㄉㄢ</small> 店 <small>ㄉㄢ</small> agency
tai-ki-khai 馬 <small>ㄉㄢ</small> 馬 <small>ㄉㄢ</small> 虎 <small>ㄉㄢ</small> 虎 <small>ㄉㄢ</small> , 大 <small>ㄉㄚ</small> 概 <small>ㄉㄢ</small> careless, casual, fair, so-so, general idea, approximate	tai-liam 顧 <small>ㄉㄢ</small> 念 <small>ㄉㄢ</small> out of regard for a person, in consideration of, with attention to
tai-kiap 大 <small>ㄉㄚ</small> 俠 <small>ㄉㄢ</small> great integrity, high principles, heroic personality	tai-liam lí khah-chá chò hó tai-chi... 顧 <small>ㄉㄢ</small> 念 <small>ㄉㄢ</small> 你 <small>ㄉㄢ</small> 過 <small>ㄉㄢ</small> 去 <small>ㄉㄢ</small> 做 <small>ㄉㄢ</small> 好 <small>ㄉㄢ</small> 事 <small>ㄉㄢ</small> ... in consideration of your previous good conduct...
tai (tai)-kim 貸 <small>ㄉㄢ</small> 金 <small>ㄉㄢ</small> money borrowed or loaned	tai-liam 大 <small>ㄉㄚ</small> 斂 <small>ㄉㄢ</small> cover a coffin ready for interment
tai-kiok 大 <small>ㄉㄚ</small> 局 <small>ㄉㄢ</small> the general situation (condition)	tai-liok 大 <small>ㄉㄚ</small> 略 <small>ㄉㄢ</small> briefly, superficially, brief, general outline, almost, about, nearly, in general
khoa ^a tai-kiok 看 <small>ㄉㄢ</small> 大 <small>ㄉㄚ</small> 局 <small>ㄉㄢ</small> pay attention to the main issue	Tai-liok 大 <small>ㄉㄚ</small> 陸 <small>ㄉㄢ</small> mainland, continent
tai-ko 大 <small>ㄉㄚ</small> 過 <small>ㄉㄢ</small> big mistake or shortcoming, major demerit (punishment in school)	tai-lióng 大 <small>ㄉㄚ</small> 量 <small>ㄉㄢ</small> 慷慨 <small>ㄉㄢ</small> generosity, liberality, magnanimity, generous, large minded
	tai-lióng 大 <small>ㄉㄚ</small> 量 <small>ㄉㄢ</small> large quantity
	tai-lióng seng-san 大 <small>ㄉㄚ</small> 量 <small>ㄉㄢ</small> 生 <small>ㄉㄢ</small> 產 <small>ㄉㄢ</small> production

T

tai-lo

on a large scale, mass production

tai-lo 代勞勞: do something for another, to labor on behalf of another, lend a hand

tai-loan 大亂亂: upheaval in a state, in great confusion

tai-loh-tho 下葬葬: to place or bury in the ground

tai-no 大怒怒: great anger, in a great rage

Tai-oan 臺灣台灣: Taiwan — the island of Formosa

Tai-oan Hai-kiap 臺灣海峽台灣海峽: the Taiwan Straits

Tai-oan-hoa 臺灣化化: influenced by Taiwan culture

Tai-oan Kong-hok-chiat 臺灣光復節光復節: Retrocession Day (October 25), commemorating the restoration of the island province to Chinese sovereignty in 1945

Tai-oan-oe 臺灣話話: Taiwanese (language)

Tai-oan-seng 臺灣省省: the province of Taiwan

tai-ong 大王王: Your Majesty, Your Highness, bandit chief

tai-pai 大敗敗: overpower completely, defeat utterly, completely overthrow, complete defeat

tai-pan 代辦辦: manage on behalf of another, to act for another

Tai-pe 臺幣幣: Taiwan currency

tai-pheng-chiau 大鵬鳥鳥: an enormous (legendary) bird

tai-pian 大便便: night soil, feces, stool, excrement, have a bowel movement

tai-pian-khi 大便器便器: bedpan

tai-pian put-thong 大便不_通通便不_通通: constipation

tai-piau 代表表: represent (another person, organization), to stand for (something), representative, delegate, proxy

tai-piau-chok 代表作作: representative works (of art, literature)

tai-piau-koan 代表權權: right of representation

tai-piau-thoan 代表團團: representative body, delegation (to a conference)

tai-pit 代筆筆: write for another, be a ghost writer

tai-po 代步步: substitute for walking — as a

horse, vehicle, means of transportation

tai-po-hun 大部份部份: the greater part, majority

tai-put-liau 大不_了了了: at the worst, alarming, serious

tai-put-siong-tong 大不_相同相: entirely, totally different

tai-sai 大使使: ambassador, envoy

Bí-kok chū-hōa tai-sai 美國駐華大使美國駐華大使: American ambassador to the Republic of China

tai-sai hu-jin 大使夫人大使夫人: ambassador's wife

tai-sai-koan 大使館館: embassy

tai-se 大勢勢: general situation, general tendency (trend, drift) of affairs

Tai-se-iu 大西洋西洋: Atlantic Ocean

tai-seng (seng) 先先: in advance, first, beforehand

tai-seng ho i 先給他先給他: give him first or beforehand

tai-seng chai-ia 首知首知: know first or beforehand

I pí góa khah tai-seng lái. 他比_我早來他比_我早來: He came before me.

tai-seng 大聖聖: outstanding person, extraordinary personage

tai si-lang 埋死人死人: bury the dead, bury a corpse

tai-sia 大赦赦: general pardon, amnesty

tai-sian 代銷銷: (a lay person) administers baptism in case of necessity (Catholic)

tai-siau 代銷銷: sell on consignment basis

tai-siau 大小小: large and small

tai-siau-pian 大小便便: feces and urine, excrement

tai-siau-siong 代銷商商: consignee

tai-sin 大臣臣: minister of state, cabinet minister, ranking officials

tai-siong 帶傷傷: get wounded, injured

tai-sit so-bong 大失所望失所望: to be greatly disappointed, to be greatly discouraged

tai-siu 代收收: receive on behalf of another

tai-so 代數數: algebra

tai-so lan-to 大數難逃數難逃: one cannot escape from fated death

tai-soan 大選選: Presidential election, general

election for congress	tai-soat 大 <small>タイ</small> 雪 <small>ソアト</small> the term which begins on or about December 7th	tai-soe 觸 <small>タク</small> 霉 <small>ソエ</small> 頭 <small>タウ</small> have stroke of bad luck, come to grief	tai-su 大 <small>タイ</small> 暑 <small>ス</small> "Big Heat", the climatic period which begins on July 23 or 24	tai-su 豐詞 <small>タシキ</small> lines or script which a player is supposed to memorize	tai-su 代 <small>タシ</small> 書 <small>ス</small> one who writes legal documents for others, attorney	tai-su 大 <small>タイ</small> 事 <small>ス</small> important matters — death, marriage, change of governments	tai-su-liok 大 <small>タイ</small> 事 <small>ス</small> 錄 <small>リオク</small> record of important events	tai-su su-bu-so 代 <small>タシ</small> 書 <small>ス</small> 事 <small>ス</small> 務 <small>ス</small> 所 <small>ス</small> an attorney's office	tai-tai 呆 <small>タチ</small> 呆 <small>タチ</small> silly, foolish	tai-tai 代 <small>タシ</small> 代 <small>タシ</small> through all generations, generation by generation	tai-te 大 <small>タイ</small> 地 <small>テ</small> the whole world, the earth	tai-te hoe-chhun 大 <small>タイ</small> 地 <small>テ</small> 回 <small>ホイ</small> 春 <small>スン</small> Spring has returned to the land	tai-te-lui 埋 <small>タヒ</small> 地 <small>テ</small> 雷 <small>ルイ</small> to plant or bury land mines, set a mine	tai-teng 檯 <small>タヒ</small> 燈 <small>テング</small> a table lamp	tai-teng 台 <small>タヒ</small> 上 <small>テング</small> on platform	tai-the 大 <small>タイ</small> 體 <small>ス</small> the scope of, real parts of, principle	tai-the 代 <small>タシ</small> 替 <small>ス</small> take the place of, stand proxy for, to substitute, in place of	tai-the-but 代 <small>タシ</small> 替 <small>ス</small> 物 <small>ス</small> a substitute commodity, ersatz	tai-the-siong 大 <small>タイ</small> 體 <small>ス</small> 上 <small>シヨウ</small> in the main	tai-tho-hoe 女 <small>タヒ</small> 人 <small>ス</small> 好 <small>ホイ</small> 淫 <small>ス</small> 相 <small>ス</small> a woman with a lustful looking face	tai-ti jiok-gu 大 <small>タイ</small> 智 <small>ス</small> 若愚 <small>ク</small> The wise man looks dumb (because he never shows off)	tai-ti 太 <small>タヒ</small> 甜 <small>ス</small> too sweet	tai-tian 大 <small>タイ</small> 典 <small>ス</small> grand ceremony, a collection of great classics	tai-tian hong-to 大 <small>タイ</small> 展 <small>ス</small> 鴻 <small>ホン</small> 圖 <small>ト</small> realize one's ambition, to ride on the crest of success	tai-tiong-hu 大 <small>タイ</small> 丈 <small>ス</small> 夫 <small>ス</small> a real man, man of fortitude and courage	Thia ^a bó tai-tiong-hu, phah bó ti-kau-gú. Thia ^a bó tai-tiong-hu, phah bó ti-kau-gú.	tai-tiu ^a ki-ko 大 <small>タイ</small> 張 <small>ス</small> 旗 <small>キ</small> 鼓 <small>コ</small> make a big show, display pageantry	tai-to 大 <small>タイ</small> 道 <small>ス</small> wide road, the way of virtue and justice	tai-to seng-chai 大 <small>タイ</small> 道 <small>ス</small> 生 <small>セン</small> 財 <small>ス</small> the right way produces wealth	tai-toan 台 <small>タヒ</small> 端 <small>ス</small> you (an honorific in addressing one's equal in a letter), Your Honor	tai-tong 大 <small>タイ</small> 同 <small>ス</small> universal concord, universal brotherhood, universal harmony	tai-tong-chu-gi 大 <small>タイ</small> 同 <small>ス</small> 主 <small>ス</small> 義 <small>ギ</small> universalism, cosmopolitanism	tai-tong se-kai 大 <small>タイ</small> 同 <small>ス</small> 世 <small>セ</small> 界 <small>カイ</small> a world where harmony, equality and justice prevail, universal brotherhood, political utopia	tai-tong siau-i 大 <small>タイ</small> 同 <small>ス</small> 小 <small>ス</small> 異 <small>イ</small> substantially the same, much alike	tai-ú kheng-phun 大 <small>タイ</small> 雨 <small>ス</small> 傾 <small>ハシナ</small> 盆 <small>ス</small> a pouring rain, to rain cats and dogs	tak (chhiok) 觸 <small>タク</small> , 船 <small>タク</small> to ram with the horn, to butt, gore, stumble over, to trip on	ho ^b gú tak-tioh 被 <small>タク</small> 牛 <small>ス</small> 觸 <small>ス</small> 到 <small>ス</small> be gored by a bull	tioh-tak-te 絆 <small>タク</small> 倒 <small>ス</small> to stumble	tak (muí, kok) 每 <small>タク</small> , 各 <small>タク</small> each, each one, every	tak-am 每 <small>タク</small> 晚 <small>ス</small> every night (evening), night after night	tak-chih 嘴 <small>タク</small> 噴 <small>ス</small> , 称 <small>タク</small> 讚 <small>ス</small> click of tongue	o-lo kah tak-chih 嘴 <small>タク</small> 噴 <small>ス</small> 稱 <small>タク</small> 讚 <small>ス</small> praise and declare something to be wondrous, strange	tak-e 每 <small>タク</small> 個 <small>ス</small> everyone, each one, everybody	tak-hang 每 <small>タク</small> 件 <small>ス</small> , 每 <small>タク</small> 項 <small>ス</small> each thing, every thing, each sort, all things	tak-jit 每 <small>タク</small> 天 <small>ス</small> every day, each day	tak-ke 大 <small>タイ</small> 家 <small>ス</small> everyone, each one, all (said only of person)	tak-khe 阻 <small>タク</small> 碍 <small>ス</small> hinder, block, impede, bar obstruction, obstacle, hindrance	tak ko-goeh 每 <small>タク</small> 個 <small>ス</small> 月 <small>ス</small> every month	tak ko-goeh chit-pai 每 <small>タク</small> 個 <small>ス</small> 月 <small>ス</small> 一 <small>ス</small> 次 <small>ス</small> once a month	tak-kok 各 <small>タク</small> 國 <small>ス</small> each and every country
-----------------------	--	--	---	---	---	--	--	--	--	---	--	---	---	--	---	---	---	--	---	--	--	---	--	--	---	---	--	--	--	--	---	--	--	---	---	--	---	---	--	--	--	--	--	---	--	---	--	---	---	---

T

tak-lăng 每々個人々 each man	ún-tăm 沾々濕々 wet by dipping
tak lé-pai-lák 每々星期々六々, 每々週々六々 every Saturday	tăm 講々 talk, to boast, talk big
tak-ní 每々年々 every year, per year	thian-hong ia-tăm 天音方々夜々譚々 Arabian Nights
tak-ní chit pái 每々年々一々次々 once a year	tăm 談々 to talk, converse, to chat, discuss
tak-pái 每々次々 every time, each time, always, often	chiau-tăm 笑々談々 jests and jocular talk
tak-sí 觸々死々, 舛々死々 kill with the horns, gored to death	cho-tăm-hōe 座々談々會々 a meeting for discussion of topics
tak sng-poá 打算盤 to be calculating, calculate (on abacus)	hăń-tăm 開々談々 idle gossip
tak só-chái 各々處々, 各々地方々 everywhere, all the places	kau-tăm 交々談々 converse
tak-tí 麻々煩々, 紛々纏々 troublesome, inconvenient, trouble somebody, bother	pit-tăm 筆々談々 confer in writing
tak-tioh 磕到到, 踢到到 to stumble or strike against unintentionally	tăm 淡々 insipid, tasteless, flat, flavorless, weak or thin (liquids, tea, coffee), poor, dull (business, trade), light (color), slight lonely
tak-tioh chioh-thău poah-tó 踢到石頭跌倒 to stumble over a stone	ám-tăm 暗々淡々 dark, gloomy, dull or indistinct (color)
tam (ta") 擔々 (one person) carries with a pole over the shoulder, take responsibility, undertake, sustain, endure	chhám-tăm 慘々淡々 very poor and unfortunate, affairs going wrong, distressed appearance of countenance when all is going wrong
hū-tam 負々擔々 to bear, sustain, bear the expense or responsibility	chheng-tăm 清々淡々 clear, pure, calm, lonely, in very poor circumstances
hun-tam 分々擔々 share responsibility	léng-tăm 冷々淡々 cool, cold, cold hearted, dull (trade), lukewarm, grown cold in affection
m̄-tam su-ia" 輸々不起々 will not act honorably according to the agreement (in paying, common expenses or gambling debts)	pĕng-tăm 平々淡々 mild in color, mild flavored, easy reading, common
tam 舐々, 噠々 to lick, to lap, to taste, take up on the point of the finger, to wet the very tip (of one's finger) in a liquid	tăm-bák-kí 紅紅眼々眶々病々 (一種眼疾) red eye (eyes red, swollen and itchy)
tám (tá") 膽々 the gall, courage, bravery, audacity	tăm-chéng soat-ai 談々情々說々愛々 (a couple in love) chat intimately, talk love
gō-sin sióng-tám 臥々薪々嗜々膽々 lie on faggots and taste gall — nurse vengeance	tăm chéng-tú 論々政々治々 talk politics
tám 垂々, 點々 (head) hanging down, (hair) hanging down over the forehead, to nod	tăm-chuí-hí (chia"-chuí-hí) 淡々水々魚々 fresh water fish
tám 濕々 damp, moist, wet, get wet, be drenched	tăm-chuí-ó 淡々水々湖々 fresh water lakes
ak-tám 淋々濕々, 洩々濕々 drench, drenched	tam-go- 耽々誤々 to delay, impede, loiter, hinder, mismanage (a thing) by improper delay, take more (time) than justified
phoah-tám 濟々濕々 to wet by splashing water on	tam-go- khang-khöe 耽々誤々工々作々 impede the execution of a work
sip-tám 潮々濕々 damp, moist	tam-iu 擔々憂々 be anxious, be grieved, to worry, bear sorrow
to-tám 浸々濕々 damaged by dampness	the láng tam-iu 替々人々擔々憂々 be sorry for a person
	tam-jím 擔々任々 take charge of, work in the capacity of

tam khoa^a-bai le 舔 ^{音一} —舔 ^{音一} to taste by licking, have a taste, take up on the tip of the finger so as to see what an substance is like, especially by tasting it	down
tam-ko^a-ko^b 濕 ^透 , 濕 ^湿 淋 ^濕 淋 ^濕 wet through	thău-khak tam-tam 頭 ^頭 低 ^低 垂 ^垂 hanging down the head
tam-koa^a 腓 ^腓 肝 ^肝 , 醃 ^醃 肝 ^肝 pickled pig liver	tam-thău (tòm-thău, tím-thău) 點 ^點 頭 ^頭 nod the head
tam kong-su 談 ^音 公 ^公 事 ^事 discuss business matters	tam thau-koe 濕 ^透 be wet to the skin, be wet through, dripping wet
tam-lióng 膽 ^膽 量 ^量 courage, bravery, guts	tam-thian 談 ^音 天 ^天 chat about things in general, to chat idly
tam loh-lai 低 ^低 垂 ^垂 下 ^{下來} 來 ^來 to point downwards	tam-thian soat-te 談 ^音 天 ^天 說 ^音 地 ^地 to talk idly about any and every thing
chhiu-oe tam loh-lai 樹 ^枝 低 ^低 垂 ^垂 下 ^{下來} 來 ^來 the branches hanging down	tam-tng (tam-tong) 擔 ^擔 當 ^當 take responsibility upon oneself, undertake a task, to bear, put up with
tam lok-lok 濕 ^淋 淋 ^濕 的 ^的 very wet, be drenched to the skin, be dripping wet	tan (toa^a) 單 ^音 odd (number), single, alone, sole, only, simple, solitary
tam-lun 論 ^論 discuss, to talk about	hō put tan-heng 禍 ^禍 不 ^不 單 ^單 行 ^行 calamities do not come singly
tam-oe 談 ^音 話 ^話 statement, conversation, talk, chat, to talk, converse	kán-tan 簡 ^音 單 ^單 simple, brief, easy
tam-phoa^a 談 ^音 判 ^判 negotiation, negotiate, decide by informal talks	tan 丹 ^丹 carnation or cinnabar color, red, scarlet, medicines decocted or distilled, loyal, sincere
tan-po^a 擔 ^擔 保 ^保 to guarantee, to pledge, insure, stand security, be responsible for	lěng-tan 靈 ^靈 丹 ^丹 efficacious pill
tan-po^a-phín (ti-ah-phín) 擔 ^擔 保 ^保 品 ^品 , 抵 ^抵 押 ^押 品 ^品 article given as security, collateral	lian-tan 煉 ^煉 丹 ^丹 refine herbs by heating into a pill
tan-poh 淡 ^薄 , 一 ^一 點 ^點 點 ^點 thin, weak, light, deficient, insipid, just a little, a tiny bit, small in quantity	lō-tan 爐 ^爐 丹 ^丹 incense ash (for putting in amulet or making medicine)
tan-sim 耽 ^耽 心 ^心 , 擔 ^擔 心 ^心 be worried, be apprehensive	sian-tan 仙 ^仙 丹 ^丹 the pill or drug of immortality
tan-sip 潮 ^潮 濕 ^濕 moist, damp, gathering moisture, dampen	tán (téng) 等 ^等 to wait, expect, watch (for a chance)
tan su-iā^a 有 ^有 擔 ^擔 當 ^當 to bear honestly the responsibility of defeat, (by paying one's due, e.g., what is lost in gambling), pay one's subscription faithfully, bear properly some responsibility that falls on us (e.g., entertaining guests on some special occasion)	bē tan-tit 不 ^能 等 ^等 unable to wait any longer
m̄ tam su-iā^a 沒 ^{沒有} 擔 ^擔 當 ^當 won't act up to the agreement, e.g., won't drink the liquor of his forfeit, won't pay gambling debts	tng-tan 等 ^等 待 ^待 be watching for a man, so as to catch him or to injure him, wait for an opportunity
tan-tam 濕 ^濕 的 ^的 wet, damp, clammy	tàn (tan, nīng) 蛋 ^蛋 egg
tan-tam 腓 ^腓 怯 ^怯 , 擔 ^擔 憂 ^憂 timorous, afraid of consequences, nervous about a matter	phi-tan 皮 ^皮 蛋 ^蛋 eggs preserved in lime
tan-tam 低 ^低 垂 ^垂 head or branches hanging	tàn 旦 ^旦 morning, dawn, daybreak, day
	Goān-tan 元 ^旦 New Year's Day
	gui chāi tàn-sék 危 ^危 在 ^在 旦 ^旦 夕 ^夕 danger is imminent
	it-tan 一 ^旦 one morning, suddenly, once
	tan 摺 ^摺 , 扔 ^扔 to throw, to cast
	tan 痘 ^痘 disorder of the stomach, liver, jaundice
	ňg-tan (ňg-thán) 黃 ^黃 疸 ^疸 jaundice
	tan 慄 ^慄 to dread, to fear, to dislike, shrink

tan

- from, shirk
khī-tān 忌憚 qì chà afraid, apprehensive
tān 響 xiǎng to sound, make a noise, roar, thunder, (clocks, bells) strike, sound
lǚ-kóng teh tān 在打雷 zài dǎ lèi It is thundering
sǐ-cheng tān nīng-ē 時鐘敲兩下 shí zhōng qiāo liǎng xià (兩點) the clock strikes two
tān (tōa") 彈 dàn to rebound, to play on stringed instruments, snap the fingers, to shoot, impeach, press down, bullet, pellet, crossbow
chà-tān 炸彈 zhà dàn bomb
chhiú-liú-tān 手榴彈 shǒu liú dàn hand grenade, grenade
gōan-chú-tān 原子弹 yuán dàn zǐ atomic bomb
phàu-tān 砲彈 bó dàn artillery shell
Tān (tin) 陳 Chén Chinese surname
Tān Lím bóan thian-hā 陳林滿 Chén Lín mǎn 下半 the surnames "Tan" and "Lim" make up half the world
tān 檀 Tán a hard, tough wood, sandalwood
chí-tān-bok 紫檀木 zhǐ tán mù red sandalwood
tān (tàn) 誕 diǎn give birth to, be born
lā-so Sèng-tān 耶穌聖誕 Yé sùng shèng diǎn Christmas
Khóng-chú tān-sin 孔子誕辰 Kǒng zǐ dàn chén Confucius' birthday 27th of the 8th lunar month, September 28
Sèng-tān-chhiu 聖誕樹 shèng diàn shù Christmas tree
Sèng-tān kha-phí 聖誕卡片 shèng diàn kǎ piàn Christmas card
Sèng-tān lāu-lāng 聖誕老人 shèng diàn lǎo rén Santa Claus
siu-tān 壽誕 shòu diǎn birthday
tān 但 dàn but, however, yet, only, merely
put-tān... 不但... bù dàn... not only...
put-tān áne 不但如此 bù dàn rú cǐ not only so..., not only that
put-tān jū-chhú 不但如此 bù dàn rú cǐ not only so...
Tan-bék 丹麥 Dānmái Denmark
tān-chě 等齊 děng qí wait till all have come
tan-chheng 丹青 Dān qīng painting, colors
tan-chhia 單車 Dān chē bicycles
tan-chhiu°-phit-má 單槍匹馬 Dān qiāng pí mǎ single handed alone
Tan chit-é! 等一會兒 děng yí huǐr ! Wait a little while! In a little while! Wait a minute!

- tān chuí-lé** 鳴笛汽笛 (míng dí qì dí) (警報器) to whistle
tan-gān 單眼 Dān yǎn single eye
tan-gān-phöe 單眼皮 Dān yǎn pí oriental eyelids, which do not have a distinct fold along the edges
tan-gōan 單元 Dān yuán unit, complete entity, complete unit, (as opposed to a portion or section)
tān-hāi 彈劾 dàn hé impeach
tān-hāi-kōan 彈劾權 dàn hé quán power to impeach
tān-hāu (thèng-hāu) 等候 děng hòu to wait for
tan-héng 單行 Dān xíng to act alone, independent action
tan-héng-pún 單行本 Dān xíng běn books published singly — as opposed to those published in sets, a separate volume
tan-héng-tō 單行道 Dān xíng dào one-way street, one-way road
tān hiat-kak (tān hiat-tiāu) 丢掉 liū diào throw away
tān-hiong (hiu") 檀香 Tán xiāng incense made of sandalwood
tān-hiong-bok 檀香木 Tán xiāng mù common sandalwood
Tān-hiong-san 檀香山 Tán xiāng shān Honolulu
tan-hong 單方 Dān fāng one sided
tan-hóng 彈簧 dàn huáng shock absorber, springs (for absorbing shock)
tan-hóng-chhng (phòng-chhng) 彈簧床 dàn huáng chuáng spring bed
tan-im 單音 Dān yīn monotone
tan-im-chiat 單音節 Dān yīn jié monosyllable
tan-im-jí 單音字 Dān yīn zì monosyllabic words
tan-iōh 丹藥 Dān yào very small type of pill, an elixir of immortality
tān-iōh (cha-iōh) 彈藥 dàn yào ammunition
tān-iōh-khò 彈藥庫 dàn yào kù ammunition depot, magazine
tan-it 單一 Dān yī simple — not complex or compound
tan-it-hóa 單化 Dān huà simplification
tan-it-sin-lūn 單一神論 Dān yī shén lùn monotheism, monotheism
tan-ji 單字 Dān zì single character or word, vocabulary
tan-jin chhng (kò-jin-chhng) 單人床 Dān rén chuáng a single bed
tan-jin pāng (kò-jin-pāng) 單人房 Dān rén fáng single

T

bed room (in a hotel)
tan-jin <i>tok-má</i> 單 ^母 人 ^口 獨 ^レ 馬 ^フ solitary horse-man — alone, single handed
tan-ké 單 ^母 價 ^レ unit price, price
tan kōa-hō 單 ^母 掛 ^レ 號 ^フ single registered mail, which does not require the post office to deliver the recipient's acknowledgement to the sender
tan kōe-lai 丟 ^フ 過 ^ル 來 ^ル throw it here
tan lǎng 等 ^ル 人 ^口 to wait for someone
tan-lek 彈 ^フ 力 ^フ elasticity, elastic force, tension
tan-lo 禮 ^フ 物 ^フ for presents brought home for children
tan-loan 單 ^母 戀 ^フ unrequited love, one sided love
tan-lui 打 ^フ 雷 ^フ thundering, thunder peals
tan-pí-le 單 ^母 比 ^フ 例 ^フ simple proportion (Math.)
tan-sak 丟 ^フ 掉 ^フ throw away
tan-sek 旦 ^ル 夕 ^ル morning and evening
tan-sek chi kan 旦 ^ル 夕 ^ル 之 ^フ 間 ^フ within a single day, between morning and evening — a very short time
tan-seng 誕 ^ル 生 ^フ birth, be born, give birth to
tan-seng 彈 ^フ 性 ^フ elasticity, resilience
tan-seng-te 誕 ^ル 生 ^フ 地 ^フ birthplace
tan-si 但 ^シ 是 ^ル but, however, the fact is that...
tan-sin 誕 ^ル 辰 ^フ birthday
tan-sin (tok-sin) 單 ^母 身 ^フ one alone, unaccompanied, unmarried, single
tan-sin-hán (tok-sin-á) 單 ^母 身 ^フ 漢 ^フ bachelor
tan-sin phit-má 單 ^母 身 ^フ 匹 ^フ 馬 ^フ alone, single
tan-so 單 ^母 數 ^フ odd number, (in grammar) singular
tan-soa 單 ^母 線 ^フ single (railroad) line
tan-sún 單 ^母 純 ^フ simplicity, simple, simple hearted, unsophisticated
tan-sún-hoa 單 ^母 純 ^フ 化 ^フ simplification, simplify
tan-sún-khoán-ché 單 ^母 循 ^フ 環 ^フ 制 ^フ single robin (in sports) as distinct from round robin
siang-sún-khoán-ché 雙 ^フ 循 ^フ 環 ^フ 制 ^フ round robin
tan-tá 單 ^母 打 ^フ (tennis) singles
tan-tan 單 ^母 單 ^フ , 只 ^シ 有 ^ス alone, only
tan-tan chit é 單 ^母 單 ^フ 一 ^{ハシマ} 個 ^フ only one
tan-thái 等 ^ル 待 ^フ to wait for, await

tan-théng 單 ^母 程 ^フ one way (ticket)
tan-tián 丹 ^ル 田 ^フ the lower part of abdomen, (in Taoism) the region three inches below the navel, the pubic region
tan-tiāu 單 ^母 調 ^フ monotonous, humdrum, flat
tan-tiāu (tim-tiāu, hiat-tiāu) 丟 ^フ 掉 ^フ , 扔 ^フ 掉 ^フ throw away
tan-to-thái-chè 單 ^母 汰 ^フ 汰 ^フ 制 ^フ Single Elimination Tournament
tan-to tit-jip 單 ^母 直 ^フ 入 ^フ straightforward (action, statement), direct, right to the point
Tan-to 檀 ^フ 島 ^フ Hawaii
tan-tok 丹 ^ル 毒 ^フ erysipelas, an infectious disease characterized by diffusely spreading deep red inflammation of the skin or mucous membranes (disease)
tan-tok 單 ^母 獨 ^フ alone, solitary, solely, singly, individually
tan-tok heng-tong 單 ^母 獨 ^フ 行 ^フ 動 ^フ independent action
tan-tok heng-üi 單 ^母 獨 ^フ 行 ^フ 為 ^フ unilateral action (legal)
tan-üi 單 ^母 位 ^フ unit, standard (of weights and measure), military unit or organization
tang (tong) 東 ^フ east, eastern
Kng-tang 廣 ^フ 東 ^フ Canton, Kwang-tung
Soa ^a -tang 山 ^フ 東 ^フ Shantung
tang (tong) 冬 ^フ winter, (in lunar calendar) the period from the 10th to the 12th moon
jip-tang 入 ^フ 冬 ^フ the term at the beginning of winter, on or about Nov. 7th
koe-tang 過 ^ル 冬 ^フ pass the winter, survive the winter
pó-tang 冬 ^フ 天 ^フ 進 ^フ 補 ^フ take nourishing food and medicine for strength in winter
poa ^a -tang 半 ^フ 年 ^フ half a year
tang 收 ^フ 穫 ^フ harvest, crop, year
chá-tang 一 ^{ハシマ} 期 ^フ 作 ^フ first rice harvest, about the sixth month
chap-goeh-tang 二 ^{ハシマ} 期 ^フ 作 ^フ second rice harvest, about the tenth month
chit tang 一 ^{ハシマ} 年 ^フ , 一 ^{ハシマ} 期 ^フ crop, year
hó ni-tang 收 ^フ 穫 ^フ 好 ^フ harvest good
lak-goeh-tang 一 ^{ハシマ} 期 ^フ 作 ^フ the first rice

tang

- harvest, about the sixth month
siu-tang 收穫 成熟 to take in the harvest, to harvest, to reap
- tang (tān)** 檀木 英語 a type of large tree, sandalwood, ebony
- chī-tang** 紫檀 紫色 red sandalwood
- ka-tang** 茄楠 英語 a very precious hard wood for furniture
- ō-tang** 黑檀 ebony
- táng (tóng)** 董董 to rule, supervise, oversee, rectify, Chinese surname
- tāng** 搭 make an indentation with the thumbnail, to press with fingernails
- ēng chéng-kah tāng** 用手指甲搭 imprint the nail (in the flesh)
- tāng (tòng)**凍凍 to freeze, congeal, cold, icy, congealed, coagulated, jellied, frozen
- gǔ-bah-tāng** 牛肉湯 牛肉凍凍 jellied beef soup (gravy)
- ke-kha-tāng** 雞腳湯 凍凍 jellied chicken feet gravy
- kian-tāng** 結凍凍 congealed, coagulated, jellied
- ti-kha-tāng** 豬腳湯 凍凍 jellied pigs foot soup
- tāng (tóng)** 當當 suitable, safe, firm
- ún-tāng** 妥妥當當 safe, certainly
- tāng 地方** place to...
- bō tāng bē** 買不到 cannot buy it anywhere
- bō tāng chhōe** 找不到 cannot be found
- bō tāng khì** 沒地方去 no place to go
- tāng (tóng)** 筒 tube, pipe, duct, cylinder or cylindrical vessel
- chǐn-tāng-á** 錢筒, 撲滿 bamboo till for storing coins
- ian-tāng** 煙囪 chimney
- iū-tāng** 郵筒 letter box
- phe-tāng** 信箱 mailboxes
- pit-tāng** 筆筒 cylindrical vessel for holding pens or pencils
- tāng (tóng)** 同樣 same, equal, identical, similar, common, agree, to share, together
- sa-tāng** 相同 about the same, alike, of the same sort
- tāng** 巫童, 男巫 sorcerer, medium, faker
- chiu-tāng** 有神靈附身 (乩童) be possessed by a spirit as a medium

- koan-tāng** 扶乩 to perform incantations to call the spirit into the medium, faker or sorcerer
- liah-tāng** 選乩童 take possession of a man as a medium
- the-tāng** 附乩童之神靈退去 leave the medium or sorcerer (as a spirit does at the end of the rites)
- tāng (tōng)** 銅銅 copper, bronze, brass
- āng-tāng** 赤銅 copper
- chhe-tāng** 青銅 bronze, brass
- chhiu-tāng-sian** 生銅銹 corrosion forming on an object, get covered with verdigris
- ňng-tāng** 黃銅 brass
- phai-tāng kū-siah** 破銅爛鐵 old brass and pewter articles
- seng-khu tīng-tāng** 身上一毛錢也沒有 I have no cash on me.
- tāng (tóng)** 動動 to move, to shake
- hoah-ē-tāng** 叫得響, 使喚得來 What one commands is usually obeyed.
- ngiauh-ngiauh tāng** 蠕動不休 constantly moving, always at work
- oah-tāng** 活潑 active, lively
- te-tāng** 地震 earthquake
- tín-tāng** 動動 move, shift, shake, sway, run (e.g., watch)
- tāng (tiōng)** 重量 heavy, weighty, serious, grave, heinous, important
- chai khin-tāng** 知重善體人意 knowing all about a man, sympathetic
- chhin-tāng** 稱重 weigh with a steelyard
- chho-tāng** 粗重 rough and hard (work), heavy and coarse (material)
- khin-tāng** 輕重 light and heavy, important and unimportant
- khoa-tāng** 看重 to regard with esteem
- sit-tāng** 失重 lose weight, be less than the weight stated
- tim-tāng** 沉重 very unwell, very severe (sickness)
- Tang-a** 東亞 East Asia
- tāng-á** 小罐嘴甕, 小壺 small earthen jar or pot
- tāng-á bí-ko** 簡仔米糕 a glutinous rice preparation steamed in casserole
- Tang-au** 東歐 Eastern Europe

tang-bóe 年底シテ, 年尾シテ end of harvest, end of the year

tang-bú 動武シテ to resort to violence, use force

tang-ché 同時シテ, 一起シテ at the same time, simultaneously, with one accord, along side of

Tang-cheh 冬至シテ the winter solstice, Dec. 22 (according to the solar calendar)

tang-cheng 銅鐘シテ copper bell, clock

tang-chhin 有重量シテ 重シテ 量シテ 有重量シテ (果菜) héavier, having a greater specific gravity

tang-chhiu 手重シテ heavy or strong hand, handle roughly

chho-kha tang-chhiu 粗手笨脚シテ (said of one's action) rough, rude, wild, violent

tang-chhiu 動手 begin fighting, to initiate

tang chhiu-sut 動手術シテ, 開刀シテ perform a surgical operation, operate

tang-chhiu^a thih-piah 銅牆鐵壁シテ extremely sturdy structure, tight (siege), strong (fortress, defense), impregnable, like walls of brass and iron

tang-chhui 動口シテ begin to say

tang-chi 銅錢シテ copper coins

tang-chiah tang-khun 同吃シテ 同睡シテ, 很親シテ very intimate (friends).

tang-choe 重罪シテ heinous crime

tang-ge-cho 謹固不化シテ, 嘴硬シテ falsely and doggedly refusing to admit a fault, stubborn

tang-heng 重刑シテ severe punishment, heavy penalty

tang-hia 粗心シテ, 不穩シテ hurried and careless, so as to break or spoil things

tang-hiong 同鄉シテ of the same village, of the same native place

tang-hng 東方シテ the east, oriental

tang ho-chih (tn̄g) 用指甲摳斷シテ pluck off (a flower) with the finger nail

tang-hoat 重罰シテ grave punishment

tang-hong 東風シテ east wind

tang-hún 冬粉シテ a type of "glass" vermicelli made from beans

tang-ioh 重藥シテ, 烈藥シテ powerful remedy, powerful medicine, very strong and rather dangerous medicine

Tang-iú 東洋シテ East Asia, the Orient

Tang-iú-lang 東方人シテ Orientals

tang-jim 重任シテ heavy responsibility, serious, high responsibility, important mission, important office or post

tang-kah 嵌甲シテ ingrown toenail

tang-kám-mó 重感冒シテ bad cold

tang-kang (khai-kang) 動工シテ, 開工シテ begin work on an undertaking

tang-kha tang-chhiu 動手動腳シテ move one's arms and legs about boisterously or in a troublesome manner, to gesture, gesticulate

tang-khi-péng 一邊重シテ, 一邊輕シテ, 不平シテ un-balance, two sides are different weight

Tang-khì sī-tai 銅器時代シテ Bronze Age

tang-kho tang-ti (tong-kho tong-kam) 同苦シテ 同甘シテ sharing each other's fortunes, share the ups and downs of life

tang-khòng 銅礦シテ copper mine, copper ore

tang-ki 乩童シテ sorcerer, medium or faker who professes to be under the afflictus of a spirit

Tang-kia 東京シテ Tokyo

tang-kia 同行シテ go together, travel together

tang-koe 冬瓜シテ a very big, long, green melon, which looks very much like a watermelon

tang-kóng-a 空鐵罐シテ an empty tin can

tang-kui 冬季シテ winter season

tang-lai (tang-li) 高利シテ usury

pang tang-lai 放高利シテ take heavy usury

tang-lam 東南シテ southeast

Tang-lám-a 東南亞シテ Southeast Asia

tang-lám-hong 東南風シテ southeast wind

tang-lam sai-pak 東南西北シテ east, south, west and north — all directions

tang-lang (tang-siōng) 銅像シテ metal statue

tang-leng 銅鈴シテ brass bell

tang-li (tang-lai) 高利シテ usury, very high interest

tang-lióng 重量シテ weight

tang-lo 銅鑼シテ copper gong

tang-lo 凍露シテ to cool or bleach in the dew, catch cold by exposure to the night air

tang-lo-chui

tang-lō-chúi 約夜會 date, to have a date (slang)
tang-miā 同命 same fate
tang-mng 東門 east gate (of a city wall)
tang-mng 同門 fellow disciple
tang-mng (tōa-sé-siān, tōa-sé-tiū) 連襟 men married to sisters
tang-ní 同年 be of the same age
tang-o (tang-o-chhai) 茼蒿菜 parsley, one species of parsley with black leaves, garland chrysanthemum
tang-oh 同學 classmate, fellow student, schoolmate
tang-pái 銅牌 bronze medal
tang-pak 東北 northeast, Manchuria
tang-pán 銅版 copper plate (in printing), printing from metal type
tang-pang 同房 have sexual intercourse
tang-pe 銅幣 copper coin
tang-pe 重病 serious illness
tang-peng 東方 eastern, eastern side
tang-phoa 同伴 companion
tang-phoe thih-kut 銅皮鐵骨, 強健 a brass and iron constitution — a strong man
tang-poá 銅盤 brass bowl, lamp
tang poá-kiú 東半球 eastern hemisphere
tang-pún 資本 (a business) requiring a great deal of capital, plenty of capital funds
tang-sai 東西 east and west
tang-sai-á 姉娌 wives of husband's brothers, sisters-in-law
tang-se tang-si 同生同死 to live or die together (in defense of a city or place)
tang-si 銅絲 very fine copper or brass wire
tang-sí 凍死 frozen to death
Tang-sí? 何時? When? What time?
Tí tang-sí? 在何時? At what time?
ū tang-sí-á 有時時候 sometimes
tang-sian 銅銹 verdigris, copper tarnish
tang-sim 同心 of the same mind, unanimous
tang-sim hiáp-lék 同心協力 with one mind and united strength
tang-sin thih-kut 銅身鐵骨 not afraid of cold or any injury (Lit. copper body)

iron bone)
tang-siong 凍傷 suffer injuries or illness as a result of exposure, frostbite
tang-siōng 銅像 bronze statues, brazen images
tang-siong (tiōng-siong) 重傷 severely wounded
tang-siu 重賞 handsome reward
tang-sng 凍霜, 寒霜 frosty, frostbite, having very narrow ideas (about another's power), cowardly, timid, lily livered, mean and shabby in money matters
tang-soa 銅線 brass wire, thicker brass for copper wire
tang-soe 重稅 heavy taxes
tang-su 董事 director (on the board of a school, company), trustee, members of a committee
tang-su-hōe 董事會 board of directors, meeting of managers
tang-su-tiú 董事長 board of director, chairman of the board of directors or of the board of trustees, convener of a committee
tang-sún 冬筍 variety of bamboo shoot that sprouts in winter
tang-ta 重擔 heavy load
Tang-tek 東德 East Germany
tang-thău 春初 early spring
tang-thău 重量 weight
tang-thău-khin 兩頭重不均 the loads on a carrying pole are unequal in weight
tang-thi (kōa-thi) 冬天 winter
tang-thó 動土 begin building or repairing a house without the proper rites or at an inauspicious time, so as to cause pain to a woman with child, break ground (for a building project), start building
tang-tioh 破傷 injure the foot by striking it on an object in such wise that the injured spot grows hard
kha tang-tioh chioh-thău 腳被石頭破傷 hurt the foot by striking it on a stone, so that the injured spot grows hard
tang-tioh 動到 moved (of things)

tāng-tiōh gín-ná 動到胎氣: an illness in pregnant women superstitiously thought to be caused by such things as building construction or repairs begun without proper rites
tang-tó sai-oai 東倒西歪: tumbling about like a drunken man, all awry, in disorder
tap 答: to answer, to reply, respond to, to return (a salute), to recompense
bún-tap 問答: question and answer
hoe-tap 回答: to reply, to answer, respond
in-tap 應答: to answer, to reply
kái-tap 解答: explanation, answer, to answer, solve (a problem)
pò-tap 報答: repay the kindness, return the favor, to recompense
tap-an 答案: answers (to examination questions, puzzles)
tap-hok 答覆: to respond, answer (an inquiry)
tap-in 謝恩: thank somebody for favor, kindness
tap-le 答禮: reciprocate another's courtesy, return a salute, to reciprocate presents
tap-pian 答辯: to reply (to verbal attack), to speak in self-defense, to defend oneself, to refute, to rebut, to put in a defense to an accusation
tap-pian-su 答辯書: a written answer, reply, or refutation (to a verbal attack or charge)
tap-sap 量少: small amount
bó tap-sap 不夠(食物, 金錢) not enough to (food, money)
tap-sia 答謝: return a kindness, repay with gratitude, give thanks for a favor
tap-su 答辭: 答詞: an address in reply, a reply returning thanks
tap-tap tih-tih 零零碎碎, 嘿嘿嗦嗦: minute details
tap-tap-tih-tih ē khang-khōe 零零碎碎的工: A task made up of many picayune details.
tap-tih 頑皮: 小生: naughty, mischievous
gín-ná chin tap-tih 這孩子很頑皮: this child is very troublesome, sickly

the child is very troublesome, sickly
táp-tih seng-li 各種小生意: small miscellaneous business
tat 達: to reach, arrive at, make way to, get at, tell, inform, until, intelligible, intelligent, reasonable, successful
a-lí-put-tat 不三不四: useless, needless, unnecessary
chhit-thong pat-tat 七通八達: (a road) quite clear of obstacles and safe for traveling, very erudite
hoat-tat 發達: develop, make progress
sang-tat 送達: deliver letters, documents, goods
tit-tat 直達: to reach direct without changing cars, go nonstop to
tat (tit) 值: price, value, cost, to cost, to value, be worth, to meet with
Ē tat-tit bē? 值不值得?: Is it worth it?
ké-tat 價值: value, price, cost
m̄-tat-chí 不值錢: valueless
tat bok-tek 達目的: attained his object or goal
tat-chí 值錢: be valuable, be worthy, worth money, costly
tat-á 笛: a flute, a clarinet, a type of flageolet or flute
pún tat-á 吹笛: to play a flute
Tat-ní-ní (Tat) 達尼爾(達): Daniel (Catholic)
tat-séng 達成: succeed, accomplish
tat-tiōh bok-tek 達到目的: reach the goal aimed at
tat-tit 值得: be worth it, be worthy of, deserve
tat-to 達到: reach (a decision, conclusion, destination), to attain (a goal)
tau 訴說: 哭訴: complain about someone to someone else
tau 家: a head covering, helmet, sack, bag, wrap up in a cloth, here, in this place, domicile, home, house
goan tau 我(們)家: my (or our) home or dwelling
ní-tau 年尾: the end of the year
tau 扣押: grasp, to seize, obtain in an unlawful or irregular manner
chī hō̄ i tau khí-lái 錢被他扣起: money was seized by him

tau

來 ^レ money kept back by him	lek-tāu 緑豆 <small>ルイコ</small> the green peas, small green peas (like the vetch)
tau (tó) 斗 ^{トウ} dry measure somewhat like a peck, equals ten "chin", one-tenth of a "chioh"	ňg-tāu (tōa-tāu) 黃豆 <small>ルイソウ</small> soybean
bí-tāu 米斗 ^{ヒラフ} wooden measure used for measuring one "tau" of rice	o-tāu 黑豆 <small>クビコ</small> black beans
phǎng-tāu 捧斗 ^{ハラフ} the chief mourner carrying the spirit tablet in a rice measure	tho-tāu 花生 <small>アーモンド</small> peanut, groundnut
hò-tāu 岸斗 ^{カマチ} , 下顎突 ^{クモリツク} bucket for raising water for irrigation, person having a projecting chin	tau-á 骰子 <small>タケシ</small> dice
lāu-tāu 漏斗 ^{ラウフ} funnel	tau-á-iú 豆油 <small>ルイ</small> oil pressed from beans
ut-tāu 無斗 ^{ウフ} a smoothing iron	tau-á-khak 豆殼 <small>ルイカク</small> husks of peas or beans
tau (tó) 肚 ^{トウ} the belly	tau-á-lěng 豆子 <small>ルイコ</small> long raised bed of beans
chai-hoe óa ^a -tau 栽花 ^{ハナ} 換斗 ^{トウ} (乱童 ^{ランタウ} 或王 ^ウ 六 ^{ロク} 之名 ^{ミコト} 堂 ^{ドウ} , 能 ^ノ 使 ^ス 婦 ^ウ 女 ^ウ 生 ^ス 男 ^ウ) superstitious rites for curing a woman's barrenness or for enabling her to have male children when she had only daughters before	tau-á-phoh 豆漬 <small>ルイヅ</small> beans in distilled liquor
tau (tó) 門 ^{トウ} to fight, to struggle, contend, compete, to conflict, vie	tau-á-tin 豆藤 <small>ルイボウ</small> long stalks of peas
koat-tāu 決鬥 ^{コトウ} duel, fight a duel	tau-á 豆餡 <small>ルイバン</small> bean jam, (cakes) stuffed with beans or smashed beans
tau 接 ^{トク} , 套 ^{トク} , 幫忙 ^{トク} to set up, join, to help, assist, put together	tau-án 投案 ^{トクセン} turn oneself into police station, surrender oneself to justice
lám-sám tau (o-peh tau) 亂接 ^{ラントク} to put together poorly (the parts of a machine or pieces of furniture)	tau-bé-bá 接 ^{トク} 不 ^{トク} 合 ^ハ , 合 ^ハ 不 ^{トク} 來 ^ハ not identical, unanimous
tau 午 ^{トウ} noon, midday, the middle of the day	tau-bé-tiú 連接 ^{ラントク} 不 ^{トク} 上 ^ハ the parts not keeping well together
chiah-tāu (chiah-é-tāu) 吃 ^{トク} 午 ^{トウ} 餐 ^エ take lunch, take the midday meal	tau bō hó-sè 没 ^{トク} 接 ^{トク} 好 ^ハ , 没 ^{トク} 套 ^{トク} 好 ^ハ (the parts of an instrument or machine) not fitting well together.
é-tāu 下午 ^{トク} afternoon, this afternoon	tau-che 漢數 ^{カンスウ} , 多數 ^{ダスウ} join together so as to make a large number, contend together which does or has more
khün-tāu 午 ^{トウ} 睡 ^{スル} take a (midday) nap	tau-che 投井 ^{トクイ} drown oneself in a well
koe-tāu 過 ^{トク} 午 ^{トウ} 時 ^ハ some time past midday	tau-cheng 鬥爭 ^{トクシウ} struggle, conflict, strife
tióng-tāu 中 ^{トク} 午 ^{トウ} noon, midday	tau-chhai 豆芽菜 ^{ルイモ} bean sprouts as a vegetable
tau (tó) 骰子 <small>タケシ</small> dice	tau-chhai-te 煙 ^{トク} 花 ^{ハナ} 界 ^{ハラ} 出 ^ス 身 ^ハ 的 ^タ 女 ^ウ 人 ^ハ (a prostitute) of humble origin, making display beyond real merit
io tau-á 摺 ^{トク} 骰子 <small>タケシ</small> shake the dice	tau-chhiam 豆籤 ^{ルイラン} noodles made of bean flour
lian-tāu 骰子 <small>タケシ</small> teetotum with six sides, dice	tau-chhin 斗秤 ^{トキ} peck and steelyard, weights and measures
poah tau-á 賭 ^{トク} 骰子 <small>タケシ</small> to gamble with dice	tau-chhin kong-pe ^a 斗秤 ^{トキ} 公平 ^{コウヒン} weights and measures just, (said of merchant) to weigh and measure fairly
tau 豆 ^{トウ} beans, peas, soybeans	tau-chhiú 投手 ^{トクシウ} (baseball) pitcher
ňang-tāu 紅豆 ^{ルイソウ} red (India) bean	tau-chhòng 幫助 ^{トクホウ} assist one another in making or mending something
bín-tāu 四季豆 ^{ルイソウ} French beans	tau chhut-lat 幫 ^{トク} 助 ^ハ to help
chhai-tāu 菜豆 ^{ルイモ} string beans	tau-chi 鬥志 ^{トクシ} pugnacious spirit, fighting spirit, the determination to compete or fight
chhan-tāu 蘆豆 ^{ルイモ} broad (or garden) bean	tau-chiu 未 ^{トク} 加 ^{ハシ} 水 ^ス 的 ^タ 豆 ^{トウ} 漿 ^ス bean milk not
hō-lín-tāu 豌豆 ^{ルイモ} green peas	
hōng-te-tāu 皇帝豆 ^{ルイモ} a large species of bean	

yet curded	a stick for leveling off the contents of a "tau" (measure)
taū-chiu ^o 味 ^o 噌 ^o bean paste, "miso"	taū-káu 骰 ^o 子 ^o dice
taū-chiu ^o -po ^o 豆 ^o (醬 ^o)渣 ^o beans boiled into a mass and kept till moldy	taū-kēng 互 ^o 相 ^o 幫 ^o 助 ^o help each other
taū chò-hóe 淚 ^o (裝 ^o) 在 ^o 一 ^o 起 ^o put together, assemble	taū-kha-chhiú 幫 ^o 忙 ^o assist one another, to help, give a hand
taū-chu 投 ^o 資 ^o invest, subscribe capital, investment	taū-khak 豆 ^o 殼 ^o husks of peas or beans
taū-chu sū-giap 投 ^o 資 ^o 事 ^o 業 ^o invest in business	lek-tāu-khak 綠 ^o 豆 ^o 殼 ^o thin pellicle (not husks) of the pea called "lek-tau"
taū-chui ^o 投 ^o 水 ^o jump into the water, commit suicide in this manner	taū-khang (-á) 串 ^o 通 ^o plot together, conspire together, collude with, make secret arrangement for making profit
taū-chui ^o sí 投 ^o 水 ^o 死 ^o drown one's self	In tau-khang-á boeh chiāh góa. 他們串通要吃我。 They are plotting against me.
taū-ge ^o (taū-chhai) 豆 ^o 芽 ^o bean sprouts (more succulent than "tau-chhai")	taū-kho ^o 投 ^o 靠 ^o join and serve (a new leader, master), seek the patronage of he high and mighty
taū-gū 門 ^o 牛 ^o bullfight	taū-kho ^o (taū-pia ^o) 豆 ^o 餅 ^o large round bean cake from which oil has been extracted, used as feed or fertilizer
taū-gū-sū 門 ^o 牛 ^o 士 ^o bullfighter, matador	taū-ki 投 ^o 機 ^o speculation, familiar (friends)
taū-gū-tiu ^o 門 ^o 牛 ^o 場 ^o bull ring	kóng-oe ē tau-ki 講 ^o 話 ^o 很 ^o 投 ^o 機 ^o get on well with
taū-hang ^o 投 ^o 降 ^o to surrender, surrender	taū-ki hūn-chú 投 ^o 機 ^o 份 ^o 子 ^o opportunist, speculator
taū-hap ^o 投 ^o 合 ^o see eye to eye, in rapport	taū-ki seng-lí 投 ^o 機 ^o 生 ^o 意 ^o speculative business
taū-ho 投 ^o 河 ^o throw into a river, drown oneself in the river	taū-ki sū-giap 投 ^o 機 ^o 事 ^o 業 ^o speculative enterprise
taū-hoat 門 ^o 法 ^o to compete with others in the use of magic powers	taū-ko ^o 投 ^o 稿 ^o contribute an article (to a magazine), write for a magazine
taū-hoe 豆 ^o 花 ^o soft bean curd not yet pressed or shaped	taū-kó-chia ^o 投 ^o 稿 ^o 者 ^o one who contributes articles (especially unsolicited) for publication by a newspaper or magazine
taū-hoe-kí 養 ^o 小 ^o 老 ^o 婆 ^o , 合 ^o 作 ^o 營 ^o 商 ^o cohabit with a woman without being married, have a mistress, enter into partnership with	taū-koa ^o 豆 ^o 乾 ^o spiced and dried bean curd, bean curd that has been pressed in a cloth
taū-hu ^o 豆 ^o 腐 ^o beancurd	taū-kóng 幫 ^o 忙 ^o 說 ^o 服 ^o , 助 ^o 言 ^o help to persuade, help to explain
chiah taū-hu 吃 ^o 豆 ^o 腐 ^o verbally tease girls (slang)	taū-kú 比 ^o 久 ^o match, compete who was last
taū in si-toā-lang 向 ^o 他 ^o 的 ^o 父 ^o 母 ^o 投 ^o 訴 ^o complain to his parents.	taū-kun 投 ^o 軍 ^o enlist in the army, join the army
I nā phah lí, lí m̄-thang kap i phah, khi taū in si-toā-lang (pē-bo). 要 ^o 是 ^o 他 ^o 打 ^o 你 ^o , 不 ^o 要 ^o 和 ^o 他 ^o 打 ^o 架 ^o , 去 ^o 告 ^o 訴 ^o 他 ^o 父 ^o 母 ^o 。 If he hits you, don't fight with him, go tell his parents.	taū-lau-jiat 淚 ^o 熱 ^o 鬧 ^o add trouble to, join in the fun
taū-iu ^o 醬 ^o 油 ^o soy sauce	taū-leng 豆 ^o 漿 ^o soybean milk
taū-iu ^o tih-á 醬 ^o 油 ^o 碟 ^o 子 ^o small sauce plate	tau-liu 扣 ^o 留 ^o detain forcibly
taū-jí 豆 ^o 腐 ^o 乳 ^o soybean cheese cut into smaller squares and salted	
taū-jin ^o 豆 ^o 仁 ^o green peas	
taū-jip ^o 投 ^o 入 ^o plunge into, throw (something) into	
taū-kai 斗 ^o 平 ^o , 耙 ^o 米 ^o 斗 ^o 用 ^o 之 ^o 截 ^o 尺 ^o	

tau-na

Bē-ēng-tit tau-liú lǎng ē sin-hūn-chèng.	不可 ^以 扣 ^留 人 ^的 身 ^份 證 ^書 。 It is unlawful to hold a person's identification card.
tau-ná 投 ^籃 to shoot, to try for the basket (in basketball)	
tau-ngeh 豆 ^莢 bean or pea pods	
tau-phio 投 ^票 cast a vote, to ballot	
pi-bit tau-phio 秘 ^密 投 ^票 secret ballot	
tau-phio-hoat 投 ^票 法 ^律 laws and regulations governing balloting	
tau-phio-jin 投 ^票 人 ^民 voter	
tau-phio-kóan 投 ^票 權 ^利 the right to vote, the franchise	
tau-phio piáu-koat 投 ^票 表 ^決 decide by voting	
tau-phio-siu 投 ^票 箱 ^子 ballot box	
tau-phio-só 投 ^票 所 ^在 polling place, place where voters cast their ballots	
tau-phio sóan-kí 投 ^票 選 ^舉 elect by ballot, elections	
tau-phoa 湊 ^個 伴 ^兒 join together in a company	
tau-phoe 豆 ^皮 dried beancurd made into thin sheets	
tau-phoh 豆 ^渣 (豆 ^類 榨 ^油 後 ^剩 之 ^物) bean dregs	
tau-phun 投 ^奔 flee (to freedom), seek employment or protection, to fly to for refuge	
tau-piaⁿ (tau-kho^r) 豆 ^餅 soybean cake (a major animal feed)	
tau-pio 投 ^標 to tender for a contract, to bid in public tender	
tau-pit chiōng-jiōng 投 ^筆 從 ^戎 throw away the pen and follow the battle — give up literature for a military career	
tau-pó 投 ^保 take out an insurance policy	
tau-pó-jin 投 ^保 人 ^民 policy holder	
tau-pó^r 豆 ^渣 beans boiled into a mass	
tau-sa^r-kāng 幫 ^助 assist one another, give a hand	
tau-se 豆 ^沙 mashed beans (used as stuffing for dumplings)	
tau-séng 投 ^誠 (of enemy troops, bandits) voluntarily surrender to government forces, to return to allegiance	
tau-si^r 豆 ^鼓 the refuse of soy bean sauce,	

salted beans	
tau-si^a-phoh 豆 ^鼓 滷 ^鹽 salted and pickled peas, broken down small, after soy has been made from them	
tau-si^a-po^r 豆 ^鼓 渣 ^黑 black beans boiled, dried, and kept till moldy, for making soy	
tau-soe 增 ^加 衰 ^弱 氣 ^氛 add trouble, increase be on the decline	
tau-su 投 ^書 send a letter to (a newspaper editor), contribute articles to, an anonymous notice	
tau-tau 逐 ^漸 慢 ^慢 漸 ^漸 gradually, by degrees, slowly	
tau-te^r (tí) 到 ^底 to the bottom, at length, after all, in the end, in fine, but a last	
Tau-te lí (sí) bat i á m bat? 你 ^到 到底 ^認 識 ^他 嗎 [?] Do you know him or not?	
Tau-te lí sí sím-mih-lāng? 你 ^到 到底 ^是 誰 [?] Who on earth are you?	
Tau-te lí sí khì toh-üi? 你 ^到 到底 ^去 那 ^兒 ? Where in the world have you been?	
tau-thai 投 ^胎 get into the cycle of reincarnation, quicken, be reborn into another state of existence, enter into the womb (e.g., a spirit becoming incarnate)	
tau-thau 豆 ^渣 the refuse from bean curd manufacturer	
tau-tin 結 ^伴 伴 ^隨 join in, be together with, unite in one procession, form a group with others	
tauh 捕 ^捉 (用 ^捕 捉 ^機) to catch in a trap or between two sticks, fasten a latch or small bolt	
niáu-chhi-tauh-á 捕 ^鼠 器 ^具 a rat trap	
tiu^r tauh-á 佈 ^撒 捕 ^捉 機 ^具 lay a trap, set a trap	
tauh 不 ^斷 地 ^々 constantly, very frequently	
tauh-á 捕 ^捉 機 ^具 a trap	
tauh-liú 子 ^母 扣 ^環 a snap (used on a garment as a fastener)	
tauh-tauh 常 ^々 常 ^々 , 不 ^斷 地 ^々 constantly, very frequently, incessantly	
tauh-tauh-kóng 常 ^々 常 ^々 說 ^々 repeating over and over in a wearisome way, constantly speaking	

tauh-tauh lai (khi) 常々常々來(去) come
(go) very frequently, constantly
coming (going)

té (tōe, tí) 底 bottom, the base, the
end, the basis, underneath, low,
below, foundation — thus, a rough
draft

bō-te 無底 bottomless, baseless,
unfounded

chē-te 沉底 settle (like sediment)

chün-te 船底 the bottom of a vessel,
bottoms

ē-te 下面 bottom, underneath, below

hai-te 海底 bottom of the sea

kau-te 到底 to the very bottom

lai-te 裏面 inside

tau-te 到底 after all

té (tōe) 裝 fill, put in, contain

U sim-mih thang té bō? 有什麼可裝嗎?
Have you anything to put it in?

té (tōan) 短 short, be deficient, to want,
shortcomings, faults, mistakes

liah-tng pō-te 以長補短 make a
surplus, compensate for a deficiency

tng-te 長短 long and short, good points
and defects, shortcomings, defects

te 帝 emperor, supreme ruler, god, deified
being

hōng-te 皇帝 Emperor

Ng-te 黃帝 the ancient canonized
emperor

Siōng-te 上帝 God (Protestant)

te (tē) 地 earth, soil, ground

sau-te 掃地 dusting (with a broom),
sweep the floor

te 塊, 地方 lump, piece of (land, bread,
rock), place, bit

bō-te thang chāu 沒地方逃 having no
place to escape to

bō-te thang khng 沒地方放 no room
to place or stow any more

chit te bah 一塊肉 a piece of meat

chit te tē 一塊地 a piece of land

té (tōe) 兑 to exchange, to barter, perme-
ate, give an equivalent

hoe-te 決兌 to cash a check for
money, money exchange, drafts

te (chhā) 茶 tea, the tea plant, the Camel-

lia

āng-te 紅茶 black tea

chiah-te 喝茶 drink tea

kiu-bó-te 薑茶 tea ginger root

lek-te 綠茶 green tea

o-liōng-te 烏龍茶 oolong (a variety of
semi-fermented brown or amber tea)

phau-te 泡茶 brew tea

thīn-te 倒茶 pour tea

té (tōe) 蹄 heel, the hoofs of animals

ah-bo-te 平板腳 having a peculiar gait,
shaking from side to side, a flat foot

bé-te 馬蹄 horse's hoofs

chhiu-te-á 手掌 palm of a hand

kha-te 腳掌, 腳印 sole of a foot,
hoof, footprint

ti-kha-te 豬蹄子 pig's feet, for cooking
or cooked

té (tōe) 題 heading, theme, subject, thesis,
proposition, topic, sign, bring to
notice, write down

bun-te 問題 problem, subject of enquiry

káng-te 講題 the subject of an speech

lán-te 難題 difficult problem

toa té-bak 大題 great theme —
important matter, a long passage
given out as a text

té 第 series, grade, degree, rank, class,
order, sequence, placed before numer-
als it forms the ordinal numbers

kip-te 及第 succeed and so pass to
higher grade

lok-te 留級 fail an examination (strictly)
so as not to pass to a higher grade

té (tōe) 地 the earth, land, soil, ground,
region, territory, place, locality, posi-
tion, situation

chhān-te 田地 land used for irrigated
fields

chhū-te 房地 site, building lot

khang-te 空地 waste lands, unoccupied
land, vacant land

pēn-te 平地 flatland, level ground, a
plain

soa-te 山地 mountainous region

thīn-te 天地 heaven and earth

thō-te 土地 land, piece of land

te (tai) 代 generation, dynasty, age

T

āu-tē 後代 ^{子孫} future generations	tē-bin 地面 ^{地面} surface of the earth, region, territory
chit tē kōe chit tē 一代 ^{子孫} 一代 ^{子孫} from one generation to another	Tē-bō-tek Chiǎn Hō Su (Tē. Chiǎn, Hō)
chit tē lāng 這 ^{子孫} 一代 ^{子孫} this generation	弟 ^子 茂 ^德 前 ^後 後 ^後 書 ^前 (弟 ^子 前 ^後 , 後 ^後)
tiāu-tē 朝 ^代 dynasty	The First and Second Epistle of Paul to Timothy (Catholic)
tē (tai) 袋 ^子 bag, sack, pouch, pocket, carry in a pocket, stuff materials into a long bag	tē-bōh-á 短 ^短 襪 ^子 socks
ām-tē-á 裡 ^子 袋 ^子 inside pocket	tē-bok (tē-bak) 地 ^目 目 ^題 classification of land
khō-tē-á 褲 ^子 袋 ^子 trousers pocket	tē-chai 題 ^材 materials constituting the main theme of an article, composition
lak-tē-á 口 ^子 袋 ^子 pocket in a garment	tē-chān-hak 地 ^層 層 ^學 stratigraphy, study of stratified rocks
phōe-tē-á 皮 ^子 袋 ^子 leather bag	tē-chè 帝 ^制 institutions of an empire, monarchy, imperial rule
pò-tē 布 ^子 袋 ^子 hemp bag	tē-chēng ki-koan 地 ^政 機 ^關 land administration office
sok-ka-tē-á 塑 ^膠 袋 ^子 plastic bag	Tē-chēng-kiok 地 ^政 局 ^局 Bureau of Land Administration
tē (tī) 弟 ^子 younger brother, junior	tē-chhe ^a 剛 ^剛 採 ^下 之 ^茶 葉 ^子 green tea leaves (just picking from tea tree)
chū-tē 子 ^弟 sons, children, junior relatives	tē-chheng 手 ^槍 pistol, revolver
heng-tē 兄 ^弟 elder and younger brothers	tē-chhí 地 ^鼠 鼠 ^子 shrew mouse, a mouse with a long sharp snout good for digging tunnels
lēng-tē 令 ^弟 your younger brother	tē-chhiu (tē-chhang) 茶 ^樹 the Camellia, a tea plant (botany)
pau-tē 胞 ^弟 younger brother by same father and mother	tē-chi 地 ^址 address of a place, location, locality
tō-tē 徒 ^弟 apprentice, disciple	tē-chi ^a 捐 ^錢 collect money, donate money
tē-á 袋 ^子 bag, sack, pocket	tē-chi ^b 裝 ^錢 , 帶 ^錢 carry cash in one's pocket
tē-á-iú 茶 ^油 camellia oil	tē-chiam (si-chiam) 短 ^針 (時 ^針) hour hand (of a watch or clock)
tē-á-po ^a 苧 ^布 , 麻 ^布 hemp cloth, linen cloth	tē-chin-hak 地 ^震 學 ^學 seismology
tē-á-si 苧 ^絲 , 麻 ^紗 ramie fibers	tē-chin-ke 地 ^震 計 ^計 seismograph, seismometer
tē-á-soa ^a 苧 ^線 linen or ramie thread	tē-chit 地 ^質 geological features
tē-au (poe) 茶 ^杯 teacup	tē-chit-hak 地 ^質 學 ^學 geology
teh tē-au 壓 ^茶 杯 ^子 (相 ^親 或 ^結 婚 ^時 給 ^女 孩 ^子 或 ^新 娘 ^子 的 ^紅 包 ^子) a small gift given to a prospective bride or a new bride on receiving a cup of tea	tē-cho ^a 地 ^租 land rent, land tax
tē-bak (bok) 題 ^目 the subject or title of a composition or speech, theme, heading, question, problem (especially in a test)	Tē-chōng-ōng 地 ^藏 王 ^{菩薩} a Buddhist idol — "pho-sat" (one of three Buddhist Bodhisattva)
sio tē-bak 小 ^題 a short text (e.g., a single clause), a slight affair	tē-chu ^a 弟 ^子 disciple, junior, pupil, worshipper or devotee of an idol
toa tē-bak 大 ^題 a long passage given out as a text, an important matter	tē-chu ^b 地 ^主 host, landowner, landlord
tē-bí 茶 ^葉 tea leaves	tē-chu chi gí 地 ^主 之 ^友 friendship or hospitality of a host
tē-bí koan-á 茶 ^葉 罐 ^子 tea leaf container, tea caddy	tē-chu-kok 地 ^主 國 ^家 host country
tē-bí-phoh 茶 ^滓 子 ^子 used tea leaves	
tē-bí-te 茶 ^子 real tea (as opposed to plain boiled water)	
tē-bí-tiam 茶 ^莊 , 茶 ^行 tea dealer's shop	

te-é (te-há) 地 <small>ㄉ</small> 下 <small>ㄉ</small> below the earth, underground, subterranean
te-gák (te-gek) 地 <small>ㄉ</small> 獄 <small>ㄉ</small> hell, Hades
te-ge-kóan (te-toh-á) 茶 <small>ㄉ</small> 藝 <small>ㄉ</small> -館 <small>ㄉ</small> teahouse restaurant
te-gek é eng-khó 地 <small>ㄉ</small> 獄 <small>ㄉ</small> 的 <small>ㄉ</small> 永 <small>ㄉ</small> 苦 <small>ㄉ</small> eternal pains of hell
te-giáp 茶 <small>ㄉ</small> 業 <small>ㄉ</small> tea industry, the tea trade
te-gú 地 <small>ㄉ</small> 牛 <small>ㄉ</small> (古 <small>ㄉ</small> 人 <small>ㄉ</small> 相 <small>ㄉ</small> 信 <small>ㄉ</small> 地 <small>ㄉ</small> 是 <small>ㄉ</small> 因 <small>ㄉ</small> 地 <small>ㄉ</small> 牛 <small>ㄉ</small> 翻 <small>ㄉ</small> 身 <small>ㄉ</small> 引 <small>ㄉ</small> 起 <small>ㄉ</small>) earth cow (a legend that says the earth is carried on the shoulders of a cow, when the cow moves, there is an earthquake)
te-há 地 <small>ㄉ</small> 下 <small>ㄉ</small> underground, subterranean, in the grave
te-há bōng-te 地 <small>ㄉ</small> 下 <small>ㄉ</small> 墓 <small>ㄉ</small> 地 <small>ㄉ</small> catacombs
te-há bú-thia 地 <small>ㄉ</small> 下 <small>ㄉ</small> 舞 <small>ㄉ</small> 廳 <small>ㄉ</small> unlicensed cabarets
te-há chí-chng 地 <small>ㄉ</small> 下 <small>ㄉ</small> 錢 <small>ㄉ</small> 莊 <small>ㄉ</small> black market money changers
te-há-chuí 地 <small>ㄉ</small> 下 <small>ㄉ</small> 水 <small>ㄉ</small> ground water
te-há kang-chok 地 <small>ㄉ</small> 下 <small>ㄉ</small> 工 <small>ㄉ</small> 作 <small>ㄉ</small> underground activities, cloak-and-dagger operations
te-há-sek 地 <small>ㄉ</small> 下 <small>ㄉ</small> 室 <small>ㄉ</small> rooms built below the ground, cellar, underground vault, basement
te-há siong-tiú 地 <small>ㄉ</small> 下 <small>ㄉ</small> 商 <small>ㄉ</small> 場 <small>ㄉ</small> market place built below the ground, basement shops
te-há thih-lo 地 <small>ㄉ</small> 下 <small>ㄉ</small> 鐵 <small>ㄉ</small> 路 <small>ㄉ</small> subway
te-há-tó 地 <small>ㄉ</small> 下 <small>ㄉ</small> 道 <small>ㄉ</small> tunnel, underground passage, subway
te-háng 茶 <small>ㄉ</small> 行 <small>ㄉ</small> tea store, tea wholesale outlet, tea warehouse
te-hek 地 <small>ㄉ</small> 域 <small>ㄉ</small> boundaries of a piece of land, district, region
te-héng 地 <small>ㄉ</small> 形 <small>ㄉ</small> topography, terrain, lay of the land
te-hioh 茶 <small>ㄉ</small> 葉 <small>ㄉ</small> tea leaves (either fresh or prepared)
te-híng 茶 <small>ㄉ</small> 園 <small>ㄉ</small> tea plantation
te-hng 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> place, region, locality, local, locally
te-hng chái-chéng 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> 財 <small>ㄉ</small> 政 <small>ㄉ</small> local finances
te-hng chú-tí 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> 自 <small>ㄉ</small> 治 <small>ㄉ</small> local self-government
te-hng héng-chéng 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> 行 <small>ㄉ</small> 政 <small>ㄉ</small> local administration

te-hng hoat-í 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> 法 <small>ㄉ</small> 院 <small>ㄉ</small> district court
te-hng jin-sú 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> 人 <small>ㄉ</small> 士 <small>ㄉ</small> distinguished personalities in a locality, local luminaries
te-hng-koá 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> 官 <small>ㄉ</small> officials of local governments
te-hng kong-ek 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> 公 <small>ㄉ</small> 益 <small>ㄉ</small> local public utilities
te-hng sek-chhai 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> 色 <small>ㄉ</small> 彩 <small>ㄉ</small> local color, provincialism
te-hng sin-bún 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> 新 <small>ㄉ</small> 聞 <small>ㄉ</small> local news
te-hng-soé 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> 税 <small>ㄉ</small> local taxes
te-hng thoán-thé 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> 團 <small>ㄉ</small> 體 <small>ㄉ</small> local organizations
te-hng tíu-koá 地 <small>ㄉ</small> 方 <small>ㄉ</small> 長 <small>ㄉ</small> 官 <small>ㄉ</small> magistrate
te-ho 地 <small>ㄉ</small> 名 <small>ㄉ</small> place name
te hoú tǐ 裝 <small>ㄉ</small> 滿 <small>ㄉ</small> fill quite full
te-hoe 茶 <small>ㄉ</small> 花 <small>ㄉ</small> camellia (botany)
te-hoe 茶 <small>ㄉ</small> 會 <small>ㄉ</small> tea party, tea reception
te-hoe-siu 短 <small>ㄉ</small> 壽 <small>ㄉ</small> short life, die young
te-hú 地 <small>ㄉ</small> 府 <small>ㄉ</small> the underworld, hell, Hades
te-hú 弟 <small>ㄉ</small> 媳 <small>ㄉ</small> 婦 <small>ㄉ</small> younger brother's wife
te-iān 化 <small>ㄉ</small> 緣 <small>ㄉ</small> subscribe money, collect money for a temple
te-it 第 <small>ㄉ</small> 一 <small>ㄉ</small> number one, the first, the best, first of all
an-choán te-it 安全第一 safety first
te-it jin-chheng 第 <small>ㄉ</small> 一 <small>ㄉ</small> 人 <small>ㄉ</small> 稱 <small>ㄉ</small> first person (grammar)
te-iú (te-á-iú) 茶 <small>ㄉ</small> 油 <small>ㄉ</small> oil of camellia
te-ji 題 <small>ㄉ</small> 字 <small>ㄉ</small> to write (on a drawing, painting)
te-ji (toe-ji) 第 <small>ㄉ</small> 二 <small>ㄉ</small> the second
Té-ji-chhú Sè-kai tai-chián 第 <small>ㄉ</small> 二 <small>ㄉ</small> 次 <small>ㄉ</small> 世 <small>ㄉ</small> 界 <small>ㄉ</small> 大戰 the Second World War, World War II
te-ji jin-chheng 第 <small>ㄉ</small> 二 <small>ㄉ</small> 人 <small>ㄉ</small> 稱 <small>ㄉ</small> second person (grammar)
te-jiat 地 <small>ㄉ</small> 熱 <small>ㄉ</small> subterranean heat, geothermal energy
te-kai 地 <small>ㄉ</small> 界 <small>ㄉ</small> boundary lines, boundary of country, territory or property
te-kang 短 <small>ㄉ</small> 工 <small>ㄉ</small> person engaged for a short period of work
chhia té-kang僱 <small>ㄉ</small> 短 <small>ㄉ</small> 工 <small>ㄉ</small> employ workmen for a short time
te-ke 底 <small>ㄉ</small> 價 <small>ㄉ</small> the floor or minimum price, rock bottom price
te-ke 地 <small>ㄉ</small> 價 <small>ㄉ</small> land price

te-kè-sòe 地價稅 assessment tax	extrasensory perception
te-kèk 地極 ends of the earth	mentally retarded child
te-khak piàn-tōng 地殼變動 earth's crust change	te-lèng-jí 低能兒 geography, geomancy, good or bad luck of graves
te-khè 地契 title deed for land holdings	te-lí 地利 geographical advantages, advantages of situation, land productivity
te-kheh 愛喝茶的 lover of tea	te-lí sian-si (te-lí-sian, te-lí-su) 地理師, geomancer
te-khì 地氣 influence of the ground (on disease or geomancy)	te-lo 地牢 dungeon
te-khì-ap (ké-khì-ap) 低氣壓 low atmospheric pressure, atmospheric depression	te-lo 捷徑, 短見(自殺) shorter way, short cut, kill oneself, commit suicide
te-kho 短褲 knee pants, shorts, short pants	kia ^a te-lo 走捷徑, 尋短見 take a short cut, commit suicide
te-kho 肥皂 soap	te-lui 地雷 land mine
phang-te-kho 香皂 perfumed soap, toilet soap	tai te-lui 埋地雷 set a mine
te-kho-hún 洗衣粉, 肥皂粉 soap powder, detergent powder	te-lui hóe-phàu 地雷火炮 (military) mines
te-khòng (tí-khòng) 抵抗 prevail against, resist, withstand	te-meh 地脈 veins or strata in the ground
te-khu 地區 area, region, zone	te-mia 短命 short-lived, die young
te-ki 茶葉中間線取下之小茶枝 stem of a tea leaf	te-mia 地名 name of a place
te-ki 短期 short term (bonds, loans), short period	te-mia 題名 get a degree, nominate, write down one's name (in an inscription)
te-ki 地基 foundation of a building	kim-png te-mia 金榜題名 emerge successful from a competitive examination, to graduate with honors
te-ki-hán 短期限 limited period	te-moe 弟妹, 弟媳婦 sister-in-law (younger brother's wife)
te-kiám 短劍 short sword	te-o (sui-to) 水壺 canteen
te-kiám-chhú 地檢處 prosecuting attorney's office	te-oe (te-kó) 茶壺 (tea) kettle
te-kiat (thè-kiat) 締結 conclude (treaties, agreements)	te-öng 帝王 emperor, emperors and kings
te-kiu 地球 the earth, the globe	te-pai 底牌, 底細 cards in one's hand, unknown background (of a person)
te-kiu-gí 地球儀 terrestrial globe	te-pan 地板 wood flooring, boarded floor
te-kiu in-lék 地球引力 terrestrial gravitation	te-pan 茶壺 teapot
te-kó 茶壺 tea kettle, tea pot	te-pan-chhui 茶壺嘴 spout of a teapot
te-kóan 茶館 tearoom, tea house	te-peng-soa 地平線 horizon
te-kóan (te-pán) 茶壺 tea pot	te-phi 底片 photographic negative
te-kóan 地權 property rights	te-pho 短波 short wave (radio)
te-kok 帝國 empire, monarchy	te-phoe 地皮 land for building houses, house site, building site
te-kok chú-gí 帝國主義 imperialism	chhá te-phoe 炒地皮 buy land for monopolizing the market
te-kú (te-khi) 茶具, 茶器 tea utensils	te-pia 茶點 cakes for eating with tea, refreshments
Té kúi...? 第幾...? Which one of all (by order or number)?	te-pia-hoe 茶會 tea party, tea reception
te-kun 帝君 title of reverence added to the names of Taoist's gods	te-pian 題匾 write an inscription for a tablet
te-lak-kám 第六感 the sixth sense,	te-png 盛飯 put rice in a bowl

té-pō 地步 situation, position, condition, predicament
té-poā 底盤 chassis (of an automobile)
té-poā 茶盤 tea tray, salver for a tea pot
teh té-poā (teh té-au) 壓茶盤 (給準新娘的紅包) small present given to a prospective bride or a new bride on receiving a cup of tea
té-poā 地盤 place or territory occupied by usurpation (force), region under one's sphere of influence, foundation of a building or house
té-poe 茶杯 teacup
té-pún 資本少 few capital
té-sā 短衣 short garment, shirt
té-sā-chía 第三者 the third person, a disinterested person
té-sā jin-chheng 第三句人稱 third person (grammar)
té-sā kok-che 第三句國際 the Third World
té-sā té-kok 第三句帝國 the Third Reich, Nazi Germany
té-sai 笨頭笨腦 (罵人的话) good-for-nothing
té-sán 地產 landed estate, real estate
té-sē 底細 the gist of, the real story, unapparent details (of a matter)
té-sē 地勢 geographical position, natural features, the lay of land
té-sek 茶色 tea color, tea-brown, greenish brown (rather dark shade)
té-sek 茶室 tearoom, brothel
té-si 題詩 compose or write verses, write verses on something
té-si-á 茶匙 teaspoon
té si-kan 短時間 short space of time, short time or period
té-sim 地心 center of the earth
té-sim in-lek 地心引力 terrestrial gravitation
té-sin 底薪 base pay
té-siōng ē lók-hng 地上樂園 Earthly Paradise
té-siu 茶箱 tea chests
té-soā 底線 baseline
té-sū 題辭 summary of the topic of a book, written as an introduction,

complimentary verses or prose inserted at the beginning of a book by a person other than the author
té-tai 地帶 zone, a place and its vicinity
té-tāng 地震 earthquakes
té-tang té-sai 裝雜物 install odds and ends
té-thán 地毯 carpet or rug
té-thau 話題 subject of a talk, topic of conversation
té-thau 地方 place, site
té-thau chhe-so 地方不熟 not acquainted with the place
té-thau sek 地方熟 well acquainted with the place
té-thau-choa 地頭蛇 an influential gangster in a community
té-thng 湯茶 (流質食物) tea and soup — liquid food
té-thó 地方 ground, soil, place, land, locality, territory, earth
té-tí 底細, 根底 origin, root, antecedent, foundation, original circumstances of a man
ú-te-ù 有根底 having a safe foundation, (e.g., title deeds), having some good antecedents, respectable ancestors, having genius, talents, wealth or good name
té-tiám 地點 place, locality, site, spot
té-tiám chin sek-hap 地點很合適 the site or location is very suitable
té-tiám 茶點 cake and tea — refreshments
té-tiám-á 茶室 tearoom, brothel
té-tiám chiau-thái 茶點招待 entertain with refreshments
Té-tiong-hái 地中海 Mediterranean Sea
té-to 短刀 dagger, poniard
té-to 茶道 tea ceremony
té-to 地道 tunnel, subway
té-to 帝都 imperial capital, metropolis
té-tō 地圖 map
té-toā (té-toan) 地段 location of a piece of land, according to public records
té-toh-á 茶桌, 茶藝館 tea table, teahouse
Té-tok Su (Tok) 第二輯書 (鐸) The Epis-

T

te-tong

tle of Paul to Titus (Catholic)	
te-tōng 地堂 Garden of Eden, earthly paradise (Catholic)	
te tui khong hui-toa 地對空飛彈 ground-to-air missile	
te-üi 帝位 emperor's throne	
te-üi 地位 social rank or position	
ú te-üi 有地位 have some rank or position, have a very good situation	
te ^a (ti ^a) 趴 heel kha-au-te ^a 脚跟 heel	
te ^a (ti ^a) 用力 gather one's energies, make strong efforts	
te ^a (ti ^a) 假裝 pretend (usually combined with the negative), feign	
te ^a (ti ^a) 捏, 押, 握 to squeeze, to grip, grasp tightly	
te ^a (ti ^a) 鄭 solemn, formal, a Chinese surname	
te ^a ám-kún 握脖子 seize someone by the neck, take by the throat, to throttle	
te ^a -án 握緊 grasp tightly	
te ^a bö khoa ^a -ki ^a 假裝沒看到 pretend not to see	
te ^a bö thia ^a -ki ^a 假裝沒有聽見 pretend not to hear	
te ^a -chhe ^a (ti ^a -chhi ^a) 裝糊塗 pretend not to know about a matter	
te ^a -chhio (ké-chhio) 裝笑 smile or laugh as if pleased, when really angry	
te ^a -góng 裝傻 pretend to be an ignoramus, act foolish intentionally so as to put people off their guard	
te ^a -jio 用勁小便 to make an effort to discharge urine, try hard to pass water	
te ^a -khong te ^a -góng 該滑稽, 裝瘋賣傻 pretend to be an ignoramus, make a fool of oneself, play the fool, act in a foolish way, making people laugh	
te ^a kia ^a sí, pang kia ^a poe 握怕死, 放怕飛, 膽子小 if he holds (the bird) tight, it may die, if loose, it may fly away — afraid either to meddle or to let alone, be stingy, be tight, stint, mean spirit, narrow minded	
Te ^a kok-seng (Te ^a Seng-kong) 鄭國姓, 鄭成功 Koxinga, ruler of Formosa at the beginning of the Manchu dynasty	

te ^a kún-thău-bo ^a 握拳頭 clenched fist
te ^a -lat 用力 with all one's might, gather all one's strength, as when raising a heavy thing or suffering from constipation, strain or exert all one's strength
te ^a -leng 挤奶 squeeze the breast, to milk
te ^a m̄ bat 假裝不认识, 裝不懂 pretend not to recognize, pretend not to know
te ^a m̄ chai 假裝不知道 pretend not to know
te ^a phoa-pe ^a 裝病 pretend to be ill, malinger
te ^a -sái 用勁解便 make an effort (exert force) to expel excrement, make strong efforts to have a bowel movement
te ^a -sí 裝死 pretend to be dead, feign death
te ^a -sí 押死 choke to death, strangle with the hands
te ^a -siáu 裝瘋 feigning madness
te ^a -siáu lak-tian (ti ^a -siáu lak-tian) 該諧滑稽, 裝瘋賣傻 act in a clownery, making people laugh
te ^a sip-sip 裝蒜 assume an unconcerned air, be indifferent to
te ^a -tian te ^a -siáu 該諧滑稽, 裝瘋賣傻 feign madness, act in a clownery making people laugh
teh 壓, 鎮 to press, to crush, to squeeze downwards, flatten, oppress, to crush with by a weight, to gamble in certain ways, keep down certain symptoms by medicine, to stamp with a mark or seal
teh 在 prefix to verbs, expressing the continuance or present doing of the action, somewhat like the present participle or like an imperfect or present tense, sometimes also prefixed to adjectives, so as to express a present or continuous state
teh kóng 在說 in the very act of speaking
teh sau 在咳 in the act of coughing
goa teh siu 我在想 I am considering
teh khün 在睡 sleeping
teh-boeh 將要, 快要 be about to, be

T

going to, be on the point of

Chit ē khang-khōe teh-boeh hó a. 這^玆項^之工^作要^快要^好了^了。 This work is about completed.

teh-boeh khì a 快^要去^了了^了 about to go

teh-boeh sí a 快^要死^了了^了 at the point of death

teh-boeh kàu a 快^要到^了了^了 about to arrive

teh bōng-chóa (teh-chóa) 清^之明^之節^之置^之冥^之紙^{*} 於^之墳^之墓^之上^之 to hold paper slips in place on a grave by putting small stones on them

teh-chhui 壓^之碎^之 crush to pieces

teh chiau-á-koa 卜^之鳥^之卦^之 prognosticate by having a bird pick out one or other lot out of several

teh-chóa 清^之明^之節^之置^之冥^之紙^{*} 於^之墳^之墓^之上^之 put paper on the tombs in spring

teh-gian 止^之癮^之 stop addicting, passion (for)

teh-hai-khì 壓^之壞^了了^了 spoilt by being crushed

teh kia^r 壓^之驚^之 (some cordials or medicine) keep up one's spirits and keep down fear

teh lián-po 押^之骰^之子^{*} to gamble with the "lian-po" — a kind of dice

teh lián-tau 賭^之骰^之子^{*} to gamble with the "lian-tau" a kind of dice

teh-ní-(chí^r) 壓^之歲^之錢^{*} New Year cash gift wrapped in red paper (This expression is used only during the Chinese New Year Season. Thus, it differs from the expression, "ang-pau", that can be used at any time, for gifts given at weddings, or other special events where a cash gift is given as well as a New Year gift.)

teh-phoa 壓^之破^之 to break by crushing

teh-pí^r 壓^之扁^之 press flat

teh-poh 最^之後^之一^之線^之希^之望^之 still hoping, be on the brink of, in the key position

teh-sau 止^之咳^之 cure or relieve a cough

teh-sí 壓^之死^之 crush to death with a great weight

teh-sí láng 壓^之死^之人^{*} crush a man to death

teh-tāng 壓^之重^之 ballast a boat, keep any thing steady by a counter weight

teh té-au 壓^之茶^之杯^{*} (給^之準^之新^之娘^之的^之紅^之包^之)

See "te-au"

teh-te-kim 抵^之押^之金^{*} deposit, returnable lease money

sa^r kó-goeh ē teh-te-kim 三^之個^之月^之的^之抵^之押^之金^{*} a deposit amounting (corresponding) to three months' rent

teh-tiá^r 前^之婚^之 to pay a small amount at beginning of betrothals, give presents to a girl as the symbol of betrothal

teh-tioh 壓^之傷^之, 壓^之倒^之 crushed

teh-to-khì 壓^之塌^了了^了 collapsed under the weight

teh-toh-kak 男^之方^之至^之女^之方^之提^之親^之, 女^之方^之請^之客^之, 男^之方^之送^之女^之方^之紅^之包^之 a custom in which two families meet to talk of marriage arrangements, the family of the man (six or twelve people) goes to the home of the potential bride, the woman's family hosts a meal and the potential husband's family gives an "ang-pau" (gift of appreciation).

tek (tiok) 竹^{*} bamboo

tek 德^{*} virtue, morality, goodness, favor, kindness, behavior, conduct, Germany, German

ái-tek 愛^{*}德^{*} love, virtue of love (Catholic)

bōng-tek 望^{*}德^{*} hope, virtue of hope (Catholic)

kóng-tek 功^{*}德^{*} virtuous and meritorious

sin-tek 信^{*}德^{*} faith, virtue of faith (Catholic)

sú-tek 四^{*}德^{*} chastity, words, manners, and skill

tō-tek 道^{*}德^{*} virtue, morality, morals

tek 婦^{*} legal wife (as opposed to a concubine), sons born of the legal wife

lip-tek 立^{*}嫡^{*} designate the heir

tek (tit) 得^{*} get, obtain, to gain, can, acquire, attain, to effect, may, able to

put-tek-i 不^{*}得^{*}已^{*} be forced to, be compelled to, could not help it

Put-tek-liáu! 不^{*}得^{*}了^{*} ! Can't stop it! Good heavens! It's serious!

put-tek-put 不^{*}得^{*}不^{*} cannot but...

sim-tek 心^{*}得^{*} what one gains from intense study meditation or long practice

T

tek

só-tek 所得 ^{タク} income, revenue, gain	ing mistakes, gross errors
só-tek-sòe 所得 ^{タク} 稅 ^ス income tax	tek-á 竹 ^{タケ} 子 ^ノ bamboo, bamboo cane
tek 的 ^{タケ} accurate, exact, proper, target, goal (adjective or adverbial suffix)	tek-bák 竹 ^{タケ} 節 ^{セキ} bamboo joints
bok-tek 目的 ^{タケ} aim, object, purpose	tek-bé 竹 ^{タケ} 馬 ^マ bamboo hobbyhorse
bok-tek-té 目的 ^{タケ} 地 ^チ destination	tek-bih 竹 ^{タケ} 篾 ^{ヒバ} thin, flat bamboo strips used for weaving baskets
chek-kék-tek 積 ^{タケ} 極 ^{タケ} 的 ^{タケ} positive(ly)	tek-bóng 德 ^{タク} 望 ^{タカ} virtuous conduct and high prestige
cheng-sín-tek 精 ^{タケ} 神 ^{タケ} 的 ^{タケ} as regards the spirit	tek-bú 特 ^{タケ} 務 ^ム secret agent
jiók-thé-tek 肉 ^{タケ} 體 ^{タケ} 的 ^{タケ} as regards the body	Tek-bún 德 ^{タク} 文 ^ム German language
siau-kék-tek 消 ^{タケ} 極 ^{タケ} 的 ^{タケ} negative(ly)	tek-chái (tit-chái) 得 ^{タク} 財 ^{タク} obtain wealth
tek 笛 ^{タケ} flute, fife, whistle	tek-chè 特 ^{タケ} 製 ^シ manufactured for a specific purpose, manufactured with a special process or extra care, specially made, custom made
hó-tek 號 ^{タケ} 笛 ^{タケ} siren	tek-chè-phín 特 ^{タケ} 製 ^シ 品 ^{タク} specially made
kéng-tek 警 ^{タケ} 笛 ^{タケ} policeman's whistle	tek-chéng 德 ^{タク} 政 ^{タク} benevolent administration or government
tek 軸 ^{タケ} axis, pivot, axle, axletree, scrolls used at funerals	tek-chéng 敵 ^{タケ} 情 ^{タケ} intelligence about the enemy, situation of the enemy
chhia-tek (chhia-sim) 車 ^{タケ} 軸 ^{タケ} axletree	tek-chhéng 竹 ^{タケ} 刷 ^{タケ} bamboo scrub brush
lian-tek 聯 ^{タケ} 軸 ^{タケ} cloth scroll used in mourn- ing rites	tek-chheng 特 ^{タケ} 稱 ^シ special description, (in logic) particular as opposed to universal
tek 濘 ^{タケ} marsh, bog, swamp, irrigate, soften, anoint, enrich, to benefit, grace, favors, kindness, brilliance, radiance, glossy	tek-chhí 竹 ^{タケ} 刺 ^{タケ} long thin bamboo branch or thorn
un-tek (in-tek) 恩 ^{タケ} 澤 ^{タケ} kindness, favor, grace	tek-chhiú 敵 ^{タケ} 手 ^{タケ} a rival, competitor, adver- sary, an enemy of equal strength
tek 擇 ^{タケ} to select, choose, pick out	tek-chhú thong-tí 特 ^{タケ} 此 ^{タケ} 通 ^{タケ} 知 ^{タケ} * specially sent for your information (a phrase used in writing a letter)
soán-tek 選 ^{タケ} 擇 ^{タケ} to select, choose	tek-chhùn chin-chhioh 得 ^{タク} 寸 ^{タケ} 進 ^{タケ} 尺 ^{タケ} the more he gets, the more he wants, small concessions lead to greater demands
tek 敵 ^{タケ} an enemy, a rival, competitor an equal, to fight, to attack, to rival, compete with, oppose, be a match for	tek-chhut 特 ^{タケ} 出 ^{タケ} outstanding, distinguished, eminent
bú-tek 無 ^{タケ} 敵 ^{タケ} superior to all other persons, peerless, matchless, excellent	tek-chiú 得 ^{タク} 志 ^{タケ} attain one's desire, accom- plish one's purpose
kí hóng tek-chhiú 棋 ^{タケ} 逢 ^{タケ} 敵 ^{タケ} 手 ^{タケ} good match	tek-chiú 竹 ^{タケ} 箭 ^{タケ} bamboo arrow
koa put-tek chióng 寡 ^{タケ} 不 ^{タケ} 敵 ^{タケ} 衆 ^{タケ} few cannot resist many	tek-chióng 特 ^{タケ} 獎 ^{タケ} special prize, grand prize
tui-tek 對 ^{タケ} 敵 ^{タケ} an enemy, hostile, oppose, in array	tek-chióng 特 ^{タケ} 種 ^{タケ} special type, special kind
tek 狄 ^{タケ} the barbarian tribe to the north, in ancient times	tek-chióng éng-giap 特 ^{タケ} 種 ^{タケ} 營 ^{タケ} 業 ^{タケ} special business operations (such as cabarets, bars, wine houses)
i-tek 夷 ^{タケ} -狄 ^{タケ} wild tribes, outside barbarians in general	tek-chit 特 ^{タケ} 質 ^{タケ} special quality, characteris- tics, idiosyncrasy
pak-tek 北 ^{タケ} -狄 ^{タケ} the wild tribes of the north	tek-chóe 得 ^{タク} 罪 ^{タケ} offend, incur blame or
tek 特 ^{タケ} special, unique, particular, extraordi- nary, unusual, outstanding, exclusive	
tai-chhò jí tek-chhò 大 ^{タケ} 錯 ^{タケ} 而 ^{タケ} 特 ^{タケ} 錯 ^{タケ} glaring	

T

displeasure, I beg your pardon	grades in the Republic of China
tek-chœ lang 得咎罪人 <small>レウジン</small> offend a person	tek-jim-koa 特委任官 <small>テキニンカン</small> official holding a post of the special appointment rank
tek-chün 特准 <small>テツセン</small> special permit, to permit, in a special case	tek-jin 敵 <small>テイ</small> an enemy, foe, a rival, competitor
tek-hah (tek-hioh) 竹葉 <small>テッカ</small> bamboo leaves used as wrapping material	tek jin-ho (tit jin-ho) 得咎人和 <small>テキジンジンハ</small> winning love and affection
tek-hau 特效 <small>テクエフ</small> specific result, special virtue or efficacy (of a medicine)	tek jin-sim 得咎心 <small>テキジンシン</small> be popular, have won the favor of the people
tek-hau-iōh 特效藥 <small>テクエフヤク</small> wonder drug, patent medicine, a specific (remedy)	tek ke 特價 <small>テキバ</small> specially reduced price
tek-hēng 德行 <small>テクエイ</small> morality and conduct, upright conduct, behavior, mannerisms	tek-ke-á 竹雞 <small>テッカ</small> woodcock, guinea hen
tek-hí 特許 <small>テクヒ</small> special permit, license, patent	tek-kha 竹子 <small>テッコ</small> 下面 <small>シモマツ</small> under of bamboo tree
tek-hí-koan 特許權 <small>テクヒコン</small> patent rights, special privileges, special concession	tek-khak 的確 <small>テキサク</small> certainly
tek-hio 敵後 <small>テイゴ</small> behind enemy lines	tek-khan 特刊 <small>テキバン</small> extra edition, special edition, special supplement (of a newspaper or magazine)
tek-hioh 竹葉 <small>テッカ</small> bamboo leaves	tek-khian 特遣 <small>テキエン</small> specially dispatched
Tek-hun-phian (Tek.) 德訓篇 <small>(テク)</small> (德)	tek-khian-tui 特遣隊 <small>テキエンドウ</small> naval task force
Ecclesiasticus (Catholic)	tek-kho 特考 <small>テキホ</small> special grade, class official exam.
tek-i 竹椅 <small>テッキ</small> bamboo chair	tek-ki 特技 <small>テキ</small> special skills, stunts, acrobatics
tek-i 敵意 <small>テイイ</small> enmity, hostility, antagonism	tek-ki 敵機 <small>テイキ</small> enemy aircraft
tek-i 特意 <small>テキイ</small> for this very reason, on purpose, intentionally	tek-kip 特級 <small>テキギョウ</small> special class, special grade (of quality)
tek-i 得意 <small>テイイ</small> be proud, with a proud air, get one's wish	tek-kip siōng-chiong 特級上將 <small>テキギョウジョウ</small> five-star general or admiral
tek-i iōng-iōng 得意揚揚 <small>テイイヨウヨウ</small> air of complacency, appearance of extreme satisfaction, quite elated	tek-kiu (tit-kiu) 得救 <small>テキスル</small> obtain salvation, be saved (Christianity)
tek-i-kong-léng 特異功能 <small>テキイコンノウ</small> special nature, unusual powers	tek-ko 竹竿 <small>テッカン</small> , 竹箇 <small>テッカン</small> bamboo poles for drying clothes
tek-ia 敵營 <small>テイエイ</small> enemy camp	tek-ko-kui 長腿鬼 <small>テングイ</small> , 瘦長鬼 <small>スリロングイ</small> a ghost which is very thin and tall, like a bamboo pole, very thin and tall fellow, a "bean-pole"
tek-iau 摘要 <small>テキヤウ</small> epitome, make a precis, abstract, summary, digest, outline	tek-koan 特權 <small>テキコン</small> special rights, privilege
tek-iok 特約 <small>テキヨウ</small> special agreement or contract, specially or exclusively engaged	tek-koan kai-kip 特權階級 <small>テキコンケイセキ</small> privileged class
tek-iok chin-só 特約診所 <small>テキヨウジンショウ</small> a clinic exclusively engaged by an organization	Tek-kok 德國 <small>テクノク</small> Germany
tek-iok i-i 特約醫院 <small>テキヨウイイン</small> hospital exclusively engaged by an organization	Tek-kok-lang 德國人 <small>テクノクジン</small> a German
tek-iok ki-chia 特約記者 <small>テキヨウザイ</small> stringer, special correspondent (for a newspaper, magazine)	Tek-kok moa-á 德國麻疹 <small>テクノクマラ</small> rubella, German measles
tek-iok-tiam 特約店 <small>テキヨウテン</small> a shop for the sole sale of an article	Tek-kok-oe 德國話 <small>テクノクガタ</small> German language
tek-iu 特優 <small>テキユウ</small> excellent, extraordinary	tek-kóng 竹管 <small>テッカン</small> pipe made of bamboo, hollow piece of bamboo
tek-jim 特任 <small>テキジン</small> special appointment rank, highest of the four civil service	tek-kong-tui 特攻隊 <small>テキコンドウ</small> commando units, rangers
	tek-kun 敵軍 <small>テイジン</small> enemy troops, hostile force,

tek-lang

the enemies' soldiers
tek-láŋ 竹籠 <small>竹子籠子</small> bamboo basket
tek-lē 特例 <small>特別例子</small> special case, special instance, exceptional case
tek-lēh-á 竹笠 <small>竹子笠子</small> bamboo hat
tek-léng 德能 <small>德能能</small> virtue and ability
tek-lī 竹簾 <small>竹子簾子</small> screen or blind made of bamboo
tek-lī 竹籬 <small>竹子籬子</small> bamboo fence
tek-liáu 竹寮 <small>竹子寮子</small> store where bamboo is sold, bamboo hut, bamboo shed
tek-lím (tek-nā) 竹林 <small>竹子林子</small> bamboo grove
tek-móh 竹膜 <small>竹子膜子</small> the interior skin or membrane of bamboo
tek-nā 竹籃 <small>竹子籃子</small> bamboo basket, hamper
tek-nā 竹林 <small>竹子林子</small> bamboo grove
tek-pái 竹筏 <small>竹子筏子</small> raft made of bamboo poles
tek-phaī 特派 <small>特派派</small> specially dispatched or appointed, commission specially
tek-phai-oán 特派員 <small>特派員員</small> correspondent (of a news agency, newspaper), special commissioner
tek-piat 特別 <small>特別別</small> special, particular, unique, extraordinary, unusual, outstanding, distinctive, exclusive, different from the ordinary
tek-piat chéng-héng 特別情形 <small>特別情形形</small> special conditions
tek-piat chū-i 特別注意 <small>特別注意意</small> special notice
tek-piat ē sèng-chit 特別性質 <small>特別性質質</small> distinctive nature, individuality
tek-piat-hoat 特別法 <small>特別法</small> special law
tek-piat i-soán 特別預算 <small>特別預算算</small> extraordinary budget
tek-piat jím-bú 特別任務 <small>特別任務務</small> special mission
tek-piat khai-chi 特別開支 <small>特別開支支</small> special expense
tek-piat khoai-chhia (tek-khoai) 特別快車 <small>特別快車車</small> 或特快 <small>或特快</small> special express train
tek-piat khoán-thái 特別款待 <small>特別款待待</small> give special treatment
tek-piat khu-hék 特別區域 <small>特別區域域</small> special administrative districts
tek-piat lí-iú 特別理由 <small>特別理由由</small> special reasons
tek-piat pē-páng (tek-téng pē-páng) 特別房 <small>特別房房</small> (hospital) private room
tek-piat thái-gú 特別待遇 <small>特別待遇遇</small> special treat-

ment, special behavior towards
tek-pín 竹屏 <small>竹子屏子</small> screen made of thin, flat strips of bamboo
tek-pō 特報 <small>特報報</small> special edition of a paper, an extra
tek-pō 竹叢 <small>竹子叢子</small> bamboo clump crowd together
tek put sióng sit 得坐 <small>不得償失</small> what one gains cannot offset the loses — not worth the effort
tek-sai 特使 <small>特使使</small> special envoy
tek-san 特產 <small>特產產</small> products peculiar to any place, unique products (of a place)
Tek-sat-lok-ní (Tek. chián , hō) 德撒 <small>撒</small> 洛尼 <small>尼</small> (德前 <small>前</small> , 後 <small>後</small>) The First and Second Epistle of Paul to the Thessalonians (Catholic)
tek-sau 結婚日 <small>結婚日子</small> 女方準備一枝頭連尾 <small>的竹子</small> , 來做車隊的前導 <small>的前導</small> a marriage custom in which a complete bamboo tree (from roots to tip of tree) is prepared by the bride's family and tied to the top of the lead car on the way to bridegroom's house (signifies the lasting endurance of the marriage).
tek-sē 敵勢 <small>敵勢勢</small> the strength, morale, of the enemy
tek-sek 特色 <small>特色色</small> unique feature, special features, characteristics
tek-séng 德性 <small>德性性</small> morality, virtue
tek-séng (tit-séng) 得勝 <small>得勝勝</small> to win, triumph over an enemy or opponent
tek-séng 特性 <small>特性性</small> characteristics, specific properties
tek-sí 敵視 <small>敵視視</small> to regard with hostility
tek-sia 特寫 <small>特寫寫</small> feature story (in a newspaper or magazine) a close up (in a movie)
tek-sia 特赦 <small>特赦赦</small> special pardon, amnesty
tek-sit 得罪 <small>得罪罪</small> offend
tek-sit-láŋ 得罪人 <small>得罪人</small> offend a person
tek-soán 特選 <small>特選選</small> specially selected, carefully chosen, hand picked, win the highest honors (at an art exhibition)
tek-sū 特殊 <small>特殊殊</small> special, particular
tek-sū koan-hē 特殊關係 <small>特殊關係係</small> special relations
tek-sū-séng 特殊性 <small>特殊性性</small> peculiarity
tek-sún 竹筍 <small>竹子筍子</small> bamboo shoots
tek-teng 竹釘 <small>竹子釘子</small> bamboo peg used as a nail



tek-teng (tek-tin) 特 _々 徵 _々 special features, marks, characteristics, unique qualities	family, inhabitants of a village or members of a clan)
tek-téng 特 _々 等 _々 a class just above the first, of special class or grade	póa ⁿ -teng 半 _々 丁 _々 (人 _々 頭 _々 稅 _々) half fare, half tax — formerly, women paid only half tax
tek-thui 竹 _々 梯 _々 bamboo ladder	thiam-teng 添 _々 丁 _々 have an addition or additions to the number of sons
tek-tia ⁿ 穩 _々 健 _々 firm, steady, take care, be careful	teng 登 _々 ascend, to climb, to rise, to mount, to step up, to record, to register, note down
tek-tiam 特 _々 點 _々 special features, peculiarities, characteristics	ngo ^o -kok hong-teng 五 _々 穀 _々 豐 _々 登 _々 crops abundant, abundant harvest
tek-tin 特 _々 徵 _々 special features, marks, characteristics, unique qualities	teng 疗 _々 carbuncle
tek-tiong 特 _々 長 _々 outstanding, specialty	jin-tiong-teng 人 _々 中 _々 疗 _々 carbuncle on the upper lip
tek-toa-ho 特 _々 大 _々 號 _々 king size, extra large size	se ^a teng-á 生 _々 疗 _々 have a carbuncle
tek-tui 敵 _々 對 _々 to turn against, be hostile to, oppose	teng 燈 _々 lamp, lantern, burner
tek-tui heng-üi 敵 _々 對 _々 行 _々 為 _々 hostile act, hostility	chui-gin-teng 水 _々 銀 _々 燈 _々 mercury lamp
tek-üi 竹 _々 圍 _々 bamboo fence (around a house, yard)	jit-kong-teng 日 _々 光 _々 燈 _々 fluorescent lamp
tek-un (tek-in) 特 _々 思 _々 a special grace, special favor or gift	lo ^o -teng 路 _々 燈 _々 street lamp, roadside lamp
teng (tin) 徵 _々 to summon, levy or raise (taxes), to call to arms, ask, inquire, to request, seek for, to prove, evidence, verification	pang chui-teng 放 _々 水 _々 燈 _々 set afloat burning lamps on the water for the ghosts of drowned persons
eng-teng (eng-tin) 應 _々 徵 _々 respond to a want	tai-teng 檯 _々 燈 _々 a table lamp
teng 钉 _々 nail, spike	tian-teng 電 _々 燈 _々 electric light (lamp)
chha-teng 木 _々 釘 _々 wooden peg	teng 戢 _々 , 很 _々 小 _々 的 _々 秤 _々 a small steelyard for weighing gold, jewels, weigh
gan-tiong-teng 眼 _々 中 _々 釘 _々 nail in the eye — objectionable person or thing	eng teng-á teng 用 _々 戥 _々 子 _々 稱 _々 weigh with a small steelyard
kng-teng 鋼 _々 釘 _々 steel nail	teng 酔 _々 drunk, intoxicated
lo ^o -si-teng 螺 _々 絲 _々 釘 _々 screw nail, bolt	beng-teng 酔 _々 醉 _々 helplessly drunk
tek-teng 竹 _々 釘 _々 bamboo pin used as a nail	beng-teng ji kui 酔 _々 醉 _々 而 _々 歸 _々 to return intoxicated
teng teng-á 釘 _々 釘 _々 子 _々 to hammer in a nail	teng (tan) 等 _々 rank, grade, same, equal, to wait, and so on, to act in place of, in filling a vacancy
teng 第 _々 fourth of the 10 "Celestial Stems" an individual, person, male adult, workman, to fall upon, incur	ha-teng 下 _々 等 _々 inferior
chhut-teng 出 _々 丁 _々 have or get sons, grandsons, or male inhabitants	ko-teng 高 _々 等 _々 advanced, higher, higher class
chong-teng 壯 _々 丁 _々 strong young man (archaic)	peng-teng 平 _々 等 _々 of the same rank, equality
hng-teng (oan-teng) 園 _々 丁 _々 gardener	sióng-teng 上 _々 等 _々 first class, the best
jin-teng 人 _々 丁 _々 male persons (said in counting sons or descendants of a	thau-teng 頭 _々 等 _々 first class
	tiong-teng 中 _々 等 _々 medium
	teng 頂 _々 , 上 _々 top, above, peak, summit, on, upon, upper, topmost, extremely, to substitute, previous, classifier of hats, caps, sedans

teng

bīn-téng 上 <small>分</small> 面 <small>分</small> on the top
chhū-téng 屋 <small>×</small> 頂 <small>𠵼</small> roof of a house, house-top
lǎu-téng 樓 <small>樓</small> 上 <small>分</small> upper story, upstairs
soa ^a -téng 山 <small>山</small> 頂 <small>𠵼</small> summit of a mountain or hill, on the mountain
thi ^a -téng 天 <small>天</small> 上 <small>分</small> in heaven, high heaven
toh-téng 桌 <small>桌</small> 上 <small>分</small> on the table
téng (tía ^a) 鼎 <small>鼎</small> bronze tripod with two ears, caldron, sacrificial vessel, vigorous, thriving, firm, settled, to secure, establish
put-kám bún-téng 不 <small>々</small> 敢 <small>參</small> 問 <small>參</small> 鼎 <small>鼎</small> dare not compete for
tai-béng téng-téng 大 <small>大</small> 名 <small>名</small> 鼎 <small>鼎</small> 鼎 <small>鼎</small> of great fame, very famous
téng (tiòng) 中 <small>中</small> hit the center, accomplish, be hit, exact
m̄ teng láng bák 不 <small>々</small> 中 <small>參</small> 人 <small>參</small> 看 <small>看</small> unsightly thing or action
m̄ teng láng i 不 <small>々</small> 中 <small>參</small> 人 <small>參</small> 意 <small>意</small> not according to one's desire, not to one's taste
m̄ teng láng thia ^a 不 <small>々</small> 中 <small>參</small> 人 <small>參</small> 聽 <small>聽</small> speaking so that the other is not willing to listen
téng 钉 <small>釘</small> to nail, to bind (books), wasps, mosquitoes) sting
téng (téng) 訂 <small>訂</small> draw up or conclude (a contract, treaty, agreement), subscribe to (a magazine, newspaper), edit, collate, settle, arrange, to fix, make reservations (for a hotel, theater, restaurant)
siu-téng 修 <small>修</small> 訂 <small>訂</small> make amendments to
téng (tióng) 重 <small>重</small> , 層 <small>層</small> double, manifold, to repeat, classifier of folds, piles, layers, strata, ranges of hills, doors within doors, concentric walls
bák-chiu téng-sún 雙 <small>雙</small> 眼 <small>眼</small> 皮 <small>皮</small> the upper eyelid having a slight wrinkle
chit téng soa ^a 一 <small>一</small> 層 <small>層</small> 山 <small>山</small> one of several ranges of mountains
siang-téng 雙 <small>雙</small> 重 <small>重</small> made with two plies or layers of material
toa ^a -téng 單 <small>單</small> 層 <small>層</small> (cloth or paper) having only one thickness
téng 廷 <small>廷</small> court of the palace, audience chamber
thian-téng 天 <small>天</small> 廷 <small>廷</small> imperial court

tiāu-téng 朝 <small>朝</small> 廷 <small>廷</small> (formerly) the central government
téng 震 <small>震</small> sudden peal of thunder
lui-téng (lui-kong) 雷 <small>雷</small> 霆 <small>霆</small> thunder
tai-hoat lui-téng 大 <small>大</small> 發 <small>發</small> 雷 <small>雷</small> 霆 <small>霆</small> become very angry
téng (tia ^a) 庭 <small>庭</small> hall, yard, courtyard, house, court of justice, family
chhut-téng 出 <small>出</small> 庭 <small>庭</small> appear in court, attend court
hoat-téng 法 <small>法</small> 庭 <small>庭</small> law court
ka-téng 家 <small>家</small> 庭 <small>庭</small> home, family
téng 亭 <small>亭</small> gazebo, arbor, kiosk, pavilion, portico garden house, rest house, shed, small temple, slim and erect, straight
liang-téng 涼 <small>涼</small> 亭 <small>亭</small> summer house, an awning for coolness (on top of house)
koan-im-téng 觀 <small>觀</small> 音 <small>音</small> 亭 <small>亭</small> temple of Kwanyin
téng (tia ^a) 錠 <small>錠</small> (silver or gold) ingot, spindle, (medical) tablet
gín-téng (gín-tia ^a) 銀 <small>銀</small> 錠 <small>錠</small> ingot of silver
kim-téng (kim-tia ^a) 金 <small>金</small> 錠 <small>錠</small> gold ingot
téng (tia ^a) 定 <small>定</small> decide, settle, to fix, arrange, really, absolutely, surely, certainly, fixed, firm, stable, steady
bó téng-séng 沒 <small>沒</small> 定 <small>定</small> 性 <small>性</small> fickle, changeable
it-téng 一 <small>一</small> 定 <small>定</small> certainly, assuredly it is
koat-téng 決 <small>決</small> 定 <small>定</small> decide, determine, settle, resolved to
kui-téng 規 <small>規</small> 定 <small>定</small> fixed rule, regulations, to rule
sim-sin put-téng 心 <small>心</small> 神 <small>神</small> 不 <small>々</small> 定 <small>定</small> in a state of discomposure
téng 硬 <small>硬</small> , 堅 <small>堅</small> fixed, settled, hard, solid, firm, plump
kian-téng 堅 <small>堅</small> 定 <small>定</small> hard, solid, firm, strongly made
kiat-téng 結 <small>結</small> 硬 <small>硬</small> hard, solid, firm, strongly made
thau-khak téng 愚 <small>愚</small> 笨 <small>笨</small> robust and vigorous (child), — supposed to be through the protecting care of the idols, have a dull head, be dull brained
téng-á 亭 <small>亭</small> 子 <small>子</small> arbor, rest house, pavilion
teng-á 鈦 <small>鈦</small> 子 <small>子</small> nail
téng-á 戢 <small>戥</small> 秤 <small>秤</small> a small steelyard for weighing

T

gold, jewels	tēng-chhin 訂 ^公 親 ^戚 engage or betroth, engagement or betrothal
teng-á-é 釘 ² 鞋 ² track shoes, shoes with spikes	tēng-chhiú 上 ² 盤 ² previously done by another, the wholesaler or manufacturer (said by a retailer)
teng-á-hūn 釘 ² 痕 ² nail hole, nail marks	tēng-chhù 等 ² 次 ² in order, place in a series, order, rank, grade, sequence
tēng-á-kha 騎 ² 樓 ² 地 ² arcade, covered way	tēng-chhut-sí 重 ² 生 ² be born again
tēng-á-thuí 釘 ² 錐 ² the counter weight for a small steelyard	tēng-chi 定 ^公 志 ² make up one's mind
tēng-an 定 ^公 案 ² give judgment	tēng-chi 丁 ² 錢 ² the money for village purposes, pay to be collected at so much a head
tēng-be (teng-chhai) 燈 ² 謎 ² riddles written on lanterns (in public contests in which prizes are offered)	khiōh teng-chi 募 ² 丁 ² 錢 ² collect money for village purposes, pay at so much a head
chhai teng-be 猜 ² 燈 ² 謎 ² to guess or solve an enigma	tēng-chi ^a 結 ² 實 ² , 硬 ² 硬 ² 的 ² strong, solid, durable
tēng bē ān (tēng bē tiāu) 釘 ² 不 ² 住 ² the nail will not hold, impossible to nail it	tēng-chin 講 ² 究 ² , 仔 ² 細 ² punctilious, very strict (master or man with whom we have dealings)
tēng-bēng 訂 ² 盟 ² make a treaty, conclude or sign a treaty of alliance	tēng-chiu ^a 前 ² 章 ² the chapter immediately preceding
tēng-bin 上 ² 面 ² the top, the upper part, as opposed to the bottom, top or upper surface	tēng-chō 訂 ² 座 ² make reservations for seats in theaters, restaurants
tēng-būn 徵 ² 文 ² solicit writing publicly (for a contest)	tēng-chò 定 ² 做 ² make to order, custom tailoring
tēng-bún (tēng-mn̄g) 登 ² 門 ² enter a house, pay a special visit to another's house	tēng-chōe 頂 ² 罪 ² take the guilt upon oneself for another
tēng-bún pài-hóng 登 ² 門 ² 拜 ² 訪 ² make a special call on another, at his home	tēng-chōe 定 ² 罪 ² condemn, condemnation
tēng-bún tap-sia 登 ² 門 ² 答 ² 謝 ² make a special call on another at his home to express gratitude	tēng-ē 上 ² 下 ² top and bottom, the highest and lowest, on top and underneath, upper and lower, above and below
tēng-chái 登 ² 載 ² be inserted (in a newspaper), carry an article (in a periodical newspaper), publish (a news story)	tēng-gī 定 ² 義 ² a definition
tēng chap-chi 訂 ² 雜 ² 誌 ² subscribe to a magazine	tēng-giah 定 ² 額 ² fixed amount or number
tēng-che (tēng-cho) 定 ² 製 ² made to order	tēng-hā (tēng-ē) 燈 ² 下 ² in the evening, beneath the lamp light, by night
tēng-che-phín 定 ² 製 ² 品 ² article made to order, custom made article	tēng-hēng 賭 ² 氣 ² sulky and resentful (child, refusing to obey because it has been beaten)
tēng (tēng)-chēng 訂 ² 正 ² revise, to correct, correct a mistake	tēng-hiòng 定 ² 向 ² fix the direction, orientate
tēng-chhā 硬 ² 的 ² 木 ² 料 ² firm wood material	tēng-hiu ^a (tēng-hiong) 丁 ² 香 ² cloves (seasoning)
tēng-chhai 燈 ² 謎 ² riddles put on transparent lanterns at the doors of scholars, puzzles written on lanterns	tēng-hiu ^a -hoe 丁 ² 香 ² 花 ² lilac
chhai teng-chhai 猜 ² 燈 ² 謎 ² guess the riddles written on lanterns (usually done on the 15th of the first (lunar month)	tēng-hiu ^a -iú 丁 ² 香 ² 油 ² oil of cloves
tēng-chheh 釘 ² 書 ² bind a book	tēng-hō ^a 釘 ² 戶 ² subscriber
tēng-chheng 澄 ² 清 ² (muddy water) settles	tēng hō ān (tēng hō tiāu) 釘 ² 緊 ² , 釘 ² 住 ² nail securely
	tēng-hoat (tin-hoat) 懲 ² 罰 ² punish, chastise,

teng-hoe

- to deal out punishment
teng-hoe 燈^火 lamplight, lights, illumination,
 oil lamp, lantern
- teng-hoe** 上^上回^回, 上^上次^次 on a former occa-
 sion
- teng-hoe** 訂^訂貨^貨 place orders for goods
- teng-hoe kóan-che** 燈^火管^管制^制 blackout or
 dim out (against air raids)
- teng-hoe-toa** 訂^訂貨^貨單^單 order form or blank,
 list of goods ordered
- teng** hong-chiam 定^定方^方針^針 to plan and act,
 adjust one's method of procedure, to
 shape one's course
- teng-hong cho-kék** 登^峰造^極 reach the
 summit — to attain perfection
- teng-hun** 訂^訂婚^婚 engage or betroth, engage-
 ment or betrothal
- teng-hùn** 庭^庭訓^訓 paternal instruction, exhorta-
 tion or admonition from one's father
- teng-i**... 等^於於^於... be equal to, the same as
- teng-i** 中^意意^意 to suit one's fancy or desire,
 agreeable to one's wishes
- sio teng-i** 互^互相^相中^意 (man and wife)
 fully agreeing and highly pleased with
 each other
- teng i e khoeh** 頂^頂他^他的^的缺^缺 succeed to
 the place he left vacant
- teng-iat** 訂^訂閱^閱 subscribe to (a publication)
- teng-io** 上^腰 the part of the body above
 the waist
- teng-iok** 訂^訂約^約 make a treaty, agreement
 or contract
- teng-iu** 燈^油油^油 lamp oil
- teng-ji-chhioh** 丁^字尺^尺 a T-square
- teng-ji-ke** 丁^字街^街 a street which ends in
 another at right angles to the latter
- teng-jit** 前^前幾^幾天^天 the other day, a few
 (several) days ago
- teng-kai** 定^改 purpose of amendment,
 make amendment (Catholic)
- teng-kai** 懲^懲戒^戒 to reprimand, to discipline,
 punish
- teng-kai bián-chit** 懲^戒免^免職^職 dismiss an
 official
- teng-kai chhú-hun** 懲^戒處^處分^分 disciplinary
 action (against government officials)
 ranging from reprimand to dismissal,
 punishment of officials

- teng-kai úi-oǎn-hōe** 懲^戒委^委員^員會^會 Board
 of Punishment dealing with officials
- teng-kak sa^a-kak-héng** 等^角三^三角^角形^形 equiangular triangle
- teng-kám** 二^二度^度感^感冒^冒 second cold
- teng kan-lök** 玩^玩陀^陀螺^螺 to spin a (toy) top
- teng-káng** 北^北部^部地^地方^方 north area
- teng-ké** 定^定價^價 fixed price, set price the list
 (marked labeled) price
- teng-kháu** 丁^口口^口 people, population
- teng khít-á** 打^打椿^椿 drive stakes or pickets,
 put stakes into the ground
- teng-khiu^a lih khui** 上^額裂^裂 cleft palate
- teng-kho** 登^科 pass the civil service exam-
 ination under the (imperial) system
- teng-khó** 重^重考^考 repeat the test for entering
 school or getting a job with an organiza-
 tion
- teng-khoeh** 補^補缺^缺額^額 bring up to full
 vacancy, opening (job, position)
- teng khok-khok** 硬^硬幫^幫 very hard and
 strong, so hard as to give a clear ring-
 ing sound when struck, stingy, stupid
- teng-khui** 重^新開^開幕^幕 anew open, inaugu-
 rate, raise curtain (meeting)
- teng-ki** 登^基 ascend the throne
- teng-ki** 定^居 settle in a place
- teng-ki** 訂^期 set a time, fix a date
- teng-ki** 登^記 to register, registration
- siong-siok teng-ki** 承^承繼^繼登^登記^記 registra-
 tion of the heir (property)
- teng-ki** 定^期 periodical, regular, fixed
- teng-ki chhia-phio** 定^期車^車票^票 commuter's
 ticket (archaic)
- teng-ki-chún** 定^期船^船 regular liner
- teng-ki chún-khoán** 定^期存^存款^款 time
 deposit, TD, fixed deposits
- teng-ki-hùi** 登^記費^費 registration fee
 (general use), expenses of registration
- teng-ki khó-chhí** 定^期考^試 periodic exam-
 inations
- teng-ki kiám-cha** 定^期檢^檢查^查 periodical
 inspection
- teng-ki-só** 登^記所^所 registry, registration
 office
- teng-kian** 定^見 decided views, fixed opin-
 ions
- bō-teng-kian** 沒^{沒有}定^見 unsettled in

purpose
teng-kin 生^レ根^レ to root, take root in
 kin **teng bo lō** 根^レ無^レ地^レ伸^レ長^レ the root
 has no direction in which it can penetrate
teng-kiok 定^レ局^レ irreversible situation, settle
 finally
teng-kip 等^レ級^レ class (of quality)
teng-kiu (tin-kiu) 徵^レ求^レ seek, solicit
 (answers), to want (an office clerk),
 to request
teng-kiu hōe-oān 徵^レ求^レ會^レ員^レ recruit or
 enlist members, to canvass for
 members
teng-kiu i-kian 徵^レ求^レ意^レ見^レ ask for opinions,
 solicit, others' views, seek the
 opinion of
teng ko-goeh 上^レ個^レ月^レ last month
teng-ko 訂^レ購^レ place a mail order for,
 order (a product) in advance
teng-koan 上^レ面^レ the top, the highest part
teng-koh 再^レ次^レ a second time, over again
teng-koh cho 再^レ做^レ do over again
teng-koh sia 再^レ寫^レ to rewrite
teng lé-pai 上^レ星^レ期^レ last week, a former
 week
teng-lek 鼎^レ力^レ able to lift a tripod —
 great strength, Herculean strength,
 exerting oneself very much
teng-lēng 叮^レ嘩^レ repeat an order, reiterate,
 enjoin on, repetition
teng-li 芭^レ樂^レ果^レ實^レ成^レ熟^レ ripe fruit (guava)
teng-liok 登^レ陸^レ go ashore, to land
teng-liok-chiān 登^レ陸^レ戰^レ landing operation
teng-liok-po-tui 登^レ陸^レ部^レ隊^レ assault
 troops, amphibious military forces
teng-liok-théng 登^レ陸^レ艇^レ landing craft, landing ship tanks
teng-liōng 定^レ量^レ fixed amount, fixed quantity,
 fix the amount or quantity
teng-lip 訂^レ立^レ to fix on, draw up, conclude
 or sign (a contract, agreement, treaty)
teng-lut 定^レ律^レ the statute law, a scientific
 law
teng-ní 前^レ幾^レ年^レ in the preceding (previous)
 year
teng-ōa 再^レ換^レ to change over again (after
 a previous change)

téng-pái 前^レ次^レ some time ago, previously,
 last time
téng-pang 上^レ次^レ on the former occasion
téng pang-keng 訂^レ房^レ間^レ make a room
 reservation
teng-peng (tin-peng) 徵^レ兵^レ draft able-
 bodied male citizens for military
 service, enlist under conscription
teng-peng-chè (tin-peng-chè) 徵^レ兵^レ制^レ
 conscription system (as distinct from
 the volunteer system)
téng-phah-khí 重^レ頭^レ開^レ始^レ begin again,
 start again
téng-pi 小^レ氣^レ, 各^レ嗇^レ, 小^レ孩^レ發^レ育^レ不^レ良^レ
 cirrhosis of the spleen, also used to
 describe anorexia in a child, stingy,
 miserly
téng-pi" sa" -kak-héng 等^レ邊^レ三^レ角^レ形^レ equilateral triangle
teng-po 訂^レ報^レ subscribe to a newspaper
teng-po 登^レ報^レ make an announcement in
 the newspaper
teng-po" seng-béng 登^レ報^レ聲^レ明^レ make the
 matter widely known through the
 press, clarify or announce by a news-
 paper advertisement
téng-po 上^レ午^レ the morning, first half of
 the day, forenoon
téng-po 穩^レ重^レ careful and deliberate in
 action
téng-poa" 上^レ盤^レ wholesale agent
téng poa"-me 上^レ半^レ夜^レ the first part of
 the night, the part of the night
 before mid-night
téng poa"-tang 上^レ半^レ年^レ first six months of
 a year
téng-poe 上^レ輩^レ parents and their equals in
 genealogical rank
téng-poe 兩^レ倍^レ two times, two-fold, double
 in size, quantity
teng-san 登^レ山^レ climb a mountain, to be a
 mountaineer
teng-san hiap-hōe 登^レ山^レ協^レ會^レ alpinist club
 or association
teng-san-tui 登^レ山^レ隊^レ mountaineering party
teng-seng 定^レ性^レ, 心^レ志^レ健^レ全^レ firm,
 steady, perfect mind
teng-si (sióng-si) 上^レ司^レ a senior (official)
teng-si 釘^レ死^レ nail securely, crucify

teng-si

tēng-sǐ 定 ^{レル} 時 ^ハ fixed time, fix a time	tēng-sǐ chà-tǎn 定 ^{レル} 時 ^ハ 炸 ^{ハシマツル} 彈 ^{ハシマツル} time bomb
tēng sǐ-chōe 定 ^{レル} 死 ^{ハシマツル} 罪 ^{ハシマツル} condemn to death	tēng-si kóan ē-si, tǔ-thǎu kóan pùn-ki 上公司 管 ^{ハシマツル} 下 ^{ハシマツル} 司 ^ス ，鋤 ^{ハシマツル} 頭 ^{ハシマツル} 管 ^{ハシマツル} 畚 ^{ハシマツル} 箕 ^ス 。大 ^{ハシマツル} 魚 ^{ハシマツル} 吃 ^{ハシマツル} 小 ^{ハシマツル} 魚 ^{ハシマツル} ，小 ^{ハシマツル} 魚 ^{ハシマツル} 吃 ^{ハシマツル} 蝦 ^{ハシマツル} 子 ^ス ，大 ^{ハシマツル} 壓 ^{ハシマツル} 小 ^{ハシマツル} 。
tēng-si kóan ē-si, tǔ-thǎu kóan pùn-ki 上公司 管 ^{ハシマツル} 下 ^{ハシマツル} 司 ^ス ，鋤 ^{ハシマツル} 頭 ^{ハシマツル} 管 ^{ハシマツル} 畚 ^{ハシマツル} 箕 ^ス 。大 ^{ハシマツル} 魚 ^{ハシマツル} 吃 ^{ハシマツル} 小 ^{ハシマツル} 魚 ^{ハシマツル} ，小 ^{ハシマツル} 魚 ^{ハシマツル} 吃 ^{ハシマツル} 蝦 ^{ハシマツル} 子 ^ス ，大 ^{ハシマツル} 壓 ^{ハシマツル} 小 ^{ハシマツル} 。	upper will rule lower, the mattock rules the bamboo scoop, at every level the superior will lord it over the inferior
tēng-siá 重 ^{タメ} 寫 ^{スル} write again	tēng-sim 定 ^{レル} 心 ^ス settle the mind, confident, composed
tēng-sim 燈 ^{スル} 心 ^ス lamp wick, wick	tēng-sin 上 ^{ハシマツル} 半 ^{ハシマツル} 身 ^ス upper part of body
tēng-sin 定 ^{レル} 神 ^ス compose oneself	tēng-sin 定 ^{レル} 神 ^ス compose oneself
tēng-sin-liok 徵 ^{スル} 信 ^{スル} 錄 ^{スル} financial report, statement of income and expenditure (of a foundation, charity organization)	tēng-sin-sia 徵 ^{スル} 信 ^{スル} 社 ^ス credit information office
tēng-sip-jí-ke 鈕 ^{スル} 十 ^{ハシマツル} 字 ^{スル} 架 ^{スル} crucify	tēng-siu (tin-siu) 徵 ^{スル} 收 ^{スル} levy and collect collect (taxes, duty)
tēng-siu (tin-siu) 徵 ^{スル} 收 ^{スル} levy and collect collect (taxes, duty)	tēng-soe (tin-soe) 徵 ^{スル} 稅 ^{スル} levy and collect taxes
tēng-su-ki 鈕 ^{スル} 書 ^{スル} 機 ^{スル} stapler	tēng-ta (tian-hoe-ta) 燈 ^{スル} 罩 ^{スル} lamp shade
tēng-ta (tian-hoe-ta) 燈 ^{スル} 罩 ^{スル} lamp shade	tēng-ta ^ミ 錯 ^{スル} 誤 ^{スル} making a mistake (in an account), repeating a story over again either by mistake or deceitfully, commit an error
kóng tēng-ta ^ミ 說 ^{スル} 錯 ^{スル} make a mistake (slip) in speaking	kóng tēng-ta ^ミ 說 ^{スル} 錯 ^{スル} make a mistake in counting
tēng-tai 燈 ^{スル} 臺 ^{スル} lamp stand, lighthouse (archaic)	tēng-tai 燈 ^{スル} 臺 ^{スル} lamp stand, lighthouse (archaic)
tēng-tai 前 ^{スル} 代 ^{スル} one's predecessors (in the family line), those who belong to a previous generation	tēng-tai 登 ^{スル} 臺 ^{スル} go on stage, go on to the platform
tēng-tai ián-soat 登 ^{スル} 臺 ^{スル} 演 ^{スル} 說 ^{スル} deliver a speech from a platform	tēng-tang 上 ^{ハシマツル} 半 ^{ハシマツル} 期 ^{スル} 作 ^{スル} ，去 ^{ハシマツル} 年 ^{スル} the last (previous) harvest time, last year
tēng-tang 上 ^{ハシマツル} 半 ^{ハシマツル} 期 ^{スル} 作 ^{スル} ，去 ^{ハシマツル} 年 ^{スル} the last (previous) harvest time, last year	tēng-tauh 結 ^{スル} 實 ^{スル} ，穩 ^{スル} 重 ^{スル} hard, solid, strongly

T

tēng-te se ^ル -kin 根 ^{スル} 深 ^{スル} 蒂 ^{スル} 固 ^{スル} rooted like a plant, taking a firm stance from which he cannot be moved, e.g., a wrestler, said in blaming a child who will not come when called
tēng-téng 等 ^{スル} 等 ^{スル} and so forth, and so on
tēng teng-á 鈕 ^{スル} 釘 ^{スル} 子 ^ス drive a nail, nail a nail, fix in place with a nail
tēng-téng giök-lip 亭 ^{スル} 亭 ^{スル} 玉 ^{スル} 立 ^{スル} slim and graceful (said of women, especially young women)
tēng-téng tai-bēng 鼎 ^{スル} 鼎 ^{スル} 大 ^{スル} 名 ^{スル} renowned, famous, illustrious
tēng-téng thah-thah (tēng-tēng tiap-tiap) 重 ^{タメ} 疊 ^{タメ} ，累 ^{タメ} 累 ^{タメ} piled on one another, crowded together densely
tēng-thah 燈 ^{スル} 塔 ^{スル} lighthouse
tēng-thău 上 ^{ハシマツル} 面 ^{スル} up on top, the highest, the summit, the upper part, in the north, northward.
tēng-thău phah-khi 從 ^{スル} 頭 ^{スル} 做 ^{スル} 起 ^{スル} do it all over again from the beginning
tēng-thia ^ミ 中 ^{スル} 聽 ^{スル} pleasant to the ear
tēng-thian 登 ^{スル} 天 ^{スル} climbing to heaven — something very difficult
lǎn jǐ teng-thian 難 ^{スル} 如 ^{スル} 登 ^{スル} 天 ^{スル} as difficult as going to heaven
tēng-tiám (長 ^{スル} 染 ^{スル}) 斑 ^{スル} 點 ^{スル} (fruit or clothes) grow black specks
tēng-tiāu (tin-tiāu) 徵 ^{スル} 召 ^{スル} draft the capable and virtuous for public service
tēng-tiāu 徵 ^{スル} 兆 ^{スル} symptom, omen
tēng-tiāu 鈕 ^{スル} 住 ^{スル} , 鈕 ^{スル} 緊 ^{スル} to nail firm
tēng (tēng) tiāu-iok 鈕 ^{スル} 條 ^{スル} 約 ^{スル} sign a treaty
tēng-tioh 叮 ^{スル} 到 ^{スル} , 蟲 ^{スル} 到 ^{スル} be bitten, be stung
hō ^ミ báng-á tēng-tioh 被 ^{スル} 蚊 ^{スル} 子 ^{スル} 叮 ^{スル} 了 ^{スル} be bitten by a mosquito
hō ^ミ phang tēng-tioh 被 ^{スル} 蜂 ^{スル} 螯 ^{スル} 了 ^{スル} be stung by a wasp
tēng-tiōng 鄭 ^{スル} 重 ^{タメ} cautious, careful, solemn
tēng-tiú ^ミ 庭 ^{スル} 長 ^{スル} chief justice, superintendent
tēng-tok 惡 ^{スル} 毒 ^{スル} venomous
tēng-tōng jip-sek 登 ^{スル} 堂 ^{スル} 入 ^{スル} 室 ^{スル} reach the inner hall (of some branch of learning), master a learning or skill
tēng-tún 上 ^{ハシマツル} 唇 ^{スル} upper lip
tēng-üi 登 ^{スル} 位 ^{スル} ascend the throne, begin a

reign
tēng-ūi 定^之位^々 assign positions to
tha (tha^a) 他^々, 她^々, 它^々 he, him, other,
 another, she, her, it, that
kī-tha 其^々他^々 the rest, the remainder
lī-tha chú-gi 利^々他^々主^々義^々 altruism
thà 撥^々, 頂^々 to poke, stir, push about with
 a long pole
thà-hóe 撥^々火^々 stir the fire
tha-hiong 他^々鄉^々 another countryside, other
 or strange lands, lands away from
 home
tha-hong 他^々方^々 another region, the other
 party
tha-jin 他^々人^々 others, another person, other
 people, somebody else
thà-khui 撥^々開^々 push away, push things
 apart with a pole
tha-san chi sek, khó-i kong-chho 他^々山^々之^{*}
 石^々, 可^々以^々-攻^々錯^々 another's good qual-
 ity or suggestion whereby one can
 remedy one's own defects
tha-sat 他^々殺^々 homicide (as opposed to
 suicide)
thá 坦^々 level, even, wide and smooth, self-
 possessed, calm, composed, peaceful
pé^a-thá^a (pé^a-thá^a-thá^a) 平^々坦^々 level (road)
tha^a 托^々 carry on (in) the palm of the
 hand, to push away with the palm
 turned forwards
ēng chhíu thá^a-khi 用^々手^々托^々去^々 carry
 away on (in) the palm
khin-thá^a-thá^a 輕^々極^々了^々 light in weight
pho^a-thá^a 拍^々馬^々屁^々 flatter and fawn upon
 a superior or influential man
thá^a-khi 用^々手^々推^々去^々 with the palms turned
 outwards fend off (an attack)
thá^a-kóan 托^々高^々 raise up high with the
 palm
thah 塔^々 tower, pagoda, spire, lighthouse,
 tall building with a pointed top
chhit-chán-thah 七^々層^々塔^々 seven storied
 pagoda
pó-thah 寶^々塔^々 pagoda
teng-thah 燈^々塔^々 lighthouse
thah (tiáp) 叠^々 pile up, repeat, pile things
 one on top of another, build up a
 house one story higher, laid or put on

in addition
ai thah-lang 好^々勝^々 wishing to excel or
 be ahead of others (in a good work)
chhin thah chhin 親^々上^々加^々親^々 marry into
 a family with which there is already a
 connection by marriage
chit thah chheh 一^々疊^々書^々 a pile of
 books
chit thah gin-phio 一^々疊^々鈔^々票^々 a bundle
 of bank note
sa^a ke thah chit nia 多^々穿^々一^々件^々衣^々-服^々
 put on an additional article of dress,
 e.g., additional coat or vest
sio-thah 相^々疊^々 (book, timber) laid on
 each other
thah-lau-á 蓋^々樓^々房^々 build a story higher
thah-téng 塔^々頂^々 the top of a pagoda or
 tower
thah tî téng-bin 叠^々在^々上^々面^々 placed on top
 of another object
thai (the) 胎^々 pregnant womb, fetus,
 embryo, begin, commence
an-thai 安^々胎^々 quiet the womb and
 prevent miscarriage
siu-thai 受^々胎^々 be pregnant, conceive
ta^a-thai 打^々胎^々 abort, abortion
tau-thai 投^々胎^々 enter into the embryonic
 state (e.g., a spirit becoming incar-
 nate)
tui-thai 墮^々胎^々 abort, abortion
thai (tí) 抵^々押^々 to substitute, give as an
 equivalent, offer as collateral
te-it (té-jí) thai 第^々一^々-(二^々) 抵^々押^々 a
 first (second) mortgage
thai (thí) 苔^々 moss, lichen
chih-thai (chih-ko) 舌^々苔^々 tongue coated
thai 篩^々 sieve, screen, sifter, strainer, sift,
 to strain
bí-thai 篩^々米^々籜^々 rice sieve
koe-thai (thai-koe) 篩^々過^々 be sifted, be
 chosen out very carefully
thai 騟^々 typhoon, hurricane
cho hong-thai 颱^々颱^々風^々 have a typhoon
hong-thai 騟^々風^々 typhoon, hurricane
hong-thai-hó 暴^々風^々雨^々 violent squalls of
 rain in a typhoon
Thái...? (khí) 豈^々, 怎^々 How can it be? (an
 interrogative particle which implies a

thai

dissenting opinion)

Thái è á̄n-ne? 怎樣會? 這樣? How can...? How so?**Kin-ná-jít thái è chiah-níh joáh?** 今天怎樣? 這麼會? 這麼熱? How come it's so hot today?**thái** 態度 attitude, manner, bearing, behavior, deportment, form, situation, condition, circumstances, state of matter (in physics)**chóng-thái** 狀態 posture or attitude, the state (of things), the situation**héng-thái** 形態 form, shape, deportment**pé-thái** 痘態 appearance of being unwell, of having been unwell**pian-thái** 變態 abnormal condition**thé-thái** 體態 figure, demeanor, a man's external manner and bearing**thái** 太 big or large, much, too, excessive, a term of respect (used in titles)**í-thái-thái** 婦太妻 concubine**lāu thai-pó** 老太婆 old woman**lāu thai-thái** 老太婆 old lady**thái** 泰 large, great, big, quiet, calm, peaceful, exalted, honorable, extensive, liberal, prosperous, extreme, excessive, too, much**kok-thái bin-an** 國泰民安 the kingdom flourishing and the people enjoying tranquility**Thái!** 算了! Don't talk about it again! Forget it!**I bō ài chò, thái.** 他不做, 算了! He doesn't want to do it, forget it — Don't talk about it again**thái** 汰 to overpass, wash out, to clean, to rinse**tō-thái** 淘汰 selection, wash out, to select, weed out, eliminate inferior contestants**tō-thái-hoat** 淘汰法 (in mining) concentration**thái (sat)** 殺 to cut, to wound, to pare, to kill, behead, to fight, to war**lām-sám thái** 濫殺 cut, wound, and kill right and left without distinction, kill promiscuously**sio-thái** 相殺, 戰爭 to fight or do battle, kill each other, a war**thái** 待 to treat, entertain, await, wait for**chiap-thái** 接待 receive (visitors), entertain, serve**chiau-thái** 招待 entertain, invite**gek-thái** 虐待 maltreat**iu-thái** 優待 treat specially well**khoán-thái** 款待 to treat, treat well, entertain**kí-thái** 期待 expect, to hope**tán-thái** 等待 await, wait for**thai-á** 篩子 sieve, sifter**thái ǎn** 太緊 too tight**thái-bah-tiú** 汽車解體廠 chop shop**thái-bēng** 待命 await orders**thai-bí** 篩米 sift rice**thái chá** 太早 too early**thái ché** 太多 too many, too much, great number or quantity**thái-chho** 太初 in the beginning, the beginning of all things**thái chít khang** 割傷 inflict a wound**thái chít líh** 割一一大痕 inflict a long slash or cut**thái-cho** 太座 weft (a joking expression connoting the dominating position of a wife in the family)**thái-cho** 太祖 first emperor of a dynasty, earliest ancestor of a clan**thái-chú** 太子 Crown Prince**thái-gū** 待遇 treatment, dealing, reception, pay**kong-pé** 太平平等待遇 treat fairly**kong-si è thái-gū bái** 公司的待遇差 be poorly paid by the company**thái-gū è chha-piat** (chha-piat thái-gū) 差別待遇 unequal treatment, discrimination**thái-hó** 太后 mother of an emperor, empress dowager**thái-hoe** 胎火 (嬰兒出生後臉紅紅的) the reddish color of the face of a baby just after birth**thai-hong (hong-thai)** 颱風 typhoon, hurricane**thái-i** 太醫 imperial physician**thái-ia** 戰勝 conquer in battle**thái-im** 太陰 the moon**thái-ióng** 太陽 the sun**T**

thai-iōng-hē 太^泰陽^日系^星 solar system
thai-iōng-hiat 太^泰陽^日穴^空 the temple (anatomy)
thai-jī 胎^兒兒^兒 fetus, embryo
thai-jī ke-tiong 待^候字^字閨^中 not betrothed yet (said of a young woman)
thai-jīn 待^候人^人 attitude towards others
thai-jīn chiap-but 待^候人^人接^接物^物 the way one treats people, one's personality
thai-jīn jū-kí 待^候人^人如^如己^己 treat others as yourself
thai-kam 太^泰監^禁 eunuch
thai-kau 胎^胎教^教 prenatal instruction, the prenatal (antenatal) care given an unborn child through attention of a pregnant woman to her own mental health
thai-ke 殺^殺價^價 reduce prices, cut price to or below cost
thai ke iōng gǔ-to 殺^殺雞^雞用^用牛^牛刀^刀 use an ox knife to kill a fowl — employ large means to regulate a small matter
thai ke kā kau 殺^殺雞^雞儆^儆猴^猴 kill a fowl as a warning to monkey — make an example of a man
Thái-ke ná tioh ēng gǔ-to? 殺^殺雞^雞焉^焉用^用牛^牛刀^刀? Why use a cattle knife to kill a chicken? — Great talent can be used for better purpose or for greater results.
thai-kék 太^泰極^極 original principle of the universe
thai-kék-kún 太^泰極^極拳^拳 "taichichuan", often referred to as shadow boxing
thai-kheh 待^候客^客 receive guests, entertain guests
thai-kheh put-chiu-to 待^候客^客不^不周^周到^到 treat a visitor improperly
thai-khong 太^泰空^空 space
thai-khong-chǔn 太^泰空^空船^船 space craft (capsule), space ship
thai-khong-i 太^泰空^空衣^衣 space suit
thai-khong-jín 太^泰空^空人^人 astronaut
thai-khong sǐ-tāi 太^泰空^空時^時代^代 space age
thai-kí 胎^胎痣^痣 birthmark
thai-ko 瘋^瘋病^病, 肛^肛髒^髒 leprosy, dirty
thai-ko-e 瘋^瘋病^病患^患, 患^患瘋^瘋病^病者^者 leper
thai-ko-kuí 肛^肛髒^髒鬼^鬼 (literally) a leprous

devil, filthy, dirty, nauseous, nasty, indecent
thái-ko-pe- 瘋^瘋病^病, 瘋^瘋病^病 leprosy, Hansen's disease
thái-kó 太^泰古^古 very ancient times, prehistoric times
thai-kóan 抵^押押^押權^權 rights of a creditor or mortgagor
thai-kóan teng-kí 抵^押押^押權^權登^登記^記 registration of a loan
Thái-kok 泰^泰國^國 Thailand
thai-lái thai-khí 篩^篩來^來篩^篩去^去, 選^選了^了再^再選^選 select the very best (things or men) by a series of successive selections, screening
thai-lái thai-khí 殺^殺來^來殺^殺去^去 (armies in battle, men in single combat) fight with each other
thai-láng 殺^殺人^人 kill a man, wound a man by cutting
thai-láng pöe-mia 殺^殺人^人賠^賠命^命 pay damages, make reparations for killing a man
thai mǐ-hún 篩^篩麵^麵粉^粉 sift or screen flour
thái-moe 太^泰妹^妹 female juvenile delinquent, wild teenage girl, tomboy, bobby soxer, teenybopper
thai oa 太^泰晚^晚 too late
thai ǒng-lái 削^削鳳^鳳梨^梨 to peel off the skin of a pineapple
thai-pek-chhe 太^泰白^白星^星 the evening star, Venus
thái-pěng 太^泰平^平 peace, peaceful
thian-há thai-pěng 天^天下^下太^泰平^平 the whole empire enjoying peace
Thái-pěng-iú 太^泰平^平洋^洋 Pacific Ocean
thai-pěng-keng 太^泰平^平間^間 morgue
thai-pěng-míng 太^泰平^平門^門 exit, exit in public buildings, especially those leading to fire escapes
thai-pó 太^泰保^保 very high official post in ancient China, juvenile delinquents
thai-pó 逮^逮捕^捕 make an arrest
thai-póa (ui) 胎^胎盤^盤 placenta
thái-san 泰^泰山^山 famous mountain in Shantung, father-in-law (wife's father), Tarzan
Thái-se 泰^泰西^西 Western countries, the West, the Occident

thai-seng

thai-seng 胎生	viviparous
thai-seng-hak 胎生學	embryology
thai-seng tōng-but 胎生動物	viviparous animals
thai-sí 殺死	to kill with a knife
thai-sí-lāng 殺死人	kill a person with a knife or sword
thai-sim 太甚	excessive, excessively, too much
khi-jin thai-sim 欺人	this insult is too much
thai-sin 胎神	guardian spirit of unborn child
hoan-tioh thai-sin 犯了胎神	to displease the guardian spirit of an unborn child by violating some taboo
thai-soa-á 篩砂子	sift sand
thai-su 戰敗	be defeated in battle
thai-thai 太太	respectful title for a women, Mrs., wife
thai-thau 殺頭	behead, cut off a person's head, dismiss, to fire
hō láng thai-thau 被人撤職	be fired
Thái-thó? 岳有？	那有？ How... ever...?
Góa thai-thó ū hiah ché chí? 我那有	那麼多錢？ How in the world would I have that much money?
thai-ti 殺豬	slaughter a pig
thai-ti-é 殺豬的	butcher
thai-ti tó-iú 殺豬屠羊	have pigs and goats killed in great numbers for sacrificial offerings or great festivals
thai-tioh-siong 割傷	to wound with a knife or sword
thai-to (thai-to)	態度 attitude, manner, demeanor
thai-to ho 態度好	well-mannered, courteous, well-behaved, elegant
thai-to phái 態度壞	ill-mannered, ill-behaved, impolite, discourteous, impertinent
thai-tok 胎毒	congenital disease, hereditary disease
thák (thok) 讀	to read, to study, peruse
khín-thák 勤讀	study diligently
khó-thák 苦讀	to study with much toil, difficulty, exhaustion or pain, be a poor student undergoing great hard-

ships	
thák bō chheh 讀ㄉ不ㄉ成ㄉ書ㄉ not making progress in study	
thák che-bún 讀ㄉ祭ㄓ文ㄉ read sacrificial prayers	
thák-chheh 讀ㄉ書ㄉ read a book aloud, study a book, to study in school	
thák-chheh-lāng 讀ㄉ書ㄉ人ㄉ scholar, an intellectual, literati	
thák-chheh-toh-á 書ㄉ桌ㄉ desk	
thák-chu (thák-chheh) 讀ㄉ書ㄉ to study	
thák-hoat 讀ㄉ法ㄉ pronunciation (of a word), ways of reading, studying	
thák kah sek (thák hō sek) 讀ㄉ熟ㄉ read until one can recite from memory	
thák-kōe (thák-tiōh) 讀ㄉ過ㄉ have studied, have the experience of reading	
Chit pún chheh góa bat thák-kōe (thák tiōh). 這本ㄉ書ㄉ我讀ㄉ過ㄉ了ㄉ。 I have studied this book.	
thák m̄-chia^o chheh 讀ㄉ不ㄉ成ㄉ書ㄉ make little progress in studies owing to hindrances, go to school but not graduate, not study diligently	
thák m̄-tiōh 讀ㄉ錯ㄉ mispronounce (a word)	
thák-oǎn (liau) 讀ㄉ完ㄉ finish reading, finish studying	
thák sí-chheh 讀ㄉ死ㄉ書ㄉ to read books character by character without understanding the meaning	
thák thau-thau 讀ㄉ遍ㄉ了ㄉ to read right through	
tham 貪ㄉ desire more than one's rightful share, covet, be greedy for	
thám 探ㄉ to find, to search, locate, to prospect, to feel (in a pocket or bag), to watch, to spy, spy, detective, investigate, secret agent, to try, to venture, tempt, to stick out, explore, to visit, inquire about	
cheng-thám 偵ㄉ探ㄉ detective	
chhi-thám 試ㄉ探ㄉ to essay, to experiment	
thám 潭ㄉ deep pond, lake, pond for irrigation, deep, profound, vast	
chhim-thám 深ㄉ潭ㄉ deep pool	
Jit-goat-thám 日ㄉ月ㄉ潭ㄉ Sun Moon Lake, a resort in central Taiwan	
thám 鐵ㄉ earthenware jar, jug, type of wine	

jar	thàm-hiám-ka 探險家 explorer, adventurer
chit thám iú 一罐油 can (tin) of oil	thàm-hiám-tūi 探險隊 expedition team, exploration party
thám 痰 phlegm, mucus from the throat	thàm-hóng 探訪 inquire about, pick up information
hoa-thám 化痰 dissolve phlegm, expectorants	tham-im ho- sek 貪淫好色 debauched, viciously sensual
khák-thám 咳痰 cough up phlegm, try to bring phlegm up	tham-iók 貪慾 covet, covetousness, greed, avarice
káu-thám 多痰 have much phlegm	thàm-ka ^a 探監 visit a prisoner
phuì-thám 吐痰 spit out phlegm	thàm-khoa ^a -bái 探探看 seeking out
thám 凹陷 somewhat concave (e.g., a hand net, the bottom of chair long used)	tham-kiú 貪求 to desire or long for (usually more than one's rightful share)
tah-thám 踩陷 to step unexpectedly down a step, into a hole or into water	tham-koá ^a ú-li 貪官污吏 avaricious government officials and grasping underlings, corrupt officials
thám-á 探索 scout, spy, detective	thám-koán 痰罐 spittoon
thám-á 小水潭 a pool in a stream, a small lake or pond	thàm-lang ē ōe-i 探人話 find out a man's meaning by apparently desultory talk
tham-ai 贪愛 to be fond of, to long for, to desire	tham-li 贪利 keen for gain, avaricious
tham-ai chái-but 贪愛財物 covet and love wealth	tham-lín 贪吝 covetous, avaricious
tham-be 贪迷 ensnared by vicious desire	tham-loán 贪戀 to desire or long for (usually women), to hanker after or dote on improper things, unwilling to part with something one loves
thám-be ^a 探馬 mounted scout, spy	thàm-lóng chhú-but 探囊取物 as easy as taking things out of one's own pocket
tham-bin (tham-khùn) 睡懶覺 heavy sleeper	thàm-mng ^a 探問 inquire about, pick up information
thám-bong 探望 to visit	thám-noá 濃痰 mucus and phlegm, spittle
tham-chái 贪財 covetous for wealth, avaricious	thám-ó ^a 痰壺 spittoon
tham-chái hái-béng 贪財害命 to kill for money, commit murder for money, to lose one's life through the pursuit of wealth	tham-pan-gí 贪便宜 have a strong desire for (usually very small) gains (often at the expense of quality or at the price of big losses)
thám-chhek 探測 to measure, to survey, ascertain the depth (of a well or spring)	tham-pan-gí liáu tōa-pún 因小失大 being covetous of petty advantages, one loses large profits
thám-chhin 探親 visit one's relatives	thàm-pang ^a 探房 (新娘過門後的第三日, 其弟到新郎房中探問) a marriage custom in which the younger brother of the bride goes to the bridal chamber on the third day to call on and inquire about his older sister
tham chhut-khí (thám chhut-khí) 探伸 (an awning or porch) projects over a street	thàm-pe ^a 探病 visit the sick
tham-chiah 贪吃 gluttonous, eat priggishly, voracious, eager for food, crave food	tham-sek 贪色 given to sexual indulgence,
thám-chiau-teng 探照燈 searchlight	
tham-chong óng-hoat 贪贓枉法 take bribes and pervert justice	
thám-hiám 探險 explore, set out on an adventure, undertake an exploratory trip	

have a weakness for women, lewd, lustful	ket, hairy woolen rug
tham-seng phà-sú 貪 <small>生</small> 怕 <small>死</small> clinging to life, cowardly, cowardice	thán (thá ⁿ) 坦 <small>キ</small> wide and smooth, level, even, open, self-possessed, calm, composed, peaceful
tham siáu-lí 貪 <small>利</small> covetous of small gains	pěng-thán (pě ⁿ -thá ⁿ) 平 <small>キ</small> 坦 <small>キ</small> level, even, smooth
tham-siáu sit-tai 貪 <small>失</small> 大 <small>失</small> be tempted by small gains and suffer a big loss, win battles but lose the war	thán 痘 <small>キ</small> disorders of the stomach, liver, jaundice
tham-sim 貪 <small>心</small> greed, cupidity, covetous, greedy	ňg-thán 黃 <small>キ</small> 疸 <small>キ</small> jaundice
tham-tháu 伸 <small>頭</small> , 多 <small>拿</small> thrust one's head forward so as to see or hear better, take (something) more	thán 欸 <small>キ</small> to sigh, to lament, to moan, to groan, admire, to praise, applaud, extol, eulogize
thám-tháu 伸 <small>頭</small> , 拜 <small>訪</small> thrust one's head forward so as to see or hear better, drop in, visit	kám-thán 感 <small>嘆</small> 嘆 <small>キ</small> lament the state of affairs, be struck with wonder (admiration)
thám-thiaⁿ 探 <small>聽</small> , 打 <small>聽</small> inquire about, pick up information, make inquiries about something, usually somewhat secretly, investigate secretly	kám-thán-sú 感 <small>嘆</small> 嘆 <small>キ</small> 詞 <small>キ</small> an interjection, an exclamation
thám-thiaⁿ hi-sit 打 <small>聽</small> 虛 <small>實</small> verify the facts by inquiry	oàn-thán 怨 <small>恨</small> 欸 <small>キ</small> to sigh with bitterness
tham-tho 贪 <small>餐</small> gluttonous, rapacious, covetous, greedy (Catholic)	pi-thán 悲 <small>々</small> 欸 <small>キ</small> mourn and lament
tham-to^r 贪 <small>圖</small> seek after, to scheme for, covet, to plot, intrigue to get	than 趁 <small>シ</small> take advantage of, avail oneself of, to embrace, follow, obey or act according to
thám-to^r 腰 <small>垂</small> , 中 <small>凹</small> become crooked, (a wall, bottom of an old chair) somewhat concave, made so intentionally or become so through long use	thán 賺 <small>キ</small> earn, make money, to gain
tham-ù 貪 <small>汚</small> avaricious	bó thán-chíⁿ 没 <small>有</small> 賺 <small>錢</small> no profit, too small a profit
tham-ù tok-chit 貪 <small>汚</small> 瀆 <small>職</small> (officials) corrupt and negligent of one's duties	hian-thán hian-khai 現 <small>手</small> 賺 <small>キ</small> 現 <small>手</small> 花 <small>キ</small> to live from hand to mouth
than (thoaⁿ) 灘 <small>キ</small> a sand bank, a beach, fore-shore	thó-thán 工 <small>作</small> (賺 <small>錢</small>) earn money (by labor, trade or business)
hai-thán 海 <small>灘</small> seashore, beach	to-tháu-thán 賠 <small>錢</small> lose in trade instead of gaining
soa-thán 沙 <small>灘</small> a sand bank	toa thán-chíⁿ 賺 <small>大</small> 錢 <small>キ</small> making a great deal of money
thán 裸 <small>キ</small> bare the arm, disclose, unfair, to side with	ún-thán 穩 <small>キ</small> 賺 <small>キ</small> safe, good, profitable investment
chó-thán 左 <small>キ</small> 袒 <small>キ</small> bare the left shoulder (in ancient ceremonies of mourning), be biased, favor one side, to side with	than 仿 <small>效</small> 例 <small>キ</small> obey or act according to, follow (an example or command)
iú-thán 右 <small>キ</small> 袒 <small>キ</small> to bare the right shoulder (in punishment)	sio thán-iúⁿ 互相相 <small>互</small> 仿 <small>效</small> follow the example of others
phian-thán 偏 <small>キ</small> 袒 <small>キ</small> give improper protection to, to side with, be partial	thán-á 毯 <small>キ</small> 子 <small>キ</small> rugs, carpets, blankets
thán 毯 <small>キ</small> rugs, carpets, blankets	thán-be-to 能 <small>力</small> 不 <small>足</small> 夠 <small>キ</small> 所 <small>以</small> 一 <small>次</small> 沒 <small>有</small> 辦 <small>法</small> 賺 <small>錢</small> does not have the ability or faculty to make money to full potential
mō-thán (mňg-thán) 毛 <small>キ</small> 毯 <small>キ</small> woolen blan-	than bó chiah 無 <small>法</small> 謀 <small>生</small> not making a living, not making ends meet
	than bó hō ^r 趁 <small>シ</small> 沒 <small>有</small> 下 <small>雨</small> take advantage of a lull in the rain to do something

thàn-chá 趁_レ早_レ as early or as soon as possible

Boeh chò ai thàn-chá. 打_レ鐵_レ趁_レ熱_レ. If you going to do it, do it as soon as possible.

thàn-chá hoe-thău 趁_レ早_レ回_レ頭_レ make haste to reform

thán-chhio 仰_レ臥_レ lying with face upwards, inverted or turned upside down with the concave side up

thán-chhoah 歪_レ斜_レ diagonal (lattice work)

thán-chhu 傾_レ斜_レ tilt, incline, slope, slant

thán chhui-chiah 賺_レ取_レ糊_レ口_レ earn just enough for one's own food 'but having nothing to spare for any one else

thàn-chí^a 賺_レ錢_レ earn money, make a profit

Thàn-chí^a iú-sò^a, sè^a-mia tiöh kò^a. 賺_レ錢_レ有_レ限_レ度_レ, 生_レ命_レ得_レ照_レ顧_レ. Don't overwork. (Lit. Your earnings are limited, you must pay attention to your health.)

thàn-chiah 工_レ作_レ(賺_レ錢_レ) earn one's food

thàn-chiah cha-bo^a 妓_レ女_レ, 煙_レ花_レ女_レ a prostitute

thàn-chiah-lăng 工_レ人_レ a man who lives just on what he earns, a man who earns just enough to support himself

thàn chím-má 趁_レ現_レ在_レ at the present moment

thàn-e-tioh, chiah-be-tioh 賺_レ得_レ到_レ, 吃_レ不_レ到_レ earn a lot of money but get killed in the process (as a result)

thán-ho^a 袒_レ護_レ to shield or protect, give improper protection to, to side with, be partial

thán-hoai^a 橫_レ的_レ crosswise

khng thán-hoai^a 橫_レ放_レ lay (put) crosswise

khùn thán-hoai^a 橫_レ睡_レ lie crosswise on the bed

thán-hoai^a-se^a 難_レ產_レ transverse position presentation (obstetrics)

than-hoan 摊_レ還_レ to repay in installments

thàn i bē tō (chiah i bē tō) 賺_レ不_レ了_レ, 幹_レ不_レ了_レ his work is too heavy or difficult for his strength or ability

thàn i e chhui 照_レ他_レ的_レ意_レ思_レ follow implicitly what he says

thán-iū^a 仿_レ倣_レ, 照_レ樣_レ imitate an example

or model

thán-jian 坦_レ然_レ self-possessed, calm, peaceful in mind, fearless, fully at ease

thàn ka-ñ chiah 賺_レ自_レ己_レ吃_レ, earn just enough for one's own food, having nothing to spare for any one else

thán-khap 伏_レ臥_レ invert so as to have the face or concave side down

thàn-khì (thó-khùi) 歎_レ氣_レ to sigh

thán-khi 歪_レ斜_レ, 側_レ身_レ lying over, slanting, placed sideways or on the side, listing to one side

khng thán-khi 側_レ放_レ lay a thing on its side

khùn thán-khi(-sin) 側_レ臥_レ lie down on one's side

thán-khi-sin 側_レ身_レ turning sidewise to get through a narrow passage or to pass another on a narrow road

thán-khia 直_レ立_レ perpendicular

khng thán-khia 直_レ放_レ arrange (things) lengthwise

thàn ki-hoe 趁_レ機_レ會_レ take advantage of an occasion, opportunity

thán-lăng 仿_レ倣_レ別_レ人_レ follow others, imitate others

thàn lăng ē iú^a 學_レ人_レ的_レ樣_レ子_レ follow a man's example

thán-pe^a 平_レ... lying level (e.g., on the ground), open and level

khng-thán-pe^a 平_レ放_レ lay crosswise

thán-pek 坦_レ白_レ frank, honest, tell the truth

thán-phak 顛_レ倒_レ, 俯_レ臥_レ turned with face down, inverted so as to have the bowl or cup concave side down, inverted position

khng thán-phak 倒_レ放_レ lay a thing upside down

khùn thán-phak 伏_レ臥_レ lie face downward

thán-pi^a 旁_レ邊_レ, 側_レ面_レ sideways, in profile

thán-pi^a sin 側_レ面_レ in profile

thàn siàu-liān 趁_レ年_レ輕_レ while yet young

thàn-sio 趁_レ熱_レ eat while the food is still hot, before it gets cold, get'em while they're hot

thàn sio chiah 趁_レ熱_レ吃_レ eat while the food is still hot

thàn-sio lim 趁_レ熱_レ喝_レ drink while (the tea,

T

soup) is hot	good-for-nothing loafer
than-sú 歎詞 ^{歎詞} an interjection (in grammar)	soán-tháng 蓮蓬 ^{蓮蓬} 灑 ^洒 桶 ^桶 sprinkling can
than-suí 碳水化合物 ^{碳水化合物} carbo-hydrates	thih-tháng 鐵桶 ^{铁桶} iron barrel, (oil) drum
than-thiòng 空歡喜 ^{空欢喜} , 白高興 ^{白高兴} rejoice to soon, be feel let down	thàng (thàu, thong) 通 ^透 , 透 ^透 go through, pass through, communicate with
than-tít 直 ^直 的 ^的 laid or lying straight, lengthwise	kia^a-thàng-tháng (kia^a-thàu-thàu) 走遍 ^{走遍} 了 ^了 walk all about, e.g., through a whole region or country
khìng than-tít 直 ^直 的 ^的 放 ^放 lay or arrange things lengthwise	kui-ní thàng-thi^a 一整年 ^{一年} 到 ^到 頭 ^头 the whole year through
khùn than-tít 直 ^直 的 ^的 睡 ^睡 lie in the bed lengthwise	sa^a-thàng (sio-thàng) 相 ^相 通 ^通 having passage rights through, communicating by a door or road
thán-to 仰臥 ^{仰卧} lying level, having formerly been upright	tǐng-ní thàng-thi^a 一整年 ^{一年} 到 ^到 頭 ^头 the whole year through
than u-ěng 趁 ^趁 有 ^有 空 ^空 avail oneself of the leisure time	tháng (thiòng) 蟲 ^虫 worms, long creeping insects like worms, caterpillars, maggots
than ui koan chí 歎 ^歎 為 ^为 觀 ^观 止 ^止 the most magnificent sight of all, an unrivaled sight, a sight never to be forgotten	bún-tháng (bin-tháng) 蝦 ^虾 蟲 ^虫 intestinal worms, ascarid
thang (chhong) 窗 ^窗 window, shutter	chhai-tháng 菜 ^菜 蟲 ^虫 green caterpillars found on vegetables
i-thang 圓 ^圆 窗 ^窗 circular window	chiu-tháng 蛀 ^虫 蟲 ^虫 termite worms that perforate wood, bamboo, supposed also to cause tooth decay
li-mng-thang 鋁 ^铝 門 ^门 窗 ^窗 aluminum doors and windows	hai-tháng 害 ^害 蟲 ^虫 destructive insects, injurious insects, worms, said of a hurtful person
thi^a-thang 天 ^天 窗 ^窗 a sky light	tok-tháng 毒 ^毒 蟲 ^虫 poisonous reptile
thang 通^透 go through, pervade	thang-á 窗^窗子^子 window
thang 可^可 may, may be done, may be, it is allowable, be licit, used as a mere auxiliary almost like the English "to" of the infinitive	tháng-á 桶^桶子^子 bucket, pail a keg, a barrel
bó mih thang hō lí 沒 ^没 有 ^有 東 ^东 西 ^西 可 ^可 給 ^给 你 ^你 have nothing to give you	thang-á-chí 窗^窗骨^骨架^架 perpendicular bars in a window, for keeping out thieves
bó oe thang kóng 無 ^無 話 ^话 可 ^可 說 ^说 having nothing to say, unable to say anything	Thang á m-thang? 可 ^可 以 ^以 -不 ^{不可} 可 ^可 以 ^以 -? (permission) Is it allowable? May it be done? May I?
bó-thang chiah 沒 ^沒 東 ^东 西 ^西 吃 ^吃 , having nothing to eat	thang-á-mng 窗^窗戶^户 window
bó-thang hó 不 ^好 太 ^好 not at all good	thang-á-mng-kheng 窗^窗戶^户框^框 window frames
é-tit thang... 可 ^可 ... able to..., it can be...	tháng-hái 蟲 ^虫 害 ^害 damage to farm crops caused by pests, damage from insects, plague of insects
m-thang 不 ^可 you must not, don't do that	thang-hong 通 ^透 風 ^风 well-aired, (house) having plenty fresh air
tháng 桶 ^桶 bucket, tub, cask, pail, barrel, keg	thang-iú 桐 ^桐 油 ^油 oil of paulownia seed
bín-tháng 臉 ^脸 盆 ^盆 washbasin	thang jip-khì (thàu jip-khì) 透 ^透 進 ^去 去 ^去 (a road, passage) leads right in or right through, penetrate or pierce
chuí-tháng 水 ^水 桶 ^桶 water bucket	tháng-khah 擔 ^担 架 ^架 stretcher (for the sick or wounded)
ián-tháng 鉛 ^铅 桶 ^桶 tin bucket	
kha-tháng 洗 ^洗 腳 ^脚 盆 ^盆 a foot pail (for washing a child or the lower half of a woman's body)	
píng-tháng 飯 ^饭 桶 ^桶 a rice-bucket — a	

tháng-kho 桶箍 a barrel hoop
thang-kng 透明, 靈通 fully understanding a matter, well lighted (house), transparent, limpid, pellucid, lucid, clear
thàng-koe (thau-koe) 透過 (a hole) made quite through, as a hole, pierce or pass quite through
thang lai ... 為了... in order to, in order that
thăng-lui 蟲類 insects or reptiles, as a species
tháng-poa 托盤 tray
thang-thia 痛 to ache, feel pain, grieved, distressed, miserable
thăng-thoá 昆蟲 caterpillars, insects, worms
thap (lap, naih) 塌, 內凹 to fall into ruins, crumble down, tumble down, to collapse, sink down, cave in, concave, indentation, depression, cavity, sink or settle so as to make a depression or cavity, a roof falls in
bak-chiu thap-thap 眼窩內凹 sunken eyes, having deep set eyes
thap chit khang 四一洞 (the soil) settles, making a depression
thap-lai thap-khi 補來補去, 東挪西借 arrange things well in packing, so as to fit well into each other and take up as little room as possible, cut cloth carefully so that there is no waste, by arranging the patterns to fit well, to rob Peter to pay Paul
thap loh-lai 塌下來 (an old roof) sinks down, making hollows
thap-to 中凹肚 concave or depressed panel
that (thek) 踢 to kick (with the toes or sometimes back wards with the heel, but not with the sole of the foot)
chau-that 蹤蹠, 凌侮 to ill-use, maltreat, to insult
lám-lám bē ia ú chít po that 愚者得 a very weak horse yet has some kick in it — a very weak man may occasionally be of service or do injury
to-that 倒踢 to kick backwards with the leg or heel
that (sek) 塞, 堵 cork, stopper, to cork,

stop up, to plug, stop a leak, fill the chinks, fill up crevices, obstruct, block up, press tightly in
chhó-that (-á) 軟木塞 cork stopper
koán-á-that 瓶子塞 cork or stopper for a bottle
that-á 塞子 cork, stopper
that-bat 塞密 stop up tight
that chhui-khang 塞上嘴 give something to eat to a child to keep it quiet, make somebody keep a secret
that chhut-khi 踢出去 kick out
that hi-khang 塞耳朵 stop the ears and pay no heed
that ho áñ 塞緊 stuff up tight, seal off securely
that ho ba 塞緊 block up, stuff tight, hermetically seal
that ho bat 塞密 stop up tight
that-khang 塞洞 stop up a hole, block up a hole
that-khui 踢開 kick upon (a door), kick (something) out of the way
that-kiú 踢球 kick a ball, play football
that-lau 塞漏 stop a leak, to caulk
that-le 塞住 stopped up, blocked up
that-lo 塞路 block the road
that-sí 踢死 to kick to death
that-sí-lang 踢死人 to kick to death, to kill by kicking
that-that ti 爆滿, 擰滿 crowded
that-tioh 踢到 stumble over, to kick
that-tng 塞斷 to block (a road)
that-to 踢倒 to kick over
that-to ke 多是, 充斥 a glut on the market, numerous, rife, everywhere
thau (tho) 偷偷 steal, pilfer, filch, secretly, stealthily
tháu (kái) 解开 unfasten, untie, loosen, open out
siau-tháu 消解, 解手, 小便 to remove (anger), defecate, urinate
tháu (thò) 通透 through, to pass through, ventilate
chuí bē tháu 水不通 water will not run off (when a drain is choked)
kau-á bē-tháu 水溝不通 the drain is choked up

thau

mǐa-sia^a chin tháu 很出名 his fame is spread far and wide

tháu (thò) 透 to pass through, penetrate, communicate, transparent, thoroughly, fully

Chit tiáu lō tháu Tái-pak. 這條路到台北。 This road goes all the way to Taipei.

bat tháu-tháu 識透了 to know thoroughly
khoá^a-tháu 看透 to see through (a person)

kóng tháu-té 詳述 to tell with all the particulars

sio-tháu 相通 having a passage through, making direct communication

tám tháu-kòe 濕透了 be wet to the skin, be wet through, dripping wet

tháu (thio) 頭 a head, the top, the first, beginning, the chief, the boss, the leader, the two ends (of anything), an auxiliary, as suffix

tháu (tok) 毒 to poison

tháu-ā héng-héng, bóe-à léng-léng 虎頭蛇尾 become lukewarm (Lit. very interesting in the beginning, but cold at the end)

tháu-ám 連夜 same night, that very night, all night

tháu-bák 頭目 chief, leader, headman

tháu bē khí-lái 解不開 unable to untie

tháu bē khui 解不開 cannot loosen or untie it, cannot settle (a dispute)

tháu-béng 透明 transparent

tháu-béng-the 透明體 transparent body

tháu bín-thǎng 驅蛔蟲 eliminate intestinal parasites with medicine

tháu-bóe 到達最後, 到終了 end, be completed

tháu-bóe 頭尾, 始終 beginning and end, first and last

tháu-chá 清早 early morning, very early in the morning

Tháu-chá tioh chhut-míng. 清早就得出门。 We have to leave early

tháu-chá tháu-ám 清晨夙夜, 朝夕 early in the morning and late in the evening

thau-chah 偷帶 carry things furtively

tháu-chám 頭站 first stage in a journey, the first railway station or bus stop

tháu-chang 頭髮 the queue, hair

tháu-chang-bóe 辨子 end of queue, pigtail

thau-cháu 溜走 run away secretly, to escape

tháu-chéng 前頭 in front

chò-tháu-chéng 帶頭, 領先 be first, go first, walk first

chí^a chò-tháu-chéng 搶在前頭 strive, try hard to be first

tháu-chhái 彩頭, 預兆 first prize in a lottery, omen

hó-tháu-chhái 好兆 good omen

thau-chhang 偷藏 conceal and hide (stolen or contraband goods)

thau-chhio 偷笑 smile secretly, to laugh up one's sleeve

tháu-chhiú 頭手, 第一一手 the head man of several workmen on a job, foreman

thau-chhoa 誘拐, 紛票 run off with (another's wife, young girl), kidnap

thau-chhoa sè-i 偷娶小老婆 keep a concubine without the wife's knowledge

tháu-chhoe 腦髓 brains, brain tissue

tháu-chhui 家眷 mouths in a family

Ü kúi ē tháu-chhui? 有幾口? How many mouths do you have to feed?

tháu-chi 透支 overdraw, spend more than the budgeted fund

thau-chiah 偷吃 eat clandestinely, steal and eat at once

thau-chiah-po^a 詭計 perverse ways, ways which are not normally or ordinarily followed, artful device, trap

tháu-chiam-á 頭釵, 頭簪 hairpin

tháu-chiong 頭獎 first prize

tháu chít ē 頭一個 the first one

tháu chít ē khui 鬆一口氣, 透一口气 relax (as taking a break from hard work), let out one's anger (as complaining)

tháu chít jit 頭一天 the first day

tháu chít pái 頭一次 the first time

tháu-chít-the (tháu-the, tháu-chiu'-á) 頭胎 first born child

tháu-chuí 摻水 pour water into another liquid, to mix in water

tháu ē-toa 解鞋帶 loosen the shoe strings

thau-ge 頭 ^牙 (農 ^公 曆 ^正 月 ^二 日 ^巳 , 祭 ^拜 ^神 ^土 ^地 ^公) first worship of earth god on Jan.2 (lunar calendar)
thau-hi 毒 ^殺 魚 ^魚 to poison or drug fish in order to catch them
thau-hiah 前 ^額 forehead
thau-hin bak-am 頭 ^昏 眼 ^花 dizzy head and dimmed vision
thau-hiu ^a 第 ^一 -個 ^進 早 ^香 者 ^者 the first person to offer incense (put joss stick in the incense pot) at the beginning of a ceremony
thau-ho ^a 頭 ^號 number one, leading, the best, the largest, first quality or sort, first signal or mark
thau-ho ^b sin-bun ^a 頭 ^號 新 ^聞 headline news, lead story in a paper
thau-ho ^c 雨 ^雨 through the rain, to brave the rain
thau-ho ^d lai ^a 雨 ^來 to come despite the rain
thau-ho ^e kia ^a 雨 ^走 go out in a pouring rain
thau-hong 風 ^風 the wind is blowing
thau-hong 頭 ^風 濕 ^頭 headache
thau-iap 偷 ^藏 take stealthily and conceal behind the back or in one's clothing
thau jip-khi 直 ^通 到 ^到 ... (a road) leading right in and through
thau-jit 終 ^終 天 ^日 all day long
thau-kang 偷 ^工 to skimp on work
thau-kang kiám-liáu 偷 ^工 減 ^料 do less work and use less or inferior materials than agreed up upon (especially in a building job), to jerry build
thau kat 緩 ^結 解 ^結 untie a knot
thau-kau 毒 ^死 狗 ^狗 set out poison for a dog
thau kau boé 從 ^頭 到 ^尾 from the beginning to the end
thau-ke 老 ^闆 the head of a firm, shop or family, one's husband
thau-ke-niú 老 ^闆 娘 ^娘 wife of the boss
thau khah poh 沖 ^淡 一 ^點 to dilute
thau-khak 頭 ^袋 the head (anatomy)
thau-khak chhiah-chhiah 低 ^頭 頭 ^{保持} keeping the head bent down

thau-khak-chhoe ^a 腦 ^髓 brain
thau-khak hin 頭 ^暈 slight headache, dizziness
thau-khak le-le 低 ^頭 the head is bent down
thau-khak-óa ^a 頭 ^蓋 骨 ^骨 skull, cranium
thau-khak-óa ^b -kut 頭 ^蓋 骨 ^骨 skull
thau-khak-óa ^c phoa-khi 頭 ^蓋 骨 ^破 裂 ^裂 skull fracture
thau-khak-phoe ^a 頭 ^皮 scalp
thau-khak-sim 腦 ^心 the central point of the head, from which the hair radiates
thau-khak tāng 頭 ^重 head feeling heavy and sick
thau-khak téng 頭 ^頂 上 ^方 on the top of one's head, above the head
thau-khak teng ^a 健 ^康 聰 ^明 (祝 ^賀 詞 [·]) robust and vigorous (child), a child's robust state of health, conferred through the protective care of the idols
thau-khak thia ^a 頭 ^痛 headache
thau-khak thia ^b chit peng ^a 偏 ^頭 痛 ^痛 migraine headache
thau-khak to-lun ^a 頭 ^倒 縮 ^縮 draw in one's head (like a turtle)
thau-kham ^a 第 ^一 - first, primary, foremost
thau-khan 偷 ^牽 steal (a cow or horse)
thau khi-khi 頭 ^歪 斜 ^斜 head crooked
thau-khi-seng 剛 ^才 just now, a moment ago
thau-khioh 偷 ^撿 pick up secretly
thau-khng 偷 ^放 置 ^私 藏 ^私 put secretly, possess secretly
thau-khoa ^a 偷 ^看 to peep, to look stealthily or secretly
thau-khoe 頭 ^盔 safety helmet
thau-khui (thau-bi) 偷 ^窺 to peep
thau-khui 偷 ^開 偷 ^拆 open (a jewel box, safe, suitcase, door) stealthily
thau-khui 解 ^開 unloose, untie, open out
thau-khui 透 ^氣 ventilate
hip (khám) kah bē thau-khui 蓋 ^得 不 ^能 透 ^氣 be covered up so as to have no air
Thang-á phah-khui thang hó thau-khui. 窗 ^子 打 ^開 好 ^透 氣 [。] Open the

T

thau-ki

- window so as to have some fresh air.
thau-ki 爭¹第²-一- win championship
gia thau-ki 愛¹出²風¹頭² seek or be in the limelight
thau-kiaⁿ-siaⁿ 傳¹播²到³京¹城² spread to capital of country
mia-siaⁿ thau-kiaⁿ-siaⁿ 聲¹名²遠³播² reputa-tion spread to everywhere
thau-kin 頭¹巾² cloth worn by women on the head
thau-kioh-sai-á (thau-khioh-sai-á) 大¹徒²弟³ first disciple, the head disciple
thau-kng 透¹光² transparent, let the light pass through
thau-koe 透¹過², 穿¹過² to pass through (e.g., in boring a hole), (liquid) soaking through
lak thau-koe 鑿¹穿² bore through (with a drill or gimlet)
phah thau-koe 打¹通² be wet to the skin
saⁿ tam thau-koe 衣¹服²濕³透¹了² make a door, passage, or access through
thau-koe koan-he 透¹過²關係³(經¹由²特³權¹管²道³介¹紹²) play up to somebody with power
thau koe, sin to koe 頭¹能²通³過¹, 身¹體²就³能¹通²過³, 形¹容²第³-一- 關¹能²通³過¹, 以¹-後²就³容¹易²了³ After the first step, the rest is easier. (Lit. If your head gets through, your body can get through.)
thau-kóng 密¹報² report secretly, secret report
thau-kut 透¹骨² piercing of (cold), bone chilling, penetrate to the bones
thau-lai am-khi 偷¹來²暗³去¹, 陳¹倉²暗³渡¹ come and go secretly
thau-lang 首¹長² a head man
thau-lang 毒¹死²人³ poison people
é-thau-lang 會¹死²人³的¹ poisonous
thau-li-tit-lo (thau-li-lo-tit) 簡¹單², 省¹麻²煩³ not trouble, simple, uncomplicated
thau-liah 偷¹捉² seize or catch secretly
Thau-liah ke ia tiöh chit pé bí 偷¹雞²也³得¹一²把³米¹. You have to prime the pump. To do business you need capital. (Lit. To steal chickens you need a handful of rice.)
thau-liam 偷¹掐², 偷¹一²點³點¹ pinch (skin)

- secretly, to steal a little
thau-lo 透¹露² divulge, reveal, let out, leak out
thau-lo 工¹作², 職¹業² employment, business, job, situation, a calling, an occupation
chhoe thau-lo 找¹工²作³ seek employment, look for a job
chiiah thau-lo 工¹作²(受¹雇²), 上³班 take employment, keep a job
thau-lui 盜¹壘² stolen base, base stealing, steal a base
thau-me 漏¹夜², 整¹晚² in dead of night, whole night
thau-mia 頭¹一²名³ the first on a list, the first rank or quality
thau-mng (thau-mo, thau-mo) 頭¹髮² the hair of the head
thau-mng chin lang 頭¹髮²稀³少¹ few hairs
thau-mng lang-lang 頭¹髮²鬆³亂¹ hairs in disorder, in a mess
thau-mng lut liau-liau 頭¹髮²掉³光¹了² become bald
thau-mng poa-peh 頭¹髮²半³白¹ hair gray, about half white
thau-mo-chhai 髮¹菜² edible hair-like seaweed
thau-mo chhi hoe 以¹-髮²試³火¹, 跳¹進²火³ to rush into evident danger, throw an egg into the electric fan (Lit. see if fire will burn my hair)
thau-mo-iu 髮¹油² pomade, hair oil
thau-mo sam-sam 頭¹髮²散³亂¹ hair disheveled
thau-nau 頭¹腦² brains
bó thau-nau 沒¹有²頭³腦¹, 記¹性²壞³ have no brains, forgetful
thau-nau bai 頭¹腦²壞³ be dull
thau-nau ho 頭¹腦²好³ have a clear intellect
thau-ni 偷¹拈², 偷¹拿² steal some small thing, eat by stealth, a furtive snatch
thau-ní 全¹年² annual, yearly, throughout year
thau niáu-chhi 毒¹殺²老³鼠¹ to poison rats
thau-ōa 偷¹換² change secretly
thau-pang 頭¹班² the first train, bus
thau-pang chhia 頭¹班²車³ the first train or bus of the day

thău-peh-á 白 <small>白</small> 蓋 <small>蓋</small> 頭 <small>頭</small> (喪 <small>喪</small> 服 <small>服</small>) cap made of coarse white cloth, worn by relatives of the deceased at a funeral
thău phe-phe 斜 <small>斜</small> 著 <small>著</small> 頭 <small>頭</small> the head is inclined
thău-pho (thău-phóe-á) 頭 <small>頭</small> 皮 <small>皮</small> 屑 <small>屑</small> dandruff, scales on the scalp
thau-se^a 偷 <small>偷</small> 生 <small>生</small> , 私 <small>私</small> 生 <small>生</small> give birth to a illegitimate child secretly
thău-se^a-á 家 <small>家</small> 禽 <small>禽</small> 家 <small>家</small> 畜 <small>畜</small> 的 <small>的</small> 頭 <small>頭</small> 胎 <small>胎</small> born first of domestic fowl livestock
thau-se^a ē 私 <small>私</small> 生 <small>生</small> 的 <small>的</small> illegitimate (child)
thău-seng 剛 <small>剛</small> 才 <small>才</small> just now, a moment ago
thău-si 透 <small>透</small> 視 <small>視</small> see through, to fluoroscope, to observe what is behind a solid covering (by X-ray)
thău-si-ki 透 <small>透</small> 視 <small>視</small> 機 <small>機</small> fluoroscope
thău-si-lăng 一 <small>一</small> 生 <small>生</small> all, throughout one's life
thău-si-lăng 毒 <small>毒</small> 死 <small>死</small> 人 <small>人</small> kill a person by poison
thău-si-lék 透 <small>透</small> 視 <small>視</small> 力 <small>力</small> clairvoyance
thău-sim-liang 透 <small>透</small> 心 <small>心</small> 涼 <small>涼</small> penetrating coolness (said of cold drinks)
thău-su 頭 <small>頭</small> 緒 <small>緒</small> clue to a matter, leads, clues, the point at which to make a start
thău-te 徹 <small>徹</small> 底 <small>底</small> , 從 <small>從</small> 來 <small>來</small> to the utmost extreme, to the very bottom, never
thău-téng 頭 <small>頭</small> 等 <small>等</small> first class, best quality
thau-thăi 私 <small>私</small> 宰 <small>宰</small> slaughter secretly
thău-thău 透 <small>透</small> 透 <small>透</small> thorough, penetrating
thau-thau mo-mo 偷 <small>偷</small> 偷 <small>偷</small> 摸 <small>摸</small> 摸 <small>摸</small> stealthily, surreptitiously, do something secretly
thău-the 頭 <small>頭</small> 胎 <small>胎</small> the firstborn
thau-theh 偷 <small>偷</small> 拿 <small>拿</small> steal
thau-thia 偷 <small>偷</small> 聽 <small>聽</small> listen secretly, overhear, eavesdrop
thău-thiat 透 <small>透</small> 徹 <small>徹</small> penetrating, thorough
thau-thui 偷 <small>偷</small> 換 <small>換</small> secretly put a bad article or inferior person in place of a good one
thau-tian 偷 <small>偷</small> 電 <small>電</small> use electricity without paying for it
thău-tin 頭 <small>頭</small> 陣 <small>陣</small> , 先 <small>先</small> 鋒 <small>鋒</small> the first battle, the beginning of anything, vanguard
thău-tng-kheh 新 <small>新</small> 娘 <small>娘</small> 歸 <small>歸</small> 寧 <small>寧</small> a marriage custom, bride's formal visit to her parents for the first time after getting married and leaving home

thau-to 偷 <small>偷</small> 渡 <small>渡</small> stowaway, to steal into another country by hiding oneself aboard a train, ship, airplane
thau-to-chia 偷 <small>偷</small> 渡 <small>渡</small> 者 <small>者</small> stowaway
thau tōa-hong 風 <small>風</small> 大 <small>大</small> there is a strong wind blowing
thău-toa 頭 <small>頭</small> 段 <small>段</small> the first paragraph or section (in an essay), the first division
thău-tú-á 剛 <small>剛</small> 才 <small>才</small> just a minute ago
the (thai) 胎 <small>胎</small> the pregnant womb, fetus, embryo
chit the se^a ning ē 雙 <small>雙</small> 胞 <small>胞</small> 胎 <small>胎</small> twins
lau-the 流 <small>流</small> 產 <small>產</small> , 小 <small>小</small> 產 <small>產</small> have miscarriage
thău-the 頭 <small>頭</small> 胎 <small>胎</small> firstborn
tui-the 境 <small>境</small> 胎 <small>胎</small> abortion, cause abortion
the (chhui, thui) 推 <small>推</small> shirk, to decline, to yield, excuse oneself
sio e-the 互 <small>互</small> 相 <small>相</small> 推 <small>推</small> 諉 <small>諉</small> shift a piece of work on each other, neither willing to do it himself
sio-the 互 <small>互</small> 相 <small>相</small> 推 <small>推</small> 諉 <small>諉</small> shift a piece of work on each other
thé 體 <small>體</small> the body, the trunk, limbs, shape, form, entity, unit, style, fashion, system, substance, essence, embody, represent in, have sympathy with , to partition
choan-the 全 <small>全</small> 體 <small>體</small> the whole body of, the whole
heng-the 形 <small>形</small> 體 <small>體</small> external form
jí-the 字 <small>字</small> 體 <small>體</small> shape of a word (as written or printed)
jiok-the 肉 <small>肉</small> 體 <small>體</small> the flesh, the body
lip-the 立 <small>立</small> 體 <small>體</small> solid (body), three dimensional, cube, stereo
sin-the 身 <small>身</small> 體 <small>體</small> the body
thè (thoe) 退 <small>退</small> to retreat, retire, recede, withdraw, regress, retrogress, shrink, bow out, send back, give back, to return, lose or diminish (color, auspicious influence, prosperity, fever)
chin-the 進 <small>進</small> 退 <small>退</small> advance or retire, advance or withdraw
jiat the-a 退 <small>退</small> 燒 <small>燒</small> 了 <small>了</small> the fever has abated
thiat-the 撤 <small>撤</small> 退 <small>退</small> withdraw from, pull out of, evacuate
tò-the 倒 <small>倒</small> 退 <small>退</small> , 退 <small>退</small> 步 <small>步</small> to walk backwards without turning around from a place to which we had advanced, to retreat,

T

the

become worse than before (in some work, art, or study)

to-the-kia^a 倒著走 to walk backwards without turning around

thè (thoe) 替 for, instead of, in place of, to substitute, to change, take the place of, supersede

kio (liah) kau-thè 找替死鬼 the ghost of a drowned man or suicide, causing a man to be drowned or tempting a man to kill himself so that the ghost may get back again to life, which it cannot do till some one thus takes its place

sio-thè 輪流 do work or keep watch by turns

tai-thè 代替 to substitute, take the place of a person

thè i khó-lín 替他可憐 have compassion on him, pity him

thè (te, tè) 締 connect, join, unite

chhú-thè 取緝 prohibit, punish the violator (of a police regulation), to ban

thè 堤, **堤** dike, bank, defense, to guard against

tiok-thè 築堤 raise an embankment or dike

thè (theh) 提 to lift by hand, to raise, arouse, pick up, cause to rise or happen, to mention, bring forward, suggest, obtain

chiǎn-thè 前提 premise, primary consideration

thè (chuí-bó) 水母 sea blubber, jelly fish, medusa, used as a cooling food

thè-an 提案 motion, proposal

thè-an-jin 提案人 one who makes a motion or proposal

thè-áu (thoe-áu) 退後 go backwards

the-be-khi 推不掉 excuses of no avail, unable to get out of, unable to shirk, unable to decline (an invitation)

thè-biān 體面 honor, dignity, face

bō the-biān 沒有面子 no "face"

kò the-biān 顧面子 consider (pay regard to) one's face

sit the-biān 失面子 lose "face"

thè-chá 提早 to move up the time to an earlier hour or date, ahead of sched-

ule

thè-cháu 退走 to retreat, withdraw, flee

thè-che 體制 system of rules, system

thè-chek 體積 volume (of a solid), cubic contents of

thè-chhai 體裁 format, form or style (of literature), outward appearance of men or things

thè-chhat 體察 examine or investigate with intensive personal attention; be understanding of or sympathetic toward

thè-chhau 體操 gymnastics, calisthenics, physical exercises

thè-chhé^a 提醒 remind, arouse

Chhia^a lí kā góa the-chhé^a. 請你提醒我。 Please remind me of it

thè-chhin 退親 break off a betrothal, break off a marital engagement

thè-chhin 提親 match making, talk about the marriage of a young man or woman

thè-chhiong 提倡 promote, to advocate, propose, take the lead in urging forward a matter

thè-chuí 胎水 the water within the membrane capsule in which the fetus develops

thè-ge 消遣性的 divert oneself

chò thé-ge 做消遣 divert oneself

thè-hoe 退火 anneal

thè-hóng 退腫 detumescence, subsidence of swelling

thè-khoán 退款 to return (an original payment or part of it)

thè-khoán 提款 draw money from a bank

thè-khui 推辭掉 refuse with excuses and polite words that sound good but generally more or less false, withdraw with excuses, put aside

thè-khui 退開 step aside

thè-kióng 提供 to offer for acceptance or rejection, to offer (proposals, opinions), to sponsor (a TV or radio program)

thè-ko (thè-koán) 體高 (physical) height of a person

thè-ko 提高 to lift, to raise (prices), heighten, to raise to a higher position

thè-kó 退股 withdraw one's shares from a

T

company	
the-lai the-khi 推來推去 refuse to accept a present, assignment by pushing it back and forth	
the-lang-si 替死 die for others	
the lang siok-choe 替贖罪 atone for the sins of mankind	
the-lau (the-tiau) 退潮 ebb tide	
the-lek 體力 physical strength, stamina	
the-leng 體能 physical agility, stamina	
the-liam 體念 be understanding, make allowances for, be sympathetic toward	
the-liong 體諒 be understanding or sympathetic toward, be tolerant of, forgive, to excuse	
the-lo 退路 the path of retreat	
the-mia 提名 nominate	
the-mia soan-ki 提名選舉 nominate for election	
the-mng 胎毛 the hair on an infant before its first haircut (one month after birth)	
The-mo-thai Chian Ho Su 提摩太前後書 The First and Second Epistle of Paul to Timothy (Protestant)	
the-ngo 退伍 be discharged from military service	
the-ngo-cheng 退伍證 Discharge Papers (military)	
the-ngo-kun-jin 退伍軍人 retired soldier, discharged serviceman, ex-soldier, veterans	
the-ngo-peng 退伍兵 discharged soldier, veterans	
the-nih 胎內 inside of placenta	
the-oa 替換 by turns, to change off doing work or holding office in succession	
the-oa cho 輪流做 to do (work) by turns	
the-oa e sa 換洗 衣服 a change of clothing	
the-oh 退學 discontinue schooling	
the-peng 退兵 withdraw troops, repel enemy troops	
the-phio 退票 to refund, return the ticket and get the money back, (of checks) to be dishonored, to bounce	
the-pi 退避 retire and hide, keep one's distance	

the-pi sam-sia 退避 (literally) to retreat ninety "li" — to retreat as far as possible in the face of a strong adversary or contestant	
the-pi-a 退開 to step aside	
The-khi pi-al 退到一邊兒去！ Get out of the way!	
the-po 退保 return a bond, cease to be a guarantor, cancel an insurance policy	
the-po 退步 regress, retrogress, to fall backwards, suffer a relapse	
the-poa (ui) 胎盤 placenta	
the-poat 提拔 to raise up, promote, assist a man to get employment	
the-sek 退色 lose color, to fade	
the-sek 退席 withdraw (from the presence of others), retire from a banquet before it is finished, to walk out (of a meeting in protest)	
the-seng (pi-cheng) 退省, 避靜 retire and consider one's position, to pause for reflection or self-examination, retreat (Catholic)	
the-seng 提升 promote, to advance	
the-si 推辭 to decline, excuse one's self (often falsely) from doing something	
the-si 退時, 不合時 (fruit) goes out of season, lose one's wealth or influence	
the-si 提示 indicate, presentation of new ideas as related to what a pupil already knows, to hint, to prompt, give a cue, bring forward and explain	
the-si-kui 替死鬼 (代人受罪者) scapegoat	
the-sim tiau-ta 提心吊膽 be scared, cautious and anxious, jittery, wary	
the-sin 替身 a double, understudy a substitute, sacrifice oneself in place of a person	
the-sin 提神 be cautious or vigilant, to watch out, arouse, stimulate, elate, stimulate one's energies	
the-sio 退燒 reduce or relieve a fever	
the-siu 退守 to fall back upon, retreat (to a city, position) and defend it	
the-soe 退稅 tax rebate	
the-sun 椅頭鬆了 (a mortise joint) opens out	
the-tang 退乩 the spirit leaving the magi-	

the-tang

cian or sorcerer when the ecstasy or afflatus is over

thé-tāng 體^ト重^{タメ} body weight

the-tang the-sai 推^{タム}三^ミ矮^{タケル}四^シ to excuse one's self with one thing or another

the-tek 退^{タク}敵^{テキ} repel the enemy

the-tēng 退^{タク}庭^{テイ} retire from the courtroom

the-teng iǔ-hēng 提^{タス}燈^{ラン}遊^ウ行^{ハシマス} torch light procession

thé-thai 體^ト態^{タメ} outward form, exterior look, manner, deportment or carriage (of a woman)

thé-thau 發^{タク}起^{スル}人^{ヒト} initiator, sponsor

thé-thiap 體^ト貼^{タメ} have sympathy with, show appreciation of, to act in conformity with, show solicitude or consideration for

thé-thóng 體^ト統^{タメ} bodily appearance, deportment, or general character, general form or state of an affair

m-chia^a thé-thóng 不^{タヌ}成^{スル}體^ト統^{タメ} improper, unseemly form

the-tiāu 退^{タク}朝^{タケル} retire from the (emperor's) court, (the emperor) ends the audience by retiring

the-tiāu 退^{タク}掉^{タマフ} send it back, refuse (to receive), return, reject, cancel (a reservation)

the-tiu^a 退^{タク}場^{タマフ} to leave the stage or hall, go away from, walk out of, make one's exit

the-tng 退^{タク}堂^{タマフ} leave the tribunal

The-to Su 提^{タス}多^{タメ}書^シ The Epistle of Paul to Titus (Protestant)

the-tok 提^{タス}督^{タマフ} provincial commander-in-chief, general or admiral

thé-üi 體^ト位^{タマフ} physique, position, posture

the-üi 退^{タク}位^{タマフ} abdicate

the-üi bō chia^a 胎^{タマフ}位^{タマフ}不^{タヌ}正^{タマフ} Transverse Position Presentation (obstetrics)

the-un 退^{タク}隱^{タマフ} retire from business, go into retirement

the-un 體^ト溫^{タマフ} body temperature

thé-un-chiam (thé-un-ke) 體^ト溫^{タマフ}計^{タマフ} clinical thermometer

thé-un-pio 體^ト溫^{タマフ}表^{タマフ} temperature chart (medical)

the^a (the) 靠^{タマフ}, 躺^{タマフ} recline or lean on a couch or chair, lean against, push (a

boat) along with a pole

poa^a the^a-to 半^{タマフ}靠^{タマフ}半^{タマフ}躺^{タマフ} to recline

the^a (thi^a) 頂^{タマフ}, 托^{タマフ} prop up, to support, extend

the^a be-tiāu 頂^{タマフ}不^{タヌ}住^{タマフ} (a prop or one's hand) unable to sustain the weight

the^a-chhiú 吊^{タマフ}手^{タマフ}, 懸^{タマフ}手^{タマフ} support the hand or arm on something, because without such support we could not hold the object up

the^a-chún 摆^{タマフ}船^{タマフ}, 撈^{タマフ}船^{タマフ} propel a boat with a pole, pole a boat

the^a-i 躺^{タマフ}椅^{タマフ} lounge, couch, reclining chair

the^a khí-lái 頂^{タマフ}上^{タマフ}(起^{スル})來^{タマフ} to prop up or support by pushing upwards

the^a-kóan 頂^{タマフ}(托^{タマフ})高^{タマフ} prop up, to raise slightly higher with a prop, prop up and keep from falling

the^a-thui 腿^{タマフ}僵^{タマフ}硬^{タマフ}(劇^{タマフ}烈^{タマフ}跑^{タマフ}步^{タマフ}後^{タマフ}) aching leg muscles (from over exercising)

theh 裸^{タマフ}, 禿^{タマフ} naked, bare

seng-khu theh-theh 裸^{タマフ}體^ト naked

thìng-pak-theh 光^{タマフ}著^{タマフ}背^{タマフ} naked to the waist

theh (thoeh, the) 拿^{タマフ}, 提^{タマフ} take up with the hand, carry or take in the hand (a small object)

theh 宅^{タマフ} dwelling, residence, house

chhǎn-hng chhù-theh 家^{タマフ}園^{タマフ} lands and houses

chū-theh 住^{タマフ}宅^{タマフ} a residence

in-kuí jip-theh 引^{タマフ}狼^{タマフ}入^{タマフ}室^{タマフ} lead demons to enter the courtyard or house, figure of wicked persons

theh bē khí 拿^{タマフ}不^{タヌ}了^{タマフ} unable to carry (from want of strength or because things too many)

theh bē tiāu 拿^{タマフ}不^{タヌ}住^{タマフ} unable to retain (hold)

theh bē tīn-tāng 提^{タマフ}不^{タヌ}動^{タマフ} cannot lift it

theh-chhut 提^{タマフ}出^{タマフ} raise (a question, opinion), to table, put forth

Theh chhut-khí! 拿^{タマフ}出^{タマフ}去^{タマフ}! Take it out!

theh khí-lái 拿^{タマフ}起^{スル}來^{タマフ} lift up (a small object)

theh-lái 拿^{タマフ}來^{タマフ} bring (a small article) in the hand

thēh-phe-č 郵差 ^郵 mailman, postman
thēh-tiā 訂婚 ^訂 engage, to get engaged to someone
thēh tīg-lai 拿回 ^拿 to demand back, bring back
thēh-to-tng 拿回 ^拿 to demand back, bring back (a small thing)
thek 斥 ^斥 to scold, accuse, to blame, reprove, to reproach, expel, drive off, reject
biān-thek 面斥 ^斥 scold a person personally
chí-thek 指斥 ^斥 point out faults
pai-thek 排斥 ^斥 rejection, exclusion, boycott, expel, ostracize
thek 步 ^步 go up, to mount, ascend, proceed, to advance, promote
thek san siú sī 步山受死 ^步 go to Calvary to be crucified
thek 蹤 ^蹠 to skip, frisk, to kick
thek-hong 敕封 ^封 imperial appointment
Thek-se ^a (thek-si")! 畜生 ^畜 ! You brute!
Beast! (term of abuse) Lit. domestic animal
théng 逞 ^逞 presume on, act in an outrageous manner, carry to the extreme limit, to display, show off, relax, please oneself
put-théng chi tō 不逞之徒 ^之 reckless fellow
théng (théng) 挺 ^挺 stand upright, rigidly, rigid, stick out, pull up, unyielding, unbending, tough, outstanding, remarkable, eminent, prominent, to thrust forward (one's breast)
khia théng-théng 站直 ^站 stand upright
théng 寵溺 ^寵 , 縱容 ^縱 spoil (a child), indulge or favor (a servant or employee) too much
m-thang théng i 不要縱容他 ^要 must not spoil him by letting him have his own way
théng (théng) 艇 ^艇 long, narrow boat
chiām-chuí-théng 潛水艇 ^潛 submarine
chuí-lui-théng 水雷艇 ^{水雷} torpedo boat
hi-lui-théng 魚雷艇 ^{魚雷} torpedo boat
khoai-théng 快艇 ^快 fast boat, launch
théng (theng) 聽 ^聽 to let, to comply with, submit, listen to a verdict
póng-théng 旁聽 ^旁 audit (at a college

class)
póng-théng-jin 旁聽 ^旁 listeners in the law courts, gallery
póng-théng-seng 旁聽 ^旁 auditors, voluntary students
théng 停 ^停 to stop, cease, desist, to pause, hold up, stand still
bō-si-théng 不停 ^不 without pause or intermission
bō-théng 不停 ^不 without stopping, without pause or intermission
chiam-théng 暫停 ^暫 temporary stoppage, suspend
khah-théng-á 等一會兒 ^等 after a short time
sio-théng 等一會兒 ^等 in a short time, wait a little
théng (téng) 呈 ^呈 submit, present, or hand in (to a superior), to show (a manifest, expose), a petition or appeal
chin-théng 進呈 ^進 make a petition, present to, make a present of, to offer
théng (téng) 程 ^程 form, pattern, degree, to measure, to assess, schedule, agenda, journey, road, career
chiong-théng 章程 ^章 regulations, rules, bylaws
kang-théng 工程 ^工 engineering
khí-théng 起程 ^起 start on a journey, commence a journey
khò-théng 課程 ^課 curriculum
lō-théng 路程 ^路 road, journey, distance
théng 騰 ^騰 prance, to rear, to leap, to jump, go up, to mount, ascend, turn over, to transfer
hui-théng 飛騰 ^飛 soar, mount to heaven
sat-khi théng-théng 殘氣 ^殺 騰 ^騰 full of deadly rage, bold and terrible appearance
théng-bun 呈文 ^呈 official letter to a higher agency (from a lower agency or from the people), petition, appeal
théng-chheng 呈請 ^呈 it is requested that..., apply for an appointment or position (a phrase used in official communication to a higher agency to introduce a request), petition
théng-chhia 停車 ^停 stop a vehicle, park a

T

car
thĕng-chhia-tiu 停^去車^之場^之 parking lot
thĕng-chhiú 停^去手^之, 住^去手^之 stop working,
writing, fighting
thĕng-chi 停^去止^{*}支^{*}付^{*} suspend payments
thĕng-chí 停^去止^{*} cease, to stop
thĕng-chí *kun-sū hĕng-tōng* 停^去止^{*}軍^之事^之行^之
動^之 cease military operations
thĕng-chí pān-kong 停^去止^{*}辦^之公^之 suspend
public business on an occasion of cele-
bration
thĕng-chian 停^去戰^之 suspension of hostilities,
cease fire
thĕng-chian hiap-tēng 停^去戰^之協^之定^之 truce,
armistice
thĕng-chit 停^去職^{*} suspension from office
(duty), be suspended from one's office
thĕng-chuí 停^去水^之 out of water
thĕng-giap 停^去業^之 give up a business
thĕng-hai 寵^之壞^之 spoil (a child)
thĕng-hak 停^去學^之 to drop out of school
temporarily (for a year or more)
thĕng-hau 等^之候^之 to wait for
thĕng-hiàn 呈^之獻^之 to present (to a superior)
Thĕng-hoé! 停^去火^之! Cease fire!
thĕng-hoe 停^去會^之 suspend a meeting
thĕng-hōng 停^去俸^之 stop, suspend the salary
of an employee
thĕng-hù 停^去付^之 refuse advances, suspend
payment
thĕng-hūn kā-bū 謄^之雲^之駕^之霧^之 mount the
clouds, as gods do
thĕng-iat 呈^之閱^之 hand in for inspection,
submit (to a superior or higher agency)
for perusal
thĕng-kang (hioh-kang) 停^去工^之 stop work for
a time
thĕng-kha 歇^之腳^之, 打^之尖^之 stop walking, to
halt, rest for a short time
thĕng-khan 停^去刊^之 suspend publication
temporarily
thĕng-kho 停^去課^之 suspend classes, have a
holiday
thĕng-khong 謄^之空^之 to fly in the sky, soar,
mount up high in the sky
thĕng-khün 休^之息^之 to pause for a short
time
theng kí chū-jian 聽^之其^之自^之然^之 let it take

its own course
thĕng-kiú 停^去柩^之 coffin containing a corpse
awaiting interment, keep a coffin
unburied
thĕng-koan 停^去棺^之 keep a coffin unburied,
waiting till an auspicious site or day
be found
thĕng-liú 停^去留^之 to stay, to stop (at a
certain stage), to delay
thĕng-oān 停^去緩^之 defer, put off
thĕng-pān 停^去版^之 suspend publication
thĕng-pān 停^去辦^之 suspend (business or
school), suspend handling something
thĕng-pún 謄^之本^之 transcript, copy, official
copy of a document
thĕng-sek 程^之式^{*} standard form or pattern,
standard procedures, formula
thĕng-sēng 龍^之溺^之 indulge and spoil a child,
let an inferior have too much of his
own way
thĕng-sin 停^去薪^之 stop or suspend payment
to an employee, stop payment of
salary
thĕng-sin 挺^之身^之 straighten the body, put
oneself forward
thĕng-sin jí chhut 挺^之身^之而^之出^之 thrust
oneself out to face a challenge
theng-sin-keng (thiaⁿ-sin-keng) 聽^之神^之經^之
auditory nerve
thĕng-sū 程^之序^{*} procedures, order, sequence
theng-thian iú-bēng 聽^之天^之由^之命^之 We can
only submit to the decree of Heaven
thĕng-tiān 停^去電^之 power failure, blackout,
cut off the power supply
thĕng-to[·] 程^之度^{*} degree, extent, stage,
state, condition, standard, required
qualification, attainments
thĕng-to[·] bō kau 程^之度^{*}不^之夠^之 qualifications not sufficient
thĕng-tun 停^去頓^之 to pause, to stop, wait a
while, setback, stagnation, deadlock
thí 耻^之, 譏^之 ashamed, disgraced, humbled,
shame, chagrin, feel shamed, to blush,
to insult, to disgrace
bǔ-thí 不^之恥^之 bluff, brazen, shameless,
wanting modesty, bold faced
liam-thí 廉^之恥^之 integrity of character and
sense of honor

decreed	have another helping (bowl) of rice
thi ⁿ -iu 加 ^ニ 油 ^フ refuel, lubricate	thi ⁿ -sa ^a 縫 ^ス 補 ^フ 衣 ^ヌ -服 ^ヌ sew cloth
thi ⁿ -kha-é 天 ^ニ 下 ^フ all under heaven	thi ⁿ se ^a tē iu ^a 天 ^ニ 生 ^ス 地 ^ニ 養 ^ス The heavens give life, the earth nourishes it — We depend on God, not just on ourselves
thi ⁿ -khi ^a 天 ^ニ 氣 ^ス weather	Thi ⁿ -sai 天 ^ニ 使 ^ス Angel
thi ⁿ -khi ^a i-po ^a 天 ^ニ 氣 ^ス 預 ^ス 報 ^ス weather forecast	thi ⁿ -sek 天 ^ニ 色 ^ス color of sky, time of day weather
thi ⁿ -kng 天 ^ニ 亮 ^ス dawn	thi ⁿ tām-poh-á 添 ^ス 一 ^ニ 點 ^ス , 加 ^ス 一 ^ニ 點 ^ス add a little, give or put in a little more
thi ⁿ -iáu-bōe kng 天 ^ニ 還 ^ス 未 ^シ 亮 ^ス before dawn	thi ⁿ -tē 天 ^ニ 地 ^ニ heaven and earth, the universe
Thi ⁿ -kong 天 ^ニ 公 ^ス the god of heaven	thi ⁿ -tē bō po ^a 天 ^ニ 地 ^ニ 不 ^ス 報 ^ス Heaven and Earth allowing wickedness to go unpun- ished
thi ⁿ -kong-lo ^a 天 ^ニ 公 ^ス 爐 ^ス a vessel, which symbolizes "Thi ⁿ -Kong" for burning incense	thi ⁿ -tē bōe-á 末 ^ニ 日 ^ス end of heaven and earth — said of extraordinary calamities or unexampled crimes, portending the end of the dynasty
Thi ⁿ -kong-se ^a 玉 ^ス 皇 ^ス 大 ^ス 帝 ^ス 誕 ^ス 辰 ^ス the birth- day of "Thi ⁿ -Kong"	thi ⁿ teh chhiāu 天 ^ニ 在 ^ス 左 ^ス 右 ^ス balance, handle by god
thi ⁿ -kong-tōa ^a 天 ^ニ 公 ^ス 壇 ^ス temporary shrine put up (usually across a street) for the worship of "Giok-te"	thi ⁿ -téng 天 ^ニ 上 ^ス above the sky, in the sky, in heaven
thi ⁿ -li ^a 天 ^ニ 理 ^ス principles of Heaven's justice, especially in reference to vengeance	thi ⁿ -téng tē-é 天 ^ニ 上 ^ス 地 ^ニ 下 ^ス heaven above and earth below, the universe
hah thi ⁿ -li ^a 合 ^ス 天 ^ニ 理 ^ス according to the laws of Heaven, right, proper	thi ⁿ -thang 天 ^ニ 窗 ^ス skylight, high windows, a fixed window in a roof
bō thi ⁿ -li ^a 没 ^ス 天 ^ニ 理 ^ス said of wicked, violent, oppressive conduct carried on with a high hand, e.g., tyranny or plundering	thi ⁿ -thau thiap-bōe 貼 ^ス 補 ^ス 家 ^ス 計 ^ス get more family livelihood
thi ⁿ liú-á 縫 ^ス 扣 ^ス 子 ^ス sew on buttons	thi ⁿ tī thau-khak-téng 老 ^ス 天 ^ニ 在 ^ス 頭 ^ス 上 ^ス Heaven is above my head, I am speak- ing all truthfully, Heaven sees and will punish me if I speak falsely (said as a sort of oath)
thi ⁿ loh áng-ho ^a 下 ^ス 紅 ^ス 雨 ^ス (不 ^ス 可 ^ス 思 ^ス 議 ^ス) inconceivable, enigma	thi ⁿ -tióng-ng 露 ^ス 天 ^ニ , 太 ^ス 陽 ^ス 下 ^ス outdoors, outside
thi ⁿ -ní 天 ^ニ 年 ^ス , 景 ^ス 氣 ^ス business (activity), harvest, the allotted span of a man's life	thi ⁿ -tōa tē-tōa é sū 天 ^ニ 大 ^ス 的 ^ス 事 ^ス matters as big as heaven and earth — important or serious matters
hó thi ⁿ -ní 好 ^ス 景 ^ス , 豊 ^ス 年 ^ス business is brisk, good harvest, year of abundance	thi ⁿ tú kng 天 ^ニ 剛 ^ス 亮 ^ス dawn, just day break
phái ^a thi ⁿ -ní 不 ^ス 景 ^ス 氣 ^ス , 收 ^ス 成 ^ス 不 ^ス 好 ^ス business is dull, poor harvest, year of dearth	thi ⁿ ú bak-chiu 皇 ^ス 天 ^ニ 有 ^ス 眼 ^ス Heaven's eye sees (as when calamity suddenly over- takes wicked men)
thi ⁿ o-im (o-im-thi ⁿ) 陰 ^ス 天 ^ニ dark cloudy sky	thia ^a (theng) 聽 ^ス hear, listen to (with the determined purpose or intention of hearing), obey, understand, comply with, submit
thi ⁿ -o-o ^a 天 ^ニ 黑 ^ス (滿 ^ス 天 ^ニ 烏 ^ス 雲 ^ス) sky is getting dark	hó-thia ^a 好 ^ス 聽 ^ス (music, sound) pleasant to hear
thi ⁿ o- tē ám 天 ^ニ 黑 ^ス 地 ^ニ 暗 ^ス heaven and earth dark, very dark weather, great distress and calamity	m̄-thia ^a 不 ^ス 聽 ^ス will not listen, will not take
thi ⁿ phah-phú 天 ^ニ 剛 ^ス 亮 ^ス dawn, daybreak	
thi ⁿ phú-kng (phah-phú-kng) 黎 ^ス 明 ^ス at daybreak, toward daylight, early dawn	
thi ⁿ -pi ^a 天 ^ニ 邊 ^ス horizon	
thi ⁿ -pi ^a hái-kak 天 ^ニ 崖 ^ス 海 ^ス 角 ^ス remote regions	
thi ⁿ -png 盛 ^ス 飯 ^ス fill the bowl with boiled rice,	

advice, will not obey
phái-thia^a 不好聽^a unpleasant to hear
thám-thia^a 打聽^a make secret inquiries
thau-thia^a 偷聽^a listen secretly, eavesdrop
thia^a (theng) 廳^a central room, hall, parlor, saloon, court, government agency
chhan-thia^a 餐廳^a dining hall, restaurant
kheh-thia^a 客廳^a reception room, drawing room, living room
Kian-siat-thia^a 建設廳^a Provincial Department of Reconstruction
koa^a-thia^a 官廳^a public office, court
Lóng-lím-thia^a 農林廳^a Provincial Department of Agriculture and Forestry
pán-kong-thia^a 辦公廳^a office, office building
pńg-thia^a 飯廳^a dining hall or room
tōa-thia^a 大廳^a central room of a house, the great hall
thia^a (thòng) 痛^a, 疼^a be pained, ache painfully, painful, sore, to love, be sparing of, to spare
chhui-khí thia^a 牙痛^a toothache
chí-thia^a 止痛^a allay (alleviate) the pain
hong-sip thia^a 風濕^a 痛^a rheumatic pains
pak-to^a thia^a 肚子痛^a pain in the bowels
sim-koa^a thia^a 心痛^a grief
thau-khak thia^a 頭痛^a headache
thia^a bē bēng 聽^a不清^a unable to hear distinctly or clearly
thia^a bē bēng-pék 聽^a不明^a I do not quite understand, I did not hear clearly, cannot understand (what the other is talking about), cannot hear well or comprehend
thia^a bē-hiáu 聽^a不懂^a hear, but be unable to make out the meaning
thia^a bē-tiōh 聽^a不見^a cannot hear (because voice, sound, is too low or far away)
thia^a-bēng 聽^a命^a follow orders, accept a command, accept one's fate
thia^a-bo 聽^a不懂^a listen, but find that there is nothing to be heard or that nothing is heard, could not understand
thia^a bō-bēng 沒^a聽^a清^a楚^a not able fully to make it out or understand it
thia^a bō-chin 沒^a聽^a清^a楚^a make a mistake

in hearing
Thia^a bō bēng, khah-hó pāi sín-bēng. 聽^a妻^a命^a, 勝^a過^a拜^a神^a明^a。 To obey one's wife's commands is better than worshipping gods.
Thia^a bō tai-tiōng-hu, phah bō ti-káu-gú. 痴^a妻^a大^a丈^a夫^a, 打^a妻^a禽^a獸^a不如^a如^a。 Love your wife and you are a real man, beat your wife, and you are a pig.
thia^a-bóe-sia^a 聽^a話^a要^a注意^a最後^a才能^a知^a道^a話^a中^a真^a意^a listen respectfully then will know the true meaning
thia^a-chhò 聽^a錯^a hear incorrectly, misunderstand what one has heard said
thia^a-chhui 聽^a話^a follow what one's superior says, be obedient
thia^a-chín-khì 聽^a診^a器^a stethoscope
thia^a-chiōng 聽^a衆^a the audience
thia^a-chiōng 聽^a從^a obey, to heed, listen to (another's advice), listen and follow
thia^a-chò 聽^a成^a, 以^a為^a regard as, treat as, consider erroneously
thia^a kah jip kut 痛^a得^a深入骨^a to love very affectionately
thia^a kah jip-sin 聽^a得^a入神^a completely absorbed (by music, a lecture)
thia^a kah tōng bē tiău 痛^a得^a忍不住^a intolerable pain
thia^a-kak 聽^a覺^a the sense of hearing
thia^a-káng 聽^a講^a listen to a lecture, speech
thia^a-kho 聽^a課^a attend class or a lecture
thia^a-ki^a 聽^a見^a to hear (Lit. perceive by listening), can hear (have the faculty or power to hear), hear something without the express purpose or intention of listening to it
thia^a-kia^a 痛^a愛^a子^a女^a love dearly sons and daughters, children
thia^a kò-kái 聽^a告^a解^a hear confessions (Catholic)
thia^a-kōe (thia^a-tiōh) 聽^a過^a have heard Hit tiău kō-sū góa m̄ bat thia^a-kōe (thia^a-tiōh). 那^a個^a故^a事^a我^a沒^a有^a聽^a過^a。 I have never heard that story.
thia^a-kóng... 聽^a說^a... It is reported that..., according to unconfirmed reports
thia^a-lek chhi-giam 聽^a力^a試^a驗^a audiometric test, take an audiometric test

thia^a loh hi^a

- thia^a loh hi^a (thia^a jip-ní)** 聽^a入^a耳^a hear and understand distinctly
- thia^a bō loh-hi^a (bō jip-ní)** 沒^a聽^a入^a耳^a hear indistinctly
- thia^a m-tioh khí** 聽^a錯^a了^a heard wrongly or incorrectly, misunderstood, make a mistake in hearing
- thia^a-oe** 聽^a話^a obey, obedient, teachable, obedient to instructions
- thia^a-sia^a liap-ia^a** 捕^a風^a捉^a影^a make groundless accusations
- thia^a-sim** 聽^a審^a be on trial, abide by the result of the trial
- thia^a sin-keng** 聽^a神^a經^a auditory nerve
- thia^a-sioh** 疼^a愛^a, 愛^a惜^a to love, use sparingly
- thia^a-tā** 聽^a錯^a make a mistake in hearing
- thia^a-tāng** 聽^a筒^a telephone receiver
- thia^a-thang** 疼^a愛^a to love (passionately)
- thia^a-thau** 安^a放^a祖^a先^a牌^a位^a的大^a廳^a main hall that lay up ancestor's memorial tablet
- thia^a-tioh** 聽^a到^a hear
- thia^a-tiu^a** 廳^a長^a director of a department under a provincial government
- thia^a-ting** 廳^a堂^a large central hall in a very large house
- thia^a tō-lí** 聽^a道^a理^a listen to preaching
- thiah (thek)** 拆^a; break open, rip open, tear down, dismantle, analyze, scrutinize
- khui-thiah** 分^a析^a, 說^a明^a explain distinctly, (the meaning of a phrase or saying)
- thiah-beng** 分^a析^a, 說^a明^a explain one's meaning clearly (by speaking more fully of what was merely alluded to)
- thiah-chhū** 拆^a房^a子^a pull down a house
- thiah-chiah loh-pak** 碎^a屍^a而^a吞^a食^a tear or rip body to pieces to eat
- thiah-hai** 拆^a壞^a to damage, destroy
- thiah hoe-lo^a** 拆^a火^a道^a clear a fire trail, tear down structures adjacent to a fire to prevent the fire's spread
- thiah hong-tiāu** 拆^a封^a條^a break an embargo, break a sealing tape
- thiah ioh-á** 抓^a藥^a buy medicines according to prescription
- thiah-jí** 拆^a字^a dissect characters and recom-

- bine them for fortune telling
- thiah ji-so^a** 拆^a字^a算^a命^a tell fortunes by analyzing written characters
- thiah-khui** 拆^a開^a to tear open (a wrapper or envelope), to part from each other
- thiah-kó^a** 拆^a股^a dissolve a partnership
- thiah-lih** 拆^a裂^a to tear (cloth or a garment)
- thiah-peh kóng** 坦^a白^a說^a speak plainly, the fact is...
- thiah-phe** 拆^a信^a open a letter
- thiah-phoa** 拆^a破^a break or destroy by tearing, tear into pieces, pull to pieces
- thiah-soa^a** 拆^a散^a separate (man and wife) forcibly or cruelly
- thiah-soa^a oan-iu^a** 拆^a散^a離^a離^a to separate lovers, break up a married couple
- thiah-tí** 拆^a除^a dismantle and get rid of, pull down (an old house)
- thiah-tiāu** 拆^a掉^a tear and throw away
- thiah-toa^a** 買^a票^a to buy a ticket for a ship, train
- thiam (thi^a)** 添^a add to, to increase, replenish
- gím (kím)-siōng thiam-hoa** 錦^a上^a添^a花^a adding to what is already very good
- ka-thiam (ke-thi^a)** 加^a添^a to add
- thiám** 累^a, 徹^a底^a, 厲^a害^a very severe (disease, beating), very thoroughly cooked, get tired, grow weary, be tired out, be exhausted
- chí hō^a thiám** 烹^a透^a boil it very thoroughly
- kia^a kah chin thiám** 走^a得^a很^a累^a be tired from walking
- pē^a kah chin thiám** 病^a得^a很^a重^a the disease is very severe
- phah kah chin thiám** 打^a得^a很^a厲^a害^a beat very severely
- thiám** 沉^a, 投^a沉^a to sink, submerge by throwing into the water
- liah-khí thiám-hái** 提^a去^a投^a海^a seize and drown
- thiam-chng** 添^a妝^a (送^a新^a娘^a禮^a物^a) wedding presents sent to the bride
- thiam-hái** 填^a海^a to fill up the sea
- thiam hoe-siu** 添^a壽^a a wish for long life
- thiam hok-siu** 添^a福^a壽^a May you increase in happiness and longevity.

thiam iū-hiu^a 香 ^音 油 ^錢 money of sesame oil
thiam-loh-hái 投 ^入 入 ^海 throw into the sea
Thiam-siúl 添 ^壽 壽 ^永 ! May you have your allotted term of life lengthened by Heaven!
thiam-teng 添 ^丁 beget a son, to have an increase in the number of sons or of male inhabitants
thiam-teng hoat-chái 添 ^丁 發 ^財 to increase in family and in wealth
thiam-thau 累 ^々 , 吃 ^力 be tired out, be exhausted
chin thiam-thau 很 ^累 很 ^吃 very tired, very exhausted
thian (thi^b) 天 ^音 sky, heaven, air, nature, God, where God or the gods live, natural (as opposed to artificial), day
thian 不 ^少 專 ^一 心 ^音 , 疏 ^忽 忽 ^忽 的 ^々 silly, dull, stupid, crazy, become dim witted, inattentive, careless, negligent
thian (phian) 偏 ^音 , 故 ^意 intentionnally, purposely, deliberately
thian 不 ^少 專 ^一 心 ^音 , 放 ^恣 disregard all restrictions, be licentious
thian 展 ^音 , 開 ^音 to open, to spread (wings)
thian-beng 天 ^音 命 ^音 heavenly mandate, fate, destiny, will or decree of Heaven
thian-boán 填 ^音 滿 ^音 fill up level
thian-bóng khoe-khoe 天 ^音 網 ^音 恢 ^音 恢 ^音 The net of Heaven stretches everywhere (its meshes are large, but nothing escapes) — Nobody escapes the judgment of Heaven The mills of the gods grind exceedingly slow, but they grind exceedingly fine
thian bǔ choát jin chi lō^a 天 ^音 無 ^音 絕 ^音 人 ^音 之 ^音 路 ^音 God will not close all doors. Heaven will always leave a door open.
thian-bún 天 ^音 文 ^音 heavenly bodies, astronomy
thian-bún bōng-oán-kia^a 天 ^音 文 ^音 望 ^音 遠 ^音 鏡 ^音 astronomical telescope
thian-bún-hak 天 ^音 文 ^音 學 ^音 astronomy
thian-bún-hak-ka (chia) 天 ^音 文 ^音 學 ^音 家 ^音 (者 ^音) astronomers
thian-bún so-ji 天 ^音 文 ^音 數 ^音 字 ^音 an astronomical figure
thian-bún-tai 天 ^音 文 ^音 台 ^音 astronomical observatory, observatory
thian-bún te-fí 天 ^音 文 ^音 地 ^音 理 ^音 astronomy and

geography, astrology and geomancy
thian-bún-tó 天 ^音 文 ^音 圖 ^音 star atlas, map of the stars
thian-chai 天 ^音 災 ^音 natural calamity, disaster
thian-chái 天 ^音 才 ^音 genius
thian-chái ji-tóng 天 ^音 才 ^音 兒 ^音 童 ^音 child prodigy
thian-chai jin-hō 天 ^音 災 ^音 人 ^音 禍 ^音 natural disaster and man made calamity, natural disaster and war
thian-che^a 天 ^音 井 ^音 a courtyard, a patio
thián-chhiong 填 ^音 充 ^音 a form of test: filling the blanks, completion test
thian-chin 天 ^音 真 ^音 naive, artless, innocent, simple (hearted), unsophisticated, the divine element within one
thian-chin long-ban 天 ^音 真 ^音 浪 ^音 漫 ^音 innocent and carefree (child) — lovely, honest and without affectation (like a child), simple hearted, unsophisticated
thian chiong jin-goán 天 ^音 從 ^音 人 ^音 願 ^音 Heaven fulfils men's desires
thian-chit 天 ^音 職 ^音 duty bound, a mission in life, vocation, Heaven appointed office
thian-cho^a 天 ^音 助 ^音 helped from heaven, unexpected help, an uncanny or very lucky break
thian chō^a chū-chō^a-chía 天 ^音 助 ^音 自 ^音 助 ^音 者 ^音 God helps those who help themselves.
thian-chok chi hap 天 ^音 作 ^音 之 ^音 合 ^音 a match made by heaven, a match blessed by God (used in congratulatory messages or greetings to a couple on their wedding)
thian-chu 天 ^音 姿 ^音 natural disposition or beauty
thian-chu 天 ^音 資 ^音 natural endowments or disposition
thian-chú 天 ^音 子 ^音 (literally) son of heaven — the emperor
Thian-chú 天 ^音 主 ^音 the Lord of heaven, God (Catholic)
Thian-chú bǔ-só^a put-chái 天 ^音 主 ^音 無 ^音 所 ^音 不 ^音 在 ^音 God is everywhere, omnipresent God
Thian-chú Chap-kai 天 ^音 主 ^音 十 ^音 誠 ^音 Ten Commandments of God
Thian-chú Chu 天 ^音 主 ^音 子 ^音 The Son of God
Thian-chú e Lut-hoat 天 ^音 主 ^音 的 ^音 律 ^音 法 ^音 Divine Law (Catholic)

T

Thian-chú-káu 天主教 Catholism, the Roman Catholic Church

Thian-chú-káu-to 天主教徒 a Catholic

Thian-chú-keng 天主經 The Pater Noster, The Our Father, The Lord's Prayer

Thian-chú-séng 天主性 God's divine nature

Thian-chú Sèng-giān 天主聖言 Word of God (Catholic)

Thian-chú Sèng-sam 天主聖三 The Holy Trinity (Catholic)

Thian-chú Sèng-sin 天主聖神 Holy Ghost, Holy Spirit (Catholic)

Thian-chú-tóng 天主堂 a Catholic church (building)

thian-gái 天涯 the horizon, the ends of the earth

thian-gái hái-kak 天涯海角 faraway, distant or remote places, the ends of the earth

thian-gó 天鵝 wild swan

thian-gó-jíong 天鵝絨 velvet, velvety

thian-goa 天外 firmament, outer space

thian-goa iú-thian 天外有天 Outer space is infinite. (a reproach toward a person claiming to be perfect)

thian-há 天下 under the sky — the world

thian-há bān-but 天下萬物 the 10,000 things under heaven — nature generally, all creation

thian-há bù-siang 天下無雙 unequalled in all the world

thian-há it-ka 天下一家 All people under the heaven are one family. The world is a big family.

thian-há thài-pěng 天下太平 universal peace

thian-há ūi-kong 天下為公 The world is for all. The world belongs to everyone.

Thian-hó 天河 Milky Way

thian-hoa 天花 small pox

chhut thian-hoa 出天花 have smallpox

thian-hoa-pán (thian-póng) 天花板 ceiling

thian-hoan té-hok 天翻地覆 condition of utter disorder, as if the universe was overthrown

Thian-hóng 天皇 Japanese Emperor, Tenno

thian-hong ia-tám 天方夜譚 Arabian

Nights

Thian-hū 天父 Our Heavenly Father (term in Christianity used to describe God)

thian-hù 天賦 inherent and inborn (rights), natural endowments, talent

thian-hù chái-lěng 天賦才能 natural ability

thian-hūn 天份 natural ability

thian-i 天意 will of Heaven

thian-i bù-hōng 天衣无缝 perfect (secret), flawless (workmanship)

thian-ian chi piát 天淵之別 as far apart as sky and sea

thian-in 天恩 divine favor

thian-iú 天佑 the protection of Heaven

Thian iú put-chhek hong-hún, jín iú tàn-sék hō-hok. 天有不測風雲，人有旦夕禍福。 Human fortunes are as unpredictable as the weather.

thian-jían 天然 natural, not artificial

thian-jían ē chu-goán 天然資源 natural resources

thian-jian-sek 天然色 natural color, Technicolor, kodachrome

thian-jian-sek ē níng-phí 彩色軟影片 Technicolor film

thian-jíong chi piát 天壤之別 as different as heaven and earth, vastly different, poles apart

thian-kan 天干 The Ten Celestial Stems — used with the Twelve Terrestrial Branches to form a cycle of sixty

thian kàng kam-lō 天降甘露 Heaven sends down sweet dew — blessing from heaven, good fortune, peace and prosperity

thian-khian 天譴 wrath of heaven, God's punishing hand

thian-khong 天空 sky, firmament, the void

thian-khui 展開 open out, spread or open out

thian-ki 天機 secrets of heaven

lāu-siap thian-ki 漏天機 let out Heaven's secrets

thian-ki put-khó lāu-siat (siáp-lāu) 天機不可漏 Heaven's secret must not be let out — said by a fortune teller when he is asked to explain minutely what he has said vaguely, said

jokingly of a man who will not tell a secret	deficiency
thian-kio 天橋 ² , elevated passage, viaduct	thian-póng 天 ² 花 ² 板 ² , ceiling
Thian-kok 天國 ² , the Kingdom of Heaven	thian put-phà, té put-phà 天 ² 不 ² 怕 ² , 地 ² 不 ² 怕 ² , fear nothing and no one
thian-kong put chok-bí 天 ² 公 ² 不 ² 作 ² 美 ²	thian-sai 天 ² 使 ² , angel
Heaven is not cooperative — Weather turns foul when some activity requiring fine weather is scheduled	thian-sèng 天 ² 性 ² , natural temperaments, natural quality, natural disposition
thian-kun 天 ² 軍 ² , heavenly host, heavenly spirits	thian-seng 天 ² 生 ² , natural, be born with, congenital, inborn
thian-lám-sek 天 ² 藍 ² 色 ² , sky blue	thian-seng cheng-bin 天 ² 生 ² 蒸 ² 民 ² , Heaven produced all people
thian-lám té-pak 天 ² 南 ² 地 ² 北 ² , poles apart, be far apart, (to chat or talk casually about) anything and everything under the sun	thian-seng chū-jian 天 ² 生 ² 自 ² 然 ² , naturally so, certainly so
thian-lí 天 ² 理 ² , the laws or principles of Heaven's justice as to right a wrong, especially , as to punishment	thian-seng iú-but 天 ² 生 ² 尤 ² 物 ² , a born siren, sex-kitten
chiau thian-lí 照 ² 天 ² 理 ² , acting justly and rightly towards others	thian-seng lē-chit 天 ² 生 ² 麗 ² 質 ² , born beauty
thian-lí chiau-chiau 天 ² 理 ² 昭 ² 昭 ² , Heaven's justice is manifested (in calamities coming on the wicked), The law of heaven always prevails.	thian-sí 天 ² 時 ² , the seasons, weather, climate, advantages of time
thian-lióng 天 ² 良 ² , one's conscience	thian-sí put-jú té-lí 天 ² 時 ² 不 ² 如 ² 地 ² 利 ² , advantages of time are not equal to those of situation
thian-ló 天 ² 牢 ² , imperial prison	thiǎn-sía 填 ² 寫 ² , to fill out (a blank, form)
thian-ló té-bóng 天 ² 羅 ² 地 ² 網 ² , nets in the air and on the ground — heaven and earth are a net which wicked men cannot escape, their wickedness will surely be punished	thian-sin 天 ² 神 ² , gods in heaven, angels
thian-lún 天 ² 倫 ² , heavenly moral obligations, natural relationships of man	Thian-sin chi Ho 天 ² 神 ² 之 ² 后 ² , Queen of the Angels (Catholic)
thian-lún chi lok 天 ² 倫 ² 之 ² 樂 ² , family love and joy	thian-siōng 天 ² 象 ² , celestial phenomena, heavenly bodies, also their portents
Thian-ōng-seng 天 ² 王 ² 星 ² , the planet Uranus	thián-sit 展 ² 翅 ² , spread the wings
thiǎn-pe 填 ² 平 ² , fill up the depressions or holes in the ground	thian-so 天 ² 數 ² , Predestined tragedy or disaster
thian-peng 天 ² 兵 ² , invincible army, heavenly host	thian-soa 天 ² 線 ² , antenna (for radio, TV)
thian-peng 前額 ² , forehead	thian-su 天 ² 師 ² , the title of the head of the Taoists
lam thian-peng, lí é-kok 男 ² 的 ² 前 ² 額 ² 要 ² 寬 ² , 女 ² 的 ² 下 ² 額 ² 要 ² 圓 ² , in men the forehead should be broad, in women the chin should be round	thian-su 天 ² 書 ² , Taoist books
thian-phéng 天 ² 秤 ² , scales such as are used for weighing gold, silver	thian-sù 天 ² 賜 ² , given by heaven, endowed by heaven
thiǎn-pío 填 ² 表 ² , fill out a form, fill a blank	thian-te (thi ² -te) 天 ² 地 ² , heaven and earth, the universe
thiǎn-po 填 ² 補 ² , fill vacancies, make up a	thian-te-kan 天 ² 地 ² 間 ² , in this world, in the universe
jokingly of a man who will not tell a secret	deficiency
thian-kio 天橋 ² , elevated passage, viaduct	thian-póng 天 ² 花 ² 板 ² , ceiling
Thian-kok 天國 ² , the Kingdom of Heaven	thian put-phà, té put-phà 天 ² 不 ² 怕 ² , 地 ² 不 ² 怕 ² , fear nothing and no one
thian-kong put chok-bí 天 ² 公 ² 不 ² 作 ² 美 ²	thian-sai 天 ² 使 ² , angel
Heaven is not cooperative — Weather turns foul when some activity requiring fine weather is scheduled	thian-sèng 天 ² 性 ² , natural temperaments, natural quality, natural disposition
thian-kun 天 ² 軍 ² , heavenly host, heavenly spirits	thian-seng 天 ² 生 ² , natural, be born with, congenital, inborn
thian-lám-sek 天 ² 藍 ² 色 ² , sky blue	thian-seng cheng-bin 天 ² 生 ² 蒸 ² 民 ² , Heaven produced all people
thian-lám té-pak 天 ² 南 ² 地 ² 北 ² , poles apart, be far apart, (to chat or talk casually about) anything and everything under the sun	thian-seng chū-jian 天 ² 生 ² 自 ² 然 ² , naturally so, certainly so
thian-lí 天 ² 理 ² , the laws or principles of Heaven's justice as to right a wrong, especially , as to punishment	thian-seng iú-but 天 ² 生 ² 尤 ² 物 ² , a born siren, sex-kitten
chiau thian-lí 照 ² 天 ² 理 ² , acting justly and rightly towards others	thian-seng lē-chit 天 ² 生 ² 麗 ² 質 ² , born beauty
thian-lí chiau-chiau 天 ² 理 ² 昭 ² 昭 ² , Heaven's justice is manifested (in calamities coming on the wicked), The law of heaven always prevails.	thian-sí 天 ² 時 ² , the seasons, weather, climate, advantages of time
thian-lióng 天 ² 良 ² , one's conscience	thian-sí put-jú té-lí 天 ² 時 ² 不 ² 如 ² 地 ² 利 ² , advantages of time are not equal to those of situation
thian-ló 天 ² 牢 ² , imperial prison	thiǎn-sía 填 ² 寫 ² , to fill out (a blank, form)
thian-ló té-bóng 天 ² 羅 ² 地 ² 網 ² , nets in the air and on the ground — heaven and earth are a net which wicked men cannot escape, their wickedness will surely be punished	thian-sin 天 ² 神 ² , gods in heaven, angels
thian-lún 天 ² 倫 ² , heavenly moral obligations, natural relationships of man	Thian-sin chi Ho 天 ² 神 ² 之 ² 后 ² , Queen of the Angels (Catholic)
thian-lún chi lok 天 ² 倫 ² 之 ² 樂 ² , family love and joy	thian-siōng 天 ² 象 ² , celestial phenomena, heavenly bodies, also their portents
Thian-ōng-seng 天 ² 王 ² 星 ² , the planet Uranus	thián-sit 展 ² 翅 ² , spread the wings
thiǎn-pe 填 ² 平 ² , fill up the depressions or holes in the ground	thian-so 天 ² 數 ² , Predestined tragedy or disaster
thian-peng 天 ² 兵 ² , invincible army, heavenly host	thian-soa 天 ² 線 ² , antenna (for radio, TV)
thian-peng 前額 ² , forehead	thian-su 天 ² 師 ² , the title of the head of the Taoists
lam thian-peng, lí é-kok 男 ² 的 ² 前 ² 額 ² 要 ² 寬 ² , 女 ² 的 ² 下 ² 額 ² 要 ² 圓 ² , in men the forehead should be broad, in women the chin should be round	thian-su 天 ² 書 ² , Taoist books
thian-phéng 天 ² 秤 ² , scales such as are used for weighing gold, silver	thian-sù 天 ² 賜 ² , given by heaven, endowed by heaven
thiǎn-pío 填 ² 表 ² , fill out a form, fill a blank	thian-te (thi ² -te) 天 ² 地 ² , heaven and earth, the universe
thiǎn-po 填 ² 補 ² , fill vacancies, make up a	thian-te-kan 天 ² 地 ² 間 ² , in this world, in the universe

T

thian-the

releasing "thian-teng" signifying prayer requests

thian-thé 天體 體 heavenly bodies, nudism, sunbathing

thian-thé 浪費 費 affecting too much style, lying about idly, extravagant, lavish, sumptuous

thian-thi (tu) tē-biat 天誅 誅 地滅 滅 to be damned by heaven and earth (usually used in swearing)

thian-thian 天天 天 every day

thian-thian chui 天天醉 醉 drunk every day

thian-thian 不專心 專, 糊塗 糊塗 care-free, insouciant, happy-go-lucky, thoughtless

thian-thian koe-jit 迷糊過日子 過 live in ease and comfort, be comfortably off

thian-thian thoh-thoh 糊塗 糊塗 漢文 塗 dwell on a wrong subject, harp on the same wrong string, talking or behaving in an absurd and extravagant way, as if mad or drunk

thian-thoh 糊塗 糊塗, 浪費 費 silly, dull, mentally deranged, become dim witted, wasteful, extravagant, spendthrift

Thian-tiok 天竺 竺 ancient name of India

thian-tiōng tē-kíu 天長地久 長 地 久 as old as heaven and earth — a very long time

thian-tō 天道 道 ways of heaven, natural law, the manner of Heaven's justice, as in the punishment of wicked men

thian-tōng 天堂 天堂 Heaven, paradise

thian-tōng tē-gek 天堂 天堂 地獄 地獄 Heaven and Hell

thiap 貼 貼 invitation card, dose of medicine

chhia^h-thiap 請帖 請 invitation card

chit thiap ioh-á (-á) 一帖藥 一 帖 藥 a dose of medicine

hí-thiap 喜帖 帖 invitation to a wedding

pàng-thiap (-á) 發帖 帖 子 子 distribute invitation cards

thiap 貼 貼 to paste, to stick up, make up the deficiency, subsidize

bi-thiap 米貼 米 貼 a part of salary paid in rice

pó-thiap 補貼 補 貼 make up a deficiency, to supplement, subsidize

thé-thiap 體貼 體 貼 have sympathy with,

show solicitude or consideration for

tin-thiap 津貼 津 allowance, help out with money

thiap 堆疊 疊 pile up bricks

thiap-á 帖子 帖子 invitation, card, notepaper

thiap-chháu 堆草 草 pile straw up into stacks

thiap-chi 貼錢 錢 give monetary assistance, to pay out of one's own pocket — especially when one is not required to, as in performing an official duty

thiap-chiah 搭伙 伙 pay board (to a family or a restaurant) on a monthly basis

thiap chng-á 叠磚 磚 lay bricks

thiap hak-hui 補貼 貼 學費 學費 subsidize tuition fee

thiap-hian 貼現 現 bank discount

thiap-hiān-lút 貼現率 現率 discount rate

thiap-hiān phio-kí 貼現票據 票據 discount on checks

thiap-hóe-sít 補貼伙食 伙食 subsidize mess, food

thiap khí-lái 叠起來 起來 pile up, books, bricks

thiap lǎng chiah 搭伙 伙 pay for one's board

thiap lí ē li-sek 貼你利息 利 息 to give some interest when borrowing from a friend

thiap-pó 貼補 補 make up a deficiency, to help with money, subsidize

thiap-pún (khui-pún) 貼本 本, 虧本 本 lose money in business

Thiap-sat-lo-ni-ka Chian Hō Su 帖撒羅尼前後書 前後書 The First and Second Epistle of Paul to the Thessalonians (Protestant)

thiap tām-poh 貼一小點 一小點 give a small tip, make up a little deficiency

thiat 徹 徹 penetrate, discern, thoroughly

bó thiat 不徹底 底, 不精 精 not (understand) thoroughly

thong-thiat 通徹 徹 penetrate, fully comprehend

thiat 哲 哲 interchangeable with "thiat"

thiat-cha 徹查 徹查 make a thorough investigation

thiat-cháu 撤走 撤 withdraw, pull out

thiat-chhut 撤出 出 withdraw (troops), (troops) draw back, withdraw

thiat-chit (thiat-jím) 撤職 職, 撤任 任 remove

from office	thiau-bú-hōe (bú-hōe) 舞々會々 dancing party
thiat-hōe 撤 <small>レバ</small> 回 <small>タス</small> to withdraw or cancel a license, to recall, turn back, send back	thiau-cháu 跳 <small>タヌ</small> 走 <small>タヌ</small> give a leap in order to escape
thiat-hóng 撤 <small>レバ</small> 防 <small>シテ</small> withdraw a garrison	thiau-ché ^a 投 <small>タス</small> 井 <small>ツブ</small> 自 <small>リ</small> 盡 <small>ツブ</small> drown oneself in a well
thiat-lí (tiat-lí) 哲 <small>ザイ</small> 理 <small>リ</small> philosophical principle, philosophical doctrine, philosophy	thiau-chhut 跳 <small>タヌ</small> 出 <small>タス</small> jump out, leap out
thiat-li 撤 <small>レバ</small> 離 <small>タタク</small> withdraw (troops), (the troops) are withdrawing	thiau-chhut hóe-khe ^a 跳 <small>タヌ</small> 出 <small>タス</small> 火 <small>カミ</small> 坑 <small>ツブ</small> free oneself from white slavery
thiat-oa ^a 撤 <small>レバ</small> 換 <small>タス</small> fire an official and replace him with a new one	thiau-chián 挑 <small>タヌ</small> 戰 <small>ツバシマハ</small> to challenge to battle, provoke a fight
thiat-peng 撤 <small>レバ</small> 兵 <small>ヒサメ</small> withdraw troops	thiau-chián hěng-üi 挑 <small>タヌ</small> 戰 <small>ツバシマハ</small> 行 <small>ヒサシ</small> 為 <small>ヒサシ</small> provocative actions
thiat-siau 撤 <small>レバ</small> 銷 <small>タス</small> abolish, do away with, eliminate, cancel	thiau-chián-su 挑 <small>タヌ</small> 戰 <small>ツバシマハ</small> 書 <small>シナガハ</small> written challenge
thiat-siu 撤 <small>レバ</small> 守 <small>タス</small> withdraw (a garrison), (the garrison) is withdrawing	thiau-chuí 跳 <small>タヌ</small> 水 <small>ミズ</small> 水 <small>ミズ</small> drowned oneself, to dive (swimming)
thiat-te 徹 <small>タタク</small> 底 <small>タタク</small> , 漵 <small>タタク</small> 底 <small>タタク</small> get to the bottom of, to be able to see the bottom (of a stream), thorough, completely	thiau-chuí piáu-ián 跳 <small>タヌ</small> 水 <small>ミズ</small> 表 <small>ヒラフ</small> 演 <small>ヒラフ</small> diving exhibition
thiat-te gian-kiu 徹 <small>タタク</small> 底 <small>タタク</small> 研 <small>タタク</small> 究 <small>タタク</small> make a thorough study	thiau-chuí-sí 投 <small>タス</small> 水 <small>ミズ</small> 自 <small>リ</small> 殺 <small>タス</small> drowned oneself
thiat-te-tek 徹 <small>タタク</small> 底 <small>タタク</small> 的 <small>タタク</small> through and through, thoroughly	thiau-hái 跳 <small>タヌ</small> 海 <small>シマ</small> jump into the sea and drowned oneself
thiat-te-teng-chheng 徹 <small>タタク</small> 底 <small>タタク</small> 澄 <small>タタク</small> 清 <small>タタク</small> clarify a matter thoroughly, make a thorough investigation of (a case)	thiau-ho 跳 <small>タヌ</small> 河 <small>カワ</small> jump into the river and drowned oneself
thiat-the 撤 <small>レバ</small> 退 <small>タス</small> withdraw (troops), (troops) withdraw	thiau-i-ko ^a 故 <small>タタク</small> 意 <small>タタク</small> on purpose, purposely, intentionally, deliberately
thiat-ti 撤 <small>レバ</small> 除 <small>タス</small> abolish, do away with	thiau-iá 輕 <small>タタク</small> 鬆 <small>タタク</small> , 跳 <small>タヌ</small> 躍 <small>タヌ</small> , 高 <small>タタク</small> 興 <small>タタク</small> jump, leap, bound, happy
thiau 跳 <small>タヌ</small> to jump, to leap, to skip, hop about, to dance	thiau-iáh 跳 <small>タヌ</small> 頁 <small>タタク</small> pass over one leaf of a book in reading
chau-thiau 行 <small>タタク</small> 走 <small>タタク</small> 江 <small>カワ</small> 湖 <small>ツシマ</small> to wander from place to place	thiau-iáu 跳 <small>タヌ</small> 躍 <small>タヌ</small> , 高 <small>タタク</small> 興 <small>タタク</small> jump, leap, bound, glad, happy
to-thiau 倒 <small>タタク</small> 跳 <small>タヌ</small> to rebound	thiau-kang 故 <small>タタク</small> 意 <small>タタク</small> of set purpose
thiau 柱 <small>タタク</small> pillar, column, to support	Khoa ^a khí-lái, che m-sí i thiau-kang chō e. 看 <small>タタク</small> 起 <small>タタク</small> 來 <small>タタク</small> 這 <small>タタク</small> 不 <small>タタク</small> 是 <small>タタク</small> 他 <small>タタク</small> 故 <small>タタク</small> 意 <small>タタク</small> 做 <small>タタク</small> 的 <small>タタク</small> 。 It seems unlikely that he did it on purpose.
chha-thiau 木 <small>タタク</small> 柱 <small>タタク</small> wooden pillar	thiau khí-lái 跳 <small>タヌ</small> 起 <small>タタク</small> 來 <small>タタク</small> to jump up, begin to jump or dance
chhu-thiau 房 <small>タタク</small> 子 <small>タタク</small> 的 <small>タタク</small> 柱 <small>タタク</small> 子 <small>タタク</small> pillar of a house	thiau-kip 跳 <small>タヌ</small> 級 <small>タタク</small> be promoted two or more grades at once
chioh-thiau 石 <small>タタク</small> 柱 <small>タタク</small> stone pillar	thiau-ko 跳 <small>タヌ</small> 高 <small>タタク</small> high jump (sports)
leng-thiau 龍 <small>タタク</small> 柱 <small>タタク</small> pillars having dragons carved on them	thiau-ko pi-sai 跳 <small>タヌ</small> 高 <small>タタク</small> 比 <small>タタク</small> 賽 <small>タタク</small> high jump contest
mng-thiau 門 <small>タタク</small> 柱 <small>タタク</small> door jamb	thiau-ko-i 故 <small>タタク</small> 意 <small>タタク</small> on purpose, purposely, intentionally, deliberately
thiau-á 柱 <small>タタク</small> 子 <small>タタク</small> pillar, post	thiau-koe 跳 <small>タヌ</small> 過 <small>タタク</small> jump over or across, skip
thiau-á (thiau-á-chí) 面 <small>タタク</small> 胞 <small>タタク</small> , 青 <small>タタク</small> 春 <small>タタク</small> 痘 <small>タタク</small> pimple on the face, blackhead, acne	thiau koe kau, chiah sa ^a au 比 <small>タタク</small> 喻 <small>タタク</small> 消 <small>タタク</small> 化 <small>タタク</small> 快 <small>タタク</small> (小孩) said of healthy children with good digestion
se ^a thiau-á 長 <small>タタク</small> 面 <small>タタク</small> 胞 <small>タタク</small> have pimples	
thiau-á jiah 面 <small>タタク</small> 胞 <small>タタク</small> 跡 <small>タタク</small> an acne spot	
thiau-bú 跳 <small>タヌ</small> 舞 <small>タヌ</small> to dance, dancing	

T

thiau-lǎn 才智難 ^{レバ} (deliberately) make things difficult for others, make an unreasonable demand, find fault with
thiau-lǎn 跳 ^{タヌ} 欄 ^{ラク} hurdle race, the hurdles
thiau-lǎu chū-sat 跳 ^{タヌ} 樓 ^{ルウ} 自 ^{マサニ} 殺 ^{スル} jump to death from a building
thiau-oán 跳 ^{タヌ} 遠 ^{ヤハラ} broad jump
thiau-pán 跳 ^{タヌ} 板 ^{バン} gangplank, diving board
thiau phēng kōan 比 ^{シテ} 跳 ^{タヌ} 高 ^{タカシム} try who can jump highest
thiau-poah 挑 ^{タガキ} 撥 ^{ハラフ} cause disputes, provoke or arouse (ill-will), sow discord
thiau-poah fí-kan 挑 ^{タガキ} 撥 ^{ハラフ} 離 ^{ハラフ} 間 ^{マツシテ} stir up ill-will or bad feelings, sow discord
thiau-soá 跳 ^{タヌ} 傘 ^{サンブ} to parachute, parachute
thiau soh-á 跳 ^{タヌ} 繩 ^{ソウル} rope skipping
thiau-tǎng 跳 ^{タヌ} 乩 ^{タタキ} leap about or gesticulate violently under the afflatus
thiau-tǐ 故 ^{シテ} 意 ^{シテ} of set purpose I mī-sí thiau-tǐ boeh hō i siong-sim. 她 ^{ミシテ} 不是 ^{シテ} 故意 ^{シテ} 要 ^{シテ} 使 ^{シテ} 他 ^{ミテ} 傷 ^{スル} 心 ^{ハコ} 的 ^{シテ} 。 She didn't hurt him on purpose.
thiau-tōng 跳 ^{タヌ} 動 ^{タヌ} to throb, pulsate, to beat (e.g., the heart, pulse)
thih (thiat) 鐵 ^チ iron, used as a symbol of strength, firmness firm, decided, cruel, merciless, unfeeling
kng-thih 鋼 ^チ 鐵 ^チ steel
lián-thih-chhiú ^a 鍊 ^チ 鐵 ^チ 廠 ^{ヂヤウ} iron refinery
tāng-sin thih-kut 銅 ^チ 身 ^{ヒメ} 鐵 ^チ 骨 ^ク brass body, iron bones — not afraid of cold or blows
thih-á 鐵 ^チ iron
thih-be 腳 ^チ 踏 ^ク 車 ^チ , 自 ^マ 行 ^ク 車 ^チ bicycle, strong cavalry
thih-bin bù-su 鐵 ^チ 面 ^{ヒメ} 無 ^{ナシ} 私 ^{シテ} inflexibly just and fair, strictly impartial
thih-bo ^b 鐵 ^チ 幕 ^{カーテン} Iron Curtain
thih-chéng 鐵 ^チ 證 ^{スル} proof strong as iron, irrefutable evidence
thih-chhioh 鐵 ^チ 尺 ^チ an iron mace (used as a weapon)
thih-chhiú 鐵 ^チ 樹 ^チ cycad, a type of palm tree
thih-chhiú khui-hoe 鐵 ^チ 樹 ^チ 開 ^ク 花 ^チ (Literally) the blooming of an iron tree — an impossibility, something that very rarely happens

thih-chhíng 鐵 ^チ 床 ^チ steel beds
thih-chí 鉛 ^チ 球 ^チ iron ball thrown in the shot put
kiat thih-chí 櫛 ^チ 鉛 ^チ 球 ^チ shot put
thih-chioh sim-tíng 鐵 ^チ 石 ^チ 心 ^チ 腸 ^チ cold heart, unfeeling heart
thih-chng (lak-sóan) 鐵 ^チ 鑽 ^チ a bit (tool), iron auger
thih-é 鐵 ^チ 鞋 ^チ leg brace
thih-gú 鐵 ^チ 牛 ^チ , 耕 ^チ 耘 ^チ 機 ^チ garden tractor, small plot tractor
thih-kah 鐵 ^チ 甲 ^チ steel armor, armor plating
thih-kah-chhia 鐵 ^チ 甲 ^チ 車 ^チ armored car
thih-kah-chún 鐵 ^チ 甲 ^チ 船 ^チ ironclad ship
thih-kang-chhiú ^a (thih-kang-tiú ^b) 鐵 ^チ 工 ^チ 廠 ^チ , 鐵 ^チ 工 ^チ 場 ^チ ironworks, ironmongery
thih-ke 鐵 ^チ 架 ^チ iron shed, shack
thih-khí 倔 ^チ 強 ^チ , 固 ^チ 執 ^チ obstinately refusing to admit a fact or truth
thih-khí 鐵 ^チ 器 ^チ hardware, iron tools
thih-khí sī-tai 鐵 ^チ 器 ^チ 時 ^チ 代 ^チ Iron Age
thih-khí tāng-gé-cho ^b 倔 ^チ 強 ^チ 頑 ^チ 固 ^チ , 死 ^チ 不 ^チ 認 ^チ 錯 ^チ (Literally) iron teeth copper jawbone — obstinately refusing to admit a fault or error and doggedly telling lies in defense
thih-kho ^a 鐵 ^チ 箍 ^チ iron hoops
thih-khong 鐵 ^チ 礦 ^チ iron ore, iron mine
thih-ki 鐵 ^チ 軌 ^チ iron rails (of a railway)
thih-ki-lo ^b 鐵 ^チ 路 ^チ , 鐵 ^チ 軌 ^チ rail, railroad, railway track
thih-kin 鐵 ^チ 條 ^チ rod iron, iron bars
thih-kin khōng-ku-lí 鋼 ^チ 筋 ^チ 水 ^チ 泥 ^チ reinforced concrete
thih-kio 鐵 ^チ 橋 ^チ iron bridge, railway bridge
thih-kiú 鐵 ^チ 球 ^チ iron ball — the shot (thrown in the shot put)
thih-kong 鐵 ^チ 管 ^チ iron tube (pipe)
thih-kui 鐵 ^チ 櫃 ^チ a safe
thih-kun-á 鐵 ^チ 棍 ^チ iron club
thih-kut-á-se ^b 瘦 ^チ 而 ^チ 結 ^チ 實 ^チ skinny but strong (man)
thih-lang 鐵 ^チ 人 ^チ iron man, tough guy, a jack for raising weights
thih-lián 鐵 ^チ 鏈 ^チ iron chains
thih-lo ^a 鐵 ^チ 路 ^チ railway, railway track
ko-sok thih-lo ^b 高 ^チ 速 ^チ 鐵 ^チ 路 ^チ high speed railway

thih-lō̄-bāng 鐵路網 railway network
Thih-lō̄-kiok 鐵路局 Railway Administration
Thih-lō̄-kiok-tiū 鐵路局長 director of the Railway Administration
thih-měng 鐵門 iron gate
thih-pán (thih-pang) 鐵板 sheet iron
thih-pē-á 鐵耙子 type of iron harrow
thih-piā 鐵餅 discus
thih-pit 鐵筆 burin, stylus
thih pñg-óá 鐵飯碗 iron rice bowl — very secure job
thih-sái 鐵屑 fragments of rust beaten from red hot iron, scraps from a lathe
thih sau-chíu 鐵掃帚 fortune teller's phrase regarding a girl who will injure the bridegroom's family
thih-sian 鐵锈 iron rust
thih-siu 鐵箱 iron box
thih-sng 鐵栓 a small iron pin or wedge for keeping something in place
thih-soa 鐵沙 iron ore
thih-soa-chiāng 鐵沙掌 Chinese version of karate
thih-soa 鐵絲 iron wire
thih-soa-bāng 鐵絲網 barbed wire entanglements
thih-teng 鐵釘 iron nails
thih-thah 鐵塔 iron tower
thih-thang 鐵窗 iron window, iron barred windows
thih-tháng 鐵桶 iron bucket — impregnable defense
thih-thih-kio 吹牛, 口吃 to boast, to stammer or stutter
thih-thui 鐵鎚 iron hammer, hammer
thih-tiam 鐵砧 anvil
thín斟, 倒 pour out gently in small quantity from a spout (tea, liquor)
thín-chíu 倒酒斟酒 to pour or serve spirituous liquor
thín-té 倒茶 pour or serve tea
thín-tháu 配合, 結夥 matching, suitable, fit, go with, accompany
thín-tháu chò 合作 to cooperate
thín-thóng 三八 a indecent person
thio 踢 kick (slang)
thio 賺 earn money (slang)

thio (thiau) 賣(賣)五穀 sell grain
thio (thau) 頭頭, head; top, chief, first, best, beginning
bái-thio khó-kàn 埋頭苦幹 bury oneself in work
sam-thio liok-pí 三頭六臂 a resourceful and capable man who, figuratively speaking, has three heads and six arms to use
thio-bí 賣米 sell rice
thio-chhek 賣稻穀 sell unhulled rice
thio-chhiú-péng 提手旁(部首) the 64th radical (the hand), written at the side
thio-chhut tiah-jip 賣出羅入 sell and buy grain
thiok (thek) 畜 animal, to rear or raise (livestock)
ka-thiok 家畜 domestic animals
liok-thiok 六畜 domestic animals: oxen sheep, horses, pigs, dogs and fowls
thiok 蓄 collect, to store, save up, to reserve, to raise, to rear, to breed
chek-thiok 積蓄 accumulate gradually
thú-thiok 儲蓄 save up
thiok-bok 畜牧 raise domestic animals, livestock industry
thiok-bok-hak 畜牧學 animal husbandry, zootechny
thiok-bok si-tai 畜牧時代 pastoral age
thiok-bok-tiú 畜牧場 livestock farm, range, grazing ground
thiok-chuí-tí 蓄水池 reservoir
thiok-se 畜生 domestic animal, beast, dirty swine
thiok-tiān-khì 蓄電器 condenser
thiok-tiān-lióng 蓄電量 capacity for storing electricity, capacity of a storage battery
thiok-tiān-tí 蓄電池 storage battery, cell, or accumulator
thióng 寵 to favor, dote on, patronize, favor or love (especially of the emperor or God), grace, love, kindness
in-thióng 恩寵 grace, kindness
sit-thióng 失寵 lose favor
tek-thióng 得寵 find favor, win affection
thióng 塚 cemetery, tomb, mound

thiong

kong-thiong 公_共場_場 a public burial ground
thiong 樂_快 joyful, pleasant, delightful, happy, joyous, smoothly, easily accessible, with gusto, to one's heart's content, long, expanding, luxuriant, often means sexual enjoyment

chin thiong 很_高興_興 very enjoyable (rather vulgar)

liu-thiong 流_暢 fluent, smooth

thiong-a-po 墓_場, 墓_地 cemetery

thiong-ai 寵_愛 to favor or patronize, dote on, love, favor, grace

thiong-but 寵_物 pet

thiong-hai (théng-hai, sēng-hai) 寵_壞 spoil (a child)

thiong-im 樂_飲 drink to one's heart's content

thiong-iu 寵_佑 actual grace (Catholic)

thiong-ji 寵_兒 favored person, pet, favorite, minion

sí-tai ě thiong-ji 時_代寵_兒 social lion, lion of society

thiong-sin 寵_信 favor and trust (a subordinate)

thiong-thiong 無_憂無_愁 joyful and happy, joyful and peaceful

thit (chhit) 玩_耍 to sport with in a lascivious way, engage in lascivious conduct with

chiāh thit-tho 吃_著玩_耍 eat sweet-meats and such dainties instead of solid food

hó thit-tho 好_公玩_耍 pleasant for amusement, pleasant to play at or to amuse one's self with

lai-khí góan hia thit-tho 到_我家_我玩_耍 come and see us

poah thit-tho 賭_著玩_耍 play a game of chance for amusement, without betting money or betting very little

thit-tho (chhit-tho) 玩_耍 to play, amuse one's self, take amusement, take a pleasure excursion, make sport with, (often used in a bad sense) have illicit intercourse with

thit-tho cha-bo 玩_耍人_人 commit fornication

thit-tho-gín-ná 小_太保_保 young fellow fond of low, licentious and vicious pleasures

thit-tho-lang 流_氓人_人 man fond of low or licentious pleasures, a prostitute

T

thit-tho-mih 玩_具 toys

thit-tho-sian 好_玩者_者 a man who has nothing to do but amuse himself

thiu 抽_出 draw out, pull out, take out, take off a percentage or commission, smoke (cigarettes), divide up, to levy

chap hūn thiu chít hūn 抽_十分_之一 take ten per cent

sán thiu-thiu 瘦_骨令_令 very thin, tall, and slender (person)

thíu (thíu") 丑_丑 the second of the twelve "Terrestrial Branches", the period from one to three A.M., clown, jester, buffoon, comedian

chhau-thíu"-á (siáu-thíu"-á) 小_丑丑_丑 a clown in a play

thiu-cha 抽_查 investigate, survey or test a part of a group, take one out for inspection or examination

thiu-chhiam 抽_籤 draw lots (in fortune telling)

thiu-chhut 抽_出 draw out, pull out, take out, select from a lot

thiu-chiong 抽_獎 draw a lottery or raffle

thiu-chuí 抽_水 pump water

thiu-chuí bé-tháng 抽_水馬_桶 a flush toilet, western style toilet bowl, commode

thiu-chuí-ki 抽_水機_機 water pump

thiu-hoeh 抽_血 withdraw blood (from a vein)

thiu-hong-ki 抽_風機_機 exhaust fan

thiu-khau 抽_開, 抽_籤 draw lots

thiu-khí-ki 抽_氣機_機 air pump

thiu-khó 抽_考 select at random a few students from a class for a test, unannounced quiz or test

thiu-kiam (poeh-kiam) 抽_劍, 拔_劍 draw a sword

Thiu kúi sia?" 抽_幾成_之? What percent do I take for a commission?

thiu-sin 分_身 to get away (while one is fully occupied)

bé-tang thiu-sin 不_能分_身 I cannot get away

thiu-siōng 抽_象 abstract (as opposed to concrete)

thiu-siōng běng-sü 抽_象名_詞 abstract nouns

thiu-siōng khai-liām 抽象概念 abstract concepts or ideas
thiu-siōng-lūn 抽象論 abstract discussion
thiu-siōng-ōe 抽象畫 abstract painting
thiu-siōng-phai 抽象派 abstractism, abstractionist school
thiu-siōng-tek 抽象的 abstract
thiu-sōe 抽稅 levy taxes
thiu-thāu 抽頭 take a percentage or commission, collect from the gamblers a certain percentage of their wins
thiu-the 進退失據的餘地, 交替替換 to prepare a place for provisional or alternate use
thiu-thia 抽痛 sharp shooting pains
thiu-thiu 瘦小而高 thin and tall
thiu ti-bo-sōe 女兒嫁後言明所生之子一人歸娘家姓 an agreement whereby a married daughter gives one of her children her own family name rather than the family name of her husband
thiu-tng 拉長 prolong; elongate
thiu-to 抽刀 draw a knife
thiu-si 丑時 the period from 1 to 3 a.m.
thng (thong) 湯 soup, broth, gravy
chhai-thng 菜湯 vegetable soup
chheng-thng 清湯 clear soup
gǔ-bah-thng 牛肉湯 beef soup, beef tea
kǔn-thng 煮湯 make a concoction, boil into soup
thng (thoat) 脱毛 take off (clothes, socks), to shed (hair)
thng 讓售 buy a thing from a friend or from some one who happens to have it and lets us have it as a favor, not from a shop or trader
Góa kā lí thng. (Thng góa.) 讓售給我。 I'd like to buy that off you. (said to a friend or some one we meet who has something we wish to buy, but not in the way of regular business)
thng 烫 to scald, to heat by placing in hot water, to treat with hot water
thng (thóng) 糖 sugar, candy
han-chi-thng 月見糖 potatoes preserved in sugar

kak-thng 方糖 loaf sugar, cube (lump) sugar
o-thng 黑糖 raw sugar, coarse brown sugar
peh-thng 白糖 white sugar
peng-thng 冰糖 sugar candy
thng 加釉, 琥珀 to glaze (pottery), the glaze on pottery
lǎm-thng 上釉, 琥珀 to pour on the glazing material, to glaze
thng 烟火, 再熱(菜火) warm over again, warm food up again
koe-thng 烟火 be warmed over again
thng-á 糖果 candy, sweets
thng-cheng 糖精 saccharine
thng-chhai 菜再熱一熱 heat the food again
thng-chhiah-kha (thng-chiah-kha) 光脚, 赤脚 barefooted
thng-chhiú 糖廠 sugar refinery
thng-chiu 糖漿 syrup, molasses
thng-chuí 糖水 sweetened water, sugar solution
thng-giap 糖業 the sugar industry
thng-ha 脱孝, 除喪 take off one's mourning clothes — the mourning period over
thng-jio-pe 糖尿病 diabetes
thng-kam-bit-ti 甜蜜蜜, 親密 happy
thng-khak 脱皮(蛇) a snake shedding its skin
choa thng-khak 蛇脱皮 a snake renews its skin
thng-khò-lan 裸體, 光著屁股 not wearing trousers, (child or fisherman) naked below the waist, without pants
thng kng-kng 脱光条 stark naked
thng-kó 糖果 candy, sweets
thng-kó-tiám 糖果店 candy shop, confectionery
thng-lang 轉售予人 to sell to another person
thng-lang 被人收養而入別人家的姓 child to be adopted takes the surname of the adopting family
thng-mng 脱毛, 脱毛 molt, (birds and mammals) shed feathers or hair

thng-pak-theh

- thng-pak-theh** 袒^赤胸^乳露^露背^脊 naked to the waist, topless, shirtless
- thng-pau** 糖^糖包^包 sugar bag
- thng-phō** 糖^糖坊^坊(早^期期^期製^製黑^黑糖^糖的^的地^地方^方) primitive sugar crushing establishment
- thng-phoe** 脱^脫皮^皮 to shed the skin, as a snake does
- thng phōng-phā** 烫^燙成^成泡^泡 scalded and blistered
- thng sa-á-kho** 脱^脫衣^服 take off all one's clothes
- thng-sa" thng-kho"** 脱^脫光^光衣^服 naked
- thng-si** 湯^湯匙^匙 spoon
- thng-si-á-chhai** 湯^湯匙^匙菜^菜, 青^青江^江菜^菜 species of cabbage whose leaf looks like a teaspoon
- thng-sio** 暖^暖熱^熱 warm over again, to warm (food) up again
- thng-siong (thng-tioh)** 烫^燙傷^傷 a burn incurred from a hot liquid
- thng-sng** 冰^冰糖^糖 sugar candy
- thng-sng-oán** 心^心肝^肝寶^寶貝^貝 beloved children, sweetheart, darling, baby
- thng-thau** 湯^湯頭^頭, 湯^湯的^的味^味道^道 the taste of soup, various medicinal brews or decoctions
- thng theh-theh** 光^光著^著身^身子^子, 脱^脫光^光 almost naked
- thng-tiāu** 脱^掉掉^掉 take off clothes
- thng-tioh** 烫^燙傷^傷 scalded
- hō kún-chuí thng-tioh** 被^被開^開水^水燙^燙傷^傷 scalded by boiling water
- tho (lo)** 鴨^鴨(鵝^鵝)用^用嘴^嘴取^取食^食的^的動^動作^作 to peck, suck or gobble up like a duck
- ah-bo-chhui bóng tho** 姑^姑妄^妄要^要之^{*} the duck just feeling about for something, make a request or attempt without much expectation of success, but might as well try it
- thó** 討^討, 要^要 to demand, beg for, to dun, manage, to control, quell (an uprising, rebellion), punish, invade
- chhui-thó** 摧^摧討^討 demand payment urgently, to dun for payment
- tui-thó** 追^追討^討 demand back very urgently
- tho** 妥^妥 firm, safe, secure, stable, settled, fixed, ready, prepared, satisfactory
- bó tho** 不^不妥^妥 unsettled, unsatisfactory, not right, unsafe

- thò** 套^套, 串^串通^通 case, wrapper, covering, envelope, snare, trap, loose outer garment, encase, slip over, to wear or slip on, to trap, a suit (of clothing), a set (of tableware)
- chhiú-thò** 手^手套^套 gloves
- chím-tháu-thò** 枕^枕頭^頭套^套 pillowcase without ends
- é-thò** 鞋^鞋套^套 overshoes
- gōa-thò** 外^外套^套 overcoat
- khoán-thò** 圈^圈套^套 snare, trap
- peh-chhat-oe kóng kui-thò** 謊^謊話^話說^說一^一整^整套^套 tell a whole series of prepared falsehoods
- thó** 桃^桃 peach tree, peach
- chuí-bit-thò** 水^水蜜^蜜桃^桃 species of large peach
- eng-thò** 櫻^櫻桃^桃 cherry
- hút-thò** 胡^胡桃^桃 walnut
- iú-thò** 楊^楊桃^桃 the juicy fruit of averrhoa carambola
- sian-thò** 仙^仙桃^桃 a fabulous peach that bears fruit only once every 3000 years, the fruit of which causes immortality
- thó-á** 桃^桃子^子 peach
- thó-á-chhiú** 桃^桃樹^樹 peach tree
- thó-á-chí (tho-á-hút)** 桃^桃核^核 peach stone, peach pit
- thó-á-hng** 桃^桃子^子園^園 peach orchard
- thó-äng-sek** 桃^桃紅^紅色^色 peach color, color of peach blossoms, a bright red
- thó-chè** 討^討債^債 demand repayment of a loan
- thó-chè** 奢^侈侈^侈, 浪^浪費^費 prodigal in expenditure
- thó-chéng** 求^求情^情, 討^討人^人情^情 ask for a favor or kindness for another, ask for forgiveness
- thó-chi** 討^討錢^錢, 要^要錢^錢 demand money due us, ask one's superior to give him money
- thó-chiah** 尋^尋食^食, 找^找工作^{工作} (a beggar, wild beasts, a hungry ghost) seek for food
- thó-chián** 討^討戰^戰 to challenge to battle
- thó-chiap-lí** 桃^桃接^接李^李, 改^改良^良的^的李^李子^子 graft a plum on a peach
- thó chít è àm-hó** 定^定一^一個^個暗^暗號^號 agree on a secret sign, arrange a signal

thó-hái 捕魚 fish in the sea	thó-lí 桃李 peaches and plums — pupils, students
thó-hái-ě 漁夫 fisherman	thó-lí bóan thian-há 桃李滿天 His students have spread throughout the land.
thò-hì 排戲 rehearse a play	thó-liah 打魚 to fish in the sea
thò-hiap 妥協 compromise, understanding, reconciliation, to compromise, come to terms, reach a reconciliation	chhut-khí hái-nih thó-liah 出海打魚 go to sea to fish
thò-hó-hó 已經預謀 plan before-hand, premeditate already	thó-lún 討論 discuss, to debate, discussion
thò-hoe 桃花 peach blossom	thó-lún-hóe 討論會 discussion meeting, forum
thò-hoe-bín 桃花面 face like a peach blossom (said of a young woman whose face looks as if she is fond of licentious pleasure)	thó-mia 討命 (the ghost of the murdered man) requires the death of the murderer
thò-hoe-siáu 桃花癮 inclination to lasciviousness in women, said to be strongest about the time when the peach blossoms	thò-páng 套房 suite of rooms
thò-hoe-ün 桃花運 popularity, good luck in adventures with women	thò phái-lang 串通壞人 engage a bold, bad man to assist in some wickedness, e.g., robbery, false lawsuits
thó-iá 討厭 troublesome, disgusting, incur a dislike or disgust for	thó phœ thia 自討苦吃 ask for trouble, bring trouble upon self
thó jin-chéng 討人情 request a favor or kindness for another, (a person who has some influence or claim on the person asked) makes a request	thò-pián-pián 套好已 rehearsed, all ready, prepared
thò khau-keng 套口供 collusion among witnesses or suspects for false confessions, trap suspect into admitting guilt.	thò-sa 紿死人穿衣服 put burial clothes (can be a number of layers) on a deceased person
thó khé-hia 紅杏出牆 (a woman) seeks a paramour	thò-sek-án 桃色案 criminal case involving sex
thò ki 桃枝 peach branch, used much for divination (it has great power over spirits, it is not proper to strike any one with a peach branch, since it may influence the soul so as to cause madness)	thò-sek sin-bún 桃色新聞 news of illicit love
thó kín-kín 要得很多急 demand payment urgently	thó-sí 討死, 找死 draw death on oneself by one's own conduct
thò kiú-peng 討救兵 request relief troops, seek reinforcements	thò-sián 妥善 proper, appropriate, satisfactory (arrangement), properly arranged for, we well managed
thó kong-lo 討功勞, 邀功 to claim reward or praise	thò-siáu 討債 collect debts, collect bills overdue
thò-lang 討人, 要人 demand back a man who had been sold, seized, imprisoned or who has died or been lost while under another's care	thò-siu 討賞 ask for a reward or gratuity
thò-lang 與外人共謀 plan with others	thò-thán 工作 (賺錢) earn money by trade or business
thò-lí 套襯裡 (衣-服) put in lining	boeh chiáh m thò-thán 死吃不做事 wishing to eat but unwilling to work
	thò-tháu (liám thò-tháu) 以話暗示 polite and customary forms of expression used on meeting and conversing with people, especially in beginning a conversation or when going to ask a favor, trap a person into telling the truth

tho-thian tāi-chōe 滔 <small>天</small> 大 <small>罪</small> a great sin that stinks to heaven, the most grave crime, extremely serious offense	thó-bok kang-théng 土 <small>木</small> 工 <small>程</small> civil engineering, construction projects
thó tñg-lai 討 <small>回</small> 來 <small>要</small> to demand back again money or thing lent, property mort- gaged or leased	thó-bok kang-théng-su 土 <small>木</small> 工 <small>程</small> 師 <small>師</small> civil engineer
thó-to-tñg 討 <small>回</small> , 要 <small>回</small> demand back again money or things lent, property mort- gaged or leased	Thó-chhe ^a 土星 <small>星</small> (planet) Saturn
thó-tóng 妥 <small>當</small> everything right, properly done, on a sound basis, well arranged, appropriate, secure, safe	thó-chhut chin-chéng 吐 <small>出</small> 真 <small>情</small> speak out the exact truth, say just what one thinks or the straight facts of the case
thó 土 <small>土</small> , 粗 <small>野</small> rude, unpolished in manner, vulgar, uncouth	thó-chhut-lai 伸 <small>出</small> , 凸 <small>出</small> , 突 <small>出</small> protrude, stick out, be forced (pressed) out, to bulge
kóng-oe chin tho' 講 <small>話</small> 很 <small>粗</small> speaking in a vulgar way	thó-chhut-lai 吐 <small>出</small> 來 <small>要</small> vomit food, disclose, to speak out (the whole truth)
thó 吐 <small>吐</small> spit out, to vomit, disgorge, disclose, tell all, leak out, speak out (the whole truth)	thó-chih 伸 <small>出</small> 舌 <small>頭</small> put out the tongue, stick out the tongue
áu-thó 嘔 <small>吐</small> to vomit, retching and vomiting	thó-chiu ^a 泥 <small>漿</small> deep slushy mud
lau-thó 潿 <small>吐</small> diarrhea and vomiting	thó-chuí 吐 <small>水</small> expectorate water
póa ^a -thun póa ^a -thó 半 <small>吞</small> 半 <small>吐</small> half concealing, half telling, speaking only half one's mind	thó-chuí-sai (-hú) 泥 <small>水</small> 匠 <small>匠</small> , 水 <small>泥</small> 匠 <small>匠</small> mason
thun-thun tho'-thó 吞 <small>吞</small> 吐 <small>吐</small> trying to hide something while speaking, to hem and haw	thó-ge 萌 <small>芽</small> sprout (Lit. fig)
thó 兔 <small>兔</small> hare, rabbit	thó-ham 陷阱 <small>阱</small> pitfall
káu-thó iú sam khut 狡 <small>兔</small> 有 <small>三</small> 窟 <small>窟</small> The wily hare has three holes to his burrow.	thó-hiat 吐 <small>血</small> bring up blood, vomit blood
thó (thó) 土 <small>土</small> , 糟 <small>透</small> 了 <small>了</small> mud, mire, clay, soil, earth, to daub, to fail, lose completely	thó-hng 土 <small>方</small> folk medicine
chhan-thó 田 <small>土</small> the soil of rice fields	thó-hoan 土 <small>番</small> , 土 <small>番</small> 鴨 <small>鴨</small> primitives, indige- nous or original inhabitants of a place or country; uncivilized natives, a species of crossbred duck
chhau-thó-bí 臭 <small>土</small> 味 <small>味</small> having an unpleas- ant earthy taste or odor	thó-hóe 噴 <small>火</small> shoot flame, flaming (of sun)
chheng tho'-thí 沾 <small>受</small> 地 <small>氣</small> affected by the cold damp air of the ground	thó-hoeh (thó-huih) 吐 <small>血</small> vomit or bring up blood, spit blood
thó-á 兔 <small>子</small> hare, rabbit	thó-hong 萌 <small>芽</small> (a plant) buds, shoot up
thó-á-khang 兔 <small>穴</small> rabbit warren	thó-hong-bú 土 <small>風</small> 舞 <small>舞</small> folk dance
thó-á-phoe 兔 <small>皮</small> rabbit fur	thó-húi 土 <small>匪</small> local robbers, ruffians, rebels, banditti
thó-ang-á 泥 <small>人</small> (土 <small>做</small> 的 <small>玩</small> 偶 <small>x</small>) clay doll, clay toy figurine	thó-hún 灰 <small>塵</small> dust
thó-bah 土 <small>壤</small> soil, mould	thó-i ^a 發 <small>芽</small> begin to bud, to sprout
thó-bah sán 土 <small>壤</small> 瘠 <small>瘠</small> the soil is sterile	thó-im 土 <small>音</small> colloquial dialect, vernacular, patois, local accent
thó-bak 眼 <small>珠</small> 凸 <small>出</small> protruding eyeball	thó-jíong 土 <small>壤</small> soil, earth, clay, land
thó-bin 地 <small>面</small> surface soil	thó-kat 土 <small>磚</small> , 土 <small>整</small> adobe mud bricks in tho'-kat 製 <small>土</small> 磚 <small>土</small> to mould mud bricks

thó-kat-chhù 土 <small>磚</small> 房子 <small>子</small> an adobe brick house	thó-keh 土 <small>層</small> reddish subsoil
thó-kha 地 <small>上</small> floor, earthen or tiled floor, surface of the ground	thó-kha 地 <small>上</small> floor, earthen or tiled floor, surface of the ground

kui ti tho-kha 跪 <small>在地</small> 上 <small>上</small> knee on the ground	person, hillbilly, country pumpkin
to ti tho-kha 倒 <small>在地</small> 上 <small>上</small> lying on the ground	tho-pe 挖 <small>土</small> 的工 <small>具</small> dig tool, instrument
tho-khui 吐 <small>氣</small> give vent to feelings	tho-phia 土 <small>灘</small> 泥 bank on the seashore
tho-khui (tho-toa-khui) 歎 <small>氣</small> to sigh	tho-phoe 表 <small>土</small> clods of surface soil in ploughed fields
tho-khui iong-bi 吐 <small>氣</small> 揚眉 <small>眉</small> got over his temper and smoothed out his frown	tho-pu 土 <small>富</small> , 暴 <small>發</small> 戶 <small>戶</small> rich, but ignorant, without culture or rank
tho-kong-á 捲骨 <small>骨</small> , 挖墓 <small>墓</small> 穴 <small>穴</small> 或抬棺 <small>棺</small> 的人 grave diggers (put the body in the coffin and bury it), a rowdy, a roughneck, unpolished and unlettered, vulgar, clownish	tho-pun 土 <small>糞</small> , 堆肥 <small>肥</small> manure, compost
tho-lang 土 <small>人</small> , 粗 <small>人</small> native, aborigines, a rowdy, a roughneck	tho-pun 賠 <small>本</small> sustain losses in business
tho-lang 土 <small>薯</small> , 碾米 <small>機</small> 器 <small>器</small> a type of hand mill for cleaning rice, separating husk and kernel, rice mill	tho-sai 無 <small>師</small> 自 <small>通</small> 的技 <small>術</small> self-taught technician
tho-lang-keng-á 碾米 <small>間</small> a place of hand mill for cleaning rice, separating husk and kernel room	tho-san 土 <small>產</small> agricultural products, crops, fruits, local products
tho-lat 蠻力 <small>力</small> manual labor, without machinery or cattle, unskilled labor	tho-sat 土 <small>虱</small> mudfish
tho-leng 土 <small>龍</small> a species of marine eel	tho-se-a 土 <small>生</small> 的 Animal or plant indigenous to a particular region
tho-liu (ho-liu) 泥 <small>魚</small> a small fish, a few inches long, which lives in ditches and pools, a loach (lives in the mud)	tho-sek 土 <small>色</small> dirt colored
tho-lo 吐 <small>露</small> speak out one's mind, confess, disclose	tho-si 吐 <small>絲</small> (the silkworm) spins silk, (the spider) spins a web
tho-lui 睹 <small>眼</small> (罵 <small>人</small>) blind person (slang)	tho-siok 土 <small>俗</small> local customs, provincial
bak-chiu tho-lui 睹 <small>眼</small> (罵 <small>人</small>) blind person (slang)	tho-siu 泥 <small>漿</small> soft slushy mud
tho-lun-a 土 <small>丘</small> pile of soil, small hill	tho-siu... 簡單 <small>的</small> 想... know intuitively, no need to think it over
tho-ma-toh (kam-a-bit) 番 <small>茄</small> tomato, (in central or northern Taiwan), "kam-a-bit" (in southern Taiwan), "chhau-khi-a" (in northern Taiwan)	tho-siu ma chai-ia 漢而易見 You'll know it intuitively.
tho-mia 緋號 <small>號</small> nickname, common colloquial name of a man or place when it differs totally from the literary name, having different characters	tho-sng 直 <small>算</small> (憑 <small>經</small> 驗 <small>算</small>) reckon without using any formulas to gauge a measure or amount only from past experience
tho-moe 泥 <small>漿</small> mud	tho-soa 土 <small>砂</small> sand and soil
Tho-ni-ki 土 <small>耳</small> 其 <small>其</small> Turkey	tho-soa-hun 塵 <small>埃</small> dust, a cloud of dust
tho-oan 泥 <small>丸</small> mud ball	tho-soah 犯 <small>沖</small> hurtful demons that cause injury when a house or grave is being built or repaired on an unlucky day
tho-oe 土 <small>話</small> , 粗 <small>話</small> vulgar language or words, expressions which do not have corresponding Chinese characters	tho-song 過 <small>多</small> too much, too many, excessive
tho-pa 土 <small>霸</small> a local bully	tho-sui 吐 <small>穗</small> , 出 <small>穗</small> ear of grain just appearing
tho-pau-a 土 <small>包</small> 子 rustic or countrified	tho-tau 花 <small>生</small> 花生 peanut, groundnut, goober
	tho-tau-iu 花 <small>生</small> 油 <small>油</small> peanut oil
	tho-tau-jin 花 <small>生</small> 米 <small>米</small> hulled peanuts, peanut kernels
	tho-tau-kho 花 <small>生</small> 餅 <small>餅</small> the residue from making peanut oil, pressed into round cakes for animal feed
	tho-tau-moh 花 <small>生</small> 膜 <small>膜</small> the thin film of bran on a peanut kernel

T

tho-tau-ngeh

tho-tau-ngeh	花生	peanuts in the shell
tho-tau-thng	花生糖	peanut candy, peanut brittle
tho-te	土地	land, piece of land, locality, region, a lot, a plot
tho-te	土地裏	down in the ground, below the surface of the ground
tho-te cheng-tat-soe	土地增值稅	land value increment tax, tax levied on increment of land value
Tho-te gin-hang	土地銀行	The Land Bank
tho-te kai-kek	土地改革	land reform
tho-te tiong-oeh	土地重劃	land consolidation
tho-thau	過量(預定數)	a slight overrun, slightly more than...
tho-tho	粗魯, 略有突兀的	vulgar, clownish, unpolished and unlettered, protrude
bak-chiu tho-tho (tho-tho)	眼晴突出來	the eyes protrude
tho-tho (tho-tho-tho)	透	to fail, lose completely
tho-thoa	煤炭	coal
tho-thoa-sai	煤渣	coal cinders, dross
Tho-ti-kong	土地公	god of agriculture
tho-tit	憨直	simple and straightforward
tho-tng-thau	脫肛	have internal piles protruding down, prolapsed rectum, proctocele
tho-toa-khui	嘆氣	heave a sigh of relief
tho-tui	土堆	a heap of earth and rubbish formed gradually
tho-tun (khih-chhui)	兔唇	harelip, cleft lip
thoa (tho)	拖	to drag, to pull, draw along, procrastinate, (diseases) are chronic, be in constant sickness or pain, involve, implicate
cho gu cho be tho	做牛做馬	very hardworking
gau tho	會拖	fond of procrastinating, always putting off
thoa	傳授, 見習	to lead, to guide, to act as an assistant and serving an apprenticeship
ka i tho	讓他見習	teach him by showing him
kap i tho	跟他見習	learn from him

by watching while he is working.		
ün-á thoá 慢慢學 to learn gradually in such a way		
thoá 洗灌, 沖(再洗)	to rinse	
thoa-á (-é) 拖鞋	slippers	
thoa-bang hi-chün	拖網魚船 trawler	
thoa-boa 辛勞	to toil, to labor very hard	
thoa-chhia 拖車	draw a carriage or cart, trailer	
thoá-chhui 漱口	rinse one's mouth	
thoa-chün 拖船	take a ship in tow, a tow, tug boat	
thoa-kang 拖工	(some day workers) procrastinate intentionally	
thoa-khiam 拖欠	to delay too long in paying a debt	
thoa-kú 拖延很久	delay for a long time	
thoa lau-mia 拼老命	risk life, make death defying effort	
thoa liau koh thoá 沖了再沖	rinse a second time	
thoa-lui 拖累	involve or implicate (in a debt or some dangerous affair)	
ho láng thoá-lui	被人拖累 be annoyed by others, be implicated	
thoa-lui pat-lang	拖累別人, 連累別人 cause another much inconvenience	
thoa-mia 拖命	prolong one's life, endanger one's health by toiling very hard at some special work, when quite unfit for such hard work	
thoa-mia cho khang-khoe	拖命工作, 抱病工作 do a difficult job at the risk of one's health or life from over exertion, to work while one is quite sick	
thoa-pe	拖場戲	boring, tedious
thoa-phai	帶壞	lead others into evil by example and companionship
thoa-sa	灌衣	rinse clothing
thoa si-kan	拖時	to delay, to stall for time
thoa-soa	拖延	procrastinate
thoa-te	曳足而行	slip shod
thoa-tho	拖地	to drag along a long skirt or pant leg in the mud
pak-to thoá-tho	肚子拖地	(a fat pig with its) belly dragging along on the

ground	down the surface of a piece of ground, filling up slight depressions with its own earth
thoa-tít 拉 ^ت 直 [*] to pull straight	
thoa-tó 拖 ^ت 倒 ^ت , 拖 ^ت 垮 ^ت to upset things by pulling on them	
Seng-lí hō· láng thoá-tó khì. 生 ^ت 意 ^ت -被 ^ت 拖 ^ت 了 ^ت . The business was destroyed, ruined by another person.	
thoa^a (than) 摊 ^ت open and spread out (for sale), apportion, divide amongst, distribute, a stall or mat on which goods are displayed for sale	
thoá^a 鋤 ^ت uproot (small plants) or cut away about the roots with a hoe, to level with a hoe	
thoá^a 蔓 ^ت 延 ^ت , 繁 ^ت 殖 [*] to spread (ink on paper), (a sore or cutaneous disease on the body) spreads	
thoá^a-lai thoá^a-khì 到 ^ت 處 ^ت 蔓 ^ت 延 ^ت (a rash) spreads more and more on the body	
thoa^a (thán) 炭 ^ت charcoal, coal, (in chemistry) C-carbon	
thoá^a-chháu 鋤 ^ت 草 ^ت to hoe up grass and small shrubs	
thoá^a-chúi 豪 ^ت 火 ^ت -áp-but 碳 ^ت 水 ^ت 化 ^ت 合 ^ت 物 ^ت carbohydrates	
thoa^a-hěng (thoa^a-hóan) 摊 ^ت 還 ^ت repay in installments	
thoa^a-hoa 碳 ^ت 化 ^ت carbonize, carbonization	
thoa^a-hò-a-but 碳 ^ت 化 ^ت 物 ^ت carbides	
thoa^a-hoa chok-ióng 碳 ^ت 化 ^ت 作 ^ت 用 ^ت carbonization process	
thoa^a-hóan 摊 ^ت 販 ^ت peddler, stall or mat on which goods are displayed for sale	
thoá^a-hóe (hóe-thoá^a-hóe) 炭 ^ت 火 ^ت charcoal fire	
thoa^a-hu 礦 ^ت 夫 ^ت mine worker	
thoa^a-io 炭 ^ت 窯 ^ت charcoal kiln	
thoa^a-iu-á 碎 ^ت 炭 ^ت pieces of charcoal	
thoa^a-khe^a (thoa^a-khi^a) 炭 ^ت 坑 ^ت a coal pit (in mining)	
thoa^a-khóng 炭 ^ت 礦 ^ت coal mine	
thoa^a-khui 擴 ^ت 散 ^ت , 蔓 ^ت 延 ^ت disperse, scatter, decentralize, spread out, extend	
thoa^a-lap 分 ^ت 期 ^ت 繳 ^ت 納 ^ت , 摊 ^ت 還 ^ت pay by installments	
thoa^a-lo^a 炭 ^ت 爐 ^ت charcoal stove, brazier	
thoa^a-oe 炭 ^ت 畫 ^ت charcoal drawings	
thoa^a-pe^a 鋤 ^ت 平 ^ت to level slightly and smooth	
chit jit thoah (thoa) kòe chit-jit 一 ^ت 天 ^ت 拖 ^ت (渡 ^ت) 過 ^ت 一 ^ت 天 ^ت put off day after day (the payment of money due or something that we ought to do), day after day, e.g., a sickness, the condition remains the same	
thoah 抽 ^ت 屨 ^ت , 拉 ^ت 開 ^ت drawer, to open (a drawer, sliding door or window)	
thoah-á 抽 ^ت 屨 ^ت drawer	
thoah-chhut-lái 拉 ^ت 出 ^ت 來 ^ت pull out (a drawer)	
thoah-khui 拉 ^ت 開 ^ت pull open (a drawer), slide upon (a window)	
thoah-köe-khì 拖 ^ت 過 ^ت 去 ^ت , 渡 ^ت 過 ^ت 去 ^ت (脫 ^ت 險 ^ت) put off (a payment when it falls due), to tide (a patient) over (the critical moment)	
thoah-mníg 滑 ^ت 輪 ^ت 門 ^ت sliding door	
thoah-thang 斜 ^ت 眼 ^ت squint eyed, cross eyed	
thoan 團 ^ت round, sphere, mass, lump, group, party, mission, organization, society, (in infantry, a regiment, equal to three battalions of foot soldiers)	
thoan 傳 ^ت propagate, proclaim, preach, to summon, transmit, hand down, perpetuate, to spread (a rumor or a disease), conduct (heat or electricity), send, to pass (a ball, order, learning) on to another	
thoan-chéng 傳 ^ت 種 ^ت propagate the species,	

T

have sons and grandsons to carry on the family name	board
thoan-chin 傳真 to fax, a fax, life like portrait, transmit a photo (by electronic devices)	thoan-leng 傳令 deliver or give orders, a dispatcher
thoan-chong chiap-tai 傳宗接代 continue the family line by producing a male heir	thoan-leng-peng 傳令兵 soldier messenger, a courier
thoan-chu 團聚 to meet, congregate, meeting, (family) reunion, gathering	thoan-lian 鍛鍊 forge metal, to temper, to train, to discipline
thoan-gian 傳言 verbal message, send verbal messages, hearsay	thoan-lian sin-the 鍛鍊身體 train one's body
thoan hok-im 傳福音 preach the gospel	thoan loh-khi 傳下 to hand down, bequeath
thoan i-poat 傳衣鉢 hand one's trade on to disciples, teach one's students all one knows (especially about academic endeavors and the fine arts)	thoan-oan 團圓 to be reunited (as a whole family)
thoan-i 團圓 to be reunited (as a whole family)	thoan-pai 團拜 mass greetings (as on New Year's Day), mass congratulations (on auspicious occasions)
thoan-iōng 傳揚 preach, make known everywhere	thoan-phio 傳票 voucher, summons for appearance in court, a note from one department to another (in a bank)
thoan-jiam 傳染 infection, contagion, to spread (disease, bad habit) to others	thoan-pian 傳遍 preach everywhere
thoan-jiam-pe 傳染病 an infectious (contagious) disease	thoan-po 傳播 disseminate (news, information), to spread, dissemination
thoan-jiat 傳熱 heat conductive	thoan-po iau-gian 傳播謠言 spread rumors
thoan-ka-po 傳家寶 family treasure, heirloom	thoan-se 傳世 pass (great books) on to the world, to hand down from generation to generation
thoan-kau 傳教 preach, promulgate a religion	Thoan-sin-po 傳信部 Congregation of Propaganda (Catholic)
Thoan-kau-chiat 傳教節 Mission Sunday (Catholic)	thoan-siu 傳授 to teach, to teach by demonstration
thoan-kau-khu 傳教區 mission area	thoan-soat 傳說 hearsay, legends, stories passing from mouth to mouth, unconfirmed reports
thoan-kau-oan 傳教員 catechist	thoan-su 傳嗣 continue the line of male posterity
Thoan-kau Seng-po 傳教聖公部 Congregation of Propaganda (Catholic)	thoan-tai 傳代 hand on from generation to generation
thoan-kau-su 傳教士 missionary, missioner	thoan-tat 傳達 communication, transmit, convey, communicate
thoan-khui 傳開 to spread	thoan-tat-sek 傳達室 information office
thoan-ki 傳奇 legend, saga	thoan-the 團體 community, group, party, mission, an organization, group (action)
thoan-kiat 團結 unity, solidarity	thoan-the cheng-sin 團體精神 team spirit
Thoan-kiat chiu-si lek-lióng. 團結就是力量。 There is strength in unity (solidarity)	thoan-the chhau 團體操 group calisthenics
thoan-kiat-lek 團結力 capacity for unity	thoan-the heng-tong 團體行動 collective action
thoan-kiat-sim 團結心 co-operative spirit	thoan-the li-heng 團體旅行 traveling in a
Thoan-koan-khu 團管區 regional administration in charge of conscription and mobilization, somewhat like a draft	

party	thoat-éng jí chhut 脱類而 ^{レバ} 出 ^ル overshadow others by showing one's ability and talents, overtake others, outscore rival teams (in a race, competition)
thoan-thé seng-oah 團體 ^{トウイ} 生 ^リ 活 ^キ group life	thoat-hiám 脱 ^{ハム} 險 ^{ケン} to escape from dangers, be out of danger
thoan-thoan-chóan 團 ^{トウ} 團 ^{トウ} 轉 ^{ハラフ} to pace about in an agitated state of mind, to bustle about restlessly	thoat-i-bú 脱 ^{ハム} 衣 ^ヒ -舞 ^ヒ strip tease (dance)
thoan-thoan üi-chú 團 ^{トウ} 團 ^{トウ} 圍 ^{ウイ} 住 ^{マサニ} be completely surrounded (by rows of enemy troops)	thoat-kháu jí chhut 脱 ^{ハム} 口 ^ヒ 而 ^{レバ} 出 ^ル speak without thinking of the consequences, have a slip of lip
thoan-thóng 傳 ^{トウ} 統 ^{ヒン} tradition, convention	thoat-lán 脱 ^{ハム} 難 ^{ハラカ} escape troubles
thoan-tiú 團 ^{トウ} 長 ^{ヒサシ} regiment commander, head of a band of men	thoat-li 脱 ^{ハム} 離 ^{ハラフ} sever one's relation with, break away, to escape from, get off
thoan-to 選 ^{トウ} 道 ^ヒ preaching, sermon, mission work, preach the gospel, engage in mission work, transmit doctrine	thoat bē li 脱 ^{ハム} 不 ^{ハズ} 掉 ^{ハラフ} unable to get off
thoan-to-lí 傳 ^{トウ} 道 ^ヒ 理 ^リ transmit, proclaim, teach, or preach doctrine	thoat-li koan-he 脱 ^{ハム} 離 ^{ハラフ} 關係 ^{ハガタ} sever relations, to divorce, disown
thoan-to-su 傳 ^{トウ} 道 ^ヒ 師 ^シ preacher, evangelist, missionary	thoat-li sok-pak 脱 ^{ハム} 離 ^{ハラフ} 束 ^{ハラフ} 縛 ^{ハラフ} escape from bonds
thoan-to-thé 傳 ^{トウ} 導 ^ヒ 體 ^ヒ conductors (of heat, electricity)	thoat-soa ^a 脱 ^{ハム} 線 ^{ソア} , 脱 ^{ハム} 節 ^{セツ} , 脱 ^{ハム} 離 ^{ハラフ} 本 ^{ハナシ} 題 ^ヒ go off the rails, to de-rail, be eccentric, digress, not thorough in work
thoan-toa ^a 傳 ^{トウ} 單 ^{ハナシ} hand bills, leaflets, circulars, notices	thoat-thai óa ^a -kut 脱 ^{ハム} 胎 ^{オア} 換 ^{ハシメ} 骨 ^ク to disembody (and become immortal), change oneself inside out, radical change of conduct
thoat 脱 ^{ハム} to strip, undress, take off, to abandon, renounce, cast off, to leave, escape from, get out of, omit, slip off	thoat-tóng 脱 ^{ハム} 黨 ^{ドウ} leave the party, break off from one's party
chhiau-thoat 超 ^{ハム} 脫 ^{ハム} transcendent (thought, idea), free from vulgarity	thoe-sín 精 ^{ハム} 神 ^{ジン} 恍 ^{ハム} 惚 ^{ハム} absentminded, dimly, faintly, seemingly vigor
kái-thoat 解 ^{ハム} 脫 ^{ハム} deliver from	thoe-thoe 精 ^{ハム} 神 ^{ジン} 不 ^{ハズ} 振 ^{ハラフ} , 癡 ^{ハム} 呆 ^{ハム} listless, dispirited
thoat-bián 脱 ^{ハム} 免 ^{ハム} to escape, free from, flee from	thok 託 ^{ハム} , 托 ^{ハム} to commission, entrust, charge with, rely on, ask, to request, consign, consignment, to use as an excuse or pretext, (a dead person) appears in a dream, send (messages) indirectly
thoat-cháu (thoat-to) 脱 ^{ハム} 逃 ^{ハム} to escape from, withdraw or run away	hé-sín thok-put 求 ^{ハム} 神 ^{ジン} 拜 ^{ハム} 佛 ^ボ to pray and vow to the spirits and Buddhist idols
thoat-chek 脱 ^{ハム} 籍 ^{ハム} renounce one's citizenship, withdraw from membership	hù-thok 付 ^{ハム} 託 ^{ハム} entrust to a man's care (money, a child, goods)
thoat-chhiú 脱 ^{ハム} 手 ^{ハム} to slip off one's hand, to sell out (goods or stock on hand)	iang-sa ^a thok-si 委 ^{ハム} 三 ^{サン} 託 ^{ハム} 四 ^シ commission many people to act
thoat-chi gú-leng 脱 ^{ハム} 脂 ^ヒ * 牛 ^{ウシ} 奶 ^{ミルク} skim milk	thok 拓 ^{ハム} expand, aggrandize, open up (new frontiers), to push by hand
thoat-chi-mí 脱 ^{ハム} 脂 ^ヒ * 棉 ^{ヒン} medicinal cotton, absorbent cotton	khai-thok 開 ^{ハム} 拓 ^{ハム} cultivation, reclamation of wasteland exploitation, develop
thoat-chiat 脱 ^{ハム} 節 ^{セツ} dislocate a joint, disconnected, irrelevant or incoherent, lose contact	khai-thok-chía 開 ^{ハム} 拓 ^{ハム} 者 ^{ハル} cultivator, pioneer
thoat-choe 脱 ^{ハム} 罪 ^{ハム} exonerate someone from a charge	
thoat-chui 脱 ^{ハム} 水 ^{ハム} dehydrate, dehydrated	
thoat-chui-che 脱 ^{ハム} 水 ^{ハム} 劑 ^{ヒツ} dehydrating agent	
thoat-chui-ki 脱 ^{ハム} 水 ^{ハム} 機 ^キ Machine for removing liquids by centrifugal force, a spin dryer	

thok

thok (thák) 讀ㄨˋ read, to study	cation)
poán-kóng poán-thòk 半ㄉ工ㄉ半ㄉ讀ㄨˋ earn one's living while studying	bó thong 不ㄉ通ㄉ, 不ㄉ合ㄉ適ㄉ not suitable (as a plan), traffic is interrupted
thok-bāng 託ㄨˋ夢ㄨˋ appear in one's dream, (a spirit or deity) conveys a message to a mortal through a dream	thóng 突ㄉ出ㄉ, 多ㄉ一ㄉ一點ㄉ protrude, used as an affix to numbers, meaning "somewhat more than..."
thok-bé 託ㄨˋ買ㄨˋ ask a person to buy	níng-pah-thóng 兩ㄉ百ㄉ多ㄉ一ㄉ一點ㄉ rather more than 200
thok-bē 託ㄨˋ賣ㄨˋ sell on consignment	sa"-chap-thóng 三ㄉ十ㄉ多ㄉ一ㄉ一點ㄉ a little more than thirty
thok-chíá 讀ㄨˋ者ㄨˊ the reader (as opposed to the writer)	thóng 啄ㄉ, 賺ㄉ (birds) peck, to earn (slang)
thok-chíá bún-tek 讀ㄨˋ者ㄨˊ文ㄨˊ摘ㄨˊ Reader's Digest	hō' ke-á thóng-tioh 被ㄉ雞ㄉ啄ㄉ到ㄉ be pecked by a chicken
thok-gé 刷ㄉ牙ㄉ pick one's teeth	ū thóng chít-kóa 賺ㄉ了ㄉ一ㄉ一點ㄉ earned some money
thok-hok 托ㄨˋ福ㄉ I enjoy good fortune by your favor or influence (a polite phrase)	thóng 統ㄉ govern, to rule, to control, unify, unite, wholly, totally, completely, generally, succession, consecutive generations, from generation to generation
Thok-hok chhek-giám 托ㄨˋ福ㄉ測ㄉ驗ㄉ Test of English as a Foreign Language (TOEFL)	chéng-thóng 正ㄉ統ㄉ legitimate, orthodox
thok-ji-só· 托ㄨˋ兒ㄉ所ㄉ public nursery, day nursery	hé-thóng 系ㄉ統ㄉ scheme, synthesis
thok-khoan 拓ㄨˋ寬ㄉ to broaden (a road), widen (a street)	thé-thóng 體ㄉ統ㄉ bodily appearance, deportment, general character, general state of an affair
thok-kóan 託ㄨˋ管ㄉ trustee, trusteeship, mandate, to trust, to mandate	thóng 痛ㄉ pain, grieved, distress, painful, sad, to love, deeply, bitterly
thok-kóan-kóan 託ㄨˋ管ㄉ權ㄉ mandatory powers	thóng 堆ㄉ, 疊ㄉ pile up in a pile (books, coins, bowls, plates), a pile of such things
thok-kóan-léng-thó· 託ㄨˋ管ㄉ領ㄉ土ㄉ trust territories, mandate territories	chít thóng chheh 一ㄉ疊ㄉ書ㄉ, 一ㄉ堆ㄉ書ㄉ a pile of books
Thok-kóan lí-sū-höe 託ㄨˋ管ㄉ理ㄉ事ㄉ會ㄉ The Trusteeship Council (of the United Nations)	thong-bo' 通ㄉ謀ㄉ conspire
thok-phòa 道ㄉ破ㄉ訣ㄉ竅ㄉ reveal somebody's' secret of success	thóng-chè 統ㄉ制ㄉ to control, govern and regulate
thok-poat 托ㄨˋ砵ㄉ beg for alms	but-kè thóng-chè 物ㄉ價ㄉ統ㄉ制ㄉ price control (archaic)
thok-pún 讀ㄨˋ本ㄨˊ a reader (for a language course), textbook	thóng-chè keng-chè 統ㄉ制ㄉ經ㄉ濟ㄉ planned economy, controlled economy (archaic)
Hàn-jí thok-pún 漢ㄉ字ㄉ(中ㄉ文ㄉ) 讀ㄨˋ本ㄨˊ A Chinese Character Reader	thóng-chè-phín 統ㄉ制ㄉ品ㄉ controlled articles (archaic)
thok-su po-kò 讀ㄨˋ書ㄉ報ㄉ告ㄉ book report	thong-chhia 通ㄉ車ㄉ be open to vehicular traffic
thok-tiòng 信ㄉ託ㄉ entrust	thóng-chhut 突ㄉ出ㄉ protrude, to project, stick out
thong 通ㄉ(全ㄉ) go, move or flow unobstructed, communicate, to exchange, to interchange, lead to, to reach, understand thoroughly, be versed in, to let through, smooth, fluent, open, passable, all, overall, general, thorough, common, popular, well constructed (sentence)	thóng-chián 統ㄉ戰ㄉ united front
bé thong 不ㄉ通ㄉ not passable (as a railway), suspended (telegraphic commun	thong-chip (thong-chhip) 通ㄉ緝ㄉ order the arrest of (a criminal) by circular order, issue a warrant for arrest
	thong-chip-hoán (thong-chhip-hoán) 通ㄉ緝ㄉ犯ㄉ

a criminal wanted by the law	thong-chip-leng (thong-chhip-leng) 通緝令 warrant for the arrest of a criminal
thong-ek 通譯 interpret, interpreter (archaic)	
thong-hak 通學 commute daily to school, be a day student	
thong-hak-seng 通學生 day students	
thong-hang 小巷路 alley, tunnel	
thóng-hat 統轄 to rule, govern, to control	
thong-heng 通行 passing, transit, traffic, commonly practiced	
Kim-chí thong-heng! 禁止通行! No thoroughfare!	
thong-heng-cheng 通行證 a pass	
thong-heng hoe-pe 通行貨幣 current currency	
thong-heng-koan 通行權 the right to travel, freedom of movement	
thong-heng-soe (koe-lo-soe) 通行稅 a toll	
thóng-hín 痛恨 hate exceedingly	
thong-hóe (hoe) 痛悔 repent bitterly, bitter remorse	
thong-hòe phêng-tiòng 通貨膨脹 inflation (in economics)	
thong-hong 通風 ventilation, airing, give secret information	
bē thong-hong 不通風 badly ventilated	
thong-hong chin ho 通風好 well venti- lated	
thong-hong-khang 通風孔 vent hole	
thong-hong-ki 通風機 ventilator	
thong-hong-kóng 通風管 vent pipe	
thong-hun 通婚 (members of two families, tribes) marry	
thong-iá 通夜 整夜 all night long	
thong-im 痛飲 drink heavily	
Lán lái thong-im chít-é. 我們來痛飲 一下。Let's have a ball! Let's tie one on.	
thong-ióng (ióng-thong) 通融 by way of accommodation	
Chím-má chin bō chí, chhia lí sói thong-ióng (ióng-thong) chít-é. 現在沒錢，請通融一下。I have not a penny left, please accommodate me with some money	

thong-ióng 通用 interchangeable, practica- ble, (currency) in circulation, can be used everywhere
bē thong-ióng-tit 不能通用 such as can be used only in particular places
thóng-it 統一 unify, uniform
chái-chéng thóng-it 財政統一 unity of financial administration
thóng-it hoat-phio 統一發票 uniform invoice
thóng-it thian-hā 統一天下 unify the whole country (world)
thóng-it ún-tóng 統一運動 unity move- ment, uniform activity
thong-jio 通尿 catheterize
thòng-kái chian-hui 痛改前非 earnestly repent and reform former faults
thong-kan 通姦 adultery, illicit intercourse
thong-ke 全家 the whole family or house- hold
thóng-ke 統計 statistics, the entire sum
thong-ke-á 全街 the whole town
thóng-ke-hak 統計學 statistics (as a science)
thóng-ke-hak-ka 統計學家 statistician
thóng-ke-pio 統計表 statistical table, chart, graph
thong-khin 通勤 shuttle taking workers to and from work
thóng-khó 痛苦 pain, agony, torment
Thòng-khó Go-toan 痛苦五端 Five Sorrowful Mysteries of the Rosary (Catholic)
thòng-khoai 痛快 extremely delightful, pleasant
thong-kò 通告 announcement, notice, infor- mation, inform, notify
thong-kò-su 通告書 notice, circular (archaic)
thong-koan 通關 pass the customs inspec- tion
thong-koan sin-kò-su 通關申告書 bill of entry (archaic)
thong-koe 通過 to pass through, (a motion or bill) is passed, (a nomination or appointment) is confirmed or approved
thong-koe gi-an 通過議案 proposal or

thong-kong-toaⁿ

bill which has been passed

thong-kong-toaⁿ 通^音功^工單^單 announcement of death (Catholic)

thong-lāng 大^大家^家, 衆^衆人^人 all of us, everyone

thong-lék 通^音力^力 united strength, join forces

thong-lék hap-chok 通^音力^力合^合作^作 to join forces, cooperate for a common cause, to work in concert

thong-lēng 通^音令^令 communicate orders, issue a circular order

thóng-léng 統^音領^領 commanding officer, commander of troops

thong-lō 通^音路^路 passage, way, open roads

thong-ōe 通^音話^話 communicate by telephone or radio

thong-óng 通^音往^往 be on intimate terms with (often with bad or questionable characters), a passable (road)

thong-phe 通^音信^信 send information by letter

thong-piān 通^音便^便 facilitate a bowel movement, have bowel movement

thong-piān-che 通^音便^便劑^劑 laxative

thong-pò 通^音報^報 notify, inform

thong-póaⁿ 全^全盤^盤 all of the same sort, (goods) all alike, every aspect (of a matter)

thong-póaⁿ kē-ōe 全^全盤^盤計^計劃^劃 draw up a complete scheme, overall plan

thong-póaⁿ khó-li 全^全盤^盤考^考慮^慮 consider every possible angle, take into consideration every aspect of matter

thong-si-ke 各^各處^處 everywhere, all around

thong-siau 通^音宵^宵 all night long

thong-sin 全^全身^身 all over the body

thong-sin 通^音信^信 correspondence, communications

thong-sin-bāng 通^音信^信網^網 communication network

thong-sin-chhū 通^音信^信處^處 one's address (especially for mail)

thong-sin-lòk 通^音信^信錄^錄 address book

thong-sin-oān 通^音信^信員^員 press correspondent, reporter

thong-sin-peng 通^音信^信兵^兵 Signal Corps, member or the Signal Corps

thong-sin-sia 通^音信^信社^社 news agency, news service

thong-siōk 通^音俗^俗 popular, common, capable of being understood or appreciated by the less well educated

thong-siōk bǔn-hák 通^音俗^俗文^文學^學 light (popular) literature

thong-siōk-hoā 通^音俗^俗化^化 popularize, popularization

thong-siōk siau-soat 通^音俗^俗小^小說^說 popular (lowbrow) novel

thong-siong 通^音商^商 have commercial relations, to trade

thong-siōng 通^音常^常 normally, usually, generally, as a rule, ordinarily

thong-siong tiāu-iok 通^音商^商條^條約^約 trade pact

thóng-söe 統^音帥^帥 commander-in-chief, generalissimo

thòng-táⁿ 痛^痛打^打 to beat soundly, give a severe thrashing

thong-thau 通^音達^達 understand thoroughly, furnish the enemy with information

thóng-thǎu 超^超出^出一^一點^點 stick out the head, to project, (a house) stand out higher than the others

kah thóng-thǎu 較^較多^多一^一點^點 more than that

thong thi-e 普^普天^天下^下 all under heaven

thong-thian 通^音天^天 to the extreme (Lit.

great or high enough to reach heaven)

thong-thian e pun-su 通^音天^天的^的本^本事^事

divinely endowed, exceptional ability

thong thian-ha 普^普天^天下^下 all over the world, everywhere under heaven

thong-ti 通^音知^知 notify, inform, notification

thóng-tí 統^音治^治 reign, to rule, govern

thóng-tí-chía 統^音治^治者^者 ruler

thóng-tí kai-kip 統^音治^治階^階級^級 ruling class

thóng-tí-kóan 統^音治^治權^權 sovereign power

thong-ti-su (toaⁿ) 通^音知^知書^書(單^單) notification

thong-tiān 通^音電^電 to cable all concerned, supply electricity to, connect with the electric current

thong-tiap 通^音牒^牒 diplomatic communications or messages

chhœ-āu thong-tiap 最^最後^後牒^牒 ultimatum

thong-tīng 通^音腸^腸 enema

thong-ün 通^{チウ}運^{ウン} to transport, to ship
thong-ün kong-si 通^{チウ}運^{ウン}公^{カン}司^シ forwarding company
thú (thí) 儲^{チウ}, 賽^{セイ} store up
thú 慢^{チウ}吞^{タク}吞^{タク}, 延^{タク}宕^{タク} do something slowly or lazily
gáu-thú 慢^{チウ}吞^{タク}吞^{タク}吞^{タク}地^チ slow in doing everything
thú-chek 儲^{チウ}積^{ツキ} to store, to stockpile, in store, accumulated
thú-chéng-si (sū-chéng-si) 抒^{チウ}情^{チウ}詩^シ, 敘^{チウ}情^{チウ}詩^シ lyric poetry
thú-chóng 儲^{チウ}藏^{チウ} store up, to hoard, safe-keeping
thú-chóng-sek 儲^{チウ}藏^{チウ}室^{ジム} storage room
thú-chún 儲^{チウ}存^{チウ} storage, safekeeping, savings, to store or stockpile
thú-hó[·] 儲^{チウ}户^{トトロ} person or organization that has a savings account in the bank
thú-khoán 儲^{チウ}款^{クン} save money (in the bank), savings
thú-kim 儲^{チウ}金^{キン} saving
thú-pí 儲^{チウ}備^ビ savings, reserves
thú-pí-kim 儲^{チウ}備^ビ金^{キン} reserve fund
thú-thiok 儲^{チウ}蓄^{チウ} to save (especially money), saving
Thú-thiok gín-háng 儲^{チウ}蓄^{チウ}銀^{ギン}行^{バン} Saving Bank
Thú-thiok hō[·]-chō[·]-sia 儲^{チウ}蓄^{チウ}互^ホ助^チ社^カ Credit Union — C.U.
thuh 錐^{チウ}, 刨^{チウ} make a hole larger with the point of a knife in carving wood, smooth away anything rough from a surface with the point of a knife, to pick (the teeth), to loosen or dig up dirt (with a hoe), to scrape
thuh (thok) 托^{チウ} carry on the palm, bear up, prop up with a support, prop up with the hand, to lift up, hold up high on the hand or on a pole to show it off
thuh (thuh-thuh) 痴^{チウ}呆^{チウ} naturally stupid looking and wanting in animation, very dull, quiet and reserved in manner, not seeming to understand or take any interest in what we say
góng thuh-thuh 傻^{チウ}楞^{チウ}楞^{チウ} wanting in ability
thuh-thuh ná hàu-lám (tuh-tuh ná hàu-lám) 哭^{チウ}喪^{チウ}著^{チウ}臉^{ラム} looking as dull and

spiritless as a man in deep mourning for his parents
thuh-á 錐^{チウ}子^チ type of straight hoe, spade, shovel
thuh chhiú-boé 比^{チウ}手^{ボエ}力^チ try each other's strength by pressing against one another's palms
thuh chhui-ē-táu 手^{チウ}托^エ著^チ下^{タウ}巴^バ support the chin on the hand
thuh chhui-khí 刷^{チウ}牙^{カヒ} pick one's teeth
thuh-hiah 兀^{チウ}頭^{タウ} bald
thuh khí-lái 托^{チウ}起^{ライ}來^チ to support with a prop, e.g., to support an awning with a pole or bamboo
thuh koai-á 持^{チウ}杖^{カイ}, 倚^{チウ}拐^{カイ}杖^{カイ} to lean upon a staff
thuh-kóan 托^{チウ}高^{コアン} hold up high on the hand or on a pole
thuh-phòa 刺^{チウ}破^{ボア} expose a man's pretensions, to break with the end of a pole or bamboo
thuh-tháu 兀^{チウ}頭^{タウ} bald, shaven head, headed person
thuh thó-kha 錐^{チウ}地^チ loosen and remove dirt on the floor
thui (chhui) 推^{チウ} to push away, to decline, shirk responsibility, make excuses, resign, calculate, infer, to rub with a long and gentle strokes
thui (the) 梯^{チウ} ladder, steps, stairs
chít tiu[·] thui 一^チ個^チ梯^{チウ}子^チ a ladder
é loh lău-thui 下^チ得^チ了^チ台^チ There is a way open to set the matter straight without too much sacrifice of one's dignity.
lău-thui 樓^{チウ}梯^{チウ} stairs to an upper story
tek-thui 竹^{チウ}梯^{チウ} ladder made of bamboo
thui 捣^{チウ} to hit, give a blow with the fist
Góa boeh kā lí thui. 我^チ要^チ你^チ撃^チ你^チ. I'll hit you. I'll paste you one.
thúi 腿^{チウ} leg, thighs
thui (the) 調^{チウ}換^ハ, 調^{チウ}包^ハ to change, put in place of, to substitute, abolish, instead of, in place of
phái[·] thui hó 壞^{チウ}的^チ調^{チウ}換^ハ好^チ的^チ to swindle by giving a bad or worse article in place of the good one that was agreed on
thau-thui 偷^{チウ}換^ハ secretly put a bad arti-

thui

cle or person in place of a good one	
thui 錐, 槌, hammer, mallet, club	
kóng-thui-á 錐子, hammer	
thih-thui 鐵錐, iron hammer	
thui 锤, the counter weight of a steelyard	
chhin-thui 秤錘, the counter weight of an ordinary moderate sized steelyard	
thui (thui-thui) 愚蠢, naturally stupid looking and wanting in animation, very dull, quiet; not seeming to understand or take any interest in what we say	
chit kho' kek kah thui-thui 裝得傻乎愣, a person who is very dull, quiet, not seeming to understand or take any interest in what we say	
thui 墜, 累, to fall down, hang down heavily, as a pocket with a weight in it, involve in trouble or responsibility	
iān-thui 鉛墜, a weight for nets or fishing lines	
ūi thui-ké 胃下垂, downward displacement of the stomach, gastropotosis	
thui-á 錐子, hammer	
thui-á 錐子, sinker	
thui-á 棍, 槌, strong, round, wooden stick for beating with, pestle, club	
lak chhioh thui-á 六尺, 棍, 槌, a type of club or heavy pole, six feet long, for use in war or for keeping off robbers	
thui-á-bin (thui-á-bin thui-á-bin, thui-bin) 痴呆, 相, 傻乎, stupid looking, stupid	
thui-bah 腿肉, the rump, the ham, the dark meat	
thui chek-jim 推責任, shirk (escape) one's responsibility, lay the blame at another's door	
thui-chhek 推測, to fathom, deduce, infer, predict	
thui-chhut 推出, to push out, present (a picture, a show)	
thui-chian 推薦, recommend (somebody for a job)	
thui-chian-su 推薦書, letter of recommendation	
thui-chin 推進, to push forward, to move ahead, propel	
thui-chin-ki (phuh-ló-pheh-lá) 推進機, propeller (of a ship, plane)	
thui-chóng 推崇, hold in high esteem, to	

respect	
thui-héng 推行, promote (a scheme), carry into operation what has already been decided	
thui-héng-jin 推行人, promoter	
thui-héng kok-gí 推行國語, to advocate the use of the national language (Mandarin)	
thui-hoan 推翻, to push over, to overthrow (a government), to stultify (a theory, principle)	
thui-ko 傻瓜, fool	
thui-kóng 推廣, extend, propagate	
thui-kóng bián-chek 推廣面積, extend the area	
thui-li 推理, reasoning, ratiocination, to reason, infer from	
thui-lún 推論, infer, follow out a train of argument, inference, deductions	
thui-móng 換毛, molt an get new feathers	
thui-ōa 調換, put an inferior article (or person) deceitfully in place of a better, mend by putting in an entirely new piece	
thui-ōa-kng 兑換券, foreign exchange, certificates	
thui-phái (tai-piáu) 推派(代表), elect or recommend representatives to...	
thui-pún sok-goán 推本溯源, investigate origins, ascertain the causes, trace the origins	
thui-sia 推卸, to shift on to somebody else	
thui-sia chek-jím 推卸責任, shirk one's responsibility	
thui-siau 推銷, push sales, promote sales	
thui-siau-oán 推銷員, salesman, saleswoman	
thui-sióng 推想, infer, deduce	
thui-sng 推算, to guess, reckon, calculate	
thui-soán 推選, elect (representatives)	
thui-soán 推算, calculate, reckon	
thui-sú 推事, judge, assessor, magistrate	
thui-tāng 垂重, heavily weighted and hanging down, like a pocket, fasten a weight on a curtain so that it may hang down evenly	
thui-thó-ki 推土機, bulldozer	
thui-thui 愚直, 傻兮兮, foolish and frank,	

T

simpleminded, naive	magical tricks
thuī-thuī 下墜 <small>タツ</small> hanging heavily, like a weighted pocket or bag	thūn-lō 填 <small>タツ</small> 平 <small>ハラカニ</small> 道 <small>ミサカ</small> 路 <small>ル</small> fill up and level up road completely
thui-toān 推 <small>タス</small> 斷 <small>ダツ</small> infer, deduce, predict by means of inference	thun lōh-khī 吞 <small>タク</small> 下 <small>タマ</small> 去 <small>ハシム</small> bolt down, gulp down, swallow up
thui-tōng 推 <small>タス</small> 動 <small>ダク</small> to push, lend impetus to, to inspire	thūn lōh-khī 填 <small>タツ</small> 下 <small>タマ</small> 去 <small>ハシム</small> to empty (earth) into a pit or hole
thui-úi 推 <small>タス</small> 諉 <small>タク</small> shirk (responsibility), make excuses, to back out	thun-lún 忍 <small>タク</small> 耐 <small>ハラカニ</small> tolerate, abide, endure, just have patience, don't get into a quarrel so quickly
thun 吞 <small>タク</small> to swallow, to bolt, devour, to gorge, to gulp, appropriate, embezzle	thun-noā 吞 <small>タク</small> (嚥 <small>タク</small>) 口 <small>カミ</small> 水 <small>ミズ</small> to swallow one's spittle, swallow saliva
bák-sái cho pñg thun 眼 <small>メイ</small> 涙 <small>タケ</small> 當 <small>タマ</small> 飯 <small>バン</small> 吞 <small>タク</small> having tears for meat	thūn pak-to 填 <small>タツ</small> 飽 <small>タマカニ</small> 肚 <small>ウツ</small> 子 <small>コノ</small> put up with difficulty in order to warm dressed and well fed
hō lang thun-khī 被 <small>タマ</small> 吞 <small>タク</small> 了 <small>タマ</small> have goods or money taken from us	thūn-pe 填 <small>タツ</small> 平 <small>ハラカニ</small> fill up ground till it is level
peng-thun 併 <small>タタキ</small> 吞 <small>タク</small> absorb another country	thūn-pún 投 <small>タマカニ</small> 資 <small>カネ</small> invest capital in
poa ^a -thun poa ^a -thò 半 <small>タマ</small> 吞 <small>タク</small> 半 <small>タマ</small> 吐 <small>タマ</small> half revealed and half concealed	thun-sia ^a 吞 <small>タク</small> 聲 <small>タケ</small> to remain silent under injustice (Lit. to swallow the voice)
thún (chian) 践 <small>タク</small> to tread or trample on	thun-sia ^a lún-khī 吞 <small>タク</small> 聲 <small>タケ</small> 忍 <small>タク</small> 氣 <small>カク</small> repress anger and keep silence (before a superior or under and unfair judgment)
lám-sám thún 亂 <small>タマカニ</small> 踩 <small>タマカニ</small> 亂 <small>タマカニ</small> 践 <small>タク</small> to tread or trample carelessly	thun-soa 以 <small>タマ</small> 砂 <small>サ</small> 填 <small>タツ</small> 塞 <small>セ</small> use sand to fill up completely
thún (tún) 矮 <small>タマ</small> 胖 <small>タマ</small> short and stout	thún-táh 践 <small>タク</small> 踏 <small>タマ</small> , 蹤 <small>タマ</small> 踏 <small>タマ</small> trample on, tread down, expenses for unexpected visitors either for food or for food and lodging, wasteful expense in entertaining visitors at a funeral or wedding
bú-thún (bú-tún) 肥 <small>タマ</small> 短 <small>タマ</small> short and stout	thún-te 填 <small>タツ</small> 地 <small>タマ</small> fill up ground with earth, rubbish, ground that has been thus filled up, filled in land
thún (thun) 灰 <small>タマ</small> 塵 <small>タマ</small> black, dirt	thún té-ki 填 <small>タツ</small> 地 <small>タマ</small> 基 <small>キ</small> prepare a foundation
chhéng-thún 打 <small>タマ</small> 掃 <small>タマ</small> to sweep the dirt from the beams, roof, ceiling	thun-tho ^a 吞 <small>タク</small> 吐 <small>タマ</small> to hem and haw, speak hesitatingly
ian-thún 煤 <small>タマ</small> 煙 <small>タマ</small> soot	thún-tho ^a 填 <small>タツ</small> 土 <small>タマ</small> fill up with earth
thún (thian) 填 <small>タツ</small> fill up, make up a deficiency, to fill up with earth, mud, sand, rubbish	thún-thún-á 不 <small>タマ</small> 大 <small>タマ</small> 不 <small>タマ</small> 小 <small>タマ</small> , 中 <small>タマ</small> 中 <small>タマ</small> 的 <small>タマ</small> medium, in the middle
thun bē lōh-áu 嘸 <small>タマ</small> 不 <small>タマ</small> 下 <small>タマ</small> (喉 <small>タマ</small> 頭 <small>タマ</small>) difficult to swallow (unpleasant food)	thun-thun tho ^a -tho ^a 吞 <small>タク</small> 吞 <small>タク</small> 吐 <small>タマ</small> 吐 <small>タマ</small> trying to hide something while speaking, to hem and haw, speak hesitatingly
thun bē lōh-khī 吞 <small>タク</small> 不 <small>タマ</small> 下 <small>タマ</small> 去 <small>ハシム</small> unable to swallow, unpleasant to swallow, unable to defraud a man as we intended	thun-un (thun-un-se ^a) 肛 <small>タマ</small> 體 <small>タマ</small> unsanitary, dirty, unkempt
thún bē ti ^a 填 <small>タツ</small> 不 <small>タマ</small> 滿 <small>タマ</small> cannot be filled up	thut 搓 <small>タマ</small> , 擦 <small>タマ</small> rub hard with the hand, rub with the foot, pluck
thún-bó 石 <small>タマ</small> 女 <small>タマ</small> sterile woman	éng chhíu that 用 <small>タマ</small> 手 <small>タマ</small> 搓 <small>タマ</small> rub hard with the hand (while washing out crusted dirt)
thún chhui-khī 補 <small>タマ</small> 牙 <small>タマ</small> , 鑲 <small>タマ</small> 牙 <small>タマ</small> fill a cavity	thut 烫 <small>タマ</small> lose the hair, to bald
thun-chiah 吞 <small>タク</small> 吃 <small>タマ</small> , devour	thut 滑 <small>タマ</small> 脱 <small>タマ</small> be dislocated or put out of
thun-chiah láng 侵 <small>タマ</small> 佔 <small>タマ</small> 別 <small>タマ</small> 人 <small>タマ</small> , 欺 <small>タマ</small> 負 <small>タマ</small> 人 <small>タマ</small> to swallow up another's money or property wrongly, to belittle another person	
thun-chiam 侵 <small>タマ</small> 佔 <small>タマ</small> usurp, appropriate, to annex (territory)	
thún chioh-tháu 填 <small>タツ</small> 石 <small>タマ</small> 頭 <small>タマ</small> use stone fill up and level up completely	
thun-hún tho ^a -bú 吞 <small>タク</small> 雲 <small>タマ</small> 吐 <small>タマ</small> 霧 <small>タマ</small> swallowing clouds and breathing out mists —	

thut-chau

- gear, have a miscarriage, be put out of joint
- tah-thút** 踩₆滑₆了₂腳₂ make a false step so as to give one's self a wrench or a twist, as by missing a step on a ladder or stair, or as in stepping down to a lower level
- thút-cháu** 滑₆脱₂ slip out of its place, get out of joint or out of gear, let slip out of our hand (an animal held too loosely), let a pen or instrument in the hand slip out of place, so as to do harm unintentionally, to escape
- thút chhut-khi** 滑₆脱₂了₂ get dislocated, (the joint of a machine or a piece of furniture) slips out
- thút-khì** 滑₆脱₂了₂, 滑₆了₂ (a limb) gets dislocated, limb, slip out of the hands, (a loose stepping stone) slips away
- thút-khū (thút-kú)** 脱₂臼₂ out of joint, dislocated
- I ě chia⁶-chhiú thút-khū. 他₂的₂右₂手₂脱₂臼₂. His right arm is out of joint.
- thút-lián** 輪₂子₂脱₂落₂ losing a wheel off a car, motorcycle, bicycle
- thut-míng** 脱₂髮₂, 拔₂毛₂ having lost the hair of his head, pluck
- thut-thău** 烫₂頭₂ bald headed
- thút-tng** 脱₂腸₂ protruding (internal piles), be affected with hernia, abdominal hernia, protruding anus
- ti** 豬₂ a pig
- iam-ti** 閣₂豬₂ castrate pigs
- keng-ti** 餵₂豬₂肥₂ fatten hogs
- thăi-ti-á (thăi-ti-ě)** 宰₂豬₂的₂, 屠₂夫₂ butcher
- ti (chai)** 知₂* knowledge, know, understand, to feel, recognize, be aware of, acquaint, be familiar with, to control, direct
- beng-ti ko-hoan** 明₂知₂*故₂犯₂ break a law on purpose
- put-ti jin-sū** 不₂知₂*人₂事₂ insensible, unconscious
- put-ti khì-hiong** 不₂知₂*去₂向₂ gone away nobody knows where, whereabouts unknown
- put-ti put-kak** 不₂知₂*不₂覺₂ unconsciously, involuntarily, unexpectedly

- sian-ti** 先₂知₂* know beforehand, prophet
- thong-ti** 通₂知₂* to notify, notification
- tí (té, tú)** 抵₂ resist, oppose, to off set, to substitute, give as an equivalent, arrive at, go against, offend (law and regulation)
- tui-tí** 對₂抵₂ square up accounts so that all is settled
- ti 致₂*** send, to present, convey, transmit, extend (thanks), cause (injury, death), achieve, amass (fortune), result in, retire, resign
- chiäh-chíu só· ti ě** 飲₂酒₂所₂致₂*的₂ the result of drink
- it-tí** 一₂致₂* coincidence, agreement, cooperation
- ti 智₂*** talented, capable, intelligent, clever, wise, wisdom, knowledge
- ú tam-tí** 有₂膽₂識₂* wise and courageous, calm and self-possessed (in danger or alarm, or in managing some difficult business)
- ti 置₂*** put, to place, establish, install, procure to purchase
- an-tí** 安₂置₂* to set in order (furniture, or a room), make a place for, install
- chhú-tí** 處₂置₂* settle, decide, to place manage affairs
- kian-tí** 建₂置₂* marry, make (amass) a fortune
- po⁶-ti** 佈₂置₂* arrange (things) nicely
- ui-tí** 位₂置₂* position, situation, location, place, site
- ti (tai)** 戴₂ wear (a cap, hat, cap) on the head
- bē ti-tit** 不₂能₂戴₂ incapable of wearing or being worn on the head
- tian-to tì** 戴₂反₂了₂ to wear with the back to the front
- ti 級₂*** delicate, soft, fine, elegant, close, dense
- cheng-tí** 精₂緻₂* fine, delicate (handicraft)
- piao-ti** 標₂緻₂* pretty (only of persons)
- ti 池₂** pond, pool, moat
- chuí-tí** 水₂池₂ pool, pond
- hi-tí** 魚₂池₂ fish pond
- iú-éng-tí** 游₂泳₂池₂ swimming pool
- tian-tí** 電₂池₂ electric battery, dry cell

驰 ^驰 驳 ^驰 驰 ^驰 驰 ^驰 驰 ^驰	go swiftly, flee, to rush, to speed, to spread, exert
bēng tǐ hào-sè	名 ^號 驰 ^馳 後 ^後 世 ^世 His name is handed down to future generations.
除 ^除 (tú)	divide, division (in Math), remove, rid of, wipe out, subtract, deduct, aside from, besides, except, unless, to change or turn, e.g., a new year
hoe-tí	廢 ^除 除 ^除 abolish
khau-tí	扣 ^除 除 ^除 deduct (from wages or payments)
sau-tí	掃 ^除 除 ^除 remove entirely (bad persons or things)
siau-tí	消 ^除 除 ^除 remove or dispel (evils, calamities, fatigue)
遲 ^遲	late, slow, dilatory, tardy, to delay, stupid
ian-tí	延 ^遲 延 ^遲 procrastinate
治 [*]	administrate, to control, to direct, put in order, govern, regulate, to cure, treat (a disease), to research, peaceful and orderly
bù hoat khó tǐ	無 ^無 法 ^法 可 ^可 治 ^治 there is no way of dealing with it
chêng-tí	政 ^政 治 ^治 politics, government administration
chū-tí	自 ^自 治 ^治 autonomy
i-tí	醫 ^醫 - 治 ^治 heal disease
稚 [*]	young and tender, small, delicate, immature
iù-tí	幼 ^幼 稚 ^稚 infantile, childish, undeveloped, inexperienced
iù-tí-oán	幼 ^幼 稚 ^稚 園 ^園 kindergarten
箸 ^箸	筷 ^筷 子 ^子 chopsticks
chit kha tǐ	一 ^一 隻 ^隻 筷 ^筷 子 ^子 one chopstick
chit siang tǐ	一 ^一 雙 ^雙 筷 ^筷 子 ^子 pair of chopsticks
giah-tí	用 ^用 筷 ^筷 子 ^子 use chopsticks
oa ^a -tí	碗 ^碗 筷 ^筷 子 ^子 bowls and chopsticks
在 ^在 (chái)	already or actually in, at, or on (a place)
痔 [*]	piles, hemorrhoid
gōa-tí	外 ^外 痔 ^痔 external piles
lai-tí	內 ^內 痔 ^痔 internal piles
弟 ^弟 (te)	younger brother
chek-peh hia ^a -tí	堂 ^堂 兄 ^兄 弟 ^弟 male first cousins on the father's side

兄弟 ^{兄弟}	brothers, brethren
kiat-pai hia ^a -tí	結 ^結 拜 ^拜 兄 ^兄 弟 ^弟 sworn brothers, brothers by covenant
piáu hia ^a -tí	表 ^表 兄 ^兄 弟 ^弟 male first cousins (sons of maternal uncles and aunts and of father's sisters)
piáu sio-tí	表 ^表 弟 ^弟 a son of father's sister or of mother's brother or sister who is younger than oneself
sio-tí	弟 ^弟 younger brother, said in speaking for the first personal pronoun, "I"
ti-á-kia ^a	豬 ^豬 仔 ^仔 , 小 ^小 豬 ^豬 piglets
tí-ah	抵 ^抵 押 ^押 to pledge, to mortgage, security
chhù hō ^a gin-hāng chò tí-ah	行 ^行 抵 ^抵 押 ^押 arrange a mortgage on one's house with a bank
tí-ah-koán	抵 ^抵 押 ^押 權 ^權 the right of the creditor to receive payment on priority basis upon the selling of the property offered him as security by the debtor (in law)
tí-ah-phín	抵 ^抵 押 ^押 品 ^品 a collateral, securities, articles given in pledge
ti-an	治 ^治 安 ^安 peace and order of a society or a nation, law and order
ti-an ki-koán	治 ^治 安 ^安 機 ^機 關 ^關 public security organization
ti-bah	豬 ^豬 肉 ^肉 pork
ti-bēng (ti-mia)	致 ^致 命 ^命 殺 ^殺 sacrifice one's life, fatal
ti-bēng seng-jin	致 ^致 命 ^命 聖 ^聖 人 ^人 holy martyrs (Catholic)
ti-bēng (mia)-siong	致 ^致 命 ^命 傷 ^傷 a mortal wound, weak point, the major cause that makes failure inevitable
ti-bo	(ti-bú) 母 ^母 豬 ^豬 sow
ti-bo-á	戴 ^戴 帽 ^帽 子 ^子 wear a cap or a hat
ti-chang	豬 ^豬 髮 ^髮 hog bristles
ti-chau	屠 ^屠 爹 ^爹 場 ^場 (豬 ^豬) slaughter house for pigs
ti-che	豬 ^豬 瘟 ^瘟 pig plague
ti-ché	抵 ^抵 制 ^制 resist, to boycott
ti-ché gōa-hoe	抵 ^抵 制 ^制 外 ^外 貨 ^貨 boycott foreign goods
ti-chék	除 ^除 籍 ^籍 remove or cancel a name from the family or school register
ti-chéng	知 ^知 情 ^情 be aware of (usually refer-

ring to a secret, plot), be in the know	tices or persons
ti-chhai 銀 ^錢 豬 ^肉 的 ^之 食 ^物 food for pig	ti-hai 除 ^除 害 ^害 安 ^良 suppress the evil and pacify the good
ti-chhau 除 ^除 草 ^草 to weed (in farming), mow grass, cut weeds	ti-ham (ti-su) 致 ^函 函 ^函 (致 ^書) send a letter
ti-chhau-che 除 ^除 臭 ^臭 劑 ^劑 deodorant	ti-hau 致 ^候 候 ^候 send greetings to
ti chhi-koan 戴 ^戴 刺 ^刺 冠 ^冠 wearing a crown of thorns (Jesus)	Ti-hau-su 致 ^候 候 ^候 Greeting (of the Mass) (Catholic)
ti-chhiok 抵 ^觸 觸 ^觸 conflict, in contravention of (law or regulation)	ti-hi 豬 ^豬 肺 ^肺 pig's lung
ti-chhng 痘 ^瘡 瘡 ^瘡 piles, hemorrhoids	ti-hi chi iong 池 ^池 魚 ^魚 之 ^之 殃 ^殃 disaster brought on by others, calamities suffered by innocent bystanders
ti-chho (ti-ko) 知 ^知 錯 ^錯 , 知 ^知 過 ^過 know one's faults, acknowledgement of fault	ti-hiu-óoa (toh) 置 ^香 案 ^案 set an incense table
ti-chhu 智 ^智 取 ^取 to triumph by means of strategy or tactics	ti-ho 致 ^賀 賀 ^賀 convey congratulations
ti chhu chi goa (ti chhu i-goa) 除 ^除 此 ^此 之 ^之 外 ^外 或 ^或 除 ^除 此 ^此 以 ^以 外 ^外 besides this (or these), in addition	ti-hoat 除 ^除 法 ^法 division (in math)
ti chi nau-hio 置 ^之 之 ^之 腦 ^腦 後 ^後 put it at the back of the brain — disregard it, forget it	ti-hoat hoan-hoat 知 ^知 法 ^法 犯 ^犯 法 ^法 transgress a law knowingly, knowingly commit an offense
ti chi put-bun 置 ^之 之 ^之 不 ^不 問 ^問 to treat with indifference, not to bother asking	ti-hoeh 豬 ^豬 血 ^血 pig's blood
ti chi put-li 置 ^之 之 ^之 不 ^不 理 ^理 disregard it totally	ti-hoeh-thng 豬 ^豬 血 ^血 湯 ^湯 pig blood soup
ti chi to-goa 置 ^之 之 ^之 度 ^度 外 ^外 leave it out of the calculation, ignore it utterly	ti-hu 致 ^富 富 ^富 become rich, get wealth
ti chia 在 ^在 這 ^{這裡} 裡 ^裡 here, in this place	ti-hui 除 ^非 非 ^非 with the exception, only if, unless
ti-chih 豬 ^豬 舌 ^舌 pig's tongue	ti-hui 智 ^慧 慧 ^慧 wisdom, intelligence
ti chin-the 知 ^知 進 ^進 退 ^退 know how to advance and retreat	Ti-hui-phian 智 ^慧 篇 ^篇 Book of Wisdom (Catholic)
ti-chiok 知 ^足 足 ^足 be content with what one has had	ti-iau 治 ^治 妖 ^妖 drive away demons
put ti-chiok 不 ^不 知 ^足 足 ^足 insatiable	ti-im 庇 ^庇 蔭 ^蔭 protect, assist by power or influence
ti-chiok sióng lok 知 ^足 足 ^足 常 ^常 樂 ^樂 contentment brings happiness	Goa ē seng-kong si i ti-im ē. 我 ^我 的 ^的 成 ^功 是 ^是 托 ^托 他 ^他 的 ^的 福 ^福 。 I owe my success to him.
ti-cho 豬 ^豬 槽 ^槽 pig's trough	pe-kong ti-im ē 祖 ^祖 先 ^先 庇 ^庇 蔭 ^蔭 的 ^的 obtained by inheritance
ti-choe 知 ^罪 罪 ^罪 confess a fault or crime	siu li ti-im 托 ^托 你 ^你 的 ^的 福 ^福 by your favor or help, through your good offices
ti-choe 治 ^罪 罪 ^罪 punish a criminal according to law, bring to justice	ti-in pit-po 知 ^恩 必 ^報 conscious of a kindness and acknowledging a duty to repay it
ti-chok 著 ^著 作 ^作 a writing, a literary work, compose, write	ti-in po-pún 知 ^恩 報 ^報 本 ^本 recompense the favors of those from whom we spring (our parents)
ti-chok-chia 著 ^著 作 ^作 者 ^者 writer, author	ti-iú 豬 ^豬 油 ^油 lard
ti-chok-koan 著 ^著 作 ^作 權 ^權 copyright	ti, jin, ióng 智 ^智 , 仁 ^仁 , 勇 ^勇 wisdom, kindness and courage — motto of the Chinese Boy Scouts
ti-chui (ti-sui) 治 ^水 水 ^水 regulate waterways, rivers to prevent flooding, flood control	Ti jin, ti bin, put ti sim. 知 ^人 即 ^即 知 ^面 不 ^不 知 ^心 。 One may know a person by his
ti-ek (ti-che, ti-un) 豬 ^疫 疫 ^疫 pig plague	
ti-goa 除 ^外 外 ^外 aside from this, in addition exclude	
ti-hai 除 ^害 害 ^害 get rid of bad habits, prac-	

face, but one cannot read his mind — Don't trust people too easily	them
ti jiòk bóng-bún 置*若罔聞* to treat with indifference, act as if one had not heard, turn a deaf ear to	ti-koá-sek 豬*肝*色*紅*褐*色* liver colored
ti-ka 治*家* administer, govern or rule a family	ti-kok 治*國* rule a nation
ti-kak 知*覺* consciousness, perception	ti-kong 豬*公* large male pig
ti-kak sin-keng 知*覺*神*經* sensory nerves	ti-lán ji-the 知*難*而*退* retreat from difficulties
ti-kang 公*豬* boar	ti-lāng 箸*籠*(放置*筷*子* 的*小*筒*), 筷*籠* chopsticks receptacle
ti-kau (ti-su) ... 致*使*..., 以*致*... having the (hurtful) effect that...	ti-léh-á 戴*斗笠* wear a sun hat
ti-kau án-ne 以*致*如*此* come to such a sad state	ti-lék 致*力* devote one's strength
ti-kau-khim-siu 禽*獸*(謂人不*如*禽*獸*) birds and beasts, bestial person	ti-lék 智*力* intelligence
ti-keng 致*敬* show deep respect, to salute	ti-lék chhek-giām 智*力*測*驗* IQ test, intelligence test
ti-kha 豬*腳* pig's leg	ti-léng 智*能*, 知*能* intelligence and capability, knowledge and ability
ti-kha-tang 豬*腳*凍* jellied pigs feet soup	ti-léng chhek-giām 智*能*測*驗* IQ test, intelligence test
ti-kha-te 豬*蹄* pig's feet (raw or cooked)	ti-léng-hoán 智*能*犯* an intellectual crime
ti-khí 智*齒* wisdom teeth	ti-léng kē 智*能*低* mental retardation
ti-khòng 抵*抗* resist, oppose, fight against (an enemy), resistance	ti-li 知*理* know what is the right way
ti-khòng tek-jin 抵*抗*敵*人* resist enemies	ti-li 治*理* manage, govern, administer, regulate
ti-khòng-lek 抵*抗*力* power of resistance	ti-liáu 除*了* except that, in addition to
ti-khòng-seng 抵*抗*性* resistibility	Ti-liáu pāi-it i-goa lóng ū ēng. 除了*禮拜*一*以*外*都*沒*有*空*. I am always free except on Monday.
ti-kí 知*己* intimate friend, intimate	ti-liáu 治*療* treat or cure (a disease), treatment
ú chin ché ti-kí 有*很多*知*己* have many contacts	ti-liáu-huì 治*療*費* doctor's fee
Góa kap i chin ti-kí. 我*和*他*是*知*己*. I know him very well.	ti-loan 治*亂* suppress a revolt, peace and upheaval
ti-kí é peng-iú 知*己*的*朋*友* very intimate friends	ti-mia 除*名* dismiss, strike one's name off the list, expel
ti kí-it, put-ti kí-jí 知*其*一*, 不*知*其*二* knowing only very little of the matter	ti-mia é 致*命*的* fatal
ti-kí ti-pí, pek-chian pek-seng 知*己*知*彼*, 百*戰*百*勝* Knowing one's own situation and that of the enemy guarantees victory in every battle.	ti-mia-to 知*名*度* celebrity rating
ti-kin 除*根* root out, eradicate, uproot	ti-pai 豬*排* pork chop
ti-ko 公*種*豬* a boar used for breeding	ti-pe 致*病* causing sickness, grow unwell, catch a disease
ti-ko khan tui gú-hi khí 張*冠*李*戴*, 牛*頭*不*對*馬*嘴* to bring a boar to the cow market put the saddle on the wrong horse (literally)	ti-pe 除*病* get rid of a disease or a bad habit, practice
ti kó pit kai 知*過*必*改* one should correct his faults once he is aware of	ti-pe 治*病* treat a disease or ailment
	ti-pho 毛*豬*的*價*錢* price of live pig
	ti-phoe 幼*豬* pig not full grown, piglet, shoat
	ti-pok an-lióng 除*暴*安*良* drive out the rascals and protect the people
	ti-pún 治*本* deal with or cure a trouble at

the source, treat a matter thoroughly

Ti-sái nǎ-á kat-chhai! 多此一舉! What a waste! Lit. decorate the pig manure basket

ti-sek 知* 識* 智* 識* knowledge, learning, information

ti-sek hūn-chú 知*(智*) 識*份子* intellectuals, educated people, intelligentsia

ti-sek kai-kip 知*(智*) 識*階級* intelligentsia

ti-sí (ti-sú) 致*死* cause death, result in death

Ti-sí? 何時? When? What time?

ti-sia 致*謝* offer thanks, thank

ti-siau 抵*銷* to offset, neutralize, nullify, cancel

ti-siau (tú-siáu) 抵*賬* repay a debt with goods or articles of equivalent value

ti-sin sū-gōa 置*身*事*外* stay away from an affair, keep out of it

ti-sin tō-gōa 置*身*度*外* keep oneself from getting involved, be indifferent

ti-siong 智*商* IQ: intelligence quotient

ti-siu 猪*舍* (形*容*房*間*很*亂*) pig, hog house means room in a mess

ti-song 治*喪* manage a funeral, take care of the funeral rites

ti-song uí-oán-hōe 治*喪*委*員*會* funeral committee

ti-sú 致*使* having the (hurtful) effect that...

ti-sú 致*辭* to address, deliver a speech

Tí tah? Tí tah-úi? 在那裡? Where?

Lí tǔ tah-úi thia^a-kí^b? 你在那裡聽的? Where did you hear it?

Tí tang-sí? 在何時? At what time?

ti-thau 猪*頭* pig's head

ti-thau 鋤*頭* to hoe, a hoe

ti-thau-chhóe 猪*腦* pig's brains

ti-thau-pe^a 鋤*頭*柄* handle of a hoe

ti-thau-péng (ti-thau-pui) 腺*腺*炎* mumps

ti-thau-phoe 猪*頭*皮* skin from a pig's head

ti-thí 知*恥* have the sense of shame

ti-thui 猪*腿* leg of pork

ti-thún-á 豚*, 中*豬* half grown pig, piglet, shoat

ti-tí-khau-khau 又*扣*又*除* to continually

cut back

ti-tiam 豬*肉*攤* a block on which pork is laid out for sale

ti-tiau 猪*舍* pigpen

ti-tng-á 猪*腸* pig intestines

ti-to 遲*到* come or arrive late, be late

ti-to 屠*刀* butcher's knife

ti-to 猪*肚* pig's stomach, pork tripe

ti-tu 蜘*蛛* spider

ti-tu-bāng 蜘*蛛*網* cobweb

ti-tu ke^a-si (ti-tu khan-si) 蜘*蛛*織*網* a spider weaves its web

ti-tu-si 蜘*蛛*絲* spider's thread, gossamer
ke^a **ti-tu-si** 清除蜘蛛絲 clear away the spider webs (with a stick)

ti-un 猪*瘟* pig plague

ti^a (tiám) 甜* sweet, agreeable, pleasant

kam-ti^a 甘* sweet

tang-kho^a tǎng-ti^a 同甘共苦 sharing each other's fortunes, share the ups and downs of life

ti^a (tè^a) 用*力* gather one's energies, make strong efforts

ti^a (tè^a) 假*裝* pretend (usually combined with negative) to...

ti^a 纏* to twine, entwine, entangle, to wind (thread), to bother persistently

ko-ko-ti^a 糾*纏*不*休* 蠶*嗦* involved, causing delay, troublesome, all involved and entangled, (business, family obligations) impede, entangle, embarrass

ti^a (bóan) 滿* be full, well filled, crowded, flood tide

té ho^a ti^a 裝*滿* fill quite full

that-that-ti^a 擰*滿* 摧*擠* crowded in great quantities

ti^a-bit 甜*蜜* sweet as honey

ti^a bit-bit 甜*蜜*蜜* very sweet

ti^a-but-but 甜*極*了* very sweet

ti^a-chêng bit-i 甜*情*蜜*意* tender affection or love between a man and a woman

ti^a-chhai 甜*菜* sugar beet

ti^a-giān bit-gí 甜*言*蜜*語* honeyed words, flattery

ti^a-kha^a ti^a-chhíu 碍*手*礙*腳* be a hindrance, encumbrance or impediment, (a family) holds one back from work

ti^a-khi 甜*柿* sweet persimmon

ti ⁿ -kōe 年 ^々 糕 ^々 glutinous rice cake eaten during lunar new year holidays	paved
ti ⁿ -lái ti ⁿ -khi ^々 約 ^々 纏 ^々 不 ^々 休 ^々 , 纏 ^々 來 ^々 纏 ^々 去 ^々 be a persistent bother, tangled (thread or cord)	au-tiā ^a 後 ^々 院 ^々 the rear courtyard, back-yard
ti ⁿ móa-móa 滿 ^々 滿 ^々 的 ^々 very full (of liquid), very crowded	bāng-kiú-tiā ^a 網 ^々 球 ^々 場 ^々 tennis court
chít tháng chuí ti ⁿ móa-móa 一 ^々 桶 ^々 水 ^々 滿 ^々 a bucket full of water	chěng-tiā ^a 前 ^々 院 ^々 front courtyard
ti ⁿ -sin 纏 ^々 身 ^々 be held up by or burdened with something	hāu-tiā ^a 校 ^々 園 ^々 schoolyard, campus, school grounds
ti ⁿ soa ^a 纏 ^々 線 ^々 , 繩 ^々 線 ^々 wind thread	mǐng-kháu-tiā ^a 前 ^々 院 ^々 front courtyard
ti ⁿ -thng 甜 ^々 湯 ^々 sweet soup	tiā ^a (téng) 前 ^々 , 定 ^々 fixed, firm, stable, steady, decide, settle on, to fix, arrange
ti ⁿ -ti ⁿ 滿 ^々 滿 ^々 的 ^々 be full	bo tek-tiā ^a 不 ^々 穩 ^々 重 ^々 not behaving well, e.g., an idle boy playing about, not correct in conduct, e.g., woman whose behavior raises suspicion about her character
chít poe ti ⁿ -ti ⁿ 一 ^々 杯 ^々 滿 ^々 滿 ^々 的 ^々 a full cup	chù-tiā ^a 註 ^々 定 ^々 be fixed by divine decree or fate
ti ⁿ -tòe 黏 ^々 , 跟 ^々 隨 ^々 stick around	hán-tiā ^a 限 ^々 定 ^々 to limit
ti ⁿ -tòe lāu-bo ^a 黏 ^々 母 ^々 親 ^々 stick around one's mother	sang-tiā ^a 送 ^々 訂 ^々 金 ^々 , 訂 ^々 婚 ^々 make a deposit, give a girl presents as the symbol of betrothal
tia 爹 ^々 father	tiā ^a -chái-o (u) 鍋 ^々 的 ^々 中 ^々 央 ^々 部 ^々 分 ^々 center of pot
a-tia 爹 ^々 爹 ^々 daddy, papa, father	tiā ^a -chhè 鍋 ^々 刷 ^々 scrubbing brush for cleaning rice boilers
tia-niū 爹 ^々 娘 ^々 father and mother, parents	tiā ^a -chi ^a 定 ^々 金 ^々 a deposit, down payment
tiā ^a (tian) 賈 ^々 蹠 ^々 , 踣 ^々 跚 ^々 , 遊 ^々 蕩 ^々 to stumble, stagger, totter, to go out and play (a child)	tiā ^a -chò 定 ^々 做 ^々 made to order
tiā ^a (téng) 鍋 ^々 caldron, broad, round, shallow, metal vessel used as a rice boiler and , or frying pan	tiā ^a -kám 鍋 ^々 蓋 ^々 lid of a rice cooker
jiat-tiā ^a 热 ^々 鍋 ^々 a heated frying pan	tiā ^a -ki ^a 鍋 ^々 邊 ^々 edge of a pan
loh iu ^a -tiā ^a 下 ^々 油 ^々 鍋 ^々 to be thrown into a caldron of boiling oil or melted fat (on ancient punishment), boiled in oil	tiā ^a -kim 定 ^々 金 ^々 a deposit, down payment
phoa-tiā ^a 月 ^々 經 ^々 中 ^々 be in one's menses, be unwell (slang)	tiā ^a -kōa 鍋 ^々 蓋 ^々 lid of a rice boiler
tang-tiā ^a 銅 ^々 鍋 ^々 brass for copper boiler, used for cooking	tiā ^a -lai tia ^a -khi ^々 摆 ^々 搖 ^々 晃 ^々 be staggered, to reel
tiāu-tiā ^a 没 ^々 錢 ^々 了 ^々 hang up the rice boiler, have nothing to live on	tiā ^a láng 威 ^々 嚇 ^々 人 ^々 threaten, intimidate, menace, imperil
tiā ^a (téng) 碟 ^々 , 鐨 ^々 weigh anchor	tiā ^a loh-khi ^a 跌 ^々 倒 ^々 (a person) falls down
khí-tiā ^a 起 ^々 碇 ^々 anchor	tiā ^a -phí (png-phí) 鍋 ^々 巴 ^々 the hard rind formed on the inside of a kettle when cooking rice
pha-tiā ^a 下 ^々 碇 ^々 , 抛 ^々 锚 ^々 to anchor	tiā ^a -soh 碟 ^々 索 ^々 , 鐨 ^々 索 ^々 an anchor cable
theng-tiā ^a 停 ^々 碇 ^々 lie at anchor while calling a at port	tiā ^a -tiā ^a (tiām-tiām) 不 ^々 動 ^々 , 停 ^々 頓 ^々 still, quiet, motionless
tiā ^a (tia ^a láng) 要 ^々 挾 ^々 extort another's consent by threatening to punish oneself, bend another's will by the threat of non-cooperation	tiā ^a -tiā ^a 常 ^々 常 ^々 always, at all times, usually, customarily
tiā ^a (téng) 庭 ^々 , 院 ^々 paved court (at a house or school), sometimes not	tiā ^a -tioh 一 ^々 定 ^々 , 確 ^々 定 ^々 fixed, settled, firm (plan, purpose or arrangement)

tiaⁿ-tun

bō tia ⁿ -tioh 不 ^一 一定 ^会 not yet fixed or determined (plan, purpose or settlement of affair), perhaps I will, perhaps not, unsteady (person)
bō-tiā ^a bō-tioh 不 ^一 一定 ^的 very unsteady or unsettled (person or purpose)
tíā ^a -tún 鍋 ^邊 緣 ^邊 the edge of a pot
tiah (tek) 摘 ^取 , 點 ^選 (選 ^擇) to pluck, to pick, take off, to select
tiah (tek) 罹 ^之 to lay in grain, by grain, peas or beans
tiah beh-á 罷 ^之 麥 ^谷 buy wheat or barley
tiah bí 罷 ^之 米 ^谷 buy rice
tiah chhek-á 罷 ^之 穀 ^子 buy unhulled rice
tiah chhiú-oe 摘 ^樹 枝 ^子 to snap off twigs
tiah-miā tiah-se ^a 指 [*] 名 ^是 叫 ^其 姓 ^之 speak of or call a person simply by his surname and name, without adding any polite designation
tiah ngó-kok 罷 ^之 五 ^穀 穀 ^子 buy grain
tiak 彈 ^射 指 [*] , 選 ^擇 to flip with the finger, to snap, to choose
tiak chit ē khah hó ē 選 ^擇 一 ^個 較 ^好 的 ^之 pick out a better one
tiak sng-póa ^a 打 ^算 盤 ^子 use an abacus, reckon on the abacus
chin gáu tiak sng-póa ^a 精 ^打 細 ^算 mercenary, bent on gain
tiam 砧 ^板 a chopping block, a chopping board
bah-tiam 肉 ^砧 板 ^子 chopping board for cutting meat
cho bah-tiam 成 ^為 被 ^打 (侮辱 ^之) 的 ^對 象 ^之 to be a punching bag, to be the object of insults
thih-tiam 鐵 ^砧 板 ^子 anvil
ti-tiam 豬 ^肉 攤 ^子 meat stall
tiam 磕 ^頭 , 刺 ^傷 痛 ^處 to indent by pressure, to hurt (the foot on gravel), (eyes) smart, to mend with an awl
bak-chiu tiam 眼 ^睛 刺 ^傷 痛 ^處 my eyes is smarting (from a foreign object)
kha tiam-tioh 腳 ^底 磕 ^傷 傷 ^處 to tread on a stone in such wise that a stone bruise my result
tiam 點 ^綴 dot, spot, speck, point, drop, small amount, a little, snacks, refreshment, hours, to dot, to mark, to teach, to

point out, to light, to ignite, to nod (the head)
chí-tiám 指 [*] 點 ^到 give information or private advice, to point out
chióng-tiám 終 ^點 點 ^到 terminal, the last stop
chit-tiám-á i-su 一 ^點 點 ^到 意 ^思 a token of good will
iáu-tiám 要 ^點 點 ^到 essential points, the important point
jiók-tiám 弱 ^點 點 ^到 weak point, sore spot
khoat-tiám 缺 ^點 點 ^到 defect, shortcoming
tiong-tiám 重 ^要 點 ^到 important point
ù-tiám 污 ^點 點 ^到 disgrace, serious fault
tiam (tòa) 住 ^在 to stay, to dwell
In tiam tǐ soa ⁿ -téng. 他 ^們 住 ^在 在山 ^上 。 They live on a mountain.
Lí boeh tiam toh chit keng lí-sia? 你 ^要 住 ^在 那 ^裡 一 ^間 旅 ^社 ? At what hotel will you stay?
I tiam tǐ pěng-iú ē chhu. 他 ^住 在朋友 ^家 。 He is staying at a friend's home.
tiam 店 ^舖 shop, store, inn, tavern, hotel
bí-tiam 米 ^店 rice shop
chap-hoe-tiam 雜 ^貨 店 ^舖 a grocer's, grocery store, general store
chíu-tiam 酒 ^店 店 ^舖 wine shop, restaurant, cabaret
pah-hoe-tiam 百 ^貨 店 ^舖 department store
peng-tiam 冰 ^店 店 ^舖 ice shop
png-tiam 飯 ^店 店 ^舖 restaurant, hotel
tiam 站 ^在 flaw or blemish in a piece of jade, stain, defect, spot
bū-tiam 無 ^站 no flaw, no defect
tiam (tim) 沉 ^沒 to sink, perish
tiam 墊 ^在 lay down, sink into, remunerate, to place under, to plant (seeds), cushion
chhíng-tiám 床 ^墊 mattress
i-tiam 椅 ^子 墊 ^在 chair cushion
tiam (thiam) 恬 ^靜 quiet, still, peaceful, undisturbed
tiam-á 店 ^舖 , 小 ^店 店 ^舖 small shop, store
tiam bak-ioh 點 ^眼 藥 ^水 apply eye lotion
tiam bat-bat 隱 ^居 著 ^在 , 不 ^外 出 ^去 stay at home, hide very secretly so as to keep out of danger
tiam-bin 店 ^舖 面 ^面 , 鋪 ^面 面 ^面 a shop situated on a thoroughfare, shop front

tiám-bú 店務 routine work in a store or shop, matters connected with the shop	make a mark with oil — cherish (a person), a grudge, black list
tiám-chek 點燭 light a candle	Góa boeh kā lí tiám-iú chò kí-ho. 我要把你列入黑名單！ I'll take my spite out on you someday.
tiám-cheng 點鐘 hours	tiám-jí 點字 Braille (type)
tiám-chéng 種種種子 plant seeds	tiám-kau 點交 check and hand over, hand over (articles) after a checkup.
tiám tho-táu-chéng 種花生 plant peanuts	tiám-khang 躲在洞內, 居家不出 hide in a hole, cave, be at home, don't like to go out
tiám-chéng 恬靜, 安靜 quiet, still, silent, calm, placid, serene, peaceful, tranquil, not fond of gaiety or amusement	tiám-kháu 店口 the outside of a shop, a store front
tiám-chhai 點菜 select the dishes one desires at a restaurant, order favorite dishes	tiám-ki 點痣 put medicine on a mole so as to remove it
tiám-chhé 提醒 warn (by a hint) of a plot or other danger	tiám-kù 點句 punctuate
tiám-chhiú 點唱 select one's desired numbers or songs for the performers to sing or play, request a song	tiám lóh-khì (tím lóh-khì) 沉下去 sink into water
tiám-cho 店租 rent for a shop	tiám-mia 店名 the name of the store
tiám-chú 店主 proprietor (of a store or shop)	tiám-mia 點名 mark the names on a roll, e.g., those who are present or absent, call the roll, make a roll call
tiám-chut-chut 沉默寡言 reticent	tiám-mia-phó 點名簿 a roll (of names)
tiám-ě 修補鞋子 mend the soles of shoes	tiám-oán 店員 employees in a shop, shop clerk, salesman or saleswoman
tiám-gán 點眼(雕像)要成為神的一個過程 light statue's eyes (one process of becoming God)	tiám-peng 點兵 mark those present at muster, muster troops, mark the roll of soldiers
tiám-hí 點戲 select from a list the performances one desires to see	tiám-phó 店舖 store, shop
tiám-hiu 燒香, 點香 light a stick of incense	tiám-phòa 點破 give a hint to a man so that he may understand, especially, some secret plot or unseen danger, explain something difficult to understand, to unravel (a mystery)
tiám-hó 店號 the name of a business establishment	tiám phoe-é 修補皮鞋 mend leather shoes
tiám-hó 店戶, 商店 store, shop	tiám-pó 店保 guarantee (for a person's reliability) given by a shopkeeper
tiám hó toh 點亮 to burn, to light, kindle, light a fire	tiám-sim 點心 snack, small hasty meal at any hour
tiám-hóe 點火 light a fire	tiám-siu 點收 check and receive, check and accept (articles that are delivered or handed over)
tiám-hoe 點貨 count the number of articles, take an inventory	tiám-siu 回巢(禽類) go back to den, nest (of birds)
tiám hoe-chí 種花苗 plant flower seeds	tiám-so 點數, 分數 the number of points, score, count the number of articles or the amount of money
tiám hoeh-lo 點血路, 點穴 strike him with the point of the finger in some part that causes great pain, weakness or sickness.	kháu tiám-so 扣分數 to deduct marks
tiám-hong 風靜 no wind, a calm	
tiám ian-chi 擦口紅 put on lipstick	
tiám-iú chò kí-ho 點油為記, 黑名單	

tiam-soe

(for bad conduct)

tiam-soe (tiam-cho') 店舖租 rent for a shop

tiam-té 存貨 stock-in-trade

tiam-té (tím-té) 沉底 sunk to the bottom

tiam-teng 點燈 light a lamp

tiam-teng kat-chhai 張燈結彩 with illuminations and decorations

tiam-thău 店舖 store, business shop

tiam-thih seng-kim 點鐵成金 transform common metal into gold — make a poor writing into a literary masterpiece by skillful retouching

tiam-tiam 安靜! 住口! 緘默!

Silence! Keep quiet! Shut up! Keep silence, without a word, in silence, without permission

Lí an-choa^a tiam-tiam bō kā góa kóng?

你為什麼這麼默不作聲? 沒告訴我? Why have you kept it from me? Why haven't you told me?

tiam-tiam-á jip-khi 安靜地進去, 偷偷地進去 in silently, steal into, enter without knocking

tiam-tiam-á kia^a 安靜地走 walk along very leisurely

tiam-tiam chin 精確 very reliable, everything exact

Kì-siàu tioh tiam-tiam chin, m-thang má-má-hu-hu. 記帳要精確, 不可馬虎。When keeping the accounts, you have to be very exact

tiam-tuh 提醒 give a hint what to do, warn of danger (often secretly or privately) by a sign, wink or hint not generally understood

thau tiam-tuh 暗中提醒 warn secretly, give a secret hint by signal, word or other sound

tian 頸 stagger, to reel, to upset, turn over, to fall

chhit tian peh-to 七颠八倒 constantly stumbling and falling, in constant trouble and calamity, topsy-turvy

tian 展, 誇耀, 炫耀 open out, unroll, spread out, expand, dilate, to exhibit, prolong, to boast

ài tian (gau tian) 好誇, 炫, 雄心 boastful

chin-tian 進展 development, progress,

develop, to progress

hoat-tian 發展 development, growth, expansion, prosperity, develop, expand

tian 典範 canon, statute, code, law, rule, to mortgage, to pawn, manage

in-tian (un-tian) 恩典 grace, favor

ji-tian 字典 dictionary, lexicon

keng-tian 經典 precedent, authority, classics, scriptures

kó-tian 古典 classics, a classic

tian 墊款 to advance money for another

tian (chhan) 田地 irrigated field, agricultural land, field, rice field

keng-tian 耕田 plow or cultivate the field

sim-tian 心田 disposition of heart

tian 殿殿 temple, palace, hall, sanctuary, the rear, the rear guard

au-tian 後殿 the back hall

chêng-tian 前殿 the front hall of a temple

kióng-tian 宮殿 palace, palaces and halls

seng-tian 聖殿 temple

tian 濱 sediment, dregs, precipitate

tim-tian-but 沉濱物 precipitates

tian 墓 settle, to fix, determine, put down, to place, offer libations

che-tian 祭奠 offerings and libation

hiu-tian 香奠 obituary gift, incense money, offering sent to mourners

tian 佃戶 plow the field, till the ground, tenant a farm, cultivate the land, especially as a tenant

chhan-tian 佃戶 tenant (of a field)

tian 電氣 electricity, lightning

bú-(bō) soa-tian 無線電 wireless telegraphy

chhiú-tian-á 手電筒 flashlight, electric torch

hoat-tian 發電 generation of electricity, generate electricity

im-tian 陰電 negative electricity

ióng-tian 陽電 positive electricity

kau-liu-tian 交流電 alternating current

lau-tian 漏電 electric leakage

tian-ap 電壓 electric pressure, voltage

tian-ap-ke 電壓計 voltmeter

tian-chhia 電 _子 車 _子	an electric tramcar, street-car
tian-chhiu ^u -ki 電 _子 唱 _機	record player, electric phonograph
tian-chhut 展 _出	display, put on display at an exhibition
tian-chi ^u -thé (tian-cheng-thé) 電 _子 晶 _體	transistor
tian-chiu (io-lo-chin-khii) 碘 _酒	tincture of iodine
tian-chiu 奠 _酒	offer a libation of wine, libation of wine
tian-cho ^o (chhan-cho)	田 _地 租 _金 rent for a field
tian-chu 電 _子 子 _子	electron, electronics
tian-chu-chioh 電 _子 磁 _石	electromagnet
tian-chu-hak 電 _子 磁 _學	electromagnetism, as a science
tian-chu hián-bí-kia ^o 電 _子 子 _顯 微 _鏡	electronic microscope
tian-chu kē-sng-ki 電 _子 子 _計 算 _機	electronic computer
tian-chu-khim 電 _子 子 _琴	electronic units
tian-chu tan-üi 電 _子 子 _單 位 _子	electromagnetic steel
tian-chu-thih 電 _子 磁 _鐵	electromagnetic steel
tian-gak-koa ^o 典 _型 獄 _官	prison guard, prison official
tian-gi 奠 _儀	an offering sent to mourners, money presented to the bereaved family in place of offerings
tian-ha 殿 _下	Your, His or Her Highness
tian-heng 典 _型 型 _子	model, pattern, typical example
tian-hi 電 _子 魚 _子	to fish with electricity
tian-ho ^o 電 _子 賀 _子	cable congratulations, wire congratulations
tian-ho ^o 佃 _戶	tenant (of a farm)
tian-hoa 電 _化	electrify, electrification
tian-hoa-but 碘 _化 物 _子	iodide
tian-hoa kau-iok 電 _化 教 _育	audio-visual education, education through TV, radio, motion pictures
tian-hoat (tian thaú-mng)	燙 _頭 髮 _子 , 燙 _頭 髮 _子 permanent wave, get a permanent
tian-hoe 電 _燈	electric lights or lamps
tian-hoe 電 _匯	TT, telegraphic transmission of money
tian-hoe kui-á (tian-küi-á)	電 _燈 泡 _子 electric

bulb	
tian-hoe-thiau 電 _線 桿 _子	pôles for electric wires
tian-hok 賴 _覆	be overthrown, to overthrow, topple, subvert
tian-hong (tian-si ^o) 電 _風 扇 _子	electric fan
tian hong-sin 自 _誇 ，愛 _現	boast, love to show
tian-hu 田 _地 賦 _稅	tax on a field
tian-hui 電 _費	power rate, electric bill
tian-hun 澱 _粉	starch, potato starch passed through water
tian-hun-chit 澱 _粉 質 _子	glutinous matter, starchy, farinaceous
tian-ia ^o 電 _影	movies, motion picture
tian-ia ^o beng-seng 電 _影 明 _星	movie star
tian-ia ^o -ti ^o 電 _影 院 _子	movie theater
tian-ia ^o -kai 電 _影 界 _子	world of movies
tian-jiat-khi 電 _熱 器 _子	electric heater or radiator
tian-kai 電 _解	electrolysis
tian-kai-ek 電 _解 液 _子	electrolyte
tian-kek 電 _擊	electric shock, struck by lightning
tian-kek 電 _極	electrodes
tian-keng-sai 田 _地 徑 _賽	track and field sports (events)
tian-khe 佃 _契	land lease, renting contract or agreement (between the tenant farmer and the landlord)
tian-khi 電 _氣	electricity
tian-khi-hak 電 _氣 學 _子	science of electricity, electrology
tian-khi-hang 電 _氣 行 _子	electric appliances store
tian-khi-hoa 電 _氣 化 _子	electrification, electrify, install electrical appliances
tian-khi ióng-phín 電 _氣 用 _品	electric appliances
tian-khi liau-hoat 電 _氣 療 _法	electrotherapy
tian-khi tiau-khek-pán 電 _氣 雕 _刻 版 _子	glyphograph, electronically designed and produced printing plate
tian-khui 展 _開	to open, spread out, unfold
tian-ki 奠 _基	lay the foundation of a building
Tian-ki-he 電 _機 系 _子	Department of Electri-

T

cal Engineering in a college	tīān-ōe-tāng 電話簡易 telephone receiver
tian-ki kang-theng 電機工程 electrical engineering	tīān-ōe-tēng 電話亭 telephone booth
tīān-kiú-á 電燈泡 electric (light) bulb, unwanted third party accompanying courting couple	tīān-péng-siu 冰箱 refrigerator
tīān-ko (tīān-oe) 電鍋 electric rice cooker	tīān-pho 電波 electric waves
tīān-kóng 電光 X 光 X-ray, flash light	tīān-píó 電表 electric meter, electrometer
tīān-kui-á 電燈泡 electric (light) bulb, unwanted third party accompanying courting couple	tīān-pó 誇耀, 示寶 boast and brag, to show one's cherish thing
tīān-kun 殿軍 rear guard (of marching troops), last placed winner in a contest	tīān-pò 電報 a cable, telegram
tīān-lái tīān-khí 摆子搖擺, 踌躇; stagger about, stumble like a drunk	phah tīān-pò 打電報 send a telegram
tīān-lám 電線 electric cable	tīān-pò-hùi 電報費 cable charge, telegram fee
tīān-lám 展覽 exhibit, to display, show to the public	tīán pún-su 炫耀, 本事 boast of or display one's own skill, ability
tīān-lám-hoe 展覽會 exhibition, exposition, a fair	tīān-sí 展示 reveal, lay bare
tīán-lé 典禮 ceremony, rite	tīān-sí 電死 be killed by an electric shock, be electrocuted
tīān-lék 電力 electric power, voltage	tīān-sí 電視 television
tīān-lék-hák 電力學 electrodynamics	tīān-sí bēng-seng 電視明星 TV star
tīān-lék kóng-si 電力公司 electric power company	tīān-sí chiat-bok 電視節目 TV program
tīān-léng 電鈴 electric bell, buzzer, door bell	tīān-sí-ki 電視機 TV set, television receiving set
tīān-liú 電流 electric therapy, electrotherapeutics	chhai-sek tīān-sí-ki 彩色電視機 color TV set
tīān-liáu-hoat 電療法 electrotherapy	tīān-sí pò-sang-ki 電視播送機 television transmitter
tīān-liú 電流 electric current	tīān-sí-tai 電視臺 television station
tīān-ló 電爐 electric stove, hot plate	tīān-sí (tīān-hóng) 電扇 electric fan
tīān-ló 電路 electric circuit	tīān-sin 電訊 telecommunications, wire communications
tīān-lóng 佃農 tenant farmer, sharecropper	tīān-sin 電信 telegram
tīān-náu 電腦 electronic computer, electronic brain	tīān-sin-kiok 電信局 telephone and telegraph office
tīān-oe 電話 telephone	tīān-sít (thiān-sít) 展翼 spread the wings
kóng-kióng tīān-oe 公共電話 public telephone	tīān-soa 電線 electric wires, telegraph wires
tīān-oe chiap-soa-seng 電話接線生 telephone operator	tīān-soa cháu-hóe 電線走火 short circuit
tīān-oe hō-má 電話號碼 telephone number	tīān-tai 電台 radio station
tīān-oe hun-ki 電話分機 telephone extension	tīān-teng 電燈 electric lights or lamps
tīān-oe-ki 電話機 telephone set	tīān-tēng 奠定 lay a foundation and consolidate it, to settle
tīān-oe-phō 電話簿 telephone directory	tīān-tēng bìn-seng 奠定民生 secure the welfare of the masses
	tīān-tēng kok-ki 奠定國基 strengthen the foundation of the country
	tīān-thán 電毯 electric blanket
	tīān thau-mo 烫頭髮 permanent wave, get a permanent
	tīān-thiāu (tīān-hóe-thiāu) 電線桿 poles

for electric wires	tiap-á-kú 一會兒 for a moment, a very short time
tian-thó 莫 ^多 土 ^多 offer a libation to the god of the earth	tiap-pó 謀報 ^多 spy and report
tian-tho ^電 石 ^多 carbide	tiap-tiap lái 常 ^多 常 ^多 來 ^多 coming over and over again
tian-thui 電 ^多 梯 ^多 electric lift, elevator or escalator	tiat 哲 ^多 wise, sagacious, perspicacious, sage, wise man, philosopher, know intuitively
tian-tí ^電 池 ^多 electric battery, dry cell	béng-tiat 明 ^多 哲 ^多 shrewd, wise, educated
tian-tian tó-tó 顛 ^多 顛 ^多 倒 ^多 倒 ^多 constantly stumbling and falling, mentally deranged, lunatic	hian-tiat 賢 ^多 哲 ^多 able, wise, educated
tian-tioh 觸 ^多 電 ^多 receive an electric shock	tiat 車 ^多 track of a wheel, rut
tian-to ^顛 倒 ^多 , 相 ^多 反 ^多 on the contrary, opposite	tah chian-tiat 踏 ^多 前 ^多 轍 ^多 return to his former ways
tian-to-kóng 說 ^多 相 ^多 反 ^多 say the opposite of what one thinks	tiat 秩 ^多 decade, rank, order, series, emolument, dispose in order
tian-to-se ^顛 倒 ^多 生 ^多 baby born feet first	chhit-tiat 七 ^多 秩 ^多 seventy years of age
tian-to ^顛 si-hui 顛 ^多 倒 ^多 是 ^多 非 ^多 confound right and wrong, confuse justice and injustice, distort the truth, twist facts	tiat-hak (thiat-hak) 哲學 ^多 philosophy
tian-to-thau-se ^臀 位 ^多 生 ^多 產 ^多 breech presentation (obstetrics)	tiat-hak-ka (tiat-hak-chia) 哲學 ^多 家 ^多 (者 ^多) philosopher
tian-to-thé 電 ^多 導 ^多 體 ^多 electric conductor	tiat-hak phok-sú 哲學 ^多 博 ^多 士 ^多 Doctor of Philosophy, PhD
tian-to ^電 鍍 ^多 electroplating	tiat-li 哲 ^多 理 ^多 philosophical principle, philosophical doctrine, philosophy
tian-toa 擴 ^多 大 ^多 enlarge, expand, extend, swell, dilate	tiat-sú 秩 ^多 序 ^多 order, series, arrangement
tian-tong ^電 動 ^多 powered by electricity	bó tiat-sú 沒 ^多 有 ^多 秩 ^多 序 ^多 disordered, confused
tian-tong-ki 電 ^多 動 ^多 機 ^多 electric motor, induction motor	sia-hoe tiat-sú 社 ^多 會 ^多 秩 ^多 序 ^多 social order
tian-tong-mng ^電 動 ^多 門 ^多 electric gate, door	tiat-sú chéng-jian ^秩 序 ^多 井 ^多 然 ^多 perfect order and arrangement, apple pie order
tian-ú 殿 ^多 宇 ^多 temple buildings	tiat-sú tai-loan ^秩 序 ^多 大 ^多 亂 ^多 in great disorder, in pandemonium, in total disorder
tian-ui 展 ^多 威 ^多 put on a terrible appearance, in defense (animals)	tiau 朝 ^多 dawn, morning, day
tiap 瞨 ^多 眼 ^多 , 瞬 ^多 息 ^多 wink, blink, to wink, to blink	it-tiau it-sék 一朝 ^多 一夕 ^多 short period of time
chit tiap-á-kú 一會兒 for a moment, a very short time	tiau (tiau) 調 ^多 mix, to blend, harmonize, regulate, adjust, make fun of, investigate, arrange
tiap 打 ^多 , 折 ^多 磨 ^多 , 整 ^多 人 ^多 maltreat, annoy, to tease, to strike, to hit	hiap-tiau 協 ^多 調 ^多 coordinate, bring into harmony, coordination, harmony
tá ^多 -tiap 虐 ^多 待 ^多 , 整 ^多 人 ^多 maltreat, to torture	hong tiau ú sun 風 ^多 調 ^多 雨 ^多 順 ^多 wind and rain suitable in season and quantity
tiap 叠 ^多 , fold up, pile up, repeat, duplicate	tiau 弯 ^多 (使 ^多 曲 ^多) bend (especially , downwards)
siap-tiap 精 ^多 巧 ^多 , 精 ^多 緻 ^多 exquisite, ingenious, closely packed together, well fitted together, so as to take up little room	tiau 彫 ^多 , 雕 ^多 tattoo, carve, to paint, engrave, adorn or decorate
tiap 蝶 ^多 butterfly	hiu-bok put-khó tiau 朽 ^多 木 ^多 不 ^多 可 ^多 雕 ^多 rotten wood cannot be carved — a bad natured person cannot receive
ó ^多 -tiap 蝴 ^多 蝶 ^多 butterfly	
tiap 謀 ^多 spy, play the traitor, reconnoiter	
kan-tiap 間 ^多 謀 ^多 spy, secret agent	

tiau

moral instruction

tiau (thiau) 才智 low cunning, crafty, wicked, knavish, make things difficult for others

tiau-lai tiau-khi 才智難堪 make things difficult for others in many ways

tiau 怪腔調 speak rapidly and indistinctly or with a peculiar accent

kóng-ōe tiau-tiau 講話有怪腔調 speak rapidly and indistinctly or with a peculiar accent (as a foreigner)

tiau 召 call, to summon, cite a person

sèng-tiau 聖召 vocation, be called by God

tiau 吊, 吊唁 condole, mourn, console, hang, suspend, hanging freely, to snare

bak-chiu tiau-tiau 眼睛往吊着眼 staring upwards, as when about to die

tò-thau-tiau 倒吊 hang in the opposite direction to what is right

tò-tiau 倒吊 turn upside down, hanging with feet up and head down

tiau 調 change, to move, to transfer

tiau-tōng 調動 transfer (positions, jobs, armies)

tui-tiau 對調 exchange position

tiau (tio) 潮 tide, damp, moist, wet

boán-tiau 滿潮 high tide

hak-tiau 學潮 student protests such as strikes

hong-tiau 風潮 trend, tendency, current (of the times)

tiau 朝 imperial court, dynasty, go to the imperial court, to face

Sam-ōng lái-tiau 三王來朝 Epiphany

sam-tiau góan-ló 三朝元老 a high statesman in three reigns

tiau-kian 朝見 be received in audience by a sovereign

tiau-te 朝代 dynasty

tiau-tēng 朝廷 imperial court

tiau 條 article, section, clause, item, of an agreement, pact, treaty, law, branch, strip, classifier adjunct for something narrow and long, e.g., roads, ropes

bō tiau-kia 無條件 without conditions or stipulations, unconditional

chít tiau han-chí 一條番薯 a sweet

potato

chít tiau sè-miá 一條命 a life

chóá-tiau (chóá-liáu) 紙條 strip of paper

čín-tiau 藤條 rattan sticks

tiau 寫 hut, pen for domestic animals

bé-tiau 馬廄 stable, corral

gǔ-tiau 牛舍 cow house, a cow pen

iú-tiau 羊欄 sheepfold

ke-tiau 雞舍 henhouse

ti-tiau 豬舍 pig sty

tiau 牢, 住, 上癮 firmly tied, glued or fastened in any way, inveterate (bad habit), fast (color)

bē tiau 不牢 not firmly fastened, tied, pasted, will not hold

hun chiah-tiau 煙抽上癮 addicted to cigarettes

khǐ è tiau 站得住 stand steadily, able to hold one's own

kì tiau-tiau 牢記 remember perfectly

tòng è tiau 忍得住 oppose effectually, can endure, can stand up to

tiau 掉 suffix combined with a verb to express finished, away from or completely

chiah-tiau 吃掉 eat up

lak-tiau 脱掉 discard, take off, to lose, come off

lău-tiau 流掉 be washed away

sé-tiau 洗掉 wash off

tan-tiau (tim-tiau, hiat-tiau) 丢掉 throw away

tiau 兆 sign, omen, trillion

chiän-tiau 前兆 omen, a foreboding, sign

hiong-tiau 凶兆 evil omen, portent

ī-tiau 預兆 signs of the times

kiat-tiau 吉兆 lucky omen

tiau 調 tune, pitch, air

hó sia-tiau 好音 well sung

im-tiau 音調 tune

ke-tiau 低調 tune on a low key, bass

kōan-tiau 高調 tune on a high key, soprano

sio-tiau 小調 tune sung in a low tone

tiau-á 罷網, 陷阱 snare

tng tiau-á 設罣 set a snare, snare

tioh tiau 中羅網 be caught in a snare

T

tiau-á 紙 ^紙 條 ^條 note, memo, chit	tiau-chiat 調 ^調 節 ^節 regulate, adjust, to moderate
tiau-ám (tiau-tau) 上 ^上 吊 ^吊 , 緊 ^死 死 ^死 hang oneself	tiau-chip 召 ^召 集 ^集 convene (a meeting), summon (a council), to call to arms
tiau-bák 條 ^條 目 ^目 account, list of articles	tiau-háp 調 ^調 合 ^合 mix, compound
tiau-bán 刁 ^刁 蠻 ^蠻 obstinately disobedient to orders, refusing to pay money due	tiau-ho 調 ^調 和 ^和 mix, to blend, harmonize, bring into agreement, adjust, harmonious
tiau-bí 調 ^調 味 ^味 season foods, mix flavors, blend flavors	tiau-hó (tiau-sú) 肇 ^肇 禍 ^禍 , 肇 ^肇 事 ^事 stir up trouble
tiau-bí-liáu 調 ^調 味 ^味 料 ^料 seasoning	tiau-hó lí-san 調 ^調 虎 ^虎 離 ^離 山 ^山 induce the enemy to leave their entrenchments
tiau-bí-phín 調 ^調 味 ^味 品 ^品 seasoning, spice, dressing material	tiau-hoe 雕 ^雕 花 ^花 dress flowering shrubs into various fanciful shapes, engrave figures or pictures
tiau-bún 吊 ^吊 文 ^文 message of condolence, words of condolence, funeral oration, memorial address	tiau-hoe 朝 ^朝 會 ^會 morning rally, morning session for moral instruction in schools
tiau-bún 條 ^條 文 ^文 text of a treaty, regulation, law	tiau-hoe 召 ^召 回 ^回 recall (a diplomat from abroad)
tiau-cha 調 ^調 查 ^查 send for to examine, investigate	tiau-iá 朝 ^朝 野 ^野 government and the people
tiau-cha ho-kháu 調 ^調 查 ^查 戶 ^戶 口 ^口 census	tiau-im 調 ^調 音 ^音 tune, put (a piano) in tune
tiau-cha-oán 調 ^調 查 ^查 員 ^員 inspector, auditor	tiau-iok 條 ^條 約 ^約 treaty, pact, convention, covenant
tiau-cha-píó 調 ^調 查 ^查 表 ^表 record of investigation	tiau-ióng 調 ^調 養 ^養 nurse one's health, take care of oneself
tiau-cha-su 調 ^調 查 ^查 書 ^書 report of a Commission of Inquiry	tiau-ióng 朝 ^朝 陽 ^陽 morning sun
tiau-cha úi-oán-hoe 調 ^調 查 ^查 委 ^委 員 ^員 會 ^會 Commission of Inquiry	tiau-jím 調 ^調 任 ^任 be transferred to another post
tiau-che 調 ^調 製 ^製 prepare or concoct (drugs)	tiau-kái 調 ^調 解 ^解 mediate, to come to an agreement, arbitration
tiau-che 吊 ^吊 祭 ^祭 mourn and sacrifice to the dead	tiau-kái 誠 ^誠 條 ^條 laws, regulations
tiau-chéng 調 ^調 整 ^整 adjust, tune up, regulate	tiau-kái hoat-téng 調 ^調 解 ^解 法 ^法 庭 ^庭 court arbitrator
tiau-chéng 調 ^調 情 ^情 flirt, to play at love, dally with	tiau-kak 對 ^對 角 ^角 slanting, diagonally
tiau-chhia 吊 ^吊 車 ^車 crane, hoist	pák tiau-kak 紋 ^紋 對 ^對 角 ^角 tie diagonally (a handkerchief inclosing something)
tiau-chhia-bóe (tiau-chhia-lián) 吊 ^吊 車 ^車 後 ^後 (沒 ^沒 車 ^車 資 ^資) Hang on to the back (side) of a train, bus (figure of speech)	tiau-kang (thiau-kang) 故 ^故 意 ^意 set purpose, intentionally
Chi^a lóng khai liáu-liáu a, ta^a tioh tiau-chhia-bóe a. 錢 ^錢 都 ^都 花 ^花 光 ^光 了 ^了 , 現 ^在 在 ^得 吊 ^吊 車 ^車 後 ^後 了 ^了 。 (無 ^無 法 ^法 搭 ^搭 車 ^車) I've spent all my money, I'll have to hitch a ride on the back of a train, bus	tiau-kang lái (thiau-kang lái) 專 ^專 程 ^程 來 ^來 having come of set purpose for a special object
tiau-chhiu 整 ^整 手 ^手 Working with the arms in an awkward position (usually over head) in such a way as they become easily fatigued	tiau käng-läng 召 ^召 工 ^工 人 ^人 調 ^調 工 ^工 人 ^人 call for workers in an emergency, ask a man to work for us though he has sufficient employment elsewhere
tiau-chhng 吊 ^吊 床 ^床 hammock	tiau-kău 無 ^無 錢 ^錢 付 ^付 帳 ^帳 而 ^而 被 ^被 扣 ^扣 留 ^留 detain a person who doesn't pay his bill at a hotel or restaurant
	tiau-keng 調 ^調 經 ^經 regulate menstruation

T

according to the normal cycle by medical means

tiau-keng-ioh 調經藥 emmenagogues, medicines that promote the menstrual flow

tiau-kheh弔客 visitors who come to condole, one who attends a funeral service as a friend of the deceased or of the bereaved family

tiau-khek 雕刻 carve, engrave, sculpture

tiau-khek-ka 雕刻家 sculptor, engraver, carver

tiau-khoan 吊環 gymnast rings

tiau-khoan 條款 article, section, chapter or clause of laws, agreements, regulations

tiau-kia 望遠鏡 telescope

tiau-kia 吊鏡 mirror suspended on a frame or wall

tiau-kia 條件 conditions, terms, articles, clauses in an agreement

tiau-kian 召見 summon a subordinate, be summoned by a superior

tiau-kian 朝見 audience with a ruler, have an audience with the ruler

tiau-kio 吊橋 suspension bridge, draw bridge

tiau-ko 膠藥 plaster (medicine), a "drawing", plaster

tiau-kò-i (thiau-kò-i, tiau-i-kò) 故意 on purpose, purposely, intentionally, deliberately

tiau-kó-tóng 愚弄,捉弄 make a fool of somebody, play a trick, do mischief

tiau-lán (thiau-lán) 刁難 deliberately, create difficulties, make things difficult for others

tiau láng 作弄人 tease, make fun of

tiau láng 召人 call, convene, summon, solicit, recruit, call together

tiau-le 條例 rules, regulations, or laws

tiau-léng sek-kái 朝令夕改 issue an order in the morning and change it in the evening — change rules very frequently

tiau-lí 條理 sequence, reasonable, logical

tiau-lián 吊聯 (結婚時親家或親戚買的布或毛毯子將錢釘在門上而掛在牆壁上) a marriage custom in which the family of the bride and

relatives of the bridegroom present a quilt, blanket or pieces of cloth decorated with 500 or 1000 dollar bills that are hung on the wall of the bridegroom's home during the season or time of the wedding

tiau-liú 潮流 current or flow of the tide

— the tide of public opinion, carried by the tide of the masses

tiau-lo 吊爐 censer, thurible, hanging burner

tiau loh-lai 拉彎下來 bends down (a branch)

tiau-mng 召問 summon and examine

tiau-oa 調換 transpose, to exchange

tiau-oai 拉彎 tie (a tree) so as to make it crooked

tiau-oán 遙遠,離得遠很遠 far off, distant

lo-to **tiau-oán** 路途遙遠 road or journey very long

tiau-pai 朝拜 reverence, venerate, do homage to, adore, to have an audience with the sovereign

tiau-pai Sèng-thé 朝拜聖體 worship the Eucharist

tiau-pak 上胃 fixed in memory, retain in the stomach

be tiau-pak 不上胃 cannot retain in the memory, cannot retain in the stomach

tiau-peng 調兵 move troops

tiau-phoe 貂皮 sable skin (fur), mink, marten's fur

tiau-phoe tōa 貂皮大衣 mink coat

tiau put po sek 朝不保夕 cannot guarantee the evening — in imminent danger of death, precarious, in constant fear

tiau-sam bo-su 朝三暮四 to swindle by a clever trick, inconsistent, whimsical, freakish (Lit. three in the morning and four in the evening — This expression refers to the story of a man who promised his monkeys three chestnuts in the morning and four in the evening. They objected, so he offered three in the evening and four in the morning to which they agreed.)

tiau-sek 調色 mix colors, mix paints

tiau-séng 朝 ^々 聖 ^々 go on a pilgrimage	
tiau-séng-thoán 朝 ^々 聖 ^々 團 ^々 pilgrimage group, a hadji (hajji) mission	
tiau-sí 吊 ^々 死 ^々 hang one's self, to hang (a criminal)	
tiau-sí ⁿ 吊 ^々 扇 ^々 ceiling fan	
tiau-siau 吊 ^々 銷 ^々 cancel, revoke (the license)	
tiau-siau chip-chiau 吊 ^々 銷 ^々 執 ^々 照 ^々 revoke a license	
tiau-sín 朝 ^々 臣 ^々 courtiers, ministers of state	
tiau-siong 雕 ^々 像 ^々 carve and idol, carved statue, sculpture	
tiau-soán 召 ^々 選 ^々 call and select	
tiau-song 吊 ^々 喪 ^々 condole with on a bereavement, attend a memorial service	
tiau-sú 吊 ^々 辭 ^々 funeral address, a condolatory speech	
tiau-tái (tiau-te) 朝 ^々 代 ^々 dynasty	
óá ⁿ tiau-te 換 ^々 朝 ^々 代 ^々 change dynasty	
tiau-te-boé 末 ^々 朝 ^々 end of a dynasty, said of calamities and crimes abounding as signs of change of dynasty	
tiau-tau 投 ^々 環 ^々 , 上 ^々 吊 ^々 commit suicide by hanging	
tiau-te 朝 ^々 代 ^々 dynasty	
tiau-teng 吊 ^々 燈 ^々 , 掛 ^々 燈 ^々 hang a lamp or lantern from the roof or from a beam	
tiau-teng 朝 ^々 廷 ^々 court (of a sovereign), imperial court	
tiau-thau 兆 ^々 頭 ^々 omen, augury	
tiau-théng 調 ^々 停 ^々 mediate, to compromise, reconcile, adjust, instigate a quarrel	
tiau-thui 吊 ^々 梯 ^々 hanging ladder of ropes, e.g., on a vessel	
tiau-tí (thiau-tí) 故 ^々 意 ^々 on purpose, purposely, intentionally, deliberately	
tiau-tia ⁿ 無 ^々 米 ^々 炊 ^々 have on means of livelihood (hang up the pot, not have anything to cook)	
tiau-tia ⁿ (kiap-tia ⁿ) 結 ^々 鍋 ^々 , 黏 ^々 鍋 ^々 sticks to the inside of the pan (as food when not stirred)	
tiau-tian 吊 ^々 電 ^々 telegrams of condolence	
tiau-tiau 衣 ^々 服 ^々 穿 ^々 得 ^々 不 ^々 合 ^々 身 ^々 , 眼 ^々 珠 ^々 往 ^々 上 ^々 翹 ^々 wear clothes that does not fit properly, the appearance of the eyes just before death	
tiau-tiau iú-lí 條 ^々 條 ^々 有 ^々 理 ^々 there is reason	

	in every clause, orderly
tiau-tít 率 ^々 直 ^々 , 忠 ^々 厚 ^々 老 ^々 實 ^々 honest and upright, simple, straight forward	
tiau-to ⁿ 調 ^々 度 ^々 calculate, consider, arrange	
tiau-toa 吊 ^々 帶 ^々 suspenders, garters	
tiau-toa ⁿ 召 ^々 集 ^々 令 ^々 , 傳 ^々 票 ^々 writ of summons, subpoena, summons for appearance in court	
tiau-tóng 調 ^々 動 ^々 shake, to transfer from one post to another	
tiauh (tauh) 時 ^々 常 ^々 constantly, very frequently	
tiauh-tiauh 常 ^々 常 ^々 constantly, very frequently	
tiauh-tiauh lái (khi) 時 ^々 常 ^々 來 ^々 (去 ^々) come (go) very frequently	
tih (tek) 滴 ^々 water drop, to drop, to drip	
chit tih-á 一 ^々 點 ^々 點 ^々 a very small drop	
chit tih chuí 一 ^々 滴 ^々 水 ^々 a drop of water	
táp-táp tih-tih 零 ^々 零 ^々 碎 ^々 碎 ^々 minute details	
tih 逗 ^々 strike gently with the hand in play	
gáu (ai) tih láng 好 ^々 逗 ^々 人 ^々 like to tease others	
tih-á 小 ^々 碟 ^々 子 ^々 small saucer (for soy sauce, condiments)	
táu-iú tih-á 盛 ^々 醬 ^々 油 ^々 的小 ^々 碟 ^々 子 ^々 small saucer for soy sauce	
tih bák-sái 流 ^々 淚 ^々 drop tears	
tih-chuí 滴 ^々 水 ^々 water dropping, the eaves of a house, the place below the eaves on which the water drops	
tih-hó ⁿ 淋 ^々 雨 ^々 have rain dropping (from the roof)	
tih-hoeh 滴 ^々 血 ^々 drip blood	
tih-kng ⁿ 滴 ^々 管 ^々 medicine dropper, eye dropper	
tih-lái tih-khí 逗 ^々 來 ^々 逗 ^々 去 ^々 striking one another gently in play	
tih-tuh 淘 ^々 氣 ^々 , 騰 ^々 皮 ^々 do mischief, be mischievous, play a trick on, speaking in a deceitful way	
tih-tuh gín-ná 騰 ^々 皮 ^々 孩 ^々 子 ^々 mischievous child, naughty child	
tih-tuh-kio (tih-li-tih-tuh) 吞 ^々 吞 ^々 吐 ^々 吐 ^々 stammer in speaking, to stammer in speaking, as a liar who has to invent new lies on the spot	
tih ⁿ (tih) 要 ^々 desire or wish for (a person	

tim

or thing)

ai tih^a lāng ē mih 想要別人的東西
desire or covet other's things

boeh tih^a 要 have a desire to get

m-tih^a 不要 don't wish, count of no use,
not caring for

tim 捣* throw (a stone)

tim chioh-thău 捣石頭 throw a stone,
to stone

tim (tom) 點頭(頭) nod

tim 量(用)手 weigh in the hand

tim (tiäm) 沉, sink, be drawn deep into,
submerge, perish, deeply

chhim-tim 深沉 very deep and profound,
very cautious, scheming, crafty

im-tim 陰沉 dark and gloomy

tim loh-khi 沉下去 sink down

tim 蒸燉 double boil

tim ioh-a 煎藥 stew medicinal herbs
with meat or other food

tim-bé put-chhé 沉迷不醒 coma,
apoplexy, deeply addicted to, infatuated
with (vice, sinful ways)

tim-bék 沉默 reserved, silent, taciturn,
laconic

tim-bék kóa^a-giǎn 沉默寡言 taciturn

tim bí-ko 煙米糕 stew rice cake

tim-chúi 沉醉 intoxicated, dead drunk,
befuddled

tim-chǔn 沉船 shipwreck, sunken ship,
scuttle a ship

tim-hí lok-gán 沉魚落雁 beautiful
woman, dazzling beauty that makes
fish sink and geese settle, graceful,
elegant

tim-hiu 沉香 lign aloes, garrow wood

tim-ke 燉雞 double boil a fowl

tim-khi 捣去 thrown away

tim khoa^a-bái-lè 量量看(用)手 weigh by poising on the hand (one
thing or comparing the weight of two
things)

tim-pó 煉補品 prepare food or medicine
of high nutritious value in a double
boiler

tim poa^a-chíu-chuí 酒水各一半來燉
wine and water each in part

tim-sí 用石頭擰死 stone to death

tim-sio 煙燉 warm over again in a double
boiler

tim-tang 沉重 very unwell, very severe
(sickness)

tim-te 沉激, 沉底 be precipitated, be
deposited

tim-thău 點頭 nod the head as a sign of
being pleased or consenting

tim-tioh 捣中 throw and hit the mark

tim-tiok 沉著 unmoved, impassive, self-
possessed, composed, thoughtful, in
speak in, quiet in manner, not acting
or speaking at random

tim-tiōng (tāng) 沉重 heavy, serious,
grave

tin 津津 ferry, ford, stream, juicy, tasty

bún-tin 問津 ask the way to the ford,
show interest (in something for sale or
intended to arouse public interest)

tin 鎮压 press down, repress, suppress, quell,
to guard, town, township

chhi-tin 市鎮 village or town

hiong-tin 鄉鎮 village settlement, village
in general, villages and towns

tin 塵 dust, dirt, minute particles, trace,
trail, this world, ways of the world,
vice, sensual pleasures

hong-tin 風塵 hardships of traveling
around, world of prostitution

hōng-tin 紅塵 red dust — this life of
care, the mundane world

pō hio-tin 步後塵 walk in one's dust,
follow another's footsteps

sé-tin 洗塵 wash off the dust — a
welcome feast for a returning traveler

tin (tan) 陳 set in order, arrange, to
display, spread out, tell, state, or
narrate, old (wine), stale

tin 藤, 篠, 藤蔓 tendrils, vines, cane, climbing
plants, rattan, various sorts of creeping
plants, long trailing stems of vines,
potatoes or creepers

han-chi-tin 番薯藤 sweet potato vines

khan-tin 蔓藤 throw out suckers or trailing
shoots

koe-á-tin 爪藤 trailing stems of melons,
cucumbers or pumpkins

tau-á-tin 豆藤 long stalks of peas

tin 群, 陣 file of soldiers, column or row

T

of troops, army, battle, moment, time, anything that occurs in a certain duration or spell of time, as rain, wind	tin-kui 珍貴 <small>珍貴</small> valuable, treasure, very precious
cho-tin 結伴 <small>結伴</small> make up a large company or procession, in company with, together with	tin-liat 陳列 <small>陳列</small> arrange and display
kui-tin 大伙兒 <small>大伙兒</small> , 一群 whole group or procession	tin-liat-phín 陳列品 <small>陳列品</small> articles on display, curiosa, exhibits
pai-tin 敗陣 <small>敗陣</small> defeat in battle	tin-liat-só 陳列所 <small>陳列所</small> exhibition hall, display room, sales room, showroom
po-tin 佈陣 <small>佈陣</small> set out, arrange, arrange soldiers in battle array	tin-lo 檻路 <small>檻路</small> , 阻礙 <small>阻礙</small> 通直路 <small>通直路</small> impede the way, hinder communication
tau-tin 結伴 <small>結伴</small> , 一齊 unite in a procession, in company with, together with	tin-lo-thau 檻路 <small>檻路</small> obstruct the landing place
tin-ai 塵埃 <small>塵埃</small> dust, dirt, smear	si-kau tin-lo-thau 死狗擋路 <small>死狗擋路</small> a dead dog blocking the road — Get out of the way! (said in scolding), an obstacle to progress
tin-ap 鎮壓 <small>鎮壓</small> suppress, put down	tin-na 篦籃 <small>籃</small> rattan basket
tin bat-tat 堆積 <small>堆積</small> 得滿 <small>得滿</small> 滿的 <small>滿的</small> stacked in tight (goods in a warehouse)	tin-ni 老酒 <small>老酒</small> alcoholic drinks that have been preserved for a long time, aged wine
tin-bin 鎮民 <small>鎮民</small> town people	tin-peng 徵兵 <small>徵兵</small> draft able-bodied male citizens for military service, enlist under conscription
tin-bong 陣亡 <small>陣亡</small> die in battle	tin-peng-che 徵兵制 <small>徵兵制</small> conscription system (as distinct from the volunteer system)
tin-bong chiong-su ki-liam-pi 陣亡將士碑 <small>陣亡將士碑</small> monument in honor of servicemen killed in action	tin-phi 陳皮 <small>陳皮</small> dried orange peel
tin-cheng 陳情 <small>陳情</small> give a full statement or account of a situation, petition, appeal	tin-se 塵世 <small>塵世</small> this mortal life, this world, this toilsome world
tin-cheng 鎮靜 <small>鎮靜</small> imperturbable, composed, calm, cool, collected, self-possessed	tin-se 陣勢 <small>陣勢</small> order of battle, position of troops, strength of a body of troops in battle
tin-cheng-che 鎮靜劑 <small>鎮靜劑</small> sedative, tranquilizer	tin-si 珍視 <small>珍視</small> value highly, have a high opinion of (something)
tin-cheng-su 陳情書 <small>陳情書</small> document explaining state of affairs (when wronged, or putting forward new proposals)	tin-sioh 珍惜 <small>珍惜</small> treasure, cherish, consider as very precious, to prize, take care of
tin-chhioh 藤蓆 <small>藤蓆</small> cane, rattan, vine weaving	tin-siu 鎮守 <small>鎮守</small> garrison, to guard, keep watch
tin-chhing 藤床 <small>藤床</small> rattan couch, bed with woven rattan or cane as a bottom	tin-soa 陣線 <small>陣線</small> line of battle
tin-chong 珍藏 <small>珍藏</small> keep something as a treasure (usually said of rare books and works of art), to treasure up	tin-sut 陳述 <small>陳述</small> statement, declaration, to state, give an account of, set forth
tin-hoat 懲罰 <small>懲罰</small> punish, chastise, to deal out punishment	tin-sut i-kian 陳述意見 <small>陳述意見</small> statement of one's views
tin-i 藤椅 <small>藤椅</small> rattan chair, cane chair	tin-sut-su 陳述書 <small>陳述書</small> written statement, declaration
tin-ia 陣營 <small>陣營</small> camp, encampment, barracks	tin-tang 動 <small>動</small> , 振動 <small>振動</small> move, to shake
tin-ióng 陣容 <small>陣容</small> appearance of a military deployment, the layout of troops, the lineup of a cabinet, the composition of a sports team, an organization, cast of a movie	bo teh tin-tang 不動 <small>不動</small> , 沒有 <small>沒有</small> 在進行 <small>在進行</small> no movement, quite motionless, no beginning of action in a matter
tin-ku 徵求 <small>徵求</small> seek, solicit (answers), to want (an office clerk), to request	boeh chiah m tin-tang 只吃 <small>只吃</small> , 不做 <small>不做</small> lazy fellow, a useless mouth, a good-for-
tin-kong-só 鎮公所 <small>鎮公所</small> town hall, a town office	

tin-te

nothing

tin-te 白ホ佔スル位スル子スル be in the way, be useless and obstructive, occupy a place uselessly

tin-te 陣スル地スル military position

tin-teng 鎮スル定スル self-composed, calm, cool, to soothe, to calm, settle down

tin-thau 陣スル頭スル(遊スル行スル的スル前スル驅スル) the first portion or part of a procession

tin-thia^a (chò chün-thia^a) 陣スル痛スル labor pangs, pangs of childbirth, pains that occur at intervals

tin-thia^a-che 鎮スル痛スル劑スル anodyne, painkiller

tin-thiap 津スル貼スル allowance, to help out with money

ka-chok tin-thiap 家スル族スル津スル貼スル family allowance

tin-tian 形スル容スル一スル個スル人スル已スル經スル沒スル用スル了スル, 但スル是スル還スル佔スル著スル職スル位スル a person good-for-nothing but still take official title

tin-tiau 徵スル召スル draft the capable and virtuous for public service

tin-tiau 藤スル條スル rattan, wicker or cane, a rattan whip

tin-tiau 徵スル兆スル symptom, omen

tin-tin iú-bí 津スル津スル有スル味スル mouth watering — very tasty, very agreeable to the palate, intensely interesting, more and more enjoyed e.g., food, stories, books, do something with great relish

tin-tiong 珍スル重スル value highly, take good care of (yourself), count precious

tin-tiu 鎮スル長スル town magistrate, mayor of a town

tin-to 陣スル圖スル plan of battle, map showing the deployment of troops

tin-ui 白ホ佔スル位スル子スル occupy room uselessly, obstruct the way, take up space

tio (tiau) 釣スル to fish (with hook and line), to angle

chiah-tio 上スル釣スル bite the hook

chit-hi tio toa-tai 以スル小スル釣スル大スル throw a sprat to catch a whale

pang-tio 放スル釣スル drop a line, put out a line

tio 跳スル, 賴スル簸スル leap, to jump, frisk or dance about, bump along (vehicle), toss, jolt

chhiak-chhiak-tio 跳スル躍スル, 躍スル欲スル試スル

palpitating, jump up and down noisily, eager to do something, itch to have a go, try

phok-phok-tio 嘆スル嘆スル跳スル palpitating, jump up and down noisily

tio-chhut-khi 跳スル出スル去スル leap or start out

tio-a 釣スル竿スル fishing rod, fish pole

chit ki tio-a 一スル支スル釣スル竿スル one fishing rod, one fish pole

tio-chhoe (tio-ko) 釣スル竿スル fishing rod, fish pole

tio-hi 釣スル魚スル fish with a rod and line

tio-hi-é 釣スル魚スル翁スル angler

tio-hi iōng-kū 釣スル魚スル用スル具スル fishing gear

tio-jí 釣スル餌スル bait

tio-kau (hi-kau-a) 釣スル鉤スル fishhook

chit kau tio-kau 一スル個スル釣スル鉤スル a fishhook

tio-kha cham-te 訓スル足スル踩スル腳スル, 暴スル跳スル如スル雷スル, 氣スル得スル頓スル足スル leap or dance about in an excited state, to dance with rage, get angry and stamp one's foot

tio-ko (tio-koa) 釣スル竿スル fishing rod, fish pole

tio-soa 釣スル魚スル線スル fishing line

tio-thiau 跳スル躍スル leap about, jump for joy, bound

tioh (tiuh) 拉スル pull, pull out, to drag, draw towards one's self

chhut-tioh 出スル人スル頭スル地スル superior to others in excellence or in skill

tioh 對スル, 該スル, 到スル right, correct, ought, all right, hit the mark, get (a disease), have one's (turn of work, duty), in answer to the question, "Is it right?" "Ought it?" (affix to many verbs, yes, often enclitic, expressing accomplishment or taking effect, prefix to some verbs and nouns expressing action)

be tioh 不スル到スル, 不スル中スル not able to reach, e.g., man not tall enough, cannot hit the mark

bo tioh 沒スル到スル, 没スル中スル did not obtain the desired result, missed the mark

tú-tioh 遇スル到スル meet with, find by chance

jiok-tioh 追スル到スル overtake

m-tioh 不スル對スル wrong

thia^a be tioh 聽スル不スル到スル unable to hear

tit-tioh 得スル到スル get

tioh-án 拉スル緊スル pull tight

T

tiōh chhat-thau 被盜 sustain a theft
(burglary), be robbed

tiōh chhe^a-kia^a 驚驚 alarmed, scared

tiōh-chhēng 中槍 be hit by gun shot

tiōh-chhi 香港腳 Hong Kong foot,
athlete's foot, tinea pedis

tiōh chhio-pi 易笑的, 笑個不停 always laugh much

tiōh-chhū^a 中箭 be hit by a dart or arrow

tiōh chih-boé 結舌, 口齒不清 lisp in speaking

tiōh chih-kin 結舌, 口齒不清 tongue tied

tiōh chit-kia^a 吓一跳 become frightened

tiōh góa 輪到我 It is my turn.

tiōh hóe-sio 燒焦 be scorched black, be charred

tiōh-iau 著魔 be possessed by a devil

tiōh ka-chak 喘到 be choked or suffocated with (tea)

tiōh-kau 瘦皮猴 (小孩因營養不良而瘦弱得像猴子), 形容是對方言而言, 行舉止粗魯 an ill-fed infant who is as skinny as a monkey, impolite, rude, rough, blunt

tiōh-khün-che 患上睡眠症 love to sleep more

tiōh-kia^a 吃驚, 害怕 be surprised, be astonished, be startled, be frightened

tiōh-kip 著急 anxious about, excited, in very great haste, not willing to wait for a moment

tiōh-kóng 慌張 flurried, flustered

tiōh lí 輪到你 come to your turn

tiōh-lo^a 燒焦了, 生疥癬的 (貓, 狗) be scorched black, be charred, be burnt, (a dog or cat is) mangy

tiōh-lo^a 道路 site of a proposed public road

tiōh-pe^a 生病, 笨 have a disease, stupid, clumsy

tiōh-pio 中嫖, 染到性病 got venereal disease, got VD.

tiōh-sí 合時節 be timely

tiōh-siong 受傷 wounded, be wounded, injury

tiōh tāng-siong 重傷 be severely wounded

tiōh-soa 中暑 have a sudden attack of severe colic, cholera, or cramps in the stomach

tiōh tek-chioóng 中特獎 win the special prize

tiōh-thǎng 長蟲, 染蟲 breed worms, have intestinal worms

tiōh-tiōh 患(病); 中到 get disease, win prize

tiok 築 build, to erect, to raise, construct

kian-tiok 建築 build, to erect, construct, building, erection, construction

kian-tiok-but 建築物 building, structure, architecture

kian-tiok-hui 建築費 building expenses, the cost of construction

kian-tiok iōng-te 建築用地 building (housing) lot

tiok 著 put on, to wear, apply, to start, to reach

tum-tiok 沉著 quiet and self-possessed, not showing much emotion, even in the press of business or in danger, but considering carefully

tiok 逐漸 chase, pursue, to follow, drive out, expel, to exile, gradual, little by little, one by one, in succession

hong-tiok 放逐 cast off, oust, expel, expatriate

khu-tiok 驅逐 expel, drive away, get rid of

tiok-chhiú 著手 start doing something, put or set one's hand to, begin to work on, make a beginning

tiok-chhiú^a (chō-chhiú^a) 築牆 build walls

tiok-káng (chō-káng) 築港 construct a harbor

tiok-liok (loh-te) 著陸 lands (an airplane), alight, descend to the ground

tiok-lo^a (chō-lo^a) 築路 build roads

tiok-pá (chō-pá) 築壩 raised levee, build a dam

tiok-sia^a (chō-sia^a) 築城 build a city wall or castle

tiok-te (tiōh-te) 著地 reach the ground, touch the ground

tiok-the (chō hō-hoā^a) 築堤 build a dike or embankment

tiong

tiong 中² middle, among, within, between, central, China or Chinese, Sino-

chip-tiong 集¹ 中² concentrate

khong-tiong 空¹ 中² in the air, in the sky, open air

ki-tiong 其¹ 中² among them

tui-tiong 正² 中² just in the middle

tiong 忠² loyal, patriotic, faithful, devoted, sincere, honest

chin-tiong 豐¹ 忠² devoted to duty

chin-tiong po-kok 盡¹ 忠² 報¹ 國² loyal to sovereign and showing gratitude to the state

poo^a kan-tiong 半¹ 奸² 半¹ 忠² very doubtful fidelity

put-tiong 不¹ 忠² unfaithful to duty, disloyal

tiong (tiu^a) 張¹ open out, to stretch or lay out

khai-tiong 開¹ 張¹ opening day of the new shop

khoa-tiong 誇¹ 張¹ boast

tiong (tiu^a) 長¹ grow, to increase, greater, senior, a superior, a surplus, too many or too much.

seng-tiong 生¹ 長¹ be born and brought up, born and reared

tiong chap kho 多¹ 十² 塊¹ 錢² ten dollars too much

tiong 中² hit the center, attain, be affected by, to fall into a trap

tiong (tiu^a) 脹¹ dropsically swelling, belly inflated and distended, glutted, to swell, expand

chui-tiong 水¹ 腫² dropsy

ko-tiong (ham-ko-tiong) 鼓¹ 脹², 腫¹ 脹² dropsy in the abdomen

pak-to^a tiu^a-tiu^a 肚¹ 子² 脹¹ 脹² 的¹ swelling of the belly

tiong (tiu^a) 漲¹ prices go up or rise, to rise (as water), inundate, expand

chui teh tiong-koan 水¹ 在² 漲¹ 高² the water is rising

hai-tiong 海¹ 漲² remarkably high tides

tiong (ting) 長¹ long (in time or space), length, good

it-bu so-tiong 一¹ 無² 所¹ 長² have no special skill, without any excellence to

recommend one

tiong (tang) 重¹ heavy, weighty, much, difficult, serious, grave, important, significant, to value, uphold, emphasize, to repeat, to duplicate, double, manifold

chu-tiong 自¹ 重² have self-respect

chun-tiong 尊¹ 重² treat with respect, to esteem, to respect

po-tiong 保¹ 重² take care of one's health, take good care of

sin-tiong 慎¹ 重² prudent, careful, cautious

siong-tiong 嚴¹ 重², 花¹ 費² 多¹ 呂² severe (wound, illness or calamity), expensive

tiong (ting) 丈¹ unit in Chinese lineal measurement slightly longer than ten feet, elder, senior

tai-tiong-hu 大¹ 丈² 夫¹ hero, great man

tiong 仗¹ weapons of war, to fight, lean upon, rely on, to trust

thok-tiong 託¹ 仗² entrust

tiong 仲¹ in the middle, between two entities, the second of three, second brother, second month of a season

khun-tiong 昆¹ 仲² brothers

pek-tiong 伯¹ 仲² brothers, elder and younger

pek-tiong chi kan 伯¹ 仲² 之¹ 間² about the same (in terms of competence, quality)

tiong-an 重¹ 案² serious case in law

tiong-ap 重¹ 壓² great pressure, heavy load

Tiong-beng hu-kui! 長¹ 命² 富¹ 貴² May you live long and be successful!

Tiong-bi-chiu 中¹ 美² 洲¹ Central America

tiong-bin 注¹ 重² 睡¹ 眠² be very fond of sleeping

tiong-cham 中¹ 途², 半¹ 途² halfway, midway

tiong-cheng 忠¹ 貞² loyal, patriotic, faithful and true, loyal and chaste

tiong-cheng 長¹ 征² expedition (usually military), take a long journey to a distant place

tiong-cheng 重¹ 整² re-adjust

tiong-cheng ki-ko 重¹ 整² 旗¹ 鼓² rear, make preparations for a comeback

tiong-chhai 仲¹ 裁² act as arbiter, mediate

tiong-chhan (ngo'-chhan) 中¹ 餐², 午¹ 餐² lunch

Tiong-chhiu (Tiong-chhiu-cheh) 中¹ 秋² (節¹)

the Mid-autumn Festival, 15th of the 8th month (lunar)
tiong-chhiu-pia 中 ^國 秋 ^季 餅 ^食 moon cakes, autumnal equinox cakes
tiong-chhu 中 ^國 樞 ^紐 central administration, (nerve) center
tiong-chhu sin-keng 中 ^國 樞 ^紐 神 ^經 經 ^絡 nerve center
tiong chhut-lai 漲 ^水 出 ^來 來 ^水 overflow
tiong-chí (tiong-chái) 中 ^國 指 ^指 middle finger
tiong-chí 中 ^國 止 ^止 suspend, interrupt, suspension, interruption
tióng-chía 長 ^者 者 ^者 elderly person, seniors, honorable men
tióng-chiah 注 ^意 重 ^視 吃 ^吃 be very fond of eating
tióng-chìn 長 ^進 進 ^進 make progress advancement
tiong-chiong 中 ^國 將 ^將 lieutenant general, vice admiral
tióng-chiong 中 ^國 獎 ^獎 win a (lottery) prize
tiong chióng-góan 中 ^國 狀 ^狀 元 ^元 obtain the highest degree
tiong-chit 中 ^國 樑 ^梁 roof beam
tióng-chú 長 ^子 子 ^子 eldest son
tióng-chú kè-sěng-koán 長 ^子 子 ^子 繼 ^承 權 ^權 right of inheritance (of eldest son), primogeniture
tióng-chúi 漲 ^水 水 ^水 swelling of a river, water rising very high, as at high tide or during a flood
tióng-chün 長 ^存 存 ^存 exist forever, last forever
tiong-gí 忠 ^義 - loyalty, fidelity, faithfulness be loyal
tióng gí-khi 重 ^義 義 ^義 -氣 ^氣 particular about loyalty to friends
tiong-gian gek-ní 忠 ^義 言 ^言 逆 ^耳 the truth hurts
tiong-goa 中 ^國 外 ^外 Chinese and foreign, in China and abroad
tiong-goan-chiat 中 ^國 元 ^元 節 ^節 Ghost Festival, on the 15th day of the seventh moon
tiong-hak 中 ^國 學 ^學 middle school, high school
tiong-hau 忠 ^孝 孝 ^孝 loyal and filial
tiong-hau (kau) 中 ^國 校 ^校 lieutenant colonel (army, marine and air force), commander (navy)
tiong-hau lióng-chóan 忠 ^孝 孝 ^孝 兩 ^兩 全 ^全 both

loyal to one's country and filial to one's parents, be perfect both as a national hero and as a dutiful son
tiong-heng (hin) 中 ^國 興 ^興 renaissance, revival of a nation, to rise after a decline, rejuvenation
tiong-hō 忠 ^厚 厚 ^厚 honest and tolerant, kind and big hearted, well behaved and trustworthy
Tiong-hoa (Tiong-hoá) 中 ^國 華 ^華 China (originally, the region along the Yellow River where the Chinese people thrived)
Tiong-hoa Bin-kok (Tiong-hoá Bin-kok) 中 ^國 華 ^華 民 ^民 國 ^國 the Republic of China
Tiong-hoá Seng-bó Hoe 中 ^國 華 ^華 聖 ^聖 母 ^母 會 ^會 CMRS: Congregation of Our Lady of China (Catholic)
tióng-hoan 重 ^犯 犯 ^犯 important criminal, criminal who is guilty of a serious crime
tióng-hok 重 ^複 複 ^複 repeat, to duplicate, again and again
tiong-hong 中 ^國 鋒 ^鋒 center (in basketball, soccer, military operation)
tióng-hong 中 ^國 風 ^風 suffer a stroke of paralysis or apoplexy
tióng-hu 丈 ^夫 夫 ^夫 husband, reliable man
Tiong-hui 中 ^國 非 ^非 Sino-African, Central Africa
tióng-hun 重 ^婚 婚 ^婚 bigamy, commit bigamy
tióng-hun-choe 重 ^婚 婚 ^婚 罪 ^罪 bigamy
tióng-i 中 ^國 醫 ^醫 - Chinese herb doctor
tióng-i 中 ^國 意 ^意 - suit one's fancy, agreeable, satisfied, meets the specifications, acceptable
tióng i kok-ka 忠 ^於 於 ^於 國 ^家 be faithful to one's fatherland
tióng-ián 重 ^演 演 ^演 repeat the performance of, repeat
tióng-iau 重 ^要 要 ^要 important, principal, essential
tióng-iau bún-te 重 ^要 要 ^要 問 ^問 題 ^題 important question, weighty matter
tióng-iau jin-but 重 ^要 要 ^要 人 ^人 物 ^物 important man, important figure
tióng-iau-seng 重 ^要 要 ^要 性 ^性 importance, gravity
tióng-iau si-ki 重 ^要 要 ^要 時 ^時 機 ^機 critical juncture
tióng-iau su-hang 重 ^要 要 ^要 事 ^事 項 ^項 important matter



tiong-iau su-lui

tiōng-iāu su-lūi 重要書類 important documents

tiong-im 中音 baritone, alto

lǎm **tiong-im** 男中音 baritone

lǎm **tiong-im** ē **koa-chhiú** 男中音 歌手 baritone

lí **tiong-im** 女中音 alto

lí **tiong-im** ē **koa-chhiú** 女中音 歌手 alto

Tiong-iod 中藥 Chinese medicine (mostly herbs)

Tiong-iōng 中庸 The Golden Mean (one of Four Books in the Chinese classics), of ordinary talent, common

tiōng-iōng 中用 useful (man)

put **tiōng-iōng** 不中用 useless, hopeless

tiōng-iōng 重用 promote (a person) to a responsible post, appoint (a person) to a position of trust

tiong-iōng 中央 center, central

Tiong-iōng Chéng-hú 中央政府 the Central Government, the National Government

tiong-iōng chip-kóan 中央集權 centralized government, centralization of authority

Tiong-iōng Gíán-kiù-ī 中央研究院 Academia Sinica

Tiong-iōng Gīn-hāng 中央銀行 Central Bank of China

Tiong-iōng Jit-pò 中央日報 Central Daily News

Tiong-iōng Sin-thok-kick 中央信託局 Central Trust of China

Tiong-iōng Soa-meh 中央山脈 Central mountain range (in Taiwan)

Tiong-iōng Thong-sin-sia 中央通訊社 Central News Agency (CNA)

Tiong-iōng Uí-oán 中央委員 member of the Central Executive Committee of the Kuomintang

tiōng-iǔ 重油 heavy oil, diesel oil

tiōng-jim 重任 important post

Tiong-jít chian-cheng 中日戰爭 the Sino-Japanese War, 1937-1945

tiong-kan 中間 在之間 in the middle of, between

chit kó-goeh ē **tiong-kan** 這個月之間

during this month

sa nǐ ē **tiong-kan** 三年之三間 in the course of three years

Sin-tek tū Tái-tiong kap Tái-pak ē tiong-kan 新竹在臺中和臺北之間 Sin-tek is situated between Taipei and Taichung

tiong-kan-phái 中間派 middle-of-the roaders, neutral faction, the fence stradlers, fence sitters

tiōng-kang-giáp 重工業 heavy industry

tiōng-kè 漲價 rise in price

tiōng-kè 中計 be ensnared by a scheme
tiōng i ē kè 中他計 fall into his plot

tiōng-khì (tiú^o) 脹氣 inflated with air, flatulence

tiong-khu 中區 central area, middle zone

tiōng-kian 重建 rebuild, reconstruct, rehabilitate

tiōng-kian thian-jit 重見天日 see daylight again — regain freedom, be liberated or emancipated

tiōng-kim lé-phēng 重金禮聘 employ with a high pay

tiōng-kim-siōk 重金屬 heavy metal

tiōng-kip 中級 middle grade

tiōng-kó 忠告 honest or sincere advice, sincere counsel, advise sincerely

tiōng-kó 中古 Middle Ages, medieval, used, old, secondhand

tiōng-kó si-tai 中古時代 Middle Ages, medieval, used, old, secondhand

Tiong-kok 中國 China, the Middle Kingdom, Cathy

Tiong-kok bún-hoà 中國文化 Chinese culture

Tiong-kok Gīn-hāng 中國銀行 Bank of China

Tiong-kok-hái 中國海 China Sea

tiōng-kok-hòa 中國化 sinicized, be affected by the Chinese milieu

Tiong-kok-ji (Han-ji) 中國字 Chinese characters

Tiong-kok-oe (Kok-oe) 中國畫 Chinese painting

Tiong-kok-oe 中國話 Chinese language (Mandarin is the one generally referred

to)

Tiong-kok-sek 中^國式^式 Chinese fashion, Oriental style, a la chinoise**tiong-kun ai-kok** 忠^君愛^國 patriotic and loyal to the throne**tiong-kun po-kok** 忠^君報^國 loyal to the sovereign and dynasty**tiong-lam** 長^男 eldest son**tiong-lam khin-li** 重^男輕^女 honoring men and despising women**Tiong-lam Poan-to** 中^南半^島 Indo-China Peninsula**tiong-lang** 多^出來^來的^人 excessive number of people**tiong-lang** 中^間人[，] 捐^客， 紀^人 middleman in making a bargain or agreement, go-between, broker**chò tiong-lang** 做^中人[，] act as middleman**tiong-lang-le (tiong-lang-chi)** 佣^金 commission or money present given to a middle man**tiong-li** 長^女 eldest daughter**tiong-lian (ni)** 中^年 middle ages**tiong-liat-su** 忠^烈祠[，] temple set up by the government for canonized mandarins who died for their country, the Martyrs Shrine (in Taipei)**tiong-liong-kip** 重^量級[，] heavyweight (in boxing)**tiong-liong-kip** 中^量級[，] middle weight (in sports)**tiong-lip** 中^立 neutral, neutrality**giam-siu tiong-lip** 嚴^守中^立 strict neutrality**tiong-lip cheng-hu** 中^立政^府 neutral government**tiong-lip-hoat** 中^立法[，] law of neutrality**tiong-lip-khu** 中^立區[，] neutral zone**tiong-lip koan-bong-chia** 中^立觀^望者[，] neutral onlooker**tiong-lip-kok** 中^立國[，] neutral nations**tiong-lip-phai** 中^立派[，] neutral party**tiong-lip te-tai** 中^立地^帶 neutral zone**tiong-lo (tiao-lo)** 長^老 village elders, elder, senior monk**Tiong-lo kau-hoe** 長^老教^會 Presbyterian church**tiong-ng** 中^央 center, the middle, among, between**tiong-ngo** 中^午 noon, midday, twelve o'clock noon**tiong-ni-iām** 中^耳炎[，] middle ear inflammation, otitis media, tympanitis**tiong-niu (tiong-chit)** 中^樑 ridge pole, the central beam, the roof beam**tiong-oh** 中^學 middle school**tiong-pān** 中^等 medium quality**tiong-phāng** 中^央位^子 space of center**tiong-phian siāu-soat** 長^篇小說 long story, a novel**tiong-pó** 中^保 middleman who stands security, advocate (Catholic)**Iǎ-so sī lán ē tiong-pó** 耶^穌是^{我們}的^中保^{。 Jesus is our advocate.}**tiong-pō** 中^部 central part, middle section**tiong-pō (tēng-pō)** 重^播 repetition of a television news item, repetition of a television commercial, instant replay**tiong-pōe** 長^輩 senior generation, an elder, elder brothers and persons of the same generation with our parents or higher**tiong-pok** 忠^僕 faithful servant**tiong-sán kai-kip** 中^產階^級 the middle class, bourgeois**Tiong-san-tng** 中^山堂[，] any building named after Dr. Sun Yat-sen (often used as city hall, community center)**tiong-sè khi-jin** 仗^勢欺^人 bully the weaker (on the strength of one's power, or connection with powerful people)**tiong-seng** 中^性 neutral or neutrality (in chemistry), neuter gender (in grammar)**tiong-seng** 忠^誠 faithful and sincere**tiong-seng** 長^成 grow up to manhood, grow into**tiong-seng** 重生[，] new birth, regeneration**tiong-seng** 長^生 long life, immortality**tiong-seng put-lo** 長^生不^老 longevity without being old, immortality**tiong-si** 重^視 regard with esteem, attach much importance to, consider important**tiong-sim** 忠^心 loyal, faithful**T**

tiong-sim

tiong-sim 中^主心^主 axis, center, central point, the very center

tiong-sim 重^主心^主 (點^副) center of gravity

tiong-sim jin-but 中^主心^主人^主物^副 central figure key figure

tiong-sim-tiam 中^主心^主點^副 central point, focus point, important point

tiong-sin 忠^主信^副 faithful and honest

tiong-sin 忠^主臣^副 loyal minister

Tiong-sin put pha^a su, pha^a su hui tiong-sin. 忠^主臣^副不^主怕^主死^主, 怕^主死^主非^主忠^主 臣^副。 A faithful minister does not fear death, if he fears death, he is not a faithful minister.

Tiong-sin put su ji chu, liat-li put ke ji hu. 忠^主臣^副不^主事^主二^主主^主, 烈^主女^副不^主嫁^主二^主夫^主。 A loyal statesman will not serve two masters, a pure lady will not marry two husbands in succession.

tiong-sin 重^主新^主 anew, over again

tiong-sin cho-chit 重^主新^主組^副織^主 reorganize

tiong-sin chong-pi 重^主新^主裝^副備^主 re-fit

tiong-sin hoat-goan 重^主新^主發^副願^主 renew a vow (Catholic)

tiong-sin hun-phoe 重^主新^主分^副配^主 distribute anew, reallocate

tiong-siong 長^主上^副 elders, seniors

tiong-siong 中^主傷^副 hurt somebody insidiously, say damaging things about others before a third party, to slander, malign, speak ill of, injure a person's reputation

tiong-siong (tang-siong) 重^主傷^副 serious injury

tiong-sit 忠^主實^副 loyal and faithful, reliable and truthful

tiong-siu (tng-hoe-siu) 長^主壽^副 long life, old age

tiong-siu 重^主修^副 repair again, take (a course at school) for the second time (because of flunking)

tiong-siu ku-ho 重^主修^副舊^主好^副 renew friendly relations, reconcile

tiong-siu 重^主賞^副 reward generously

tiong-soan (tong-soan) 當^主選^副 get elected

tiong-su (tioh-soa, joah-tioh) 中^主暑^副 suffer sunstroke

tiong-sun 中^主旬^副 middle decade of a month

tiong-ta 重^主打^副 heavy beating

tiong-tai 長^主大^副 grow up, attain manhood, to mature

tiong-tai 重^主大^副 important, significant, serious, grave

tiong-tai i-gi 重^主大^副意^主義^副 significance

tiong-tai seng-jin 長^主大^副成^主人^副 be grown up

tiong-tau 中^主午^副 noon, midday

tiong-tau-png 中^主飯^副 midday meal, lunch, luncheon

tiong-tau-tng (e-tau-tng) 中^主餐^副, 午^副餐^主 lunch, luncheon

tiong-teng 中^主等^副 middle-class, medium, so-

so

tiong-teng jin-chai 中^主等^副人^主才^副 common, ordinary, mediocre talent

tiong-teng kai-kip 中^主等^副階^主級^副 middle class, bourgeois, white collar workers

tiong-teng kau-iok 中^主等^副教^主育^副 secondary education

tiong-teng sin-chai 中^主等^副身^主材^副 medium height

tiong-thia^a (teng-thia^a) 中^主聽^主 pleasant to the ear

tiong-tiam 重^主點^副 point of emphasis, important point, lay emphasis on, attach importance to

tiong-tiao (hai-tiong) 漲^主潮^副 tide flows, flood tide

tiong-tiong 中^主等^副的^主 medium quality, mediocre

tiong-tiong (tui-tiu^a) 脹^主脹^副的^主 flatulent, bloated

pak-to^a tiong-tiong 肚^子脹^主脹^副的^主 the stomach is swollen, flatulent stomach

tiong-tit 忠^主直^副 straightforward, faithful and upright

tiong-to^a 中^主度^副 medium, of the middle class (intermediate degree)

tiong-to^a 中^主途^副 midway, on the way, incomplete

tiong-toa 脹^主大^副 expand, distend

tiong-tok 中^主毒^副 be poisoned, food poisoning auto-intoxication

tiong-ui 中^主尉^副 lieutenant (in the army)

tiong-ui 重^主圍^副 surround the enemy, the enemy surrounds us

tiong-un ku-bang 重^主溫^副舊^主夢^副 revive an old dream, reproduce the good old days,

rekindle the old flame of love	tit-chhùn chìn-chhioh 得𠵼寸步進尺。 The more one gets the more he wants. Small concessions lead to greater demands.
tit (tek) 得𠵼 obtain, get, acquire (but rarely used alone: usually an auxiliary expressing ability, possibility, or accomplishment, often an enclitic after a verb, meaning that it may or can be done, enclitic also with some other shades of meaning	tit-chì (tek-chì) 得志* attain one's purpose
bē-kì-tit 不記得* forget	tit-chiap 直*接* direct, firsthand, directly
bē-kia^o-tit 行 ^了 不 ^得 得 ^了 cannot be traveled, it won't do	tit-chiap hēng-tōng 直*接*行 ^了 動 ^了 direct action
ē chiah-tit 可 ^以 吃 ^了 的 ^了 edible	tit-chiap hoán-be 直*接*販 ^了 賣 ^了 direct sales
ē-ēng-tit 可 ^以 用 ^了 的 ^了 usable	tit-chiap kau-hak-hoat 直*接*教 ^了 學 ^了 法 ^了 direct method (in pedagogy)
ē-ki-tit 記 ^得 得 ^了 can remember	tit-chiap kau-siap 直*接*交 ^了 涉 ^了 direct negotiation
ē-sái-tit 可 ^以 以 ^了 , 行 ^了 will do, can be done, its O.K.	tit-chiap-soe 直*接*稅 ^了 direct taxation
tit 直* straight, upright, just, honest, direct, firsthand, only, merely, till	tit-chióng 得 ^了 獎 ^了 win a prize
bē-tit 不 ^得 得 ^了 了 ^了 affair cannot be put straight	tit-chióng-jin 得 ^了 獎 ^了 人 ^了 price winner
chéng-tit 正 ^正 直 [*] honest, upright	tit-ek 直*譯 ^了 literal translation, verbatim translation, word-for-word translation
it-tit khì 一 ^一 直 [*] 去 ^了 go straight ahead	tit-hat-chhī 直*轄 ^了 市 ^了 special municipality (under the direct jurisdiction of the Central Government like a province)
khia-tit 站 ^了 直 [*] stand up straight	tit-he 直*系 ^了 direct lineal descendants, contrasted with "pong-he", collateral descent
nge-tit 心 ^了 直 [*] 口 ^了 快 ^了 blunt, straightforward and honest	tit-he chhin-chok 直*系 ^了 親 ^了 族 ^了 direct or lineal relation (as opposed to a collateral relation)
tiau-tit 率 ^率 直 [*] honest and upright	tit-hun 得 ^了 分 ^了 scoring, the points (marks) obtained, the score, the runs scored
tit 媳 [*] children of one's brother, nephews or nieces	tit-iā 值 ^了 夜 ^了 night duty, be on night duty
goā-tit 外 ^外 姪 [*] wife's nephew	tit jin-ho 得 ^了 人 ^了 和 ^了 , 得 ^到 到 ^了 人 ^了 家 ^了 喜 ^了 愛 ^了 be greet, welcome by people
löe-tit 內 ^內 姪 [*] son of wife's brother	tit jin-sim 得 ^了 人 ^了 心 ^了 be popular, have won the favor of the people
píau-tit 表 ^表 姪 [*] son of a cousin of different surname	tit jip 直*入 ^了 go right in
tit (tat) 值 [*] price, value, cost, to cost, at the time of..., to meet, happen, a turn in course	tit-jit 值 ^了 日 ^了 be on duty for the day
cheng-tit (chēng-tat) 增 ^了 值 [*] increase in value	tit-jit-koat 值 ^了 日 ^了 官 ^了 officer on duty for the day
lún-tit 輪 ^了 值 [*] take turns	tit-jit-seng 值 ^了 日 ^了 生 ^了 monitors
pián-tit 貶 ^了 值 [*] devalue (currency)	tit-kak 直*覺 ^了 intuition
tong-tit 當 ^了 值 [*] take one's turn, be on duty, a watch	tit-kak 直*角 ^了 right angle
tit-á 姪 [*] 子 ^了 nephews — sons of one's brother	tit-kak sa^o-kak-hēng 直*角 ^了 三 ^了 角 ^了 形 ^了 right angled triangle
tit-bak 笨 ^了 的 ^了 眼 ^了 睛 ^了 stupid eyes	tit-keng (tit-keng) 直*徑 ^了 diameter, straight path
tit-bé-tioh 得 ^了 不 ^到 到 ^了 unable to obtain it	tit-kia^o 一 ^一 直 [*] 走 ^了 go straight
tit bin-sim 得 ^了 民 ^了 心 ^了 be popular	tit-ku 得 ^了 救 ^了 obtain salvation, be saved (Christianity)
tit-chai 得 ^了 財 ^了 obtain wealth	
tit-chhiu 得 ^了 手 ^了 get into one's hand, obtain	

tit-lak-sak

- tit-lak-sak** 很[·]直[·]很[·]直[·]的[·] very straight
- tit-lāng thia^a** 得[·]人[·]疼[·], 可[·]愛[·] amiable, beloved
- tit-lí** 姪[·]女[·] brother's daughter, niece
- tit-lí-sai** 姪[·]女[·]婿[·] husband of a niece
- tit-liú** 直[·]流[·] direct (electric) current
- tit-liú-tián** 直[·]流[·]電[·] direct current
- tit-lo^c** 直[·]路[·] straight road
- tit-pan** 值[·]班[·] take a turn on duty, be on duty, have this shift
- tit-seng (tek-seng)** 得[·]勝[·] win, to triumph over an enemy or opponent
- tit-seng** 值[·]星[·] one's turn on Sunday duty, be on duty for (the week)
- tit-seng-ki** 直[·]升[·]機[·] helicopter
- tit-seng-koa^a** 值[·]星[·]官[·] officer on duty for the week
- tit-siok** 直[·]屬[·] be under the direct control or jurisdiction of
- tit-sit (tek-sit)** 得[·]失[·] get or lose
- tit-soa^a** 直[·]線[·] straight line
- tit-sún** 直[·]線[·] straight line
- tit-tat** 直[·]達[·] reach direct without changing carriages, said of stations on the main line, go nonstop to
- tit-tat-chhia** 直[·]達[·]車[·] express, nonstop express (train or bus)
- tit-thau** 直[·]達[·], 一直[·] go nonstop to
- tit-thau-khi** 一直[·]去[·] go straight ahead (into a door)
- tit-thong** 直[·]通[·] lead directly to, reach directly
- tit-tioh** 得[·]到[·] get hold of, get at, obtain
- tit-tit boeh** 硬[·]要[·], 快[·](情[·]不[·]自[·]禁[·]的[·]) insist upon with firmness, want resolutely, could not refrain from or resist
- Thiam kah tit-tit-boeh khùn-khi.** 累[·]得[·]快[·]睡[·]著[·]了[·]。He is so tired he just has to sleep.
- tit-tit khi** 一直[·]去[·] go straight ahead
- tit-tit kóng** 一直[·]講[·] speak boldly and bluntly
- tit-tit thèng-hau** 一直[·]等[·]候[·] go on waiting
- tit-tit thòa^a** 一直[·]蔓[·]延[·](繁[·]殖[·]) cutaneous diseases spread more and more, (rats) propagate
- tit-tng** 直[·]腸[·] rectum
- tit-tu-tit** 坦[·]直[·]地[·] dealing directly, speaking

- openly and frankly
- tiú** 緺[·] thin silk, pongee, silk goods, fine and delicate, to bind, to twine and tangle
- bí-ú tiú-bíu** 未[·]雨[·]緺[·]繆[·] take preventive measures, bolt doors and windows in anticipation of rain, take precautions before it is too late
- tiú** 算[·] tally, ticket, lot, calculate, reckon, to plan, assess or estimate, prepare
- it-tiú bok-tián** 一[·]籌[·]莫[·]展[·] couldn't suggest a move or do a thing, knowing not what to do
- tiú** 宙[·] infinite time, time without beginning or end, eternity
- ú-tiú** 宇[·]宙[·] universe
- tiú** 稻[·] growing or full grown rice, paddy
- chuí-tiú** 水[·]稻[·] rice grown in flooded fields
- koah tiú-á** 割[·]稻[·] reap rice
- po tiú-á** 插[·]秧[·] plant young rice, sprouts
- tiú-á** 緺[·]子[·] silks, silk goods
- tiú-á** 稻[·]子[·] unhulled rice
- tiú-á-hioh** 稻[·]葉[·] leave of rice
- tiú-á-kho^c** 緺[·]褲[·] silk trousers
- tiú-á-sa^a** 緺[·]衣[·] silk garments
- tiú-á-sui** 稻[·]穗[·] ear of rice
- tiú-bo^c** 策[·]謀[·] plot, to scheme
- tiú-chhau** 稻[·]草[·] rice straw
- tiú-chhau-khün (tiú-chhau-tui)** 稻[·]草[·]堆[·] straw stack, heap or stack of cut rice
- tiú-chhau-kó (tiú-kó)** 稻[·]桿[·], 稻[·]稈[·] rice straw, rice stalks
- tiú-chhau-lang** 稻[·]草[·]人[·] scarecrow, Jack-of-straw
- tiú-iá peng-hun** 曛[·]夜[·]平[·]分[·] equinox
- tiú-iá put-sek** 曛[·]夜[·]不[·]息[·] never ceasing, day nor night, (to work) day and night without rest or stop
- tiú-jiat-pe^a** 稻[·]熱[·]病[·] rice blast, rice plant mold
- tiú-khoan** 策[·]款[·] consider ways and means for raising funds, procure money, raise funds
- tiú-kian** 策[·]建[·] prepare the construction of
- tiú-kó** 稻[·]株[·] rice stalks
- tiú-kó-thau (tiú-thau)** 稻[·]莖[·] stubble of rice
- tiú-oe** 策[·]劃[·] deliberate and plan, make plans for

tiu-pān 簡 ¹ 辦 ² plan and sponsor (a show, sports event, school), make plans to start	tiu^a (tiòng) 脹 ¹ swelling (especially dropsical) of the belly, the feeling of overloaded stomach or of indigestion
tiu-pí 簡 ¹ 備 ² prepare and plan, prepare for	chiah kah pak-to^a gióng boeh tiu^a-phoá 吃 ¹ 得 ² 快 ³ 要 ⁴ 脹 ⁵ 肚 ⁶ 子 ⁷ eat till ready to burst
tiu-pí-chhū 簡 ¹ 備 ² 處 ³ preparatory office, Bureau of Preparation	kóng-ōe tiu^a-phoá lǎng ě pak-tó^a 破裂人 ¹ 的 ² 肚 ³ 皮 ⁴ talk in such an irritating way as to make the hearer burst with rage
tiu-pí-hōe 簡 ¹ 備 ² 會 ³ preparatory meeting, committee	pá-tiu^a 飽 ¹ 脹 ² having eaten too much
tiu-pí sio-cho^a 簡 ¹ 備 ² 小 ³ 組 ⁴ "ad hoc" committee	pak-tó^a tiu^a-tiu^a 肚 ¹ 子 ² 脹 ³ belly overloaded or swollen
tiu-pí-tiong 簡 ¹ 備 ² 中 ³ in the course of preparation, in hand	tiu^a (tiòng) 場 ¹ place, open space, piece of level ground, yard, arena for drill, play ground, site or place for a special purpose, e.g., examination, meeting
tiu-pí úi-oan 簡 ¹ 備 ² 委 ³ 員 ⁴ members on an "ad hoc" or preparatory committee	bang-kiú-tiu^a 網 ¹ 球 ² 場 ³ tennis court
tiu-seh 稻 ¹ 子 ² 收 ³ 割 ⁴ 後 ⁵ , 掉 ⁶ 落 ⁷ 在 ⁸ 田 ⁹ 裏 ¹⁰ 的 ¹¹ 稻 ¹² 穗 ¹³ the droppings of rice in the field after harvest	bok-tiu^a 牧 ¹ 場 ² meadow, pasture, ranch
tiu-sui 稻 ¹ 穗 ² ear or spike of the rice plant	chhi-tiu^a 市 ¹ 場 ² market place
tiu-thang 稻 ¹ 蟲 ² insects found on rice plants	chian-tiu^a 戰 ¹ 場 ² field of battle
tiu-tí 躊 ¹ 躇 ² , 猶 ³ 豫 ⁴ hesitate, waver, complacent, confident, irresolute, undecided, be in doubt, undecided in purpose	khó-chhi-tiu^a (khó-tiu^a) 考 ¹ 試 ² 場 ³ , 考 ¹ 場 ² examination room (hall), the field of examination
tiu-tia^a 晒 ¹ 穀 ² 場 ³ courtyard ground for shine rice	nă-kiú-tiu^a 籃 ¹ 球 ² 場 ³ basketball court
tiu-toan 緞 ¹ 緞 ² general name for silk goods, silks and satins	pang-kiú-tiu^a 棒 ¹ 球 ² 場 ³ baseball field, ball-park
tiu^a (tióng) 張 ¹ open, to stretch, extend, to display, sheet (of paper), leaf (of a book) Chinese family name	ün-tong-tiu^a 運 ¹ 動 ² 場 ³ playground, athletic field
chhut-tiu^a (chhut-chhai) 出 ¹ 張 ² , 出 ¹ 差 ² go from home on business	tiu^a (tióng) 大 ¹ elder, senior, husband of aunt
chú-tiu^a 主 ¹ 張 ² assert, insist on, maintain	i-tiu^a 媳 ¹ 丈 ² husband of maternal aunt, or of mother's cousin
kin-tiu^a 緊 ¹ 張 ² tense, tightly stretched, be strained, attentive, nervous	ko-tiu^a 姑 ¹ 丈 ² husband of paternal aunt
tiu^a 使¹性²子³, 賭¹氣² sulk, put on a false appearance, be sulky (peevish)	tiu^a-bin 場 ¹ 面 ² scene, stage, pageantry, impressive front, in public
gau-tiu^a 好 ¹ 使 ² 性 ³ 子 ⁴ become sulky	tiu^a-bo^a 帳 ¹ 幕 ² tent
tiu^a (tióng) 長 ¹ senior, superior, head man, the eldest, a chief, leader, commander	tiu^a-chheng 張 ¹ 穿 ² (為 ¹ 死 ² 者 ³ 穿 ⁴ 壽 ⁵ 衣 ⁶ -) to dress a deceased person in the clothes prepared for burial
chhi-tiu^a 市 ¹ 長 ² mayor	tiu^a-chui 水 ¹ 腫 ² swollen with damp, water logged, full of water, a diseased swelling of the body
chhoan-üu 村 ¹ 長 ² head man of a village	tiu^a-hap 場 ¹ 合 ² occasion, situation, case, condition
gi-tiu^a 議 ¹ 長 ² speaker, chairman	tiu^a-hong 脹 ¹ 風 ² belly swollen as with gas, e.g., after eating peas, sweet potato, very full of wind
hau-tiu^a 校 ¹ 長 ² principal	tiu^a-jio 脹 ¹ 尿 ² bladder over distended, from
hoe-tiu^a 會 ¹ 長 ² head man of an association, chairman	
ka-tiu^a 家 ¹ 長 ² head of a family	
koan-tiu^a 縣 ¹ 長 ² head of a county ("Hsien")	

tiu"-khi

difficulty in passing urine or want of opportunity

tiu"-khi 脹氣氣 feeling resulting from repletion, overloaded stomach or indigestion
tiu"-koā 長官官 one's superior in office, officers, officials

tiu"-koan lí-tai 張冠李戴劉 wrong attribution, mistaken identity (Lit. put Mr. Tiu*'s hat on Mr. Li)

tiu"-kong 姑姑婆婆之之丈夫 the husbands of sisters of the grandfather on the father's side of the family

tiu"-kui 故故作作逢逢拗拗 a stubborn, headstrong devil (person), a person of very fixed opinion

tiu"-kui 膨脹脹 滿滿 having the crop very much distended, as a fowl that has eaten voraciously or has been stuffed to make it weigh more

tiu"-lāng 鼓鼓脹脹, 脿脢腫腫 abscess, full of matter and about to burst, e.g., a boil or carbuncle

tiu"-lāng 岳岳父父 wife's father

tiu"-lāng-chek 岳岳叔叔父父, 妻妻之之叔叔父父 younger brother of wife's father

tiu"-lāng-pā-a 岳岳父父 father-in-law, wife's father

tiu"-lāng-peh 岳岳伯伯父父, 妻妻之之伯伯父父 elder brother of wife's father

tiu"-li 帳帳簾簾 screens or curtains for doors or windows

tiu"-lo 張張老老(製製作作死死者者衣衣-服服) to make the clothes that a deceased person will wear for burial

tiu"-lo 長長老老 an elder in the church, presbyter

Tiu"-lo-hōe 長長老老會會 Presbyterian Church

Tiu"-lo-kāu 長長老老教教 Presbyterian Church

Tiu"-lo-kāu-hōe 長長老老教教會會 Presbyterian Church

tiu"-m 岳岳母母 wife's mother

tiu"-phōa 脹脹破破 inflate, distend

Tiu"-sa" Lí-sí 張張三三李李四四 Mr. So-and-so, any one, Tom and Jack

tiu"-só 場場所所 location, place

tiu"-te 場場地地 playground, stage, place where a show or game is played, including the space for the audience or spectators

tiu"-tú 注意意 be on one's guard, intentionally, careful, be ware of, take caution

bō **tiu"-tí** 無無意意 中中 unexpectedly, suddenly, be careless, be inattentive

bō-tiu" **bō-tú** 忽忽然然 想想不到到到 suddenly, unexpectedly

tiu"-tū" (tióng-tiòng) 肚子肚子脹脹的的 flatulent

tiu"-tiú" 場場長長 farm director

tiuh 痙挛痙攣, 抽搐抽搐, 打打 have muscular spasm, convulse, throb (as wounded finger) to pull quickly, straighten out (garments)

Sa" **kā** **tiuh** chít-é, kào i lái khí. 拉拉一下一下 他他的的衣衣服, 叫叫他他走走吧吧! Pull his sleeve and tell him to go.

tng 當當, 遭遭捕捕(設設陷阱阱阱), 當當... 的的時時候 bear, to support, sustain (an office or honor), lie in wait for, lay a trap for, then, at that time, well-matched

ká" **chò** **ká"** **tng** 敢敢做做敢敢當當 not afraid to bear the responsibility, whatever he does

tam-tng 擔擔當當 sustain, be able to bear (an office, responsibility or honor)

tng (chóan) 轉轉 turn, to transfer, turn about, to return, manage and arrange

bak-chiu bē **tng-lún** 眼睛眼睛不能翻翻轉轉, 直直瞪瞪 eyes immovable, as when about to die or when staring as something

chia"-tng 正正轉轉 turn clockwise

oat lian-tng 轉轉身身 turn one's self around

theh to-tng 拿拿回回 take back (a thing)

thó to-tng 要要回回 demand back

tng (tóng) 當當, 典典當當 pawn, to leave as in security

theh-khì tng 拿拿去去當當 put a thing a pawn, put in hock

U chí" sa"-tng lim, **bō chí" tng** sa" lim. 有有錢錢三三餐餐喝喝 (酒酒), 無無錢錢當當衣衣服喝喝 (酒酒)。 When he has money, he drinks at three meals, when he has no money, he pawns his clothing and drinks.

tng (tun) 頓頓, 餐餐 meal, classifier of meals

am-tng (é-hng-tng) 晚晚餐餐 supper

chá-tng 早早餐餐 breakfast

chit tng png 一一頓頓飯飯 one meal

T

tiong-tau-tng (ē-tau-tng) 午餐 lunch, luncheon
tōa-tng 大餐 dinner, feast, banquet
tng 蓋(章), 擊, 放, 重擊重重的放, 下, put down, set down heavily, to stamp, to strike with a fist
ng-tng 執拗的 obstinately self-willed (young person)
tng (tōng) 唐 Tang dynasty, a surname
tng (tiōng) 長 long in time or space
chhun-tng 伸長 stretch out long
chhun-tng-chhiu 乞求 beg, to beg for something
kú-tng 長久 for a long time, more permanent
ū khah tng 有利益 good deal more can be earned, profitable advantageous
tng (tiōng) 腸 intestines, bowels
sio-tng 小腸 small intestine
thut-tng 脱腸 hernia
tit-tng 直腸 rectum
toa-tng 大腸 lower intestine, the colon, the bowel
ui-tng 胃腸 stomach and bowels
tng (tōng) 堂 hall, reception room, meeting place, court of justice
chhai-tng 尼姑庵 vegetarian temple, Buddhist nunnery
káng-tng 講堂 lecture hall, a place for preaching, auditorium
kau-tng 教堂 church, mission station, church building
lé-pai-tng 禮拜堂 chapel, church, place of worship (Protestant)
lé-tng 禮堂 auditorium, hall decorated for a wedding ceremony or funeral service, assembly hall
seng-tng 聖堂 chapel, church (Catholic)
tng (tiōng) 丈 unit in Chinese lineal measurement slightly longer than ten feet
tng-it 文一 eleven feet
tng-ji 文二 twelve feet
nng-tng-si 兩丈四 twenty-four feet
tng (tú, tōng) 遇, 撞 meet with accidentally
nng-chng m-tat-tioh tú-tng 鐘營之比不规划機遇 planning is not as important

tant as luck
tng (toan) 斷 sever, cut or break asunder, cut off, discontinue, cease
ka-tng 剪断 cut apart with scissors
kā-tng 咬断 bite asunder
koah-tng 割断 cut off or sunder by drawing the knife along
liam bē tng 捏不能斷 cannot well break off the connection with fingers only
phah-tng 打断 break, to snap
seng-khu tng-poa sián (tng-tang) 身上沒我有錢 I have not a bit of a cash on me. I don't have a red cent.
tng-á 腸子 intestines, bowels, entrails
tng-á-iām 腸炎 inflammation of the intestines, intestinal or bowel catarrh, enteritis
tng-á sio-phoah 腸纏住 intestinal malfunctions
tng-á that-le 腸阻塞 intestinal obstruction
tng-á-to 腸肚 intestines, the inner parts of a man or animal
tng-ām-e 指手腳關節紋路裂開 the appearance of the palm of the hand when there is only one big line crossing the palm where the knuckles bend rather than two or three lines as people ordinarily have
tng-am-lok 長頸鹿 giraffe
tng-āng 正紅(全盛) at the peak of development, the golden age or period, at the scenic spot
tng-be-khi 當不起 unable to bear such honor, You are too polite (kind) to me.
tng-bin 當面 face to face
tng-bin kóng 當面講 talk in one's presence
tng-bóe-chhe 彗星, 陨星 comet, a son who brings evil on his father (said in scolding a disobedient boy who is always causing trouble)
tng-bóe-ke 長尾雞 phoenix cock
tng-chái 斷臍帶 cut the navel string of a newborn child
tng-chéng 絶種 end a family line, have no heir, sterilize, sterilization
tng-chham 最悲慘的時候 just now become very miserable, in the midst

T

tng chhat-a

of misery

tng chhat-a 同機捉小偷 lay in wait for a thief**tng chheng-chhun** 正青春 in one's youth, in young adulthood**tng chhi-tiu** 當市長 be a mayor**tng-chhio** 由怒轉笑 angry though laughing**tng-chiah báng** 一隻蚊子 also not a single mosquito**tng-chiam (hun-chiam)** 長針 minute hand (of watch or clock)**tng chiau-á** 設陷阱捕鳥 set a trap for birds**tng-chiu** 斷掌 have a line all the way across one's palm**tng-cho-koeh** 斷成兩節 break to two parts**tng-chui (toan-chui)** 斷水 stop the water supply, turn off the water supply**tng-heng** 搤胸 beat the breast in deep grief**tng-hiu** 長襖 Chinese, long, warm garment**tng-hó** 正入佳境 at the most enjoyable stage, at the scenic spot**tng hoe-siu** 長壽 long life, longevity**tng-hong** 風向變 wind direction change**tng-hong-heng** 長方形 rectangle, an oblong, rectangular**tng hui-iöng (tng khui-iöng)** 腸潰瘍 intestinal ulcer**tng-i** 轉意 change one's views, come around**tng-i tng-toh** 很生氣地拍桌搥椅 strike chair and table in anger**tng-im** 長音 prolonged sound, long vowel**tng in-á** 蓋章 stamp with a seal or stamp**tng-ióng** 正力壯 just about come to one's full strength**tng-jiat** 正在火熱中 when the most burning hot**tng jit-thau kóng-oe** 對天發誓 I swear by heaven that...**tng-joah** 轉熱 suddenly become hot**tng-joah** 正炎熱的天氣 in the hot weather**tng-kak** 轉角 street corner**tng-kang (tng-kang-á)** 長工 farm laborer hired for a long time**tng-kha** 跺腳 stamp with the foot, stamp one's feet, stamp with rage, impatience or mortification**tng kha-chhng** 長屁股 (久留不離) stay too long, outstay one's welcome**tng-khi** 回去 go back, to return (home or where one came from)**tng-khi** 斷了 broken, severed**tng-kho** 長褲 pair of trousers (as distinct from panties or shorts)**tng-khu** 堂區 parish (Catholic)**tng-khui** 花開 period of blooming**tng-khui (koe-khui, choat-khui)** 斷氣 breathe one's last, die**tng-ki** 長期 long time, long range, lengthy, long term**tng-ki khòng-chian** 長期抗戰 long term war of resistance**tng-kin** 斷根 complete cure, cure completely (radically)

Chit khoán pē bē tng-kin. 這種病不能根治。 This kind of disease cannot be cured radically.

Chit khoán ioh-á chiah bē tng-kin. 這種藥不能根治。 This drug cannot cure the disease completely.

tng-koa 轉冷 suddenly become cold**tng-lai** 回來 come back, to return**Tng-lai-khi (tng-lai)!** 回去！ Let's go back!**tng-lai tng-khi** 轉來轉去 turn back and forth**tng lam-hong** 轉南風 change to a south wind**tng-lap-che** 跌坐 fall on one's buttocks (seat), totter backwards**tng-leng** 斷奶 weaning, ablactation, wean**tng-lo-ló** 很長很久 have much time**tng-lo** 斷交, 沒來往 not having any communication, not coming and going, having no means of livelihood, cut off a road for retreat

kap i tng-lo 跟他斷交 having no more business with him

tng-loh-khi 重地坐下 sit down, plump down into a chair**tng-lün** 眼珠轉動 shift the eyes about**tng-mia (tng hoe-siu)** 長命, 長壽 long

life, long lived	
tng-ní-chhai 除夕夜的特別菜 (是用芥菜做的) mustard greens (eat at New year's Eve)	
tng-ní thàng-thi ¹ 一年到頭 whole year through	
tng niáu-chhi ¹ 設置捕鼠器捕鼠 set a trap for rats	
niáu-chhí-tng-á 捕鼠器 rat trap	
tng-oan 轉彎 curve, corner, turning, turn a corner	
tng-oat 轉彎, 轉向 corner, to turn round a corner	
tng oe-thau ¹ 轉換話題 change topic of conversation	
tng-peng 當兵 serve in the army, be a soldier	
tng-phau ¹ 長袍 robe, long gown	
tng-phí ¹ 斷片 disruption of a movie show caused by mechanical trouble in the projector	
tng-phio ¹ 單票 pawn ticket	
tng-pho té-pho 長波短波 long and short waves	
tng-poa ¹ -tih 一滴也沒有 not half a drop (of rain or water)	
tng-pún 扳(贏)回本錢 recover the capital	
tng-sa ¹ 長袍 Chinese long gown, robe or dress	
tng se ¹ -mia ¹ 長命, 長壽 long life, longevity	
tng-seh 旋轉, 週轉 ball, star revolves, turn around, rotate, spin, circulating or revolving (funds)	
tng-sek 臉色轉白 facial expression turn to pale	
tng-sí ¹ 當時, 正是時候 at that time, then	
tng si-kan ¹ 長時間 long time, long range	
tng-sia ¹ 長城 the "Great Wall of China", about 1800 miles in length	
Ban-lí tng-sia ¹ 萬里長城 the "Great wall of China"	
tng siau-lian ¹ 正年輕 in one's youthful days	
tng-sim ¹ 植物為了不讓它長高, 將芽折掉 to pinch off the central shoot of a growing plant do that it grows	

wider rather than taller	
tng sim-ko ^a 摀胸 strike one's breast, when terribly disappointed at losing a good opportunity especially through one's own fault or at finding good news to be false	
tng-sin 轉身 turn one's self around	
oat tng-sin 轉身 turn one's self around so as to look back	
tng-siu-mi ¹ 長壽麵 noodles eaten on one's birthday	
Tng-soa ^a 唐山 China mainland	
tng-sòa ^a 斷線 disconnection, line rupture	
tng-tán 等待, 伺機 be watching for a man, so as to catch him or to injure him, (a man out of employment) waiting for a job	
tng-tang ¹ 一毛錢也沒有 no money, not even a penny, not a red cent	
Poah-kiau su kah tng-tang ¹ . 賭博輸得光。 Gambled until he didn't have a cent.	
tng-té ¹ 長短 long and short, length, excellencies and defects, pros and cons, gossip	
kóng lang ē tng-té 說人長短 criticize others	
tng-te-kha-oe ¹ 誤會的話, 聞言而聞語, 是非 misunderstanding words, gossip	
tng-teh 正在, 正當 be in process, course of, just when, as	
tng-thau peh-jit 光天化日 in broad daylight	
tng-thi ¹ lip-sé 當天立誓 call Heaven to witness	
tng-tiam ¹ 當鋪 pawnshop	
tng-tiam ¹ 一點兒也沒有 not even a bit, not even a penny	
tng-tiam hong 一點風也沒有 not the least breath of wind	
tng-tioh (tu-tioh) 遇到 meet with (on the way), come upon accidentally	
tng-tng té-té 長短, 是非 not uniform in length, gossip	
tng-to 運用資金 be in constant and profitable circulation, e.g., money always invested to good purpose and rapidly making profit over and over, employ capital	

tng-to-

- gǎu tng-tó 善於運用公資。金善 skilful at making rapid and large returns out of one's money
- tng-tó 長度 length (of space)
- tng-tó 長途 long distance, long journey
- tng-tó hui-héng 長途飛行 long distance flight
- tng-tó lí-héng 長途旅行 long journey, long distance travel
- tng-tó tiān-ōe 長途電話 long distance telephone call
- tng toā-lāng 青春期, 成熟期 become an adult or of marriageable age, puberty
- tng-toa^a 當票 pawn ticket
- tng-tong-sí 當時, 正在那個時候 just at that time
- to 刀 knife, blade, sword, large quantity of paper, somewhat like a ream
- chha-to 豐柴刀 large cleaver for splitting wood
- chhai-to 菜刀 kitchen chopper
- giah-to 拿刀 take or carry in the hand a sword or knife
- ka-to 剪刀 scissors
- thi-thău-to 荆刀 razor
- to 都也 particle used at the beginning of a clause, generally with the idea that the fact is not what was expected, well, indeed, yet, still, all, altogether
- Ke-nñng bat-bat to ū phāng. 雞蛋再密也還有縫, 紙包不住火。 Though an egg is sealed, yet it has pores. It is difficult to keep a matter absolutely secret.
- khah chhœ to bo 怎麼找也沒有 no matter how much one searches he cannot find it
- to (ché) 多 many, much, too much, numerous, plentiful, more than, over, often, mostly
- chha-put-to 差不多 just about, almost enough, it will do
- giān to pit sit, lē to pit chà. 言多必失, 禮多必詐 much talk leads to error, much politeness hold imposture (falsehood)
- tó 祷 pray, entreat, beseech
- bek-tó 默禱 pray silently, silent prayer

- kǐ-tó 祈禱 pray, say prayers
- tó 倒 fall over, topple over, tumble down, lie down, fallen into ruins, fallen flat on the ground, bankrupt, ruined
- a-put-tó 不倒翁 tumbler round bottomed, roly poly doll
- chhia-tó 翻倒 push over, push and cause to fall, to spill
- ián-tó 摔倒, 推倒 throw down in wrestling, to push over
- phah-tó 打倒 knock down
- poah-tó 跌倒 fall by stumbling
- Tó? (Ta?) 那裡? Where?
- Boeh tó khì? 到那裡去? Where are you going?
- tò 倒 overturn, to invert, on the contrary, wrong side, left side, pour out
- chia^a-kóng tò-kóng 正說反說 say opposite things at different times
- hō chhia teh tò 傾盆大雨 rain pouring in torrents
- tian-tó 顛倒 invert, reverse, the opposite site, the contrary, on the contrary
- tian-tò tì 戴反了 put on (a cap or hat) front backward
- tian-tò kóng 說顛倒 saying the opposite of what he thinks
- tò (tau, kau) 到 reach, arrive at, attain to, go to
- pò-tò 報到 report one's arrival
- tó 逃 run away, flee, to escape, abscond, evade, avoid
- lǎn-tó 難逃 cannot be escaped (avoided)
- lǎn-tó hoat-bāng 難逃法網 hard to escape punishment
- sì-kè tó 到處流蕩, 到處逃 wander about, run about trying to escape
- tó 駝 camel, hunchbacked
- lòk-tó 駱駝 camel
- tó 葡萄 grapes
- pho-tó (phu-tó) 葡萄 grape vine, grapes
- pho-tó-chhiú 葡萄樹 grape vine
- pho-tó-koa 葡萄乾 raisins
- tó (toa) 舵 rudder, helm
- chíu^a-tó 掌舵 grasp the tiller, to steer
- tó 惰惰, 懒惰, careless, indolent
- lán-tó 懒惰 lazy, indolent
- tó 悼mour for, to lament, to pity, to

regret, grieve, sorrowful, sad, mournful, grieved afflicted	the Sacred Heart
ai-to 哀悼 bewail, mourn, to lament	Seng-bo to-bun 聖母及十二聖人之彌撒文 Litany of Our Blessed Mother
tui-to 追悼 commemorate (the dead)	to-bun to-kian 多聞多見 多聞多見 extensively informed
tui-to-hoe 追悼會 memorial service	to-chai 多才 versatile
to 盜 steal, rob, misappropriate, robber, bandit, pirate	to-chai to-ge 多才多藝 great ability, versatile, master of all trades
chhiap-to 竊盜 steal, pilfer, filch, theft, pilferage, larceny	to-chai to-lan 多災多難 be plagued by frequent ills, be dogged by bad luck
hai-to 海盜 pirates	to-chau 逃走 run away, to escape, flee, abscond
kiung-to 強盜 highway robbers, bandits	to-cheng 多情 affectionate, emotional
pi to 被盜 have been robbed	to-chhai to-chu 多彩多姿 many faceted
to 導 lead, to guide, instruct, to conduct, to direct	to-chhai to-chu e seng-oah 多彩多姿 的生活 very colorful life — "de colores"
chi-to 指導 lead, to coach, to guide, instruct, guidance, instruction	to-chhat 盜賊 robbers and thieves
in-to 引導 direct in the right way	to-chhe-che 多妻制 polygamy
leng-to 領導 lead, leadership	to-chhiu 舵手 helmsman, steersman
to 道 road, way, path, the way, the Truth, way, method, principle, Taoism, Taoist, tell, speak	to-chhiu 左手 left hand
bu-to 無道 unjust and oppressive (ruler)	to-chhiu-koaih 左撇子 left hand
cheng-to 正道 the right way — orthodoxy	to-chhiu-peng 左邊 left side
kang-to 講道 preach, explain doctrine	to-chhu 到處 everywhere, on all sides
kong-to 公道 fair, impartial, just, reasonable, equitable	to-chhui 刀口 edge of sword or knife
siu-to 修道 cultivate virtue	to-chhut 倒出 pour out
thoan-to 傳道 transmit doctrine	to chhut-khi 逃出去 escape out of a place, flee away
to-a 刀子 small knife, dagger	to-chhut tieng-ui 逃出重圍 break out from a heavy siege
to-an 到案 come before the court, answer a court summons	to-chi 腹師 cook, chef
to-bah 刀刃 blade of a knife	to-chi sai-hu 腹師 cook, chef
To-beng-ngo' Hoe 多明我會 The religious order of St. Dominic, Dominicans, OP	to chi iau-iau 逃之夭夭 escape without leaving a single trace behind
to-bin 反面, 左面 wrong or reversed side of anything, left side	to-chioh 磨刀石 whetstone, grindstone
to bo 就是沒有, 都沒有 not... at all	to-choe 逃罪 escape punishment
to boeh 都要 want all of	to-chu to-sun 多子多孫 many children and grandchildren (regarded as a blessing)
to-bong 逃亡 run away, to escape, flee, abscond	to ek iu to 盜亦有道 Honor among thieves
to-bong-chia 逃亡者 fugitive	to-gi 多疑 full of suspicion — mental hesitancy and distress
to-bun 祈文 prayer in a set form or formula, litany (Catholic)	to-gi e lang 多疑的 a suspicious (skeptical) person
Seng-jin liat-phin to-bun 聖人列品彌撒文 Litany of Saints	to-gi 道義 moral, morality, sense of righteousness
Seng-sim to-bun 聖心彌撒文 Litany of	to-gi-siong 道義上 morally



to-gian

to-gian 多言多語 loquacity
to-goan-lun 多元論 pluralism
to-hak 逃學 play truant
to-hí 道喜 congratulate, offer congratulations
to-hiong hui-toa 導向飛彈 guided missile
to-hó 反而很不好 be good on the contrary
to-hó 道賀 offer congratulations
to-hoan 相反 contrary to what one expects
to-hoan 逃犯 fugitive from the law, escaped criminal, jail breaker, wanted, criminal
to-hoe (-á) 倒會 not continue to contribute to a "hoe-a" after one has successfully bid for and got his share
to-hoe-soa 導火線 direct cause (of a development or event), fuse, train of powder
to-hok to-siu 多福多壽 happiness and longevity, amply blessed
to-hui 盜匪 robbers, bandits
to-hun 刀痕 scar
to-hun 逃避婚嫁 run away so as to avoid a marriage
to-i 多餘 superfluity, superfluous, unnecessary
to-ian 導演 director (of a dramatic performance)
to-ieng 陽痿 male impotence
to-iu 導遊 tourist guide, tour leader
to-jio 導尿 catheterize
To-ka 道家 Taoists
to-kak-heng 多角形 polygon
To-kau 道教 Taoism (as a religion), the Taoist sect
to-ke 刀架 stand for swords
to-ke 繫在腰間的一種刀架 tool carrier bound at waist
to-keng 道經 Taoist classics
to-kha 左腳 left foot
to-khau chia-siah 謷刺 speak ironically, satire, criticize in a satirical way
to-kheng 刀背, 刀鑑 back of a knife
to-khiam 道歉 apologize
to-kia 倒行 walk backwards

to-kiam 刀劍 knives and swords
to-kián to-bún 多見多聞 have seen and heard a lot, have wide experience, well versed
to-kiu 倒縮 shrink back
lau to-kiu 老而返矮 becoming shriveled up from age
to-ko 祈告 pray
to-ko-hoe 祈告會 prayer meeting
to-koan 倒灌 flow backward (said of a flood which spills over river banks or dikes on to the adjoining land)
to-kóan ēng-sū 多管閒事 be a meddlesome busybody, poke one's nose into other people's business
to-koh 倒閣, 倒閉 resignation of the cabinet (in the face of a political crisis), bankrupt
to-lan 逃難 seek refuge from calamities, flee from great calamity
to-lang ē chi (to-lang ē siau) 倒人的錢 或倒人帳 fail to pay a debt, either, as a bankrupt or just refusing to pay
to-li 道理 doctrine, reason, rationality, the right way, the proper way
bo to-li 沒有道理 unreasonable and wrong
kóng to-li 講道理 explain doctrine, preach
u to-li 有道理 just and proper, reasonable and right
to-liam 倒念 repeat backwards
to-lim-choa 道林紙 ordinary printing paper (for books)
to-lo 道路 road, way
to-lo chhim (chng-kah chhim) 索價貴 (醫生) doctors asking high fees, the charges are exorbitant
to-loan hün-chú 搞亂份子 one who gives trouble, disturbing element
to-lun 倒縮 draw straight back (the head or the whole body)
to-me (mi) 刀刃 cutting edge of a knife
to-mia 逃命 flee for one's life, to escape with one's life
to-moa (to-ti) 倒滿 fill full
to-ni-seng sit-but 多年生植物 perennial

plants	to-siāu 多多少少, 多多多少少 more or less, somewhat
to-niáu (tō-chiáu) 駝鳥 ostrich	to-siāu-lián 反而更年輕 younger than before
to-óng 逃往 flee toward, abscond to...	to-sim 多心 be very suspicious, oversensitive, tricky, treacherous
to-pāng 絶嗣 branch of a family become extinct, a ruined family	To-sin-kau 多神教 polytheism
to-pe 刀柄 handle of a sword or knife	to-sio 刀鞘 scabbard
to-péng 翻過來, 反面 inverted, reversed, to turn inside out, to wear inside out, on the other hand	to-siong 刀傷 knife wound
to-péng (tō-chhiú-péng) 左邊 left hand side	to-siōng 道上 on the way
to-peng 逃兵 deserter	to-so 多數 majority, many
to-phí 刀片 razor blade	to-so chàn-sēng 多數贊成 majority approved
to-phiah 逃避 get temporarily out of the way of danger	to-so-koat 多數決定 decided by the majority
to-pí 倒閉 close down shop, go bankrupt or insolvent	to-su 導師 teacher, spiritual guide, tutor, teacher charged with the responsibility of providing guidance to a class of students in their conduct or other nonacademic activities, director
To-pí-a-tóan 多俾亞傳 Tobias (Catholic)	to-sū 道士 Taoist priest
to-pí-kíu 躲避球 dodge ball (a kind of ball game played by children)	to-sún 使衣服線條固定, 使性 put the press in trousers or clothes, determine the nature of a relationship
to-sán-hū 多產婦 multiparous woman	ah bō to-sún 沒有壓得死的 (人) not under control or put in ones place in relation to another person, e.g., wife husband relationship, children to parents, students to teacher
to-se 逃生 escape from being killed	to-sut 道術 Taoist magic or sorcery
to-se-mia 逃命, 偷懶 flee for one's life, goldbrick	to-tá 倒閉 peddler goes bankrupt
to-seh 倒轉 (反時針方向) turn counter clockwise, revolve in the opposite direction	to-tah lián-hoe 腎位生產 breech presentation (obstetrics)
to-seng (tō-se) 逃生 flee for one's life, to escape with one's life	to-tek 道德 virtue, morality, morals
to-sí 都是 all, no exception	to-tek bún-te 道德問題 question of morality or ethics
to-sí 就是 be, quite right, exactly, precisely, even if, even	to-tek i-sek 道德意識 moral consciousness
to-sí áñ-ne 都是這樣 indeed, it is so, everything is just that way, all that way	to-tek koan-liam 道德觀念 moral concept
to-sia 多謝 Many thanks. Thank you very much.	to-tek pái-hoai 道德敗壞 moral decadence, demoralization
to-siang-hià (hiàng) 仰後栽倒 fall backwards	to-tek-sim 道德心 moral integrity
to-siāu 倒賬 not pay back a debt, bad debts	to-tek-siōng ē chek-jím 道德上的責任 moral responsibility
hō-lǎng to-siāu 被倒賬 lend money to a person who cannot pay it back, bad debt	to-tek tui-loh 道德墮落 moral decadence, demoralization
kā lǎng to-siāu 倒人的賬 borrow money from someone and cannot pay it back to them, do not pay back a debt	to-thai 淘汰 eliminate inferior contestants,

to-thai-hoat

goods, to clean out, weed out superfluous elements, select and separate
chū-jian **tō-thai** 自然淘汰 natural selection
tō-thai-hoat 淘汰法 concentration (in mining)
tō thán-hoai^a 橫躺 lying crosswise, e.g., across a bed
tō thán-khap 伏躺 fall or lie up-side-down, fall face down
tō thán-khi (**tō thán-khi-sin**) 側臥 lie on one's side
tō thán-tit 縱臥 lying straight along
tō-that 倒踢, 反踢 kick backwards with the heel
tō-thău 反面, 反端 turned in the opposite or wrong direction, the wrong end
tō-thău-chai 倒栽 fall head foremost, to plant upside down
tō-thău-thăm 虧損 lose in trade instead of gaining
tō-the 導體 electric conductor
hui-tō-the 非導體 non-conductor
tō-the 倒退, 退步 retreat, become worse than before (in some work, art, or study), to walk backwards from a spot to which we had advanced, to regress
tō-the-kia 倒行 go or walk backwards
tō-the-po 退步 go backwards, retrogress (as in studying)
tō-the siau-po (**tō-hoan siau-po**) 多退少補, 多還少補 return the overcharge and demand payment of the shortage, if any (The expression is used when money is paid in advance for a specific use, the cost of which is unknown beforehand)
tō-thoat 逃脫 escape from, free oneself from, succeed in escaping from, run away
tō-thoe 精神衰弱 old, age, grow older, senile
lāu-tō-thoe 老人記憶力衰弱 (罵人) memory fail, decline
tō-tiäm 倒店, 倒閉 go bankrupt, bankruptcy
tō-tiäu 倒吊 placed with the wrong end up, hand upside down

tō-tiäu (**tō-hiat-kak**, **tō-hi^a-sak**) 倒掉 pour out, throw away
to-tioh 對了, 就是 well, then, it is quite right, thus it is quite right
tō tú-tít 躺得直直的 lying full length
tō-tiú^a 道場 place where Taoist ceremonies for delivering a soul from purgatory are performed, exercise hall
tō-tíng 反轉, 回轉 reverse turn
tō-tíng-khi 反轉回去 turn around and go back
to-to **ek-siān** 多益-善 the more the better
chi^a **to-to** **ek-siān** 錢多益-善 the more money the better
tō-toa 反彈 rebound
to-toan 多端 many parts, in many ways, a great variety
To tun m-si bah jün. 刀鈍不是肉老, 技差不是事難。It's a poor workman that blames his tools.
to-ū 都有 have them all, all have..., include all kinds or verities
Tó-ūi? 何處? Where?
to 都 capital, metropolis, large city
kia^a-to 京都 capital, metropolis
síu-to 首都 capital, metropolis
tō 睹 look at, see, observe
bok-tō 目睹 see directly, to witness, see with one's own eyes
tō (**tō**) 島 island, isle
hai-tō 海島 island
hōng-lái-tō 蓮萊島 Formosa, Taiwan Island
kün-tó 群島 archipelago, group of islands
pōan-tó 半島 peninsula
pún-tó 本島 this island
tō (**poah**) 賭 gamble, to bet, to wager, stake, to risk
phiău, tō, ím 媚, 賭, 飲 womanizing, gambling and drunkenness
tō (**tō**) 肚 stomach, belly, hold (of a ship or boat)
chün-tó 船艙 hold of a vessel
pak-tó 肚子, 腹部 belly, abdomen, stomach
tō 嫉妒 envious, to envy, envy, always has a

bad meaning	tham-to· 貪 ^{タム} 圖 ^{トウ} desire greedily, to plot or intrigue for gain
chit-to· 嫉 ^{チト} 妒 ^{トトコ} envy	to· 肚 ^ト belly, stomach, abdomen, paunch
oan-to· 怨 ^{オント} 嫉妒 ^{トトコ} envy, be jealous with hatred and disgust	gǔ-to· 牛 ^{ヌシ} 肚 ^ト beef tripe
to· 傳 ^{トシ} 染 ^{タミ} 漫 ^{タミ} 染 ^{タミ} spread (oil, grease, moisture), spread (ink on bibulous paper), infect or spread from one to another	hi-to· 魚 ^ヒ 肚 ^ト edible part of fish entrails
ē to-lāng 會 ^エ 傳 ^{トシ} 染 ^{タミ} infectious	sío-to· 小 ^{シオ} 肚 ^ト bladder of a quadruped, especially of a pig
to· (tau) 門 ^ト fight, to struggle, to quarrel, contend, to contest, to conflict, vie, compete	ti-to· 猪 ^チ 肚 ^ト pig tripe
chian-to· 戰 ^{チヤン} 鬥 ^ト battle, fight, combat	tng-á-to· 腸 ^{トシ} 肚 ^ト bowels and belly, entrails
chian-to-lek 戰 ^{チヤン} 鬥 ^ト 力 ^ク fighting power	to· 度 ^ト rule, law, limit, measure, degree, system, manner, bearing, pass (the time)
koat-to· 決 ^{コアト} 鬥 ^ト duel	che-to· 制 ^{チエ} 度 ^ト system, regime, institution
to· 屠 ^ト slaughter, to butcher, kill and dress animals, to massacre	han-to· 限 ^{ハン} 度 ^ト limit
kim-to· 禁 ^{キン} 屠 ^ト prohibit the slaughter of animals	hoat-to· 辦 ^{ホアト} 法 ^ハ laws and statutes, ways means, method
to· 徒 ^ト follower, disciple, pupil apprentice, to walk on foot, in vain, to no purpose, empty, bare, vain, futile	hong-to· 風 ^{ホン} 度 ^ト bearing and manner
chong-to· 宗 ^{チョン} 徒 ^ト apostle (Catholic)	ní-to· 年 ^ニ 度 ^ト period of a year
hui-to· 匪 ^ヒ 徒 ^ト bandits, robbers	thai-to· 懇 ^{チヤイ} 度 ^ト attitude, manner
kau-to· 教 ^{カウ} 徒 ^ト Christian converts, religious disciples	theng-to· 程 ^{チエ} 度 ^ト degree, extent, grade
seng-to· 聖 ^{セン} 徒 ^ト apostle, saint	to· 渡 ^ト cross (a river or ocean), ferry over, ferry, passage boat
su-to· 使 ^ス 徒 ^ト apostle (Protestant)	koe-to· 過 ^{コエ} 渡 ^ト transition
to-to· 賭 ^{トト} 徒 ^ト gambler	koe-to-ki (koe-to· si-ki) 過 ^{コエ} 渡 ^ト 期 ^キ , 過 ^{コエ} 渡 ^ト 時 ^キ transitional period
to· 途 ^ト road, path, way, journey	to· 鎏 ^ト gild, to plate
chian-to· 前 ^{チヤン} 途 ^ト road ahead — the future	tian-to· 電 ^{チヤン} 鍍 ^ト electroplating
kang-to· 同 ^{カン} 行 ^ト the same trade or profession	to· 杜 ^ト shut out, restrict, to stop, a surname
lo-to· 路 ^ロ 途 ^ト road, way, distance, journey	to-an· 圖 ^ト 案 ^{アン} drawings, designs, plans, drafts, patterns
tng-to· 長 ^{チヤン} 途 ^ト long distance	to-bin· 島 ^{トビン} 民 ^{モン} islanders
ün-to· 運 ^{ウン} 氣 ^ト one's fate, fortune, luck	to-bin· 圖 ^ト 面 ^{モン} plan, drawing, blueprint
to· 塗 ^ト smear, to daub, to plaster, erase, blot out, mud, mire, miry, muddy	to-bo· 圖 ^ト 謀 ^{モウ} conspire, to plot, to scheme
hō-to· 糊 ^ホ 塗 ^ト loose and careless in speech or behavior, ill-behaved so as to cause injury to others	to-boe· 肚 ^{トボ} 子 ^チ 下 ^ボ 方 ^{カタ} (臍 ^{トボ} 下 ^ボ 三 ^ミ 寸 ^チ 處 ^{カタ}) area below the belly button
it-pai to-te 一 ^{イチ} -敗 ^{ペイ} 塗 ^ト 地 ^チ complete failure and defeat	to-bun· sia-khch 杜 ^ト 門 ^{モン} 謝 ^{シヤク} 客 ^{カツ} shut out visitors, refuse to see callers
to· 圖 ^ト picture, map, drawing, chart, diagram, plan, to plan, to scheme, conspire, to desire	to-chai· 肚 ^ト 脐 ^チ navel
koa-to· 掛 ^{コア} 圖 ^ト wall map, chart or picture	to-chai-toa· 膽 ^ト 帶 ^タ navel cord
oe-to· 畫 ^{オエ} 圖 ^ト draw pictures	to-chai· 屠 ^ト 宰 ^サ slaughter (livestock), to butcher
te-to· 地 ^テ 圖 ^ト map	to-chai-soe· 屠 ^ト 宰 ^サ 稅 ^{ソイ} slaughter tax (levied for animals slaughtered)
	to-chai-tiu· 屠 ^ト 宰 ^サ 場 ^{チヤウ} slaughter house, abattoir
	to-che· 周 ^ト 歲 ^{セイ} 生日 of a child just one year after birth

to-cheng

chò tō-chè 做 <u>周歲</u> celebrate a child's first birthday
tō-cheng 鬥爭 struggle, conflict, strife
to-chhi 都 <u>市</u> city, metropolis
to-chhi-hoa 都 <u>市</u> 化 urbanize, urbanized, urbanization
to-chhi kē-oe 都 <u>市</u> 計劃 urban development plan, urban renewal plan
to-chhi lèk-hoà 都 <u>市</u> 綠化 plant trees in the city
to-chhi-pé 都 <u>市</u> 病 endemic disease among city dwellers
to-chhui-chiah (tō-pá) 糊口 earn only enough to feed oneself, nothing left over for family or savings — live from hand to mouth
to-chi 鬥志 fighting spirit, pugnacious spirit, pugnacious disposition
tō-chi ^a 賭錢 gamble for money
to-chiah 糊口 make a living
to-chiong (in-á) 圖章, 印章 seal, chop (usually personal)
to-choat hio-hoan 杜絕後患 prevent and eliminate possible harmful consequences
to-chün 渡船 passage boat, ferry boat
to-chün-thau 渡船碼頭 wharf, jetty for passenger boats
to-gán-lek 賭眼 exert one's power of sight, as in examining an article before buying, to scrutinize
to-gin 鏽銀 plate with silver
to-gú (tō-ngiu, tau-gú) 鬥牛 bullfight
to-gu-tiu ^a (tō-ngiu-tiu ^a) 鬥牛場 bull ring
to-hap 情況, 場合, 時間 circumstances, occasion, opportunity
to-háp-siōng bē tú-hó 情況不適宜 does not quite suit my convenience
ka-bū-siōng ē to-hap 家務上的情況 family affairs, (as reason of retiring)
to-héng 圖形 figure, plane (solid, geometrical) figure, sketch, contour, outline
to-héng 徒刑 prison term, imprisonment
bù-kí to-héng 無期徒刑 imprisonment for life
iú-kí to-héng 有期徒刑 imprisonment for a limited period
to-hin 妒恨 be very envious, bitter envy, hate born of envy to hate

to-hōe 都會 big city, metropolis (archaic)
tō-hu 屠夫 butcher
tō-iú ^a 圖樣 plain, design, diagram
tō-jit 度日 pass the day, make a living (usually said of poorly paid jobs)
tō-jit jú ní 度如年 pass a day as if it were a year, a day seems as long as a year
tō-kái 圖解 diagrams and pictures for teaching purposes, illustrations, illustrate by a diagram
tō-kái 漆改 erase and change the wording of an article, alter, blot out
tō-kau 蟋蟀 insect like a wingless grasshopper, very destructive to crops, a species of cricket
tō-ke 鬥雞 fight gamecocks, cockfight
tō-keng 途徑 way, road
tō-khi 賭氣 do something out of spite, get in a rage and insist on doing something regardless of the consequences, for spite
tō-kim 鍍金 plate with gold, spend some time abroad to add to the impressiveness of one's background
tō-kiōng 勉強 force, compel
tō-kōa ^a 肚兜 a broad pouch or apron worn on the belly as a money belt
tō-koan 杜鵑 cuckoo, goatsucker, nightjar
tō-koan-hoe 杜鵑花 azalea
tō-köe län-koan 渡過難關 tide over a difficulty
tō-kok 島國 island nation
tō-kún 蚯蚓 earthworm
tō-lí 圖利 desire to make money or profit, to plan to make money
tō-liōng 度量 instrument for measuring, capacity for forgiveness, degree of magnanimity
ü tō-liōng 有度量 generous, big hearted
tō-liōng eh 度量小 sordid, petty minded, stingy
tō-liōng tōa 度量大 broad minded
tō-lo bú-ek 徒勞無益 toil in vain
tō-lo bú-kong 徒勞無功 work without achieving anything, to labor without success, vain efforts

to-oah 謂 ^女 生 ^レ , 過 ^レ 活 ^レ seek livelihood, barely make a living
to-oe 圖 ^文 畫 ^レ drawing, picture, illustrations in a magazine or book
to-pá 糊 ^口 糊 ^レ make a living
to-peh-á 蟻 ^虫 蟋 ^蟀 cricket
to-phok 賭 ^博 博 ^レ gamble, gambling
to-phok-tiú 賭 ^博 博 ^レ 場 ^所 gambling house, gambling den
to-pit-á 蟻 ^虫 蟋 ^蟀 cricket
to-se-mia 賭 ^博 生 ^レ 命 ^命 risk one's life
to-se-mia 度 ^命 命 ^命 make a living
to-sí 度 ^死 死 ^死 (一 ^一 天 ^青 過 ^ル 一 ^一 天 ^青 等 ^ル 死 ^死) subsist in hardship
to-siau chok-hoe 塗 ^支 銷 ^工 作 ^業 cancelled and regarded as waste paper
to-so 度 ^數 數 ^数 reading (of a barometer, thermometer, water meter), number of degrees of latitude or longitude
to-su 島 ^嶼 嶼 ^島 large and small islands
to-su 圖 ^文 書 ^文 maps, charts and books
to-su-koán 圖 ^文 書 ^文 館 ^館 library
to-su kóan-lí-oán 圖 ^文 書 ^文 管 ^理 員 ^員 librarian
to-su-sek 圖 ^文 書 ^文 室 ^室 reading room, library
to-tam 濡 ^湿 濕 ^湿 , 染 ^湿 濕 ^湿 damaged by dampness or by water soaking in
to-tang 鏽 ^銅 銅 ^銅 plated copper
to-te 徒 ^弟 弟 ^弟 apprentice, pupil, disciple
siu to-te 收 ^取 徒 ^弟 弟 ^弟 take pupils
to-teng 圖 ^文 釘 ^釘 thumb tack
to-teng 蜥 ^蜴 蜥 ^蜴 species of lizard
to-tioh 染 ^著 著 ^著 infected, damaged by dampness, ink spreading
to-tiong 途 ^中 中 ^中 on the way, en route
to-tiu 賭 ^博 場 ^所 gambling joint, gambling den or house
to-un (to-kún) 蚯 ^蚓 蚯 ^蚓 earthworm
toa (chu) 住 ^居 dwell, inhabit, stay in a place, to contain (inhabitants), to work for, be employed
kap i toa 跟 ^他 住 ^居 live with him, be employed by him
lău i toa le 留 ^他 住 ^居 下 ^去 detain him
toa (tai) 帶 ^帶 belt, band, sash, girdle, tape, ribbon, take along with, united, related, on account of, in consideration of, fated to
ë-toa (œ-toa) 鞋 ^子 帶 ^帶 shoe laces

io-toa 腰 ^帶 帶 ^帶 waist band, belt
kho-toa 褲 ^褲 帶 ^帶 tape or belt for tying on trousers round the waist
lok-im-toa 錄 ^音 音 ^音 帶 ^帶 recording tape, magnetic tape
nia-toa 領 ^帶 帶 ^帶 necktie, tie
phoe-toa 皮 ^帶 帶 ^帶 leather belt
toa (tai) 大 ^大 big, large, great, tall, high, extensive, vast, spacious, much, very, highly, extremely, the eldest, the highest in rank, full grown, adult, make large, make great
be toa 發 ^育 育 ^育 不 ^好 好 ^好 not growing well
goeh-toa 月 ^月 大 ^大 lunar (or solar) month of 30 (or 31) days
si-toa 長 ^老 輩 ^輩 a superior
si-toa-lang 父 ^父 母 ^母 parents
toa (to) 舵 ^舵 rudder, helm
hoa-toa 掌 ^握 舵 ^舵 hold the helm, to steer
toa-a 帶 ^子 子 ^子 piece of string, ribbon, (shoe, boot) lace
toa-am 過 ^夜 夜 ^夜 pass the night, stay overnight
toa-am-kui 甲 ^狀 狀 ^腺 腫 ^脹 腫 ^脹 large tumor or goiter on the neck
toa-ang 深 ^紅 紅 ^紅 scarlet
toa-au-jit 大 ^大 後 ^天 天 ^天 second day after tomorrow ("jit" changes to the third tone)
toa-au-ni 大 ^大 後 ^年 年 ^年 three years from the current year
toa-bang 大 ^大 衣 ^衣 overcoat
toa be loh-khi 住 ^不 下 ^不 去 ^去 cannot accommodate (because of limitation of space)
toa be-tiau 待 ^不 下 ^不 去 ^去 幹 ^不 下 ^不 去 ^去 can not live with others very long, he must leave a place or a job, can not stay very long
toa-beh 大 ^大 麥 ^麥 barley
toa-bin-sin 厚 ^臉 臉 ^皮 girl wanting in modesty, a girl who is shameless
toa-bo 元 ^配 配 ^配 legal wife
toa-bong 體 ^積 積 ^積 a measure of size, a very large volume
toa chai-lan 大 ^災 災 ^難 great calamity — pestilence, flood or famine
toa-che 大 ^姐 姐 ^姐 elder sister, eldest sister
toa che-su (toa su-che) 大 ^祭 祭 ^司 high priest

toa cheng-meh

toa chēng-meh	大 <small>ㄊ</small> 靜 <small>ㄅ</small> 脈 <small>ㄩ</small> vena cava
toa-chhau	大 <small>ㄊ</small> 鈔 <small>ㄔ</small> (如一千元的) bank note, paper money, bill (thousand dollars)
toa chheng-sau	大 <small>ㄊ</small> 清 <small>ㄆ</small> 掃 <small>ㄉ</small> great clearance, general cleaning, clean the whole house
toa-chhū	大 <small>ㄊ</small> 宅 <small>ㄔ</small> (形 <small>ㄐ</small> 容 <small>ㄤ</small> 富 <small>ㄩ</small> 家 <small>ㄐ</small>), 棺 <small>ㄉ</small> 木 <small>ㄉ</small> rich and powerful family, coffin
toa chhui chiah	狼 <small>ㄉ</small> 吞 <small>ㄉ</small> 虎 <small>ㄉ</small> 嚥 <small>ㄉ</small> gulp down, eat greedily
toa chhut-chhiu	出 <small>ㄉ</small> 手 <small>ㄉ</small> 大方 <small>ㄉ</small> generous
toa chhut-tiu	帶 <small>ㄉ</small> 出 <small>ㄉ</small> 場 <small>ㄉ</small> to arrange to take a bar girl out of the establishment where she works for the evening
toa-chi	帶 <small>ㄉ</small> 錢 <small>ㄉ</small> carry cash, have cash on one's person
toa-chiah	食 <small>ㄉ</small> 量 <small>ㄉ</small> 大 <small>ㄉ</small> gluttony, glutinous, ravenous
toa chiah ke bān-thi	大 <small>ㄊ</small> 器 <small>ㄉ</small> 晚 <small>ㄉ</small> 成 <small>ㄉ</small> a great man will take time to shape and mature
toa-chiam-le	大 <small>ㄊ</small> 瞻 <small>ㄉ</small> 禮 <small>ㄉ</small> big feast day (Catholic)
toa-chih	口 <small>ㄉ</small> 吃 <small>ㄉ</small> dysphemia, stammer, stutter, someone who stammers or stutters
toa-chih heng-thih	口 <small>ㄉ</small> 吃 <small>ㄉ</small> 愛 <small>ㄉ</small> 講 <small>ㄉ</small> 話 <small>ㄉ</small> , 笨 <small>ㄉ</small> 拙 <small>ㄉ</small> 偏 <small>ㄉ</small> 愛 <small>ㄉ</small> 出 <small>ㄉ</small> 風 <small>ㄉ</small> 頭 <small>ㄉ</small> A clumsy person always wants to show off. You don't have the necessary ability. (Lit. A person who stutters always wants to talk.)
toa-chioh-kó	大 <small>ㄊ</small> 石 <small>ㄉ</small> 頭 <small>ㄉ</small> big stone
toa chò-hoe (chò-hoe toa)	住 <small>ㄉ</small> 在 <small>ㄉ</small> 一一起 <small>ㄉ</small> live together, cohabit
toa-chōe	大 <small>ㄊ</small> 罪 <small>ㄉ</small> be guilty of the most heinous crimes
toa-choh-jit	大 <small>ㄊ</small> 前 <small>ㄉ</small> 天 <small>ㄉ</small> the second day before yesterday ("jit" changes to the third tone)
toa-chong	大 <small>ㄊ</small> 宗 <small>ㄉ</small> large batch or shipment, lots of, famous and influential family of long standing
toa-chú-kau	大 <small>ㄊ</small> 主 <small>ㄉ</small> 教 <small>ㄉ</small> archbishop
toa chu-pún-ka	大 <small>ㄊ</small> 資 <small>ㄉ</small> 本 <small>ㄉ</small> 家 <small>ㄉ</small> great capitalists
toa-chuí	洪 <small>ㄉ</small> 水 <small>ㄉ</small> flood, inundation, overflow
toa-chuí-hia	白 <small>ㄉ</small> 蟻 <small>ㄉ</small> white ants
toa-chün-ní (toa-chū-ní)	大 <small>ㄊ</small> 前 <small>ㄉ</small> 年 <small>ㄉ</small> three

years ago
toa-é 用 <small>ㄉ</small> 力 <small>ㄉ</small> , 大 <small>ㄊ</small> 力 <small>ㄉ</small> exert self (physically)
toa-ě 大 <small>ㄊ</small> 哥 <small>ㄉ</small> , 老 <small>ㄉ</small> 大 <small>ㄉ</small> elder brother, respectful address to another, especially to one about our own rank and age
goan toa-ě 我 <small>ㄉ</small> 大 <small>ㄊ</small> 哥 <small>ㄉ</small> , 我 <small>ㄉ</small> 們 <small>ㄉ</small> 老 <small>ㄉ</small> 大 <small>ㄉ</small> my elder brother, our leader, our chief
toa-éng 大 <small>ㄊ</small> 海 <small>ㄉ</small> 浪 <small>ㄉ</small> strong sea wave
toa-goan 大 <small>ㄊ</small> 愿 <small>ㄉ</small> solemn vow (Catholic)
toa-goeh 大 <small>ㄊ</small> 月 <small>ㄉ</small> , 旺 <small>ㄉ</small> 季 <small>ㄉ</small> a month in which much business is done, e.g., the 7th or the 12th
toa-góng-tai 大 <small>ㄊ</small> 傻 <small>ㄉ</small> 瓜 <small>ㄉ</small> very stupid
toa-hà 帶 <small>ㄉ</small> 孝 <small>ㄉ</small> wear a symbol of mourning, wear crepe
toa-hái 大 <small>ㄊ</small> 海 <small>ㄉ</small> the open sea
toa-hàn 高 <small>ㄉ</small> 個 <small>ㄉ</small> 子 <small>ㄉ</small> , 長 <small>ㄉ</small> 大 <small>ㄉ</small> tall person, large man, grow up
bé toa-han 長 <small>ㄉ</small> 不 <small>ㄉ</small> 大 <small>ㄉ</small> does not grow up
toa-hap-chhiu 大 <small>ㄊ</small> 合 <small>ㄉ</small> 唱 <small>ㄉ</small> chorus sung by a large choir
toa-héng 大 <small>ㄊ</small> 型 <small>ㄉ</small> large sized (cars, machines)
toa-hí 傻 <small>ㄉ</small> 瓜 <small>ㄉ</small> be foolish, fool (Lit. big ears, as big as those of a pig)
toa-hia 大 <small>ㄊ</small> 哥 <small>ㄉ</small> eldest brother
toa-hō 大 <small>ㄊ</small> 號 <small>ㄉ</small> large size, king size
toa-hō 大 <small>ㄊ</small> 禍 <small>ㄉ</small> calamity, big disaster
toa-hó toa-pai 大 <small>ㄊ</small> 好 <small>ㄉ</small> 大 <small>ㄉ</small> 壞 <small>ㄉ</small> results maybe very good possibly very bad, uncertain results
toa-hō 大 <small>ㄊ</small> 户 <small>ㄉ</small> wealthy and influential family
toa-hō 大 <small>ㄊ</small> 雨 <small>ㄉ</small> heavy rain
toa-hoah 大 <small>ㄊ</small> 步 <small>ㄉ</small> long strides
toa-hoah kia 跨 <small>ㄉ</small> 大 <small>ㄉ</small> 步 <small>ㄉ</small> 走 <small>ㄉ</small> walk with long strides
toa-hoat-koa 大 <small>ㄊ</small> 法 <small>ㄉ</small> 官 <small>ㄉ</small> grand justice
toa-hong 大 <small>ㄊ</small> 風 <small>ㄉ</small> typhoon, great gale of wind
toa-i 大 <small>ㄊ</small> 衣- overcoat
toa-i 大 <small>ㄊ</small> 姨 <small>ㄉ</small> 母 <small>ㄉ</small> eldest sister of one's mother
toa-i-á 大 <small>ㄊ</small> 姨 <small>ㄉ</small> 子 <small>ㄉ</small> elder sisters of one's wife
toa-in 大 <small>ㄊ</small> 恩 <small>ㄉ</small> great favor or grace
toa-jit 吉 <small>ㄉ</small> 日 <small>ㄉ</small> very auspicious day, when many persons get married
toa-kang (sai-hū-kang) 大 <small>ㄊ</small> 工 <small>ㄉ</small> , 匠 <small>ㄉ</small> 工 <small>ㄉ</small> skillful workman
toa-kau 大 <small>ㄊ</small> 溝 <small>ㄉ</small> stream
toa-ke 大 <small>ㄊ</small> 街 <small>ㄉ</small> main street
toa-ke-khau 大 <small>ㄊ</small> 家 <small>ㄉ</small> 族 <small>ㄉ</small> clan, family

to-a-ke sio-hāng 大 <small>ㄊ</small> 街 <small>ㄉ</small> 小 <small>ㄉ</small> 巷 <small>ㄉ</small> streets and lanes, in every street and alley, all over the city
to-a-kha-chhng 屁 <small>ㄊ</small> 股 <small>ㄉ</small> 大 <small>ㄊ</small> big buttocks
to-a-khai 大 <small>ㄊ</small> 楷 <small>ㄉ</small> large sized characters (in Chinese calligraphy) carry off, take to, take along with one
to-a-khang 大 <small>ㄊ</small> 方 <small>ㄉ</small> generous, elegant and composed, in good taste
to-a-khi 帶 <small>ㄊ</small> 去 <small>ㄉ</small> carry off, take to, take along with one
to-a-khian 大 <small>ㄊ</small> 的 <small>ㄉ</small> (圓形 <small>ㄉ</small> 的 <small>ㄉ</small> 東西 <small>ㄉ</small>) large, big, great, (round things)
to-a-kho 大 <small>ㄊ</small> 考 <small>ㄉ</small> final examination in school
to-a-kho-pe 粗 <small>ㄊ</small> 壯 <small>ㄉ</small> stout
to-a-kho-tai 大 <small>ㄊ</small> 胖 <small>ㄉ</small> 子 <small>ㄉ</small> big clumsy fellow, bulky good-for-nothing fellow
to-a-ki 大 <small>ㄊ</small> 鋸 <small>ㄉ</small> a long saw worked by two men
to-a-ki-pai 大 <small>ㄊ</small> 牌 <small>ㄉ</small> , 紅 <small>ㄉ</small> 人 <small>ㄉ</small> big-name (actors or actresses), leading (movie stars or other performing artists), noted person, influential
to-a-kia ^a 長 <small>ㄊ</small> 子 <small>ㄉ</small> oldest son
to-a-kia ^a sio-koai 大 <small>ㄊ</small> 驚 <small>ㄉ</small> 小 <small>ㄉ</small> 怪 <small>ㄉ</small> be afraid of one's shadow, be scared to death of nothing
to-a-kiam-ke 大 <small>ㄊ</small> 減 <small>ㄉ</small> 價 <small>ㄉ</small> great reduction in price — great sale
to-a-kian-so 走 <small>ㄊ</small> 路 <small>ㄉ</small> 慢 <small>ㄉ</small> 吞 <small>ㄉ</small> 吞 <small>ㄉ</small> 的 <small>ㄉ</small> sluggish, irritatingly slow (of walk)
to-a-kiat-tng 大 <small>ㄊ</small> 結 <small>ㄉ</small> 腸 <small>ㄉ</small> large intestine, the bowel
to-a-kim 大 <small>ㄊ</small> 舅 <small>ㄉ</small> 母 <small>ㄉ</small> , 內 <small>ㄉ</small> 兄 <small>ㄉ</small> 嫂 <small>ㄉ</small> wife of wife's elder brother, wife of mother's eldest brother
to-a-kioh-siau 大 <small>ㄊ</small> 角 <small>ㄉ</small> 色 <small>ㄉ</small> important role, part
to-a-ko 大 <small>ㄊ</small> 哥 <small>ㄉ</small> eldest brother
to-a-ko 大 <small>ㄊ</small> 過 <small>ㄉ</small> big mistake or shortcoming, punishment (in school, government), a major demerit
to-a-ko ^a 大 <small>ㄊ</small> 姑 <small>ㄉ</small> 媽 <small>ㄉ</small> an aunt: father's eldest sister
to-a-ko ^b 大 <small>ㄊ</small> 鼓 <small>ㄉ</small> big drum
to-a-koa ^a 大 <small>ㄊ</small> 官 <small>ㄉ</small> ranking officials
to-a-koa ^b 寒 <small>ㄊ</small> 冷 <small>ㄉ</small> , 大 <small>ㄊ</small> 寒 <small>ㄉ</small> very cold, "Big cold", one of the 24 climatic periods
to-a-kong 大 <small>ㄊ</small> 功 <small>ㄉ</small> great merit, great achievement

to-a-kū 大 <small>ㄊ</small> 舅 <small>ㄉ</small> 父 <small>ㄉ</small> eldest brother of one's mother, the oldest "a-ku"
to-a-kū-á 大 <small>ㄊ</small> 舅 <small>ㄉ</small> 子 <small>ㄉ</small> wife's older brother
to-a-kui 大 <small>ㄊ</small> 肚 <small>ㄉ</small> 子 <small>ㄉ</small> (有身 <small>ㄉ</small> 孕 <small>ㄉ</small>) be pregnant
to-a-kui-bo 大 <small>ㄊ</small> 規 <small>ㄉ</small> 模 <small>ㄉ</small> large scale, on a large scale
to-a-lai 帶 <small>ㄊ</small> 來 <small>ㄉ</small> bring here
to-a-lang 大 <small>ㄊ</small> 人 <small>ㄉ</small> , 成 <small>ㄉ</small> 人 <small>ㄉ</small> full grown person, an adult
to-a-le 大 <small>ㄊ</small> 禮 <small>ㄉ</small> most solemn of ceremonies — including three kneeling and nine kowtows — performed in paying respects to a new master, foster parents (in old China)
to-a-le-bo 大 <small>ㄊ</small> 禮 <small>ㄉ</small> 帽 <small>ㄉ</small> silk top hat
to-a-le-hok 大 <small>ㄊ</small> 禮 <small>ㄉ</small> 服 <small>ㄉ</small> formal or full dress
to-a-le-tng 大 <small>ㄊ</small> 禮 <small>ㄉ</small> 堂 <small>ㄉ</small> auditorium
to-a-li (to-a-loa) 誣 <small>ㄊ</small> 賴 <small>ㄉ</small> accuse falsely, bring a false charge against a person
To-a-li góa thaú già kó-che ^a . 誣 <small>ㄊ</small> 賴 <small>ㄉ</small> 我 <small>ㄉ</small> 偷 <small>ㄉ</small> 了 <small>ㄉ</small> 井 <small>ㄉ</small> 。 He brought a false charge against me of stealing his well. — an absurd false charge
to-a-lo 大 <small>ㄊ</small> 路 <small>ㄉ</small> , 公 <small>ㄉ</small> 路 <small>ㄉ</small> , 慷 <small>ㄉ</small> 慨 <small>ㄉ</small> boulevard, main road, highway, generous, liberal
to-a-lo ^a 帶 <small>ㄊ</small> 路 <small>ㄉ</small> lead the way
to-a-lui 連 <small>ㄊ</small> 累 <small>ㄉ</small> compromise others, get others involved in
to-a-me 過 <small>ㄊ</small> 夜 <small>ㄉ</small> , 住 <small>ㄉ</small> 宿 <small>ㄉ</small> spend the night, stay over night
to-a-mi 麵 <small>ㄉ</small> 條 <small>ㄉ</small> thick coarse noodles
to-a-Mi-sat 大 <small>ㄊ</small> 彌 <small>ㄉ</small> 撒 <small>ㄉ</small> Missa cantata, sung mass, High Mass (Catholic)
to-a-mia 大 <small>ㄊ</small> 名 <small>ㄉ</small> your great name
to-a-mng 大 <small>ㄊ</small> 門 <small>ㄉ</small> main entrance, the door which faces the street
to-a-mng-ho 大 <small>ㄊ</small> 門 <small>ㄉ</small> 戶 <small>ㄉ</small> great households, well-to-do families
to-a-moa 大 <small>ㄊ</small> 麻 <small>ㄉ</small> marijuana
to-a-moa-ian 大 <small>ㄊ</small> 麻 <small>ㄉ</small> 煙 <small>ㄉ</small> marijuana
to-a-na-áu-khang 大 <small>ㄊ</small> 嗓 <small>ㄉ</small> 子 <small>ㄉ</small> stentorian voice, very strong or sonorous voice
to-a-nau 大 <small>ㄊ</small> 腦 <small>ㄉ</small> cerebrum
to-a-nau bǎ-pi 大 <small>ㄊ</small> 腦 <small>ㄉ</small> 癱 <small>ㄉ</small> 痺 <small>ㄉ</small> cerebral palsy
to-a ngeh 大 <small>ㄊ</small> 莢 <small>ㄉ</small> (豆 <small>ㄉ</small>) large pod
to-a-ní to-a-cheh 大 <small>ㄊ</small> 年 <small>ㄉ</small> 節 <small>ㄉ</small> celebrate festival and new year
to-a-niu-ko 大 <small>ㄊ</small> 姑 <small>ㄉ</small> , 丈 <small>ㄉ</small> 夫 <small>ㄉ</small> 之 <small>ㄉ</small> 姊 <small>ㄉ</small> husband's

T

toa-oa"

elder sister	
toa-oa" 大 <small>ㄉㄚ</small> 碗 <small>ㄉㄨㄢ</small> big bowl	
toa-oe 大 <small>ㄉㄚ</small> 話 <small>ㄉㄨㄛ</small> , 誇 <small>ㄉㄜ</small> 口 <small>ㄉㄨㄛ</small> bragging, tall story	
kóng toa-oe 說 <small>ㄉㄨㄛ</small> 大 <small>ㄉㄚ</small> 話 <small>ㄉㄨㄛ</small> talk boastfully or as if not at all afraid	
toa-pah-chi" 大 <small>ㄉㄚ</small> 把 <small>ㄉㄞ</small> 錢 <small>ㄉㄢ</small> , 鉅 <small>ㄉㄢ</small> 款 <small>ㄉㄢ</small> large sum of money	
toa-pak-tó 大 <small>ㄉㄚ</small> 肚 <small>ㄉㄨㄢ</small> 子 <small>ㄉㄢ</small> (懷 <small>ㄉㄢ</small> 孕 <small>ㄉㄢ</small>) pregnant, be pregnant, be (big) with child	
toa pak-to-tháng-á 小 <small>ㄉㄢ</small> 腹 <small>ㄉㄨㄢ</small> 大 <small>ㄉㄚ</small> , 大 <small>ㄉㄚ</small> 肚 <small>ㄉㄨㄢ</small> 子 <small>ㄉㄢ</small> (病 <small>ㄉㄢ</small> 的 <small>ㄉㄢ</small>) a woman's stomach protrudes either before or after pregnancy, a man or woman has dropsy, undernourished or starving child with big belly	
toa-pán 大 <small>ㄉㄚ</small> 方 <small>ㄉㄢ</small> , 擺 <small>ㄉㄨㄢ</small> 架 <small>ㄉㄢ</small> 子 <small>ㄉㄢ</small> elegant and composed, proud, haughty, arrogant	
kek kah chin toa-pán 擺 <small>ㄉㄨㄢ</small> 架 <small>ㄉㄢ</small> 子 <small>ㄉㄢ</small> put on (give oneself) airs	
toa-pang 長 <small>ㄉㄢ</small> 房 <small>ㄉㄨㄢ</small> eldest son's branch of family	
jí-pang 二 <small>ㄉㄢ</small> 房 <small>ㄉㄨㄢ</small> second son's branch of family	
sa"-pang 三 <small>ㄉㄢ</small> 房 <small>ㄉㄨㄢ</small> third son's branch of family	
toa-pe" 帶 <small>ㄉㄢ</small> 病 <small>ㄉㄢ</small> , 抱 <small>ㄉㄢ</small> 病 <small>ㄉㄢ</small> while quite unwell, said of exerting one's self notwithstanding sickness	
toa-pe" cho khang-khœ 抱 <small>ㄉㄢ</small> 病 <small>ㄉㄢ</small> 工 <small>ㄉㄢ</small> 作 <small>ㄉㄢ</small> keep on working when one is ill	
toa-pe" 舵 <small>ㄉㄢ</small> 柄 <small>ㄉㄢ</small> shaft of a rudder	
toa-pe" 大 <small>ㄉㄚ</small> 病 <small>ㄉㄢ</small> serious illness or ailment	
toa-peh 大 <small>ㄉㄚ</small> 伯 <small>ㄉㄢ</small> 父 <small>ㄉㄢ</small> , 大 <small>ㄉㄚ</small> 伯 <small>ㄉㄢ</small> father's eldest brother, husband's elder brother	
toa-peng 帶 <small>ㄉㄢ</small> 兵 <small>ㄉㄢ</small> lead or have charge of troops	
toa-péng 大 <small>ㄉㄚ</small> 邊 <small>ㄉㄢ</small> side of honor, the right hand side, the larger half	
si-koe óa toa-péng 趨 <small>ㄉㄢ</small> 炎 <small>ㄉㄢ</small> 附 <small>ㄉㄢ</small> 勢 <small>ㄉㄢ</small> , 勢 <small>ㄉㄢ</small> 力 <small>ㄉㄢ</small> people like to favor the strong side (Lit. larger half of a melon)	
toa-phai 大 <small>ㄉㄚ</small> 方 <small>ㄉㄢ</small> generous, elegant and composed, in good taste	
toa-phau 巨 <small>ㄉㄢ</small> 砲 <small>ㄉㄢ</small> , 大 <small>ㄉㄚ</small> 型 <small>ㄉㄢ</small> 爆 <small>ㄉㄢ</small> 竹 <small>ㄉㄢ</small> artillery shell, firecracker	
toa-phe 大 <small>ㄉㄚ</small> 批 <small>ㄉㄢ</small> large batch of, a good deal of	
toa-phó 大 <small>ㄉㄚ</small> 帳 <small>ㄉㄢ</small> 簿 <small>ㄉㄢ</small> account book	
toa-png-tiam 大 <small>ㄉㄚ</small> 飯 <small>ㄉㄢ</small> 店 <small>ㄉㄢ</small> hotel with restaurant	

toa-pō 大 <small>ㄉㄚ</small> 步 <small>ㄉㄢ</small> long steps or strides, good, fast pace	
toa-pō-hún 大 <small>ㄉㄚ</small> 部 <small>ㄉㄢ</small> 份 <small>ㄉㄢ</small> the greater part, majority	
toa-pō-kia" 大 <small>ㄉㄚ</small> 步 <small>ㄉㄢ</small> 走 <small>ㄉㄢ</small> walk with long steps	
toa-poa" seng-lí 批 <small>ㄉㄢ</small> 發 <small>ㄉㄢ</small> 生 <small>ㄉㄢ</small> 意 <small>ㄉㄢ</small> wholesale business	
toa-pu 大 <small>ㄉㄚ</small> 富 <small>ㄉㄢ</small> very rich	
toa-pu-bo (toa-pu-ong) 大 <small>ㄉㄚ</small> 拇 <small>ㄉㄢ</small> 指 <small>ㄉㄢ</small> the thumb, the big toe	
toa-pún 大 <small>ㄉㄚ</small> 資 <small>ㄉㄢ</small> 本 <small>ㄉㄢ</small> large capital	
toa-sè 大 <small>ㄉㄚ</small> 小 <small>ㄉㄢ</small> large and small, great and small, old and young	
bó toa bó sè 目 <small>ㄉㄢ</small> 無 <small>ㄉㄢ</small> 尊 <small>ㄉㄢ</small> 長 <small>ㄉㄢ</small> disobedient youngster not paying proper respect to superiors	
bák-chiu toa-sè líu 偏 <small>ㄉㄢ</small> 心 <small>ㄉㄢ</small> , 大 <small>ㄉㄚ</small> 小 <small>ㄉㄢ</small> 眼 <small>ㄉㄢ</small> partial	
toa-sè-bak 私 <small>ㄉㄢ</small> 偏 <small>ㄉㄢ</small> , 大 <small>ㄉㄚ</small> 小 <small>ㄉㄢ</small> 眼 <small>ㄉㄢ</small> eyes of different size, partial	
toa-sè-sian 連 <small>ㄉㄢ</small> 襟 <small>ㄉㄢ</small> mutual reference among husbands of sisters	
toa-sè-sim 偏 <small>ㄉㄢ</small> 心 <small>ㄉㄢ</small> partiality, be partial	
toa-sè-tiú" 連 <small>ㄉㄢ</small> 襟 <small>ㄉㄢ</small> relationship between men whose wives are sisters	
Góa kap i toa-sè-tiú" 我 <small>ㄉㄢ</small> 跟 <small>ㄉㄢ</small> 他 <small>ㄉㄢ</small> 連 <small>ㄉㄢ</small> 襟 <small>ㄉㄢ</small> 。 We are in-laws through marriage.	
I sī góa ē toa-sè-tiú" 他 <small>ㄉㄢ</small> 是 <small>ㄉㄢ</small> 我 <small>ㄉㄢ</small> 的 <small>ㄉㄢ</small> 連 <small>ㄉㄢ</small> 襟 <small>ㄉㄢ</small> 。 He and I married sisters.	
toa-seh (tai-soat) 大 <small>ㄉㄚ</small> 雪 <small>ㄉㄢ</small> heavy snow	
toa-seng-seng 大 <small>ㄉㄚ</small> 猩 <small>ㄉㄢ</small> 猩 <small>ㄉㄢ</small> gorilla	
toa-sia 大 <small>ㄉㄚ</small> 寫 <small>ㄉㄢ</small> capital letters, the elaborate form of Chinese numerals (used especially in accounting and writing checks)	
toa-sia" 大 <small>ㄉㄚ</small> 聲 <small>ㄉㄢ</small> loud sound, loud voice	
toa-sia" kio 大 <small>ㄉㄚ</small> 聲 <small>ㄉㄢ</small> 叫 <small>ㄉㄢ</small> call out loudly	
toa-sia" bé-äu 大 <small>ㄉㄚ</small> 嗓 <small>ㄉㄢ</small> 子 <small>ㄉㄢ</small> speak very loudly, or rudely or with a raucous voice	
toa-sian 架 <small>ㄉㄢ</small> 子 <small>ㄉㄢ</small> 大 <small>ㄉㄚ</small> , 自 <small>ㄉㄢ</small> 以 <small>ㄉㄢ</small> 為 <small>ㄉㄢ</small> 了 <small>ㄉㄢ</small> 不 <small>ㄉㄢ</small> 起 <small>ㄉㄢ</small> haughty manner, consider oneself as amazing	
toa-sim-khui 氣 <small>ㄉㄢ</small> 得 <small>ㄉㄢ</small> 上 <small>ㄉㄢ</small> 氣 <small>ㄉㄢ</small> 不 <small>ㄉㄢ</small> 接 <small>ㄉㄢ</small> 下 <small>ㄉㄢ</small> 氣 <small>ㄉㄢ</small> , 呼 <small>ㄉㄢ</small> 吸 <small>ㄉㄢ</small> 急 <small>ㄉㄢ</small> 促 <small>ㄉㄢ</small> very angry and be out of breath, breathe hastily	
toa-sin-mia 肚 <small>ㄉㄨㄢ</small> 子 <small>ㄉㄢ</small> 大 <small>ㄉㄚ</small> 得 <small>ㄉㄢ</small> 快 <small>ㄉㄢ</small> 臨 <small>ㄉㄢ</small> 盆 <small>ㄉㄢ</small> 之 <small>ㄉㄢ</small> 婦 <small>ㄉㄢ</small> 女 <small>ㄉㄢ</small> a stomach the size of an expecting mother about to deliver a child	
toa-siu 大 <small>ㄉㄚ</small> 修 <small>ㄉㄢ</small> (機 <small>ㄉㄢ</small> 械 <small>ㄉㄢ</small>) complete repairs	

toa-siu-(to)-iⁿ 大修院 Major Seminary (Catholic)

toa-sing 形容是肥的，女人很 fat, corpulent (of woman)

toa-so 大嫂 eldest brother's wife

toa-soh 粗繩 rope

toa-su-che 大司祭 high priest

toa-su-hoa sio-su, sio-su-hoa bo-su. 大事化小，小事化了。Great affairs turn into small, small affairs into nothing.

toa-sun 大孫，長孫 eldest son of eldest son, eldest grandson

toa-taⁿ 大膽 bold, daring, dauntless, fearless, audacious

toa-tai (toa-gong-tai) 大呆子 idiot, mentally retarded person, simpleton, fool

toa-tang 點滴 a bag of medicine or glucose for intravenous injection

tih toa-tang (tiau toa-tang) 打点滴 the injection of the contents of a "toa-tang" usually in a hospital

toa-tau (ng-tau) 大豆 soy bean

toa-te 驕傲, 自大 uncivil to visitors from a sense of one's own importance, arrogant, insolent

toa-te-bak 大題 great theme — an important matter, a long passage given out as a text

toa-te-chu 大地主 big landowner, landlord

toa-teng 大燈 headlight

toa than-chiⁿ (than toa-chiⁿ) 賺錢 making large gains

toa-thau-peⁿ 大頭病 (想當大人物) wish to be a great man (influential man)

toa-the-khim 大提琴 cello

toa-thiaⁿ 大廳 main hall or reception room of a large house, parlor

toa-thio (than) 大賺 make much profit

toa tho-hoe 帶桃花 a woman fated to lead a licentious life

toa-thoan-oan 大團圓 happy ending, happy reunion

toa-thong-loⁿ 大馬路 road, street

toa-thui 大腿 thick fleshy part of

the leg

toa-tin 一大群，很多軍人 military group, production brigade, a large number of

toa-tioh 顧念 on account of (a person or his kindness), out of regard to, out of consideration for

toa-tng 大餐 dinner, feast, banquet

toa-tng 大腸 large intestine

toa-tng-khun 大腸菌 bacillus coli

toa-tng ko sio-tng 大腸告小腸，肚餓 large intestine accuses the small intestine — hungry

toa-toⁿ 有身孕 pregnancy

toa-to-chhi 大都市 large city, metropolis

toa-to-hoe 大都會 great cities

toa-toa se-se 大大小小 the big and the small — the whole family

toa-tong-meh 大動脈 main artery

toa-tui 帶隊 lead a group, leader of a group, party, team or mission

toa-tui 大隊 battalion (of military cadets, militia, or paramilitary units), a group (in an air force organization)

toa-ui 上座 principal or chief seat, seat of honor, as at a feast, large place

toaⁿ (tan) 單 odd (number), single, alone, sole, only, simple, check, bill, list, slip of paper, ticket

chhai-toaⁿ 菜單 menu, bill of fare

chhia-toaⁿ 車票 train or bus ticket

chhng-toaⁿ 床單 bed sheet

hoe-toaⁿ 貨單 invoice

khui-toaⁿ 開單 make out a bill, write out an account

mia-toaⁿ 名單 roll of names

phoe-toaⁿ 被單 quilt cover

toaⁿ (tan) 旦角 actor who takes the part of a female, female role in Chinese opera, female character in a play

bu-toaⁿ 武旦 actors who take the parts of female warriors, character of a female warrior

ge-toaⁿ 藝旦 girls carried on an ornamental frame at processions, geisha girl

hoe-toaⁿ 花旦 female impersonator, a young pretty female character

kho-toaⁿ 苦旦 tragic female character

sio-toaⁿ 小旦 actor who takes the part

toa^a

of young females, young female character

toa^a (tǎn) 弹^タ play a stringed instrument with the fingers, to fillip, oppress, to suppress (disobedient persons)

chū-chhiu^a chū-toā^a 自^タ唱^タ自^タ彈^タ praise one's own effort or achievement, to do something all by oneself

toa^a (tǎn) 壇^タ platform for sacrificial rites, altar

būn-toā^a 文^タ壇^タ literary circles, world or arena

chē-toā^a 祭^タ壇^タ altar for sacrifices

siat-toā^a 設^タ壇^タ prepare for the altar for sacrifice

thi^a-kong-toā^a 天^タ公^タ壇^タ temporary shrine put up (usually across a street) for the worship of "Giok-te"

thi^a-toā^a 天^タ壇^タ Altar to Heaven

toa^a (toān) 段^タ section, division, part, paragraph

chhiu-toā^a 手^タ段^タ skill, dexterity means

chit-toā^a-loh^a 一^タ段^タ落^タ come to a stage where one can take a rest (from the work), complete the first stage (of the work)

tē-toā^a 地^タ段^タ locality of a piece of land

thau-toā^a 頭^タ段^タ first paragraph or section, first division

toa^a (tǎn) 弹^タ fillip, to rebound, to shoot, palpitate or throb, explode (a fire-cracker)

loān-toā^a 亂^タ彈^タ, 亂^タ說^タ fire (shoot) at random, take a pot shot, say what should not be said

phok-phok toā^a 噗^タ噗^タ跳^タ heart palpitates

to-toā^a 反^タ彈^タ rebound

toa^a-á 單^タ子^タ bill, receipt, ticket, pieces of paper with written words on it

toa^a-chāu 弹^タ奏^タ play, strike the strings (or keys)

toa^a-chhiu^a 弹^タ唱^タ sing and play (the piano, guitar) at the same time

toa^a-chin (khan-chin) 以^タ墨^タ線^タ劃^タ線^タ (木^タ匠^タ) make the chalk line or ink line strike the wood (or other material) so as to make a straight line

toa^a-chōa 單^タ程^タ one way (ticket)

toa^a-ho 單^タ號^タ odd numbers

toa^a-hōng (su-pú-lín-guh) 彈^タ簧^タ springs in a easy chair or sofa, bed springs

toa^a-kha-chhiu (ko^a kha-chhiu) 單^タ單^タ一^タ個^タ人^タ, 獨^タ自^タ一^タ人^タ (無^タ兄^タ弟^タ姊^タ妹^タ) having no assistants, only one born (no brothers and sisters)

toa^a-khīm 弹^タ琴^タ play (play string instruments not with a bow but by a plucking action), play the piano or organ, play the harp

toa^a-loh 段^タ落^タ end (of a paragraph, section, stage, period)

toa^a-sl^a-mñg 單^タ扇^タ門^タ single leaf door

toa^a-sin 單^タ身^タ alone, unaccompanied, unmarried, single

toa^a-tang 單^タ作^タ, 一^タ期^タ作^タ having only one harvest in the year

toa^a-teng 單^タ層^タ of one fold or thickness of material, one ply

toa^a-toā^a 單^タ單^タ alone, singly, solitary

toan 端^タ beginning, extremity, end, correct, proper, upright, modest, sober, decent, neat, well formed

cheng-toan 爭^タ端^タ cause of dispute, quarrel or fight

hō-toan 禍^タ端^タ cause of a calamity

i-toan (i^a-toan) 異^タ端^タ heterodoxy, heresy, false doctrine

kek-toan 極^タ端^タ extreme point, to the last degree

to-toan 多^タ端^タ many kinds, great variety, many affairs

toa^a (té) 短^タ short, be deficient, to want, shortcoming, faults, mistakes, errors

chiat-tiōng pō^a-toān 截^タ長^タ補^タ短^タ make up for a deficiency in one part by great abundance or super excellence in another part

jit toān ia tiōng 日^タ短^タ夜^タ長^タ short days and long nights

toān 斷^タ decide, give judgment, determine

chín-toān 診^タ斷^タ diagnose a case, diagnosis

chín-toān-su 診^タ斷^タ書^タ medical certificate

koat-toān 決^タ斷^タ decide, determine

phōa^a-toān 判^タ斷^タ verdict or judgment, to judge

tok-toān 獨^タ斷^タ independent judgment, arbi-

T

trary decision	ridges and steep cliffs
toān (tng) 斷 sever, cut or break asunder, cut off, discontinue, cease	toān-giān 斷言 to be absolutely sure, say with certainty
hiu ^a -ian put-toān 香煙不 ^a 斷 incense burns unceasingly (in much frequented temple)	toān-im-kai 短音階 minor scale (in music)
it-to lióng-toān 一刀兩 ^a 斷 sever relations by one stroke, cut off a bad course of life at once	Toan-iōng-chiat (Go-goéh-cheh, Toan-ngo-chiat, Go-jit-cheh) 端陽節,端午節 the 5th of the 5th lunar month (a dragon boat regatta is held)
kai-chiu toān-hun 戒酒不 ^a 斷煙 neither drink spirituous liquor nor smoke opium or tobacco	toān-kau 斷交 break off relations or friendship
toān 傳 record, chronicle, a biography, historical records, books of history	toān-kù 傳記 biography
chū-toān 自傳 autobiography	toan-ngo ^a (-chiat) 端午(節) the fifth of the fifth lunar month
goā-toān 外傳 unauthorized biographies	toān-niū 斷糧 run out of food
keng-toān 經傳 classical books	toān-peng siong-chiap 短兵相接 fight at close quarters, hand-to-hand combat
kó-toān 古傳 ancient records	toān-pháu 短跑 short distance race, sprint
liat-toān 列傳 biographies	toān-tá ^a 短打 bunt, to bunt (in baseball)
Sù-to ^a hēng-toān 使徒行傳 Acts of the Apostles (Protestant)	toān-tēng 斷定 decide, settle, conclude, to judge, draw a conclusion
toān 細絲 satin, thick silk	M-thang chit-ē chiu toān-tēng i m-tioh. 不要一一下子就 ^a 斷定他錯。 You must not jump to the conclusion that he is wrong.
tiu-toān 緬緞 silk and satin	toat 奪 take by force, rob, to plunder, snatch, to grasp, carry away (the first prize),
ú-toān 羽絨 camlet and similar strong alpaca or woolen stuffs	chhiu ^a -toat 搶奪 rob with violence
toān-an 斷案 decide a case	kióng-sú toat-lí 強詞奪理 maintain doggedly that we are right, though manifestly wrong
toān-bin-to ^a 斷面圖 section plans, cross section diagram	toat-chhú 奪取 take by force, wrest from
toan-chéng (toan-chia ^a) 端正 correct, proper, upright, well formed	toat-hoe 奪回 recover by force
ngo ^a -koan toan-chia ^a 五官端正 features of the face and the ears all well formed and regular, without any serious blemish	toat-kim-phiau 奪錦標 win the first prize (in a race or game)
toān-chhiok 短促 short (time or life), brief, transient, ephemeral, terse	toat-kóan 奪權 deprive one of his rights
toān-choat 斷絕 break off (connection or friendship)	toat-lí 奪理 wrest justice
toān-choat koan-he ^a 斷絕關係 cut off connections	kióng-sú toat-lí 強詞奪理 argue irrationally
toān-choat lai-óng 斷絕來往 all connection cut off, cut off communications, break off friendly relations	toat-lí 奪利 grasping for gain
toān-choat pang-kau 斷絕邦交 sever diplomatic ties (relations)	cheng-khoan toat-lí 爭權奪利 struggle for power and gain
toan-chong 端莊 proper and correct in deportment	toe (tè) 跟 ^a ,隨 ^a ,仿 ^a follow, follow after, imitate (a person's example)
toān-gai choat-piah 斷崖絕壁 broken	kin-toe 跟 ^a follows, an attendant
	sio-toe 相 ^a 隨 ^a mutually following, follow each other
	toe ke poe, toe káu cháu, toe khit-chiah

toe be-tioh

kōa^a ka-chí cháu 嫁女雞隨雞+, 嫁女狗隨狗+ said of a wife should share her husband's lot whatever it be

toe bē-tioh 跟不上人 stay behind, can not overtake, can not come up

toe bō tioh tīn 脱節, 脱隊 follow people but lose track of them, miss an appointment to go somewhere

toe bö-āu 跟在後面, 隨後 go along one in back of the other, to trail along behind

toe cha-bó 玩女人男 have an illicit connection with a woman, womanize

toe-chéng toe-āu 跟前跟後, 孩子硬著母親母 follow about everywhere, a small child following closely before and after its mother

toe-chhui-böe 重複別人的話 repeat a teacher's words in order to learn, repeat a man's words, feign having knowledge (which one just picked from his co-conversationalist)

toe hoe-á 搭會 participate in a Money club

toe kha-jiah 跟足跡+ follow the track, follow in the footsteps of another

toe-lāng 跟人, 仿做別人 follow others, imitate another, follow another's example, follow suit

toe-lāng-cháu 跟人跑(私) (私)奔女 elope

toe lāng kia^a 跟著人走 follow another, go along in company with others

toe lāng liú-héng (si-kia^a) 趕時髦+ follow new fashions

toe-lo[·] 愛跟班+ follow on the road

toh 桌子, 桌巾 table, stand, dishes for guests around the table — usually consisting of 12 places

cháu-toh-é 跑堂 waiter (in a restaurant)

chē-toh 入席 sit at table

i-toh 桌椅 tables and chairs

kāng-toh 同桌桌+ sit at the same table

lēng-toh 靈桌桌+ table placed before the deceased

pán-toh 辦酒席+ prepare feasts

Toh? Tah? 哪裡? Where?

toh (tiok) 燃燒 burn, to blaze, to flame, blaze up, catch fire, kindle

khoai toh 易-燃 be easy to burn, be inflammable, easy to set on fire

ná toh ná iám 越燒越烈 blazing more and more fiercely

oh toh 不易-燃易 does not burn easily

sim-hóe teh toh 心火燃燒 rage or passion excited

teh toh 燃著, 亮著 be burning, be on fire, be in flames, be ablaze

tíam hō[·] toh 點燃, 點亮 burn, to light, to kindle, to light a fire

toh-á 桌子 table

toh-á-thoah 抽屜 table drawer

toh-bin 桌面 table top, surface of a desk or table

Toh chit ē? 哪一個？ Which one?

toh-hóe (hóe toh) 著火 the fire blazes up or kindles

toh-kha 桌腳, 桌子下下 table legs, under the desk

toh-kham (toh-tà, toh-tàu) 桌罩 rib and mesh device for covering food on a table

toh khí-lai 燃起來+, 燒起來+ burst into flames, blaze up, flare up, begin to burn

toh-ki[·] 桌緣 table edge

toh-kin 桌巾 table cloth

toh-kiu 桌球 ping pong, table tennis

toh-koai^a 桌子支架 cross bars or rungs connecting the legs of table

toh-kui 桌櫃 table with drawers, cupboard in it

toh-po[·] 抹布 cloth for wiping the table, dust cloth, duster, wash rag

toh-téng 飯桌上上 on the table, on top of the table

toh-téng lah-jit 桌上日曆 desk calendar

toh-téng ni kam 桌上取柑 (易-如反掌) As easy as picking up the orange on the table — easy as falling off a log

toh-thau 引誘(語), 詭詐 defraud, extort, lure, seduce

liam toh-thau 將己意-引誘他人接受+ skillfully talk someone into accepting your opinion

Toh-üi? 哪裡? Where?

Lí boeh khí toh-üi? 你要上哪兒去？ Hello! (said to a person in motion) Where are you going?

tok 督 <small>督</small> oversee, superintend, supervise, to direct, to rule, to lead, to command, reprove, to censure, marshal, general, viceroy, governor-general
chóng-tok 總督 <small>督</small> governor-general, viceroy
kam-tok (kám-tok) 監督 <small>督</small> oversee, supervise, to direct, overseer, foreman
Ki-tok 基督 <small>督</small> Christ
thé-tok 提督 <small>督</small> general, admiral (archaic)
tok 鉤 形 <small>形</small> hooked
a-tok-á 洋人 <small>人</small> foreigner
phi¹ tok-tok 鷹 <small>鷹</small> 鉤 <small>鉤</small> 鼻 <small>鼻</small> point of the nose turned down and pointed
tok 琢 琢 <small>琢</small> carve, polish or work (a gem), cut or polish stones or jewels
giók put-tok put-séng-khí 玉 <small>玉</small> 不 <small>不</small> 琢 <small>琢</small> 不 <small>不</small> 成 <small>成</small> 器 <small>器</small> if jade be not worked it does not become a useful article
tiau-tok 雕琢 琢 <small>琢</small> carve and work (a gem)
tok 刺 刺 <small>刺</small> cut to pieces, to hack, chop or hew, chop into pieces
tok (tuh) 打盹 , 打瞌睡 <small>盹</small> nod
tok 啄 peck
tok 濟 ditch, drain, river, desecrate, to profane, be rude and disrespectful, annoy, harass, to trouble
mō¹-tok 冒漬 blasphemous
siat-tok 裂漬 blaspheme, blasphemy
tok 毒 poison, toxin, venom, harm, malice, spite, poisonous, noxious, venomous, malicious, malevolent
hé-tok 下毒 administer poison secretly
kái-tok 解毒 counteract poison
kho¹-tok 虐待 treat harshly and severely, as some women do to female slaves or stepchildren
ok-tok 惡毒 brutal, cruel, malicious, atrocious
siau-tok 消毒 counteract poison, to sterilize
tiong-tok 中毒 take poison accidentally, be (get) poisoned
tok (tak) 獨 only, single, alone, solitary, monopolize, be old and without a son
ko¹-tok 孤獨 orphaned, friendless, solitary (person), having no relatives)
tan-tok 單獨 only, single handed, alone

tok 鐘 large bell, incite to
su-tok 司鐸 preacher, priest, acolyte (obsolete)
tok-bah 剝肉 chop or hew meat, to chop meat into pieces
tok-bok-chiáu 啄木鳥 woodpecker
tok-bok-chiu (tok-bók-chún) 獨木舟 dug out canoe
tok-bók-kio 獨木橋 single plank bridge
tok-cháu 獨奏 solo performance (in music)
tok-chek 督責 supervise and urge on
tok-chhái 獨裁 dictatorial, arbitrary, dictatorship
tok-chhái chéng-chhek 獨裁政策 dictatorship, autocracy
tok-chhái chéng-thé (choan-che) 獨裁政體, 專制 totalitrian state, dictatorship
tok-chhat 督察 superintend and oversee, act as a watchdog, inspector
tok-chháu 毒草 poisonous herbs
tok-chhi 毒刺 poisonous thorn
tok-chhi 單獨 獨一一家, 無競爭對手 no competitor or rival
tok-chhiok 督促 urge a person to do, demand
tok-chhiú 毒手 atrocious act, venomous action
hé tok-chhiú 下毒手 deal murderous blows, attack a man with intent to murder, enter a very terrible accusation in court against a man
tok-chhiú 獨唱 sing a solo, vocal recital
tok-chhng 毒瘡 venomous ulcer
tok-chhòng 獨創 create all by oneself — unique, original
tok-chi¹ 毒箭 poisonous arrow
tok-chit 漲職 irregularity or misconduct in office, dereliction of duty
tok-chit-chóe 漲職罪 irregularity or misconduct in office, dereliction of duty
tok-chiu 啄殼 , 出殼 a chick breaking the shell so as to get out
tok-chiú 毒酒 poisonous wine
tok-chóa 毒蛇 venomous snake
tok-chu keng-éng 獨資經營 operate a business setup entirely with one's own

tok-gan

capital	
tok-gán (chit-bak) 獨 <small>々</small> 眼 <small>々</small> one eyed	
tok-gán-lióng 獨 <small>々</small> 眼 <small>々</small> 龍 <small>々</small> somebody blind in one eye	
tok-ge 毒 <small>々</small> 牙 <small>々</small> poison fangs	
tok-hai 毒 <small>々</small> 害 <small>々</small> injure seriously	
tok-hai jin-sim 毒 <small>々</small> 害 <small>々</small> 人 <small>々</small> 心 <small>々</small> poison the minds of people	
tok-hák 督 <small>々</small> 學 <small>々</small> school inspector	
tok-héng 獨 <small>々</small> 行 <small>々</small> walk alone, insist on one's ways in doing things	
tok-ioh 毒 <small>々</small> 藥 <small>々</small> poisons, poisonous drug	
tok-it bu-jí 獨 <small>々</small> 一 <small>一</small> 無 <small>々</small> 二 <small>二</small> the one and only, unique	
tok-it chin-sin 獨 <small>々</small> 一 <small>一</small> 真 <small>々</small> 神 <small>々</small> the only true God	
tok-ka keng-éng 獨 <small>々</small> 家 <small>々</small> 經 <small>々</small> 營 <small>々</small> engage in a line of business without competition	
tok-ke 毒 <small>々</small> 計 <small>々</small> malicious plan	
tok-kha-hi 獨 <small>々</small> 腳 <small>々</small> 戲 <small>々</small> one man show	
tok-khak 啄 <small>々</small> 殼 <small>々</small> , 出 <small>々</small> 殼 <small>々</small> a chick breaks the shell	
tok-khi 毒 <small>々</small> 氣 <small>々</small> poisonous gas, air, exhaust, virus, miasma, malarious infections, morbid fumes	
tok-khún 毒 <small>々</small> 菌 <small>々</small> (傳 <small>々</small> 染 <small>々</small> 病 <small>々</small> 之 <small>々</small> 細 <small>々</small> 菌 <small>々</small>) infectious pathogenic bacteria, germs	
tok-ku (tuh-ku) 打 <small>々</small> 盹 <small>々</small> , 打 <small>々</small> 瞌 <small>々</small> 睡 <small>々</small> nod in sleep or doze, drowsily nodding and snoozing	
tok-lip 獨 <small>々</small> 立 <small>々</small> independence, independent	
tok-lip cheng-sín 獨 <small>々</small> 立 <small>々</small> 精 <small>々</small> 神 <small>々</small> spirit of independence, independent minded	
tok-lip kau-phái 獨 <small>々</small> 立 <small>々</small> 教 <small>々</small> 派 <small>々</small> independent sects, Congregationalists	
tok-lip ki-koan 獨 <small>々</small> 立 <small>々</small> 機 <small>々</small> 關 <small>々</small> independent organ or institution (political or social)	
tok-lip kí-liám-jít 獨 <small>々</small> 立 <small>々</small> 紀 <small>々</small> 念 <small>々</small> 日 <small>々</small> Independence Day, national day	
tok-lip-kok 獨 <small>々</small> 立 <small>々</small> 國 <small>々</small> independent nation or country	
tok-lip soan-gián 獨 <small>々</small> 立 <small>々</small> 宣 <small>々</small> 言 <small>々</small> Declaration of Independence of the USA	
tok-liú 毒 <small>々</small> 瘤 <small>々</small> malignant growth, cancerous tumor	
tok-phi-a (a-tok-a) 大 <small>々</small> 鼻 <small>々</small> 子 <small>々</small> , 洋 <small>々</small> 人 <small>々</small> person with an aquiline (hook) nose — foreigner	

T

tok-sat 毒 <small>々</small> 殺 <small>々</small> poison to death, kill by poisoning	
tok-seng-chú 獨 <small>々</small> 生 <small>々</small> 子 <small>々</small> only son (of a family), the Only begotten Son	
tok-sí 毒 <small>々</small> 死 <small>々</small> kill by poison	
tok-sian ki sin 獨 <small>々</small> 善 <small>々</small> 其 <small>々</small> 身 <small>々</small> keep oneself clean and pure, conduct oneself virtuously	
tok-sin 獨 <small>々</small> 身 <small>々</small> unmarried, single, single handed, celibacy	
tok-sin-chia 獨 <small>々</small> 身 <small>々</small> 者 <small>々</small> bachelor, a celibate	
tok-sin chú-gí 獨 <small>々</small> 身 <small>々</small> 主 <small>々</small> 義 <small>々</small> the belief in the merits of remaining unmarried (as distinct from religious celibacy)	
tok-sin-hán 獨 <small>々</small> 身 <small>々</small> 漢 <small>々</small> bachelor, a celibate	
tok-so 毒 <small>々</small> 素 <small>々</small> poisonous matter, toxin	
tok-tá 毒 <small>々</small> 打 <small>々</small> cruel beating	
tok-thang 毒 <small>々</small> 蟲 <small>々</small> injurious, poisonous insect	
tok-thun 獨 <small>々</small> 吞 <small>々</small> pocket (profit) without sharing (it) with anyone else	
tok-tng 切 <small>々</small> 斷 <small>々</small> sever with a stroke	
tok-to 督 <small>々</small> 導 <small>々</small> direct and supervise	
tok-toan 獨 <small>々</small> 斷 <small>々</small> arbitrary decision, decision come to without consulting others, dogma, assert or decide on one's own authority	
tok-toan tok-héng 獨 <small>々</small> 斷 <small>々</small> 獨 <small>々</small> 行 <small>々</small> decide and act on one's own, act arbitrarily	
tok-tok 獨 <small>々</small> 獨 <small>々</small> , 僅 <small>々</small> 僅 <small>々</small> only, solely	
tok-tok chit é 僅 <small>々</small> 僅 <small>々</small> 一 <small>一</small> 個 <small>々</small> only one	
tom-soe 垂 <small>々</small> 頭 <small>々</small> 喪 <small>々</small> 氣 <small>々</small> crestfallen, dejected	
tom-thau 點 <small>々</small> 頭 <small>々</small> nod the head	
tong (tang) 東 <small>々</small> east, eastern, the host, master, owner	
kín-tong 近 <small>々</small> 東 <small>々</small> Near East	
kó-tong 股 <small>々</small> 東 <small>々</small> shareholder, stockholder	
má-ní tong-hong 馬 <small>々</small> 耳 <small>々</small> 東 <small>々</small> 風 <small>々</small> turn a deaf ear to, pay no attention to, indifferent and aloof	
Oán-tong 遠 <small>々</small> 東 <small>々</small> the Far East	
tong 當 <small>々</small> ought, should, must, suitable, correct, undertake, assume, the very same (place, year, day)	
cheng-tong 正 <small>々</small> 當 <small>々</small> just, proper and fair	
chiah kah pá-tong-tong 吃 <small>々</small> 得 <small>々</small> 飽 <small>々</small> 極 <small>々</small> 了 <small>々</small> have eaten quite enough	
èng-tong 應 <small>々</small> 當 <small>々</small> proper, ought to	
kai-tong 該 <small>々</small> 當 <small>々</small> ought to, should	

lí só· tong-jíān 理所當然 it is quite reasonable, only as it should be
píān-tóng 便當 lunch box one takes to school, office
tóng (tang) 冬季 winter, (in lunar calendar) the period from the 10th to the 12th month
tóng 黨派 party, faction, clique, gang, association
bō-tóng bō-phài 無黨無派 impartial, without party affiliation of any sort
chái-iá-tóng 在野黨 party out of office
chhat-tóng 賊黨 gang or company of thieves or robbers
kang-tóng 工黨 labor party
kāng-tóng 同黨 of the same party
kiat-tóng 結黨 form a clique, confederation or party for a bad purpose
ok-tóng 惡黨 wicked clique or confederacy
tóng 當擋, 擋煞, 煞車 treat as, to regard as, firm, suitable, safe, proper, hinder, forbid procedure, put on the brakes
chhiú-tóng 手煞車 hand brake, emergency brake
cho·tóng 阻擋 hinder, obstruct, forbid procedure
kha-tóng 腳煞車 foot brake
tóng (tang) 棟 main beam of a house, the ridgepole, classifier of houses or of separate parts of a house
tóng (tàng) 凍 freeze, congeal, cold, icy, congealed, coagulated, jellied
léng-tóng 冷凍 refrigerate, freeze
léng-tóng-bah 冷凍肉 frozen meat
léng-tóng-che 冷凍劑 coolant, cooling agent, refrigerant
léng-tóng-ki 冷凍機 refrigerating machine, refrigerator
tóng (tng) 堂 hall, reception room, meeting place, court of law, a salutation for another's mother, relatives born of the same grandfather, venerable, grave
chhin-tóng 宗親 cousins or relatives of the same surname
léng-tóng 令堂 your mother (archaic)
Thian-tóng 天堂 Heaven
tóng (tng) 唐 Tang Dynasty, Chinese family

name, abrupt, rude, sudden
hong-tóng 荒唐 absurd, nonsensical
tóng (tǎng) 同樣 same, equal, identical, similar, common, agree, to share, together
hap-tóng 合同 contract, agreement, union, incorporation, to combine, incorporate, to joint
it-tóng 一同一 all, together with
put-tóng 不同 different, not identical
siong-tóng 相同 about the same
tai-tóng 大同 commonweal
tóng 童童 child, lad, youth, a virgin, pure, undefiled
bok-tóng 牧童 boy who tends cattle, cowboy
ji·tóng 兒童 children
sin-tóng 神童 prodigy
tóng (tāng) 動 move, to start, to shake, excite, rouse, take action
chū-tóng 自動 act freely, automatic
hěng-tóng 行動 action, act, conduct
hoat-tóng 發動 move, to start (engine)
kám-tóng 感動 impression, be impressed or move by, influence the heart with emotion
lō-tóng 勞動 labor (physically), to trouble (a person with a request)
ün-tóng 運動 exercise, movement, campaign
tóng 洞穴 cave, hole, penetrate, see through
chioh-tóng 石洞 rocky cave
sian-tóng 仙洞 temple or cave of the genii
soa·tóng 山洞 cave, tunnel
tóng 蕩蕩 vast, dissipated, wanton, licentious, of loose morals, cleanse, wash away, to shake, to move to and fro
hòng-tóng 放蕩 dissipated, disorderly, reckless in behavior
lóng-tóng-chú 浪蕩子 dissolute young fellow, debauchee
tóng 撞擊 feel with a staff, as a blind man does, to poke
lám-sám tóng 亂撞poke at random
sio-tóng 相撞 poke each other, to poke holes in each other's arguments
Tong-a (Tang-a) 東亞 East Asia
Tong-au (Tang-au) 東歐 eastern Europe

tong be-tiau

tong bē-tiău 搭不住 <small>了</small> , 耐不住 <small>了</small> , 忍不住 <small>了</small>	unable to hinder, cannot be prevented, to try to stop, but fail in the attempt, unable to endure, cannot bear it, intolerable
tōng-bēng 同盟 <small>2</small> alliance, league, confederacy, allied by treaty	
tōng-bēng-kok 同盟 <small>2</small> 國 <small>2</small> allied nations, ally, confederated states	
tong-bin 冬眠 <small>2</small> hibernation	
tōng-bó i-hū (kāng-bó kò-pē) 同母 <small>2</small> 異 <small>1</small> 父 <small>2</small>	having the same mother but different fathers
tōng bō-kú 耐不住 <small>久</small> , 命將終 <small>了</small> , 不長久 <small>了</small>	can't last, be going to die
tōng bō-lō 迷路 <small>2</small> get lost on the road	
tōng-bō 同謀 <small>2</small> plot together, conspire, coconspirator	
tong-bū chi kip 當務之急 <small>2</small> pressing obligation, business or task of the greatest urgency at present	
tōng-but 動物 <small>2</small> moving creatures, animals	
tōng-but-chit 動物 <small>2</small> 質 <small>2</small> animal matter	
tōng-but-hak 動物 <small>2</small> 學 <small>2</small> zoology	
tōng-but-hng 動物 <small>2</small> 園 <small>2</small> zoological garden, zoo	
tōng-but hun-lui-hak 動物 <small>2</small> 分類學 <small>2</small> systematic zoology	
tōng-but-kai 動物 <small>2</small> 界 <small>2</small> animal kingdom	
tōng-but phiau-pún 動物 <small>2</small> 標本 <small>2</small> zoological specimens	
tōng-chái 同在 <small>2</small> together with	
tōng-chēk 黨籍 <small>2</small> party affiliation, party register	
tōng-chéng 黨政 <small>2</small> party and the government administration	
tōng-cheng 童貞 <small>2</small> virginity, a virgin	
siú tōng-cheng 守童貞 <small>2</small> be a celibate, observe virginity	
tōng-chěng 同情 <small>2</small> sympathize, be in sympathy with, have sympathy for, sympathy	
tōng-chéng 動靜 <small>2</small> movement and repose, action	
bō tōng-chéng 沒有動靜 <small>2</small> no movement	
chěng-kài ē tōng-chéng 政界的動靜 <small>2</small> political outlook (situation)	
tek-kun ē tōng-chéng 敵軍的動靜 <small>2</small>	

movements of the enemy	
Tong-chéng-kàu 東正教 <small>2</small> Orthodox Church	
tōng-cheng-lí 童貞女 <small>2</small> virgin, a virgin	
Tōng-cheng Má-lí-a 童貞瑪利亞 <small>2</small> Virgin Mary (Catholic)	
tōng-chéng-sim 同情心 <small>2</small> sympathy, compassion, pity	
tōng-chhia 煙車 <small>2</small> , 擋車 <small>2</small> put on the brake, stop a passing car	
tōng-chhing 同床 <small>2</small> sleep together	
tōng-chhing i-bóng 同床異夢 <small>2</small> have different dreams in the same bed (said of a troubled marriage)	
tong-chho 當初 <small>2</small> at first, in the beginning	
tōng-chhong (tàng-chhng) 凍瘡 <small>2</small> frostbite, chilblains	
tōng-chhong 同窗 <small>2</small> classmate, schoolmate	
tōng-chi 同志 <small>2</small> like minded, comrades	
tōng chin-the 同進退 <small>2</small> advance or withdraw together, stay on or quit together	
tong-chiōng 當衆 <small>2</small> in the presence of all	
tong-chiōng soan-po 當衆宣佈 <small>2</small> announce before a crowd, announce publicly	
tōng-chiu kiōng-chè 同舟共濟 <small>2</small> all in the same boat, show mutual concern	
tōng-chò 當作 <small>2</small> use one thing as the equivalent of another, represent, to regard as, consider as being, receive as	
hō láng tōng-chò chhat-á 被人當作小偷 <small>2</small> be regarded (considered) as a thief	
tōng-chok 同族 <small>2</small> of the same clan or class	
tōng-chok 動作 <small>2</small> action, movement, gestures, behavior	
tōng-chong 童裝 <small>2</small> children's garments	
tōng-chú-kun 童子軍 <small>2</small> boy scouts	
tōng-chú-kun tōa-lō-iā 童子軍大露營 <small>2</small> camporee, jamboree	
tōng-ě 同姓 <small>2</small> the same surname	
tōng ē-tiău 搭得住 <small>了</small> , 撲得住 <small>了</small> , 忍得住 <small>了</small>	oppose effectually, can endure, can stand up to
tōng-gí (thè-gí) 動議 <small>2</small> , 提議 <small>2</small> propose or move a resolution	
tōng-giáp 同業 <small>2</small> same trade, person of same business	
tōng-giáp kong-hoe 同業公會 <small>2</small> guild,	

trade union	of authorization
tong-gōng 愚笨, 蠢笨 stupid, foolish	tong-iā 勝嬴 succeed in a trial of endurance
lau-tong-gōng 老糊塗 dotage, second childhood, old fool	tong-su 搶輸 fail in such trial
Tong-hái 東海 East China Sea	tong-iāu (gín-ná-ko) 童謡 children's songs
tóng-hák 同學 fellow student, schoolmates	tóng-iău 動搖 shaking, agitation, excitement, to shake, to jolt, be moved (agitated)
tóng-hak-hoe 同學會 Alumni Association	chēng-kai tong-iău 政界動搖 political disturbance
tóng-háng (kāng-háng) 同行 same trade or business	su-sióng tong-iău 思想動搖 agitation of thought
tóng-hì (tóng-tóng-hì) 摺摃欲墜 tottering, crumbling	jǐn-sim tong-iău 人心動搖 The people are agitated.
tóng-hiáng (tóng-hióng) 同享 sharing joys, share bliss	tóng-iōng 動用 use, apply, employ
iú-hok tóng-hiáng , iú-hō tóng-tng 有福同享, 有禍同當 share bliss and misfortune together	tóng-iǔ (thăng-iǔ) 桐油 tung oil, wood oil obtained from the seeds of paulownia
tóng-hiong 同鄉 people from the same province, county, town	tong-jian 當然 a matter of course, naturally, deservedly
tóng-hiong-hoe 同鄉會 Association of Fellow Provincials	tong-jian ē tai-chí 當然的事 a matter of course
tóng-hoa 同化 assimilation, amalgamation, assimilate, become changed so as to resemble something else	T Tong-jin 唐人 Chinese (a term common among the overseas Chinese), people of the Tang Dynasty
tong-hoan 當番, 輪班; 當值 do duty by turns, be on duty (archaic)	Tong-jin-ke 唐人街 Chinatown (of San Francisco, New York)
tóng-hoan-á 引魂幡, 靈幡 A bamboo pole with a piece of cloth attached carried by the second son in the funeral procession of his parents, in order to lead the soul to the grave	tong-jit 當日 on the same day, just on that day (in the past)
tong-hōng 冬防 the winter curfew (imposed annually to guard against undesirable elements), take precautions against thieves at the end of the year	tóng-kám 同感 same sentiment, be of the same opinion
tóng-hōng 堂皇 dignified bearing, spacious, impressive, openly and legally	Góa (kap lí) tóng-kám. 我(跟你)同意。 I agree with you. I am of your mind.
tong-hong 東方 the east, oriental	tóng-kam kiōng-khó 同甘共苦 stick together through thick and thin, sharing joys and sorrows, share bliss and adversity together
tong-hong bùn-hoa 東方文化 oriental culture	tóng-kang 童工 child labor
Tong-hong Cheng-kau 東方正教 Greek Orthodox Church	tóng-kang 黨工 political party worker
Tong-hong-kau 東方教 Greek Orthodox Church	tóng-khang 穿洞, 背後說人話 break open a hole, lay bare, speak ill of (a person) behind his back, to backbite, inform the police on (a person)
tóng-hū l-bio (kāng-pé kò-bó) 同父異母 same father but not the same mother	tóng-khèng 同慶 celebrate together, universal celebration
tóng-i 同意 agree with, to consent, approval	tóng-khim kiōng-chím 同衾共枕 share the same comforter and the same
tóng-i-su 同意書 written consent, letter	

tong-khong

- pillow (usually said of the couple)
tōng-khóng 瞳孔 pupil of the eye
tōng-khóng khòng-tōa 瞳孔散大 mydriasis (dilation of the pupil)
tōng-khóng siok-siáu 瞳孔縮小 contraction of the pupil
tóng-kí 黨紀 party discipline
tóng-kí 黨旗 flag of a political party
tóng-ki 同居 live together, cohabit
tóng-ki 動機 motive, inducement
tong-ki líp-tóan 當機立斷 make prompt decisions
tong-ki-sí 當時 at that time, at which time
tóng-kiat凍結 freeze (an account, asset)
tong-kim 當今 present time, today
tong-kiok 當局 authorities (concerned)
 hak-hau **tong-kiok** 學校當局 school authorities
hōng tong-kiok ē bēng 奉當局的命令 by order of the authorities
tong-kiok chia běi, pōng-koan chia
 chheng 當局者迷, 旁觀者清 bystander sees most clearly
tōng-kiú 打撞球 play billiards, play pool
tóng-koá 黨歌 song of a political party, political song
tong-koá 莊家 person who supplies a private gambling party with room, cards and food, receiving a percentage of the winnings
tóng-kok 黨國 party and the nation, party government
tóng-kong 黨綱 platform of a political party
tong-kui 冬季 winter season
tong-kui 當歸 type of medicine
tong-kui-ah 當歸鴨 dish of duck seasoned with ligusticum
tōng-kui i-chin 同歸於盡 end in death or ruin of both combatants, die together with
tóng-kún 制動槢, 煞車槢 drag, brake
tóng-lek 動力 mechanical power, dynamic force
tōng-lek ē kiòng-kip 動力的供給 supply of power
tóng-lek-hak 動力學 dynamics

- tōng-lek háp-chok** 同志合作 co-operation
tong-léng kiu-che 冬令救濟 relief of the poor during winter months
tōng-liáu 同僚 fellow officials, colleagues
tōng-lióng 棟樑 lesser and greater beams — pillars of the State
chit ke ē tōng-lióng 一家的棟樑 mainstay of a family
tōng-lióng chi chái 棟樑之才 man of great statesmanship
tōng-liú háp-ù 同流合污 wallow in mire with somebody
tōng-lō 擋路 bar the way
tōng-loan 動亂 disturbance, disorder, commotion, agitation
tōng-lōk 同樂 rejoice together
tōng-lōk boán-hoē 同樂晚會 evening party (held within an organization, school)
tōng-lui 同類 same class or kind
tōng-meh 動脈 artery
tōa-tōng-meh 大動脈 main artery
tōng-meh-liu 動脈瘤 aneurysm
tōng-meh ngē-hoā 動脈硬化 arteriosclerosis, sclerosis of the arteries
tōng-náu-kin 動腦筋 think, secretly plan to get some coveted thing, try to obtain the affection of a beautiful woman, use one's brains
tōng-oán 黨員 party member, partisan
tōng-oán 動員 mobilization, preparation for war
tōng-oán-léng 動員令 order for mobilization
tōng-oe 童話 stories for children, fables, nursery stories, juvenile stories
tōng-oh 同學 fellow student, schoolmate, be in same school
tōng-pan 同班 classmate, same class
tōng-pang 同房 in the same room, sexual intercourse
tōng-pau 同胞 uterine brothers, compatriots
tōng-pē siong-lín 同病相憐 fellow sufferers have mutual sympathy, misery loves company
tōng-phai 黨派 factions, parties, cliques, parties in politics

tóng-phái bún-té 黨派問題 problem of parties

tóng-phoa 撞破; 刺破 poke a hole, break through (with a finger)

tóng-po 雖部 headquarters of a political party, Local Councils of the Nationalist party

tóng-poe (káng-poe) 同輩 same generation

tóng-pong 洞房 innermost chambers, nuptial chamber, consummate a marriage

tóng-pong hoa-chiok-iá 洞房花燭夜 wedding night, the first night

tóng-sán 動產 moveable property

put-tóng-sán 不動產 real estate

tong-san chai-khí 東山再起 again take up official duties, return to officialdom, be reinstated, stage a comeback (said of a retired person)

tóng-séng, káng-se 同姓 same surname

tóng-séng-loan 同性戀 homosexuality, homosexual love, lesbian love

tong-sí 當時 then, at that time, in those days, just then, at that very moment

Tóng-si 唐詩 poetry of the Tang Dynasty

tóng-siau 洞簫 type of flute, bamboo flageolet

tóng-sim 同心 concentric, of one heart

tóng-sim hap-i 同心合意 of one mind

tong-siong (tang-siang)凍傷 suffer injuries or illness as a result of long exposure to cold weather, frostbite, exposure

tóng-só bú-khi 童叟無欺 (小孩老人)都不欺騙 equally honest with aged and child customers

tóng-soán 當選 be elected, win an election

tóng-soán-jín 當選人 successful candidates

tóng-sú 同事 act together, act as a colleague, fellow workers

tóng-sú 動詞 verb

tong-sú-chia (tong-sú-jin) 當事者, 當事人 the party concerned, those directly involved

tong-tai 當代 in the present age

tong-te 當地 this place, local

tóng-téng 同等 same rank or class, the same (in importance, responsibility)

tóng-téng hak-lek 同等學力 with the same intellectual capacity and scholastic achievements (said of persons without a diploma in comparison with those who have one)

tóng-thau 耐力 stamina

tóng-tiōh 撃到 be poked with something long

tong-tiong 當中 right in the middle, among

tong-tit 當值 take one's turn on duty, be on duty by turns, be in charge (at evening studies or on night duties)

tong-tiu 當場 on the spot

tong-tiu^a kau-hoe 當場交貨 cash on delivery, C. O. D.

tóng-to 同道 people engaged in the same pursuit, people with the same ideals

tóng-tong 堂堂 grave and dignified, magnificent, fair and square, venerable

tóng-tong chéng-chéng 堂堂正正 dignified and imposing

tong-tong chiah 吃個不停 constantly eating instead of stopping (as he ought)

tóng-tut 耽誤 to delay, to hinder, to impede

tu (lu) 推, 壓持, 應付 push away, to thrust away, oppose or resist (by pressing against), to deal with

Boeh iōng sim-mih kap i tu? 要用什麼應付他? How shall we deal with him?

Góa kap i tu. 我對付他。I'll take care of him.

tu bē-kia^a 推不動 cannot move it (by pushing), cannot make a bargain with, cannot deal with

tú 頂(支持) prop up, to prop, to support with a prop, prop

mǐng-tú 頂門的 long thick bar diagonally set end against the door to prevent opening

tú 遇, 抵, 剛才 just now, to meet with, to run across, just the thing, be given in payment in place of something else, deduct or keep off so much from a payment, e. g., for debt or on account of a fault

chiah tú-siau 吃來抵賬 eat without

	paying , as payment of debt due as by the man who supplies the food	tú-chái 頂 ^{タウ} 肚 ^チ 子 ^シ (對 ^{タガ} 抗 ^{スル}) pushing a pole placed against each other's body near the navel in a test of strength and skill, be opposed to each other
Ho ^í lí tú. 紿 ^タ 你 ^{タシ} 抵 ^タ 賬 ^{タシ} . I will allow you to deduct it from my wages (or from the cost).		tú-chhiāng 碰 ^{タウ} 巧 ^{タヌ} happen by chance, coincidence
lōa-chē tú lōa-chē 多 ^{タシ} 少 ^{タシ} 多 ^{タシ} 少 ^{タシ} 的 ^{タシ} (我 ^{タシ} 不 ^{タシ} 信 ^{タシ}) Hmp! He says it cost him that much, but I have my doubts.		tú-chiah 剛 ^{タク} 才 ^{タシ} just immediately before
ngē tú ngē 硬 ^{タカ} 碰 ^タ 硬 ^{タカ} each party refusing to make any abatement of claims		tú-chok-ka (tù-chok-ka) 著 ^{タケ} 作 ^{タマ} 家 ^{タナ} (者 ^{タメ}) author, writer
sio-tú 相 ^{タシ} 遇 ^{タシ} meet with each other coming different ways		tú-chuí 堵 ^{タマ} 水 ^{タシ} dam up a stream
thau-tú-á 剛 ^{タク} 才 ^{タシ} just now, a moment ago		tú-chuí im-chhān 堵 ^{タマ} 水 ^{タシ} 灌 ^{タマ} 田 ^{タシ} dam up a stream and irrigate the rice fields
tú 筆 ^{タシ} , 賭 ^{タシ} 注 ^{タシ} sum (of money), stakes (in gambling)		tú-chuí 浸 ^{タマ} 水 ^{タシ} soak in water for a short time
khai toa-tú chí ^a 花 ^{タシ} 大 ^{タシ} 筆 ^{タシ} 錢 ^{タシ} spending a large sum of money		Sin-pò ^a tioh-ái tāi-seng tú-chuí, jiān-áu chiah chó-sa ^a . 新 ^{タシ} 的 ^{タシ} 布 ^{タシ} 要 ^{タシ} 先 ^{タシ} 浸 ^{タマ} 水 ^{タシ} , 然 ^{タシ} 後 ^{タシ} 再 ^{タシ} 做 ^{タシ} 衣 ^{タシ} -服 ^{タシ} 。 You should soak new cloth in water first before using it to make clothes.
poah sio-tú 下 ^{タシ} 小 ^{タシ} 注 ^{タシ} play for small stakes		tú-hó 刚 ^{タク} 好 ^{タシ} just, exactly
tú 住 ^{タシ} , 耐 ^{タシ} , 阻 ^{タシ} 塞 ^{タシ} withstand, to rest, endure, be choked, be blocked, dam up, to choke		tú-hoeh 止 ^{タシ} 血 ^{タシ} stop, stanch bleeding
khah ú tú-thau 較 ^{タシ} 耐 ^{タシ} 久 ^{タシ} of (clothes, shoes) wearing well, can endure for a long time		tú kang-chi ^a 抵 ^{タマ} 工 ^{タシ} 錢 ^{タシ} deduct so much from wages, e.g., to make up for a debt
pak-to ^a tú-tú 肚 ^{タシ} 子 ^シ 脹 ^{タシ} 氣 ^{タシ} , 肚 ^{タシ} 悶 ^{タシ} lie heavy on one's stomach, feel heavy in the stomach		tú-khi 推 ^{タシ} 去 ^{タシ} push away (with the end of a stick)
tú 廚 ^{タシ} , 櫥 ^{タシ} kitchen, closet, chest, wardrobe, cupboard		tú-khí 不 ^{タシ} 相 ^{タシ} 欠 ^{タシ} , 拉 ^{タシ} 平 ^{タシ} offset, neutralize, cancel, got even, broke even (in gambling)
chhai-tú 菜 ^{タシ} 櫥 ^{タシ} cupboard for provisions		tú-khi 刚 ^{タク} 去 ^{タシ} just went to
chheh-tú 書 ^{タシ} 櫥 ^{タシ} book shelf, a set of book shelves, with or without doors, book case		tú-khui 推 ^{タシ} 開 ^{タシ} thrust away or to the side
ioh-tú 藥 ^{タシ} 樹 ^{タシ} medicine cabinet		tú-khui 賭 ^{タシ} 氣 ^{タシ} feel wronged and act irrationally
oa ^a -tú 瓷 ^{タシ} 櫥 ^{タシ} cupboard or press for crockery		tú-lai 刚 ^{タク} 來 ^{タシ} , 刚 ^{タク} 到 ^{タシ} just arrive
piah-tú 壁 ^{タシ} 櫥 ^{タシ} cupboard or shelves set in a wall		tú-lan 賭 ^{タシ} 氣 ^{タシ} (粗 ^{タシ} 話 ^{タシ}) feel wronged and act irrationally (vulgar language)
sa ^a -á-tú 衣 ^{タシ} -櫥 ^{タシ} wardrobe, clothespress, clothes cabinet		tú-mng 頂 ^{タウ} 門 ^{タシ} place a prop behind a door to keep it shut
tú 浸 ^{タシ} soak in water		tú-pang 廚 ^{タシ} 房 ^{タシ} , 廚 ^{タシ} 子 ^シ kitchen, cook
tú-á 支 ^{タシ} 柱 ^{タシ} prop		tú-piah 頂 ^{タウ} 牆 ^{タシ} prop up a partition
tú-á 刚 ^{タク} 剛 ^{タシ} just immediately before, just this moment (of the past, never of the future)		tú-si-chún, tioh-si 適 ^{タシ} 時 ^{タシ} , 合 ^{タシ} 時 ^{タシ} 節 ^{タシ} just the time, be timely
tú-á 櫥 ^{タシ} 子 ^シ small press, cupboard, type of cage or trap		Ong-lai ná bō tú-si-chún (m-tioh si), chin phái ^a chiah. 凤梨 ^{タシ} 如 ^{タシ} 果 ^{タシ} 不 ^{タシ} 合 ^{タシ} 時 ^{タシ} 節 ^{タシ} , 很 ^{タシ} 難 ^{タシ} 吃 ^{タシ} 。 If it is not the season, pineapples are bad eating.
tú-bo ^a 刚 ^{タク} 好 ^{タシ} 沒 ^{タシ} 有 ^{タシ} just have nothing		tú-siàu 抵 ^{タマ} 賬 ^{タシ} money to be given in part payment, goods as payment in lieu of money

tú-thí ¹ 碰 ² 到 ³ 天 ⁴ so high or great as to reach up to heaven
tú-thoah 衣 ¹ -櫥 ² 抽 ³ 屜 ⁴ drawer in a clothes press or standing cupboard
tú-tioh 碰 ¹ 到 ² , 遇 ¹ 到 ² to meet with I tū poá-lo ¹ tú-tioh sai-pak-hó ² . 他在那途 ¹ 中 ² 碰 ¹ 到 ² 陣 ³ 雨 ⁴ 。 He was caught in a shower on his way.
Tú-tioh phái ¹ -tang nḡ áu-tang, chhōa-tioh phái ¹ -bó ² kui-sí-lang. 收 ¹ 成 ² 不 ³ 好 ⁴ , 望 ¹ 下 ² 季 ³ , 嫁 ¹ 了 ² 惡 ³ 妻 ⁴ 。 If you meet a bad harvest, you can hope for the next, marry a bad wife and it's for life.
tú-tú 刚 ¹ 剛 ² just now, just a moment ago (always of past time or of what is now as the result of the past, but never of the future)
tú-tú boeh chhut-hoat 刚 ¹ 剛 ² 要 ³ 出 ⁴ 發 ¹ just when we are (were) starting
tú-tú hit ē sī 刚 ¹ 好 ² 那 ³ 個 ⁴ 時 ¹ 候 ² just that very moment
tú-tú-hó 刚 ¹ 剛 ² 好 ³ just right, just as it should be, just at the proper time or in the proper quantity or manner
tú-tú ū 刚 ¹ 剛 ² 有 ³ it happens that just now there is (are)
tuh 打 ¹ 盹 ² , 暗 ³ 示 ⁴ hit or strike slightly, give a hint, nod the head (when drowsy)
thău-khak tuh-tuh 頭 ¹ 低 ² 垂 ³ keeping the head bent down
tiám-tuh 提 ¹ 醒 ² , 暗 ³ 示 ⁴ give a hint what to do or to warn of danger
tih-tuh 淘 ¹ 氣 ² , 頑 ³ 皮 ⁴ do mischief, be mischievous, play a trick on
tuh 指 ¹ , 刺 ² , 罢 ³ strike hard with the point of the finger, to strike with the point of a stick in the direct line of the stick, pierce or thrust through
kí-kí tuh-tuh 謔 ¹ 諷 ² , 指 ³ 責 ⁴ point the finger of scorn, to insult
tuh-bin 打 ¹ 盹 ² to nod in sleep, be drowsy, to doze
tuh-ka-chöe 打 ¹ 瞌 ² 睡 ³ nod in sleep, be drowsy, to doze
tuh-ku (tok-ku) 打 ¹ 瞌 ² 睡 ³ nodding, head bent down (in sleep or drowsiness)
tuh-phoa 刺 ¹ 破 ² pierce and burst open
tuh-tioh 刺 ¹ 中 ² stab, prick

tuh-tuh 閉 ¹ 口 ² 不 ³ 說 ⁴ 話 ¹ sulk and don't want to talk
chhùi-á tuh-tuh 氣 ¹ 得 ² 一 ³ 句 ⁴ 話 ¹ 都 ² 不 ³ 說 ⁴ sulk and don't want to talk
tui 追 ¹ chase, pursue, follow, to trace, to drive, expel, demand insistently, to dun for, try to recover
tui 堆 ¹ heap, pile, mass, heap up, to pile chít tōa tui 一 ¹ 大 ² 堆 ³ large quantity or lot, a multitude of people
chít tui 一 ¹ 堆 ² one heap, one lot
chò chít tui 做 ¹ 一 ² 堆 ³ meet together, become one heap
pún-tui (pún-so ¹ -tui) 垃 ² 圾 ³ 堆 ⁴ dung heap, dumping ground
sak-chò-tui 送 ¹ 做 ² 堆 ³ , 圓 ⁴ 房 ¹ collect several elements into one whole, consummate a marriage between a son and a "sin-pu-a"
thô-tui 土 ¹ 堆 ² heap of earth and rubbish gradually formed
tui 對 ¹ right, correct, proper, to check or ascertain, to oppose or face, parallel, opposing, pair, couple, to, as to, with regard to
béng-hó ¹ bē tui-tit kău-kún 猛 ² 虎 ³ 難 ⁴ 對 ¹ 猴 ² 群 ³ fierce tiger cannot stand a crowd of monkeys — sheer numbers can do a strong man in
chít ē tui chít ē 一 ¹ 人 ² 對 ³ 一 ⁴ 人 ¹ one person against another
chít tui 一 ¹ 對 ² pair, a couple, an antithesis
chít tui-sí 二 ¹ 十 ² 四 ³ 小 ⁴ 時 ¹ in 24 hours
choat-tui 絶 ¹ 對 ² without an equal, certainly, absolutely
hî ¹ -á tōa tui 大 ² 耳 ³ ears very large (sign of good luck in making money)
míng-hó ¹ sio-tui 門 ² 戶 ³ 相 ⁴ 對 ¹ belong to families of equal rank, station or of equal relationship
siang-siang tui-tui 雙 ¹ 雙 ² 對 ³ 對 ⁴ in pairs, pairs of boys and girls, men and women
sio-tui 相 ¹ 對 ² just right opposite, exactly agreeing
tui 從 ¹ from
tui chia kău hia 從 ¹ 這 ² 兒 ³ 到 ⁴ 那 ¹ 兒 ²

tui

from here to there

tui 捶^{タウ} strike with a mallet over and over, beat out metal into foil, to beat iron, making it malleable, to thump with the fist, to massage the body by beating with the hand, especially the upper part of the body, to beat (grain)

tui 隊^{タウ} group, team, batch, troop or company of soldiers

hun-tui 分^{タウ}隊^{タウ} squad, division, detachment, divide a large mass into small groups

pai-tui 排^{タウ}隊^{タウ} stand in a row, form a line

tui (lui) 墜^{タウ(ルイ)} let down by a rope, descend by a rope, to fall down, to sink, hang down heavily

bang-tui 網^{タウ}綫^{タウ} small weights for sinking nets, sinkers

ian-tui 鉛^{タウ}錘^{タウ} lead weight, sinker

tui... be-tang koe 對^{タウ}不^{タク}起^{タク}... unable to face a person owing to some fault, owe a person an apology

Li nā m thak-chheh, tui lin pe-bo be-tang koe. 你^タ如^タ果^タ不^{タク}讀^{タク}書^{タク}, 會^タ對^{タウ}不^{タク}起^{タク}你^タ父^{タク}母^{タク}. If you do not study, you will be unable to face your parents.

tui-a 墜^{タウ}子^{タウ} pendant

tui-au 對^{タウ}折^{タク}, 折^{タク}半^{タク} 50% discount

tui-bin 對^{タウ}面^{タク} just opposite in position, on the opposite side, right in front, face to face

tui-chek 堆^{タウ}積^{タク} store up, to pile, amass, gather together in great abundance

tui-cheng 對^{タウ}證^{タク} examine and compare the evidence on both sides, establish evidence through personal confrontation or signed statement

tui-cheng he-ioh 對^{タウ}症^{タク}下^{タク}藥^{タク} give the right prescription for an illness — take the right remedial steps to correct a shortcoming

tui-chhek 對^{タウ}策^{タク} measure (to deal with a problem), countermeasure, counter plan

tui-chhiong 對^{タウ}沖^{タク}, 正^{タク}沖^{タク} directly opposite, so as to injure good fortune of a house or grave, coming in collision with the horoscope

tui-chhiu 對^{タウ}方^{タク}, 對^{タウ}手^{タク} other party, oppo-

nent, a rival

bo tui-chhiu 沒^{タク}有^{タク}對^{タウ}手^{タク} be unrivaled

m-si i e tui-chhiu 不^{タク}是^{タク}他^{タク}的^{タク}對^{タウ}手^{タク} not his match

tui chhui in 馬^{タク}上^{タク}回^{タク}答^{タク} reply immediately

tui-chi 對^{タウ}質^{タク} two parties make statements face to face

tui-chiat 對^{タウ}折^{タク} fifty percent discount

tui-chiau 對^{タウ}照^{タク} contrast, comparison, compare, to contrast

tui-chiau-pio 對^{タウ}照^{タク}表^{タク} contrastive or comparative table

tui-chin 測^{タウ}錘^{タク}, 吊^{タク}線^{タク} let the plummet hang down, plummet

tui-chiong 對^{タウ}獎^{タク} check the results of a lottery or raffle to see if one holds the winning ticket

tui-chong 追^{タウ}蹤^{タク} follow up a clue

tui-chun 對^{タウ}準^{タク} adjust (a machine part) to the right or proper position, aim at

tui-goa 對^{タウ}外^{タク} for foreign or overseas (consumption, use), resist foreign aggression

tui gu toa-khim 對^{タウ}牛^{タク}彈^{タク}琴^{タク} play a lute before an ox — speak to someone about something completely incomprehensible to him

tui-heng (-khám) 搵^{タウ}胸^{タク} beat one's breast with the fist in grief or displeasure, especially grief for one's own folly or on failing to use a good opportunity

tui-ho jip-choh 對^{タウ}號^{タク}入^{タク}座^{タク} to seat according to the designated number indicated on the ticket

tui-hoa 對^{タウ}岸^{タク} opposite shore

tui-hoan 相^{タク}反^{タク} on the other hand, on the contrary, opposite, contrary

tui-hoan (tui-heng) 追^{タウ}還^{タク} recover (what has been taken away illicitly)

tui-hoe 追^{タウ}回^{タク} recover (what has been taken away illicitly), catch up with someone on the way and make him come back

tui-hong 對^{タウ}方^{タク} the other side, the other party

tui-hu 對^{タウ}付^{タク} cope with, to deal with

tui-ka 追^{タウ}加^{タク} make an addition, add to a list something omitted, make a supplementary charge

T

tui-ka ㄊㄧㄻㄚˋ 追加預算 additional budget, supplementary budget	ten and mounted on scrolls to be hung up on the wall)
tui-kak 對角對 opposite angle	tui-lip 對立 opposed to each other, in opposition to each other
tui-kak-soa 對角線 diagonal (line)	tui-liu 對流 convection (in physics)
tui-keh 作對 conflict of views, in direct opposition to one's wishes or plans	tui-loh 墮落 degenerate, sink low
I chò tāi-chì tia-ťia kap in lāu-pé tui-keh. 他 <small>ㄔㄐ</small> 做 <small>ㄉ</small> 事 <small>ㄉ</small> 常 <small>ㄉ</small> 常 <small>ㄉ</small> 拂 <small>ㄉ</small> 逆 <small>ㄉ</small> 他 <small>ㄉ</small> 父 <small>ㄉ</small> 母 <small>ㄉ</small> 。 He is always coming into conflict with his father over the conduct of affairs.	tui-loh-lai 墓下來 get lowered to us by a rope, hang down heavily, like a branch loaded with fruit almost bent to the ground
tui-keng 對經 antiphon (Catholic)	tui-ming 追問 question insistently, examine minutely
tui kha-chiah-phia 搵背 massage the back by light pounding with fists	tui-ngo 隊伍 troops in ranks and files
tui-khoa 互看 watch attentively each other	tui-ni 週年忌 the first anniversary of a person's death
tui-khong 對抗 be opposed to each other, be in opposition to each other, face each other in opposition	chò tui-ni 週年忌祀 perform rites on the first anniversary of death
tui-khong-sai 對抗賽 dual meet (between opposing teams from two different cities or countries)	tui-oa 對換 exchange, to barter
tui-khong sia-kek 對空射擊 ground-to-air firing, to fire into the air (in warning)	tui-oan 隊員 members of a team or group
tui-ki 隊旗 flag of a team	tui-oe 對話 dialogue, conversation
tui-kiáu 追繳 demand payment (of tax arrears, debts)	tui-oe-ki 對話機 an intercom
tui-kin bún-te 追根到底 raise one question after another (in order to get to the bottom of a matter)	tui-pai 對拜 bride and bridegroom saluting each other
tui-kiu 追究 try insistently to find out (the ultimate cause), investigate and punish	tui-pit-chek 對筆跡 analyze a handwriting (in an effort to ascertain its author)
tui-kiu 追求 seek, pursue, go after, to court (a woman), courtship	tui-po 對保 investigate and verify the credit rating of a guarantor
tui-ko 對稿 proof read, to correct proof	tui-po ē, tui-po-á 對保的, 管區警察 bank employee who investigates the credit rating of a guarantor, the policeman responsible for a neighborhood
tui-koa 追趕 try to catch up with or overtake, to chase	tui-poa 對半 half-and-half, half each
tui-lang be tit koe 對不起人 offend people, act so that men will blame, unable to justify one's action	tui-poa-pun 平分 divide in equal shares, divide equally
tui-lau 墜樓 commit suicide by jumping from a building, to fall from a building	tui-poa-thán 賺一倍 make 100 percent profit
tui-liam 追念 remember with nostalgia or gratitude, to think on kindness or good deeds done to us in times long past, review the past	tui-pui 堆肥 compost — an organic fertilizer (manure)
tui-lian 對聯 Chinese couplet (often writ-	tui-pun 平分 divide equally (between two persons)
	tui-put-chu 對不起 I am sorry. I apologize.
	tui-put-khi 對不起 I am sorry. I apologize.
	tui-siau 對賬 compare accounts
	tui-sim-ko 搤胸 strike the breast, beat the breast (in deep grief)
	tui-siong 互視, 對視 looking intently at

tui-siong

- each other
- tui-siong** 對象^{タウジヤウ} object (of an action), subject (of consideration)
- Tui-su-le** 追思^{タウシ}禮^{ルイ} absolution after Requiem Mass
- Tui-su le-pai** 追思^{タウシ}禮^{ルイ}拜^{ハイ} Requiem Service (Protestant)
- Tui-su (bong-chia) Mi-sat** 追思^{タウシ}(亡者^{マウザ})彌撒^{ミサ} Requiem Mass (Catholic)
- tui-su sian-bong** 追思^{タウシ}先亡^{センマウ} commemoration of the dead (Catholic)
- tui-sui** 追隨^{タウスイ} follow (a leader, master)
- tui-ta** 對打^{タウダ} fight each other, exchange blows
- tui-tang** 物^{モノ}合^{タガ} alike, (evidence) agreeing exactly
- tui-tap** 對答^{タウダ} answer, to reply orally
- tui-tap ji liu** 對答^{タウダ}如^{タク}流^{リュウ} give answers fluently
- tui-te** 墜^{タウ}落^{タク} fall, failure, crash, to fall to the ground
- tui-tek** 對敵^{タウテキ} enemy, oppose
- tui-teng** 對等^{タウドウ} equal, on an equal footing, equal to
- tui-thai** 對待^{タウタエ} treat (a person kindly, cruelly, treat one another
- tui-thai** 墜胎^{タウタイ} abortion, have an abortion, cause an abortion
- tui-thau** 對頭^{タウトウ} opponent, adversary, rival
- tui-thau-kong** 當面^{タウモン}講^{タウゴウ} two parties making a bargain or settling an affair for themselves without any arbiter or such medium
- tui-thau oan-ke-chu** 仇家^{タウカ} very party with whom we have the feud or quarrel, a rival
- tui-the** 墜胎^{タウタイ} abortion, have an abortion, cause abortion
- tui-tiao** 對調^{タウティョウ} exchange positions, posts, places
- tui-tioh** 追到^{タウトウ} overtake
- tui-tiong** 正中^{タウチウ} just in the middle
- tui-tiong** 瘋氣^{タウキ}, 脫腸^{タウチヤウ} hernia, rupture
- tui-tiu** 隊長^{タウチヤウ} team leader, captain of a sports team, commanding officer of a small military unit
- tui-to** 追悼^{タウドウ} commemorate (the dead), grieve for a person's death

- tui-to-hoe** 追悼^{タウドウ}會^{カウ} memorial service
- tun** 鈍^{タム} blunt, dull, obtuse
- tun (tui)** 堆^{タウ} heap, pile, mass, lot
- chhau-tun** 草^{タウ}堆^{タウ} haystack
- chit tun han-chi** 一^{タウ}堆^{タウ}地^チ瓜^カ a heap of potatoes
- tun** 團^{タウ} store up, hoard, to stock pile
- tun** 盾^{タウ} shield, buckler
- mau-tun** 矛^{タウ}盾^{タウ} contradiction, contradict one's self
- tun** 訂^{タウ} bow the head to the ground, to kowtow, adjust, arrange, put in order, immediately, promptly, to stop or halt, to pause, to stamp (the foot)
- an-tun** 安^{タウ}頓^{タウ} put in order, put an affair into a somewhat better state
- cheng-tun** 整^{タウ}頓^{タウ} arrange in good order
- theng-tun** 停^{タウ}頓^{タウ} pause, to stop, setback stagnation, deadlock
- tun** 頓^{タウ} ton (mere imitation of the foreign sound)
- go chheng tun e chun** 五^{タウ}千^{チヤウ}噸^{タウ}的^{タク}船^{ボウ} a steamer of 5,000 tons
- peh-tun-chhia** 八^{タウ}噸^{タウ}車^カ eight-ton freight car
- tun** 抖^{タウ},顫^{タウ}動^{タウ} shake, to move, rub or feel with the hand, pull hard (on cloth or yarn), in order to stretch it, shake or pull one's own clothes
- tun** 唇^{タウ},脣^{タウ} lips
- chhui-tun** 嘴^{タウ}唇^{タウ} lips
- e-tun** 下^{タウ}唇^{タウ} lower lip
- kam-tun** 合^{タウ}唇^{タウ} compressing the lips
- teng-tun** 上^{タウ}唇^{タウ} upper lip
- tun** 邊^{タウ}緣^{タウ} edge
- tun** 遲^{タウ}鈍^{タム} dull in intellect, stupid, obtuse, dull witted, sluggish
- bak-chiu tun** 眼^{タウ}力^{タウ}遲^{タウ}鈍^{タム} not good at recognizing a thing
- kha-chhiu tun** 手^{タウ}腳^{タウ}遲^{タウ}鈍^{タム} limbs very slow at moving, clumsy
- tun** 湁^{タウ} turbid, unclear, chaotic
- hun-tun** 混^{タウ}沌^{タウ} period of chaos, ignorant and dumb
- tun** 燉^{タウ} stew or boil slowly over a slow fire
- un-un-a tun** 慢^{タウ}慢^{タウ}燉^{タウ} stew or boil slowly over a slow fire
- tun** 遁^{タウ} run away, to escape, conceal

one'self, vanish	tut-phoa 突破 to break through, break or smash (old records)
tūn-bah 煲肉 stewed meat, to stew meat	tut-pian 突變 unexpected change, sudden political upheaval, unforeseen disaster
tūn-cháu 用力挣扎 break away and run off	tut-ui 突圍 break through enemy encirclement or siege
tūn-cháu 遁走 flee, take to one's heels, abscond	
tūn-cheok 困積 store up goods in the hope of selling them at higher prices later, hoard up	
tūn-cheok ki-ki 困積居奇 store up goods in the hope of selling them at higher prices later, hoard up	
tūn hō nōa 煲爛 stew until it is soft	
tūn hō sek 煲熟 stew until it is done	
tūn-hoe 困貨 store up goods in large quantities, waiting for a better price, monopolize an article by buying it up, corner the market	
tūn-ke 煲雞 stewed chicken, to stew chicken	
tūn-niú 困糧 hoard up, stockpile grains	
tūn-pái 盾牌 shield, buckler	
tūn-peng 屯兵 station troops	
tūn-so 嘴數 tonnage	
chóng-tūn-so 總噸數 gross tonnage	
tūn-te (tūn-ti) 猶豫不前 hesitatingly, undecided, makes excuses or objections (a person told to do something)	
tut 突然 abrupt, sudden, unexpected, suddenly, unexpectedly, offend, go against, break through (enemy encirclements), to project or jut out, to rush, chimney	
chhiong-tut 衝突 conflict, fight, clash, to clash, come to blows	
tut-chhut 突出 outstanding, remarkable, jut out, sally forth	
tut-hui bēng-chin 突飛猛進 advance by leaps and bounds, progress rapidly	
tut-jian 突然 suddenly, abruptly, unexpectedly	
tut-kek 突擊 attack suddenly, make a surprise attack, to raid	
tut-kek kiám-cha 突擊檢查 make a search without prior notice or announcement	
tut-kek-tui 突擊隊 shock troops, commando units	